

IV CONGRESO EUROPEO DE ANESTESIOLOGIA

MADRID. — Bajo la presidencia del Subsecretario de Educación y Ciencia, Sr. Mayor Zaragoza, se ha celebrado en el Palacio de Congresos y Exposiciones el acto inaugural del IV Congreso Europeo de Anestesiología. — En la foto, un aspecto de la presidencia durante la interpretación de los himnos de los países participantes en el Congreso. — (Foto Cifra Gráfica)



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958

Palma de Mallorca, sábado, 7 de septiembre de 1974

AÑO XXXV : N.º 11.975
PRECIO: 8.- PESETAS

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»
Avda. Generalísimo, 142 - MADRID

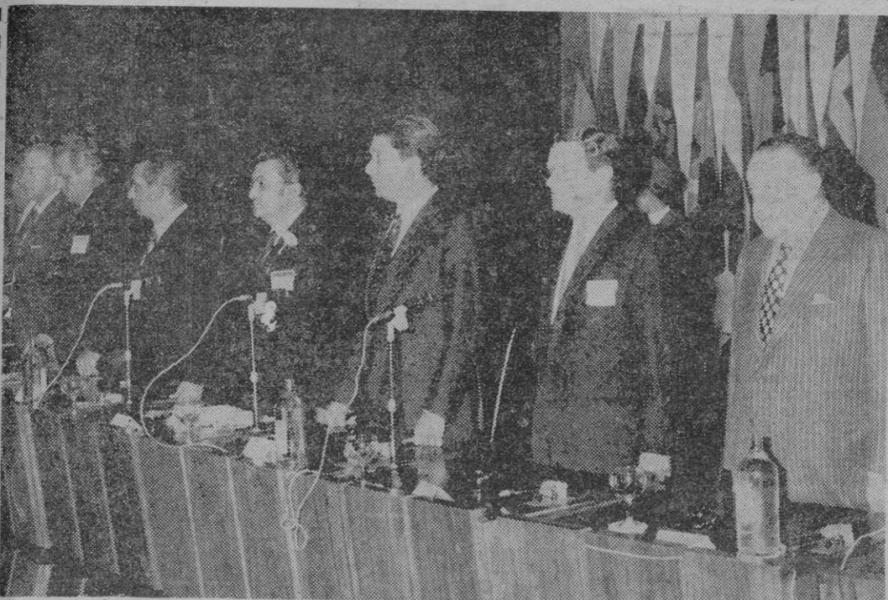
DIRECTOR:

R. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

INAUGURACION EN «LA VOZ DE ALMERIA»

El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, ha inaugurado las nuevas instalaciones del periódico «La Voz de Almería». Le acompañaba en la capital andaluza el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, señor Castro Villacabras. — (Foto Cifra Gráfica).



EN EL PAZO DE MEIRAS

Almuerzo ofrecido por Franco

A LAS PRIMERAS AUTORIDADES DE LA CORUÑA



LA CORUÑA. (Pyresa). — En el día de hoy, en el Pazo de Meiras, SS. EE. el Jefe del Estado y esposa ofrecieron un almuerzo a las primeras autoridades de La Coruña. Con SS. EE. tomaron asiento en la mesa el Ministro de Marina y señora; Arzobispo de Santiago de Compostela; Capitán General de la Zona Marítima del Cantábrico y señora; Capitán General accidental de la VIII Región Militar y señora; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de La Coruña y Sra.; Comandante General de la Flota y Sra.; Presidente de la Diputación Provincial y señora; Alcalde de La Coruña y señora; Comandante de Marina y señora; Alcalde de El Ferrol del Caudillo y señora; Teniente General Jefe de la Casa Militar de S. E. y señora; General Segundo Jefe de la Casa Militar; Segundo Jefe e Intendente General de la Casa Civil; Ayudante de Campo de S. E. y Secretario de la Casa Civil de S.E.

Anoche, en el Club de Mar

LOS PRINCPES DE ESPAÑA ASISTIERON A LA FIESTA DE DESPEDIDA DE SOLTEROS DE MARIETA SALAS Y ZOU TCHKOTOUA

TAMBIEN LOS DUQUES DE CADIZ SE HALLABAN PRESENTES ENTRE LOS NUMEROSOS INVITADOS
(Página 7)

EMBAJADOR MARROQUI EN ESPAÑA



MADRID. — Ha sido nombrado Embajador de Marruecos en España, el Dr. Abdellatif El Falali, ex-ministro de Asuntos Exteriores, que había ocupado ya el puesto de Embajador de España. También ha sido Embajador de Marruecos en Pekín y en Argelia. — (Foto Cifra Gráfica)

UN HOMICIDA ANDA SUELTO POR LA ISLA

Mató a una anciana e hirió gravemente a dos hombres y una mujer

El sangriento suceso se produjo anoche en el barrio de Hostalets

Un homicida anda suelto por la isla. Un demente, sin duda alguna, pues sólo quien haya perdido el juicio es capaz de llevar a cabo tamaña barbaridad. El balance es trágico: Una anciana muerta y dos personas más, un hombre y una mujer, heridos de gravedad. Los tres apuñalados.

Los hechos acaecieron anoche en nuestra ciudad. Minutos antes de las veintidós horas. En el barrio de Hostalets y, concretamente, en las calles Norte y Rullán.

Momentos después de lo ocu-

rrido estuvimos allí. El vecindario, en la calle, comenta el suceso. Son confusas las versiones. Pero dedujimos lo siguiente:

En la casa señalada con el número 33 de la calle Norte, vivía la anciana señora doña María Oliver Tous, de 72 años de edad, soltera, natural de Sanceñas. Tenía alquiladas algunas habitaciones a varios trabajadores y entre estos a Gabriel Huéscar Ruiz, de 27 años de edad, soltero, natural

(Continúa en la página 14)

Llega papel para la prensa



BILBAO. — Ha hecho su entrada en el puerto de Bilbao, procedente de Canadá, el buque «Francés» con un cargamento de 4.000 toneladas de papel prensa.

FIESTAS EN LLOSETA HOY SUPER VERBENA
LOS PEKENIKES
TONY FRONTIERA
LOS AQUARIUS
LOS BETA

MAÑANA MARY SANTPERE

MOZAMBIQUE, INDEPENDIENTE

LUSAKA, 6. (Efe-Reuters). — Portugal y los nacionalistas mozambiqueños han llegado a un acuerdo sobre la independencia de Mozambique, informan ambas delegaciones.

Se agrega que el acuerdo será signado mañana a mediodía, hora local.

ARREGLOS DE TRAJES DE SEÑORA Y CABALLERO

Coloca cremalleras, alarga, acorta, zurce, moderniza, etc.
CITY SERVICE, 31 de Diciembre, 26 - A (Recorteme y guardeme)

EXCLUSIVAS SERBALL EN PZA. DE LAS COLUMNAS, 34 GRANDES REBAJAS EN ALFOMBRAS

RADIO

E. A. K. 18 - RADIO POPULAR DE MALLORCA
Programa en Onda Media de 1.268 Kilociclos

7:00: Apertura; 7:02: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8:00: Nacional e internacional informativo; 8:35: Buen día Mallorca; 8:55: Transmite Radio Popular; 9:00: Gente joven; 9:30: Studio alemán; 10:30: Bavaria; 11:03: Boletín meteorológico; 11:05: Reprise; 11:30: Informativo Radio Popular; 11:35: España, esa tierra nuestra; 12:00: Angelus; 12:10: El cine; 12:45: Rueda deportiva; 13:15: Nuestra discoteca; 13:30: A la española; 13:45: Buenas tardes Baleares; 14:30: Nacional e internacional informativo; 15:00: De lo vivo a lo pintado; 15:20: Por tierras de Mallorca; 16:00: El show de Radio Popular; 17:00: Supersonic; 18:00: Aeropalma; 19:00: Studio alemán; 20:00: Sorteo cupón pro-ciegos; 20:07: Transmite Radio Popular; 20:1: Iglesia Siglo XX. Mundo negro; 20:30: Teletipo del deporte; 21:00: Notas y comunicados. Farmacias de guardia. Cupón pro-ciegos; 21:10: A fondo; 21:40: Tu otra música; 22:00: Nacional e internacional informativo; 22:35: Popular 7; 23:30: Amigos en la noche. Calidad popular 45. Nocturno informativo; 0:55: Palabras para el silencio; 01:00: Cierre de la estación.

Frecuencia Modulada de 97.5 Megaciclos: 7:00: Música de siete a siete; 14:30: Nacional e Internacional Informativo; 15:00: Música de siete a siete; 19:00: Programa en Lengua Danesa; 19:30: Programa en Lengua Sueca; 20:15: Estudio 4; 20:30: Balearic Broadcasting Center-Programa en lengua inglesa; 21:00: Radio France; 21:28: Simultáneo con onda Media; 1:00: Cierre de la estación.

E.A.J.-13 RADIO MALLORCA (Programa para hoy)

SOLO P. M.: 12:00: The Airtour Show; 19:00: The Riki Lash Lazzar Show.

ONDAS MEDIA y F. M.: 7:00: Apertura La radio viaja; 1:57: Matinal Ser; 8:30: Primera hora; 10:00: Viva la radio; 11:55: Angelus; 12:00: Mediodía Ser; 12:30: Los éxitos; 13:00: Lo nuevo y lo bueno; 13:50: Hoja calendario; 14:00: Hora exacta Palma hoy; 14:05: Deportes; 14:15: Actualidades; 14:30: Radio Nacional Información local Cartelera; 15:10: Discotrés; 15:30: Trotadiscos; 16: Fin de semana; 18: Los campeones de los cuarenta (cad.); 19: Los 40 principales; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 21: Los 40 principales; 21:30: Selecciones; 22: Radio Nacional de España; 22:30: Jazz en la noche; 23: Gala de la Ser; 23:45: Edición de madrugada; 1:00: Programas para mañana y cierre.

RADIO JUVENTUD DE PALMA DE MALLORCA

O. M. 1.385 kilociclos. - F. M. 88,8 Megaciclos.

PROGRAMA PARA HOY

7:55: Apertura. Lectura de programas; 8:00: Primera cita. Variedades. Titulares prensa. Escaparate de novedades; 8:30: Vingresor Club 33; 9:00: Musical; 9:35: Cancionero; 10:20: Óptica Moreno; 10:30: Musical; 11:30: Cosas; 12:00: Boletín Radio Nacional España; 12:15: Protagonistas, vosotras; 12:30: Club Mediodía; 13:20: Boletín musical joven; 13:40: Deportes; 14:00: Radio diario: Circuito informativo; 14:3: Servicio informativo R. N. E.; 15:00: A pasarlo bien; 15:30: Clásicos hoy; 16:00: Festival; 16:30: Radiocinema; 17:00: Musical fin de semana; 17:20: Temas españoles; 17:30: Bortalino; 18:00: Panorama alemán; 19:00: Date Line: Audición en lengua inglesa; 20:00: Cupón pro ciegos; 20:05: Ciencia cristiana; 20:30: Misión rescate; 24: Popurri de melodías; 21:30: Radio gaceta de los deportes; 22:00: Servicio informativo RNE; 22:30: Sendas cruzadas; 23:00: Tertulia; 01:00: Despedida y cierre de la emisión.

F. M.: 8:00: Apertura; 8:05: Musical; 12:00: Boletín R. N. E.; 12:15: Musical; 12:30: Club Mediodía; 13:00: Musical; 13:30: Cierre.

CRUCIGRAMA

Grid for crossword puzzle with numbers 1-11 and letters F I E L (228)

HORIZONTALES: 1.- Comedias musicales; 2.- Cabra montés (pl.); 3.- Orificios excrementales; 4.- Hilo de hebras poco torcidas. Hechicera; 5.- Cercos de madera o metal. Dignidad etíope; 6.- Libro litúrgico. Siglas comerciales; 7.- Prefijo negativo. Hacer corta de árboles; 8.- Banquete campestre; 9.- Dífese de color oscuro tirando a negro; 10.- Excediera de algún

SOLUCION:

As. Gasa. Or. 8.- Casara. VERTICALES: 1.- Ciamar; 2.- Pl. Erim. Mea; 3.- Ebnos; 4.- Rm. Sdita; 5.- Ecos. Latres; 6.- Tesar. Lama; 7.- 9.- Moreno; 10.- Rebasara.

2.00 CARTA DE AJUSTE
2.15 APERTURA Y PRESENTACION
2.17 AVANCE INFORMATIVO
2.24 PANORAMA
3.00 TELEDIARIO
3.20 LA PANTERA ROSA «DESEOS ROSAS».

La Pantera se encuentra con su «hada madrina», que la concede la satisfacción de poder convertir en realidad tres deseos. Completan el episodio las aventuras tituladas «La hormiga de C.I.P.O.L.» con el Oso Hormiguero como protagonista, y «De dos rosas», con la Pantera Rosa actuando como agente secreto.

TARDE 4.00 PRIMERA SESION

TELEVISION

«CORAZONES EN LLAMAS» (1942)

Dirección: George Marshall. Intérpretes: Fred McMurrray, Paulette Godard, Susan Hayward, Eugene Pallett y Alber Dekker. Durante una fiesta, el ranger de los servicios forestales, Don Stuart, conoce a una joven con la que terminará contrayendo matrimonio. Se instalan en su casa, situada en el interior del bosque, su

lugar de trabajo, que por esos días es muy intenso debido a repetidos incendios. El ranger piensa que estos incendios parecen intencionados y decide realizar una investigación.

5.45 EL GRAN CIRCO DE T.V.E.

Llega de la mano de Gabby, Fofó, Miliiki y Fofito con la pretensión de alegrar las tardes de los niños y también por qué no de los mayores. Atracciones diversas a magia, acrobacias llenan el contenido del inmortalmundo del circo.

6.55 AVANCE INFORMATIVO

7.00 SUBASTA DE TRIUNFOS

Participan los equipos Oropéndola de Huesca; San Miguel, de Ubeda (Jaén), y 2.001 de Valencia.

8.00 LOTERIA (SORTEO DEL TURISTA)

Desde el Paseo de la ciudad alcañtina de Villena.

8.30 LOS PROTECTORES «LA ESTAFA»

Intérpretes: Robert Waughn, Nyrce Dawn Porter y Anton Rodger.

NOCHE

9.00 SEMANAL INFORMATIVO

Una revista que recoge, en una serie de reportajes, aquellos hechos noticiosos que han desollado a lo largo de la semana y otros de una actualidad permanente. Asimismo ofrece un programa de las últimas noticias llegadas a la redacción.

10.00 SENORAS Y SEÑORES

Presentación: Angela Altagracia y Blanca Estrada. Realización: Valerio Lazarov.

Musical de la noche del sábado, en el que se ofrecerán las actuaciones de Tuna de Farmacia, Luis Aguilé, Basilio, Teatro Negro de Praga, Doctor Pop, Yerbabuena, Radioika, Ursula Sipimiska, Lili Ivanova, Grupo Hungría y Karel Got.

11.15 INVESTIGACION «LOS TRIUNFOS DE ADONIS»

Intérpretes: Hugh O'Brian, Burgess Meredith y Bill Bixby.

12.00 TELEDIARIO

• Tercera edición

0.10 UN MOMENTO POR FAVOR

Espacio religioso.

UHF

6.30 CARTA DE AJUSTE «MUSICA PARA ORGANO» de Francisco Correa de Arauxo.

6.55 PRESENTACION Y AVANCES

7.00 DEPORTE EN LA 2 ATLETISMO.

Retransmisión del Campeonato de Europa de Atletismo, vía Eurovisión, desde el Estadio Olímpico de Roma.

8.30 JAZZ VIVO FESTIVAL DE JAZZ DE SAN SEBASTIAN (I)

Realización: José Carlos Garrido.

En nuestro primer programa dedicado al Festival de Jazz de San Sebastián, recientemente celebrado, intervienen: Drexler Jazz Group y Louisiana Jazz Band, pertenecientes, respectivamente, a Hungría y Francia.

9.00 ASI FUE... «...EL DIA EN QUE VOLO EL PRIMER AVION DE IBERIA».

Guión: Enrique de las Casas, José Luis Monter y Jesús Yague.

Realización: Jesús Yague.

Presentación: Miguel de la Quadra Salcedo.

9.30 CRONICA 2 REVISTA DE ACTUALIDAD.

10.00 BONEY «BONEY Y EL OPALO NEGRO».

Dirección: Peter Maxwell.

Intérpretes: James Laurenson, Nick Tate, Dean Corson, Dennis Hadden, Sandra Lee Paterson y Maurice Ryan.

11.00 NOCTURNO «IVAN EL TERRIBLE» de Prokofiev

Realización: José María Morales.

La Orquesta Sinfónica de la R. T.V. E. interpretará Ivan el terrible, de Prokofiev, en grabación efectuada en el Palacio de Congresos.

Director: Odoño Alonso.

12.00 ULTIMA IMAGEN

MALLORCA Y SUS GENTES

BIOGRAFIAS BREVES

Bartolomé Sureda (Siglo XIX)

rís con intención de llegar hasta Rusia; pero conocido su mérito Napoleón le negó el pasaporte y le ordenó que se quedara en la capital francesa.

En 1814, restablecida la paz en Europa SUREDA regresó de Francia para visitar a sus padres, en donde recibiría la recompensa de su mérito: dos cruces pensionadas que le remitió Luis XVIII.

La «Sociedad de Amigos del País» le ocupó en muchos trabajos, hasta que en 1817, llamado por el Gobierno se embarcó y fue destinado como director facultativo en la fábrica de paños de San Fernando en Guadalupe en la que introdujo unas máquinas para cardar de nueva invención y dio a la fábrica un nuevo carácter. De allí pasó, con igual cargo, a la Real fábrica de porcelana de la Moncloa. Y también obtuvo igual destino en la fábrica de cristales de San Ildefonso.

Tantos trabajos y fatigas menguaron un poco su salud. En 1825 obtuvo real permiso para venir a Mallorca a descansar. Pero dos años más tarde, Fernando VII le llamó a Valencia para que animara las fábricas, particularmente la sección de cristales, donde introdujo la construcción de los espejos de cuerpo entero.

Todos estos trabajos merecían un descanso y a Palma vino a buscarlo cuando contaba ya 64 años.

Mallorca que se honraba con tal hipo le encargó la dirección de caminos, escuela de dibujos y otras empresas útiles.

Existen en nuestra ciudad muchas telas pintadas por Bartolomé Sureda.

Murió en nuestra ciudad unos años después. Y sus hijos Alejandro, Julia y Carlota fueron también pintores y dignos sucesores de su padre.

DOMENECH

Sucedio hace 100 Años

7 Septiembre 1874 - En el «Diario de Palma» leemos:

* Ayer tarde tuvo lugar la función de toretes a beneficio de los mozos pobres asociados a quienes ha tocado la suerte de soldado. Presidió la plaza la Comisión directiva de la Asociación. Después del despeje por los alguaciles y de la salida de la cuadrilla empezó la lidia, en la que se lucieron los aficionados, así espadas como banderilleros y picadores, que en ella tomaron parte, distinguiéndose entre todos el primer espada don Manuel Montaner. La corrida fue mejor de lo que podía esperarse, reinó siempre el mayor orden sin que se haya tenido que lamentarse desgracia alguna. La concurrencia escasa.

* Han sido detenidos por el cuerpo de Orden Público dos sujetos que el sábado último escamotearon un reloj en el museo de la llegada del vapor-correo de Barcelona. Dicho reloj fue hallado en una casa de préstamos y entregado a su dueño.

* A bordo del vapor correo Jaime I salió ayer para Ibiza fuerza de la Guardia Civil al objeto, según noticias, de llevar a efecto la entrega de los mozos de los pueblos de aquella isla.

* Asociación de mozos de la reserva de 125 mil hombres.- La Comisión de mozos asociados pone en conocimiento del público, que habiendo regresado a su residencia de Santa María, el tenor y paisano nuestro don Jaime Sabater y Oliver y enterado del objeto de la visita que le tenía hecha el Presidente y Secretario de la Comisión, se apresuró a pasar a ésta, manifestando a dichos señores lo mucho que sentía no poder complacerles, dado el loable fin a que estaba destinada dicha función, por impedirse su indispensable salida para el extranjero que debe tener lugar estos días, añadiendo que a saberlo con anticipación, hubiérase podido organizar una función digna de los actores que debían acompañarle y de las demás personas del ilustrado público palmasano. Ayer recibió el señor Presidente contestación de don Juan Ordinas, cuyo señor no pudo contestar a correo seguido por hallarse ausente de Santa Margarita, manifestándole que a principios de la próxima semana pasaría a ésta para tratar de la citada función. Se le contestó que podía prescindir de ello por haber desistido del objeto en cuestión y por tanto de la invitación que pensaba hacerse al no menor dafío que ocasionaría a los señores Mateu y diferentes personas con que se contaba, a unos y otros el más profundo agradecimiento.

ESEA

FARMACIAS

(De 9,30 mañana a 10 noche)

Bordoy Real. Berlin, 23 (El Arenal) Tel. 260074; Caldentey Roca Gabriel Carbonell 79 (travesía Reyes Católicos). Tel. 274756; Caidés San Vicente de Paul 113 (junto Carretera Valldemosa). Tel. 293740; Carrió Plaza Hornabeque 10. Tel. 231036; Galmés Cno. Vecinal La Vileta 162 Teléfono 232598; Gil Viñaza 18 (junto calle Aragón). Tel. 212181; Manera Fray Luis Jaume. 73. Tel. 251860; Massanet, Calvo Sotek 662 Tel. 232727; Palmer Covas, Marqués de la Cenia. 6 (Son Armadams). Teléfono 230731; Planas Hevia, Sa. Nicolás 30. Tel. 223493; Plaza, Monserrat 12 (Calatrava) Tel. 214857; Ramón Bauzá Hiedra 119 (El Vivero). Tel. 275267; Vda. Trián San Miguel 159. Tel. 212331; (*) Vanrell Jaime II 107. Teléfono 212126

Abierta de 10 noche a 9,30 mañana

(*) Bernat, Colón. 46.

Abiertas hasta las 12 de la noche

Manera, Fray Luis Jaume, núm. 73. Ramón Bauzá, Hiedra, 119 (El Vivero).

(*) Tienen servicio de oxígeno

Farmacias de refuerzo para hoy sábado, día. 7, desde las 4,30 de la tarde hasta las 8 de la noche. Nadal, Plaza de Cort, 2.

Pieras, Galera, 9 (entre Plazas Coll y Cuartera). Rubí, Sindicato, 146. Miguel Gomara, Antonio Marqués Marqués, 76 (junto Avda. Conde Salent).

Morrell Brotad, Pascual Ribot, 19 (Zona Fortí). Antich Gil Calvo Sotelo, núm. 306 (El Terreno). Llorens de Ros, Car. Rossell núm 104 (Call d'En Rebassa). Fernández Viejo, Galerías Cupido - Carr. Arenal (Sometimes).

En las barriadas de: Génova. Secar del Real Son Sardiña. Establiments, San Jordi, Son Ferriol; las Farmacias permanecerán abiertas durante las horas que están expuestas en cada Farmacia.

ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Servicio Urgencias Médicas (Palma y suburbios incluido El Arenal):

Diario: De 5 de la tarde a 9 de la mañana siguiente. Domingo y días festivos: servicio interrumpido. Teléfono 339447 y en su Ambulatorio: Félix Sánchez calle Andrea Doria 40

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Teléfonos: 22 22 04 y 21 12 00. Ambulancias: 25 14 45.

Enfermeras: A. I. S. y Aux. a domicilio S. E. S. Teléfonos: 26 06 70 y 22 31 10. Policía: 21 11 21

CUPON DEL CIEGO

058

BUENOS DIAS, AMIGOS

diganos Vd. algo

MARGARETA RYDGREN

«Venir a Mallorca nunca ser una culpa, hombre»



Si de mí dependiera la mejor medalla turística de Mallorca sería para Margareta Rydgren, la mujer que ha hecho en Suecia, su país, por puro entusiasmo y con total desinterés, la más efectiva labor de promoción que de nuestras islas pueda hacerse. Vino por primera vez hace diecinueve años y desde entonces tres veces por año ha vuelto... ¡Y lo que te rondará, rubita Margareta!

Margareta me llamó para decirme que en este viaje se había acordado de mí y que me traía un regalo, y yo rápidamente le contesté que con regalo y sin regalo me gustaría verla y charlar con ella. Entonces nos encontramos y hablando despacito, despacito, nos entendimos muy bien, menos algunas cosas que me contó referentes a un primo suyo llamado Ingua, gran entusiasta de Mallorca también, quien al parecer está haciendo en Suecia una gran propaganda de la isla, a base de unos discos especiales que hablan de la belleza natural mallorquina, del aeropuerto de Son San Juan y cantan el bolero de Valdemosa, el Parado de Valdemosa y algo dicen también de las corridas... Margareta a su manera me dijo:

—Te traigo un regalo sueco hecho en Mallorca... Eso sí que tener mérito.
Y era uno de los discos que su primo Ingua reparte y propaga entre sus amistades.
—Margareta: eras, eres y serás siempre una maravilla.
—Gracias... Como tú sabes cuánto adoro a Mallorca, mi segundo...
—Mi segunda patria.
—Eso... ¿Te acuerdas cuando vine la primera vez, cuando Miguelete del Cortijo nos

hizo ser amigos?... ¡Ah, entonces yo era muy bonita señorita!

—Y ahora mucho más, Margareta!... ¿Cuántos suecos y suecas han venido a Mallorca por culpa tuya?

—¡Oh, no!... Venir a Mallorca nunca ser una culpa, hombre... Han venido muchos, porque ser como una gran bola de nieve... Bueno, en Mallorca no haber nieve, pero quiero decir que vienen todos y luego cuentan su viaje y otros vienen también y es como una gran bola de nieve... ¿Me comprendes?

—Así yo poder decir que han venido muchos suecos y suecas por mí, más de cientos, y más de mil compatriotas míos.

—Eso lo contaré en el periódico, como un premio de honor que te concedemos.

—Yo estar muy contenta.

—¿Gusta todavía Mallorca a los suecos?

—Cada día más... Ahora venir a Mallorca como en tranvía... Como los tranvías ¿sabes?... Viene el avión, deja la gente, vuelve a Suecia, vuelve a cargar gente y otra vez aquí y marcha otra vez, todo seguido, como un tranvía.

—¿Y cuándo te vas tú?

—Mañana, a las diez de la mañana... Si tú escribir algo mandámelo a mi casa... Me encantará y yo enseñaré a mis amigas, y también a Ingua, el repartidor de discos.

—Te lo mandaré con mucho gusto, Margareta... Y cuando vuelvas te convidaré a los toros, y te regalaré un dibujo con un torero dando un pase.

—¡Fantástico! Todo se lo merece Margareta, la sueca más mallorquina del mundo.

CALDENTIEY



--De modo que os pasabais las noches durmiendo en una mata...

--Fueron dos noches con sus días Digo días porque al día siguiente de la nocturna "performance" no nos podíamos mover de molidos que estábamos. Pero, afortunadamente, cuando se es joven de verdad se resisten las más grandes y estrenas pruebas de resistencia física.

--Dejemos de hablar de tu juventud. Pero antes de regresar al presente, dime ¿quién es este Damián?

--Se trata de un viejo amigo y compañero de estudios con el que me une una buena amistad. No se trata de una entelequia sino de un personaje de carne y hueso, padre de varios hijos, ya mayores...

--¿Quién es? Ala, dímelo... ¡No me hagas sufrir!

--No siguis betzol i passem una altre vegada a Cala Ratjada. Faltan moltes coses per dir...

--M'has dit que trobareu lloc a s'hotel... Qué tal vos tractaren?

--Molt bé, no... Beníssim... --I es menjar...?

--Ni idea. Noltros no erem d'agència... Manjarem a Cala Ratjada i anarem convidats a un parei de cases. Tenim molt bons amics per allà baix... --Per cert, que a una casa varem menjar un arròs de cap roig i llagosta, a la antiga, tal com el feien a ca nostra en temps des meu senyoravis, quan sa pesta i sa manía de ses paelles dolentes encara no havia entrat a Mallorca... --Com era aquest arròs?

--Un arròs de peix, però sec i amb ses molles per dedins i un parei de pebres vermeis torrats estesos per damunt. Una cosa mallorquina, senzilla, i senyora, sa cosa més bona que hagués menjat mai...

--Amb llagosta i cap roig qualsevol l'encerta... --No ho creguis... S'ha de disposar, en primer lloc, de bon peix i, sobre tot, que es peix sigui fresc i que sa cuinera no sigui poma i vulgui fer filigranes foresteres Amb cap roig i llagosta no s'ha de menester més que un poc de sentit comú. Res més.

--I un parei de gambetes i quatre escamerians no t'hi agraden, me diràs...?

--¡¡¡No!!!

--Però si son molt frescos...

--A sa casa on menjarem aquest arròs, no es que tot es peix fos molt fresc, és que era fresquíssim, acabat de pescar... Però tu saps que això a Ciutat no es possible. Jo ja fa anys que no en menj, o sigui, que no es en puc menjar de peix si no es en casos excepcionals... Allà on varem menjar una bullavessa molt bona va ser a Ca'n Tòfol, a Cala Ratjada. Hi havia, per sa meva dona i jo, dos caps rotjos i dues aranyes de reglament i quatre punyeteries de menor quantia, però tot ben fresc. Sa bullavessa anava garantizada per En Toni Tòfol, fi d'En Tòfol veí, que hi té sa mà trencada amb això des peix fresc...!

--Sa mare era molt bona cuinera...!

--I ho és encara ara... Allà on també menjarem un peix molt bo, i una paella molt discreta i present va ser a Ca'n Mateo, que té s'establiment arrendat a un germà d'En Xerafi Guisafre, un home molt amable que entén es negoci i té una dona que es una cuinera excel·lent i sap amb què tracta i com l'ha de tractar, aquesta cosa que sembla tan

difficil de comprende per tants i tants d'hostelers improvisats que no saben es seu ofici ni l'aprendran mai...

--Vols dir que menjareu bon peix...

--Hi anava tan endarrer...! Perque, ja te dic, per menjar calamars de Ca'n Codina o anfosos que quan les obris te tiren d'esquena, val més no pensar-hi i menjar carneta, que no fa res si està un poc "faisandée", o sigui, un poc pudenteta... --Hablemos de urbanismo, que me estoy mareando y empiezo a tener bascas...

--Me enteré de como piensan orientar el paseo marítimo... Porque ¿no lo sabias...? En Cala Ratjada van a tener también un Paseo Marítimo...

--Quin desbarat...!

--Pues no lo creas Se trata simplemente de adecuar el que hay desde tiempo inmemorial y que va desde Ca'n Cano o Ca'n Servera hasta Son Moll "largo il mare". Será algo sin pretensiones, pero cómodo y agradable.

--¿No van a suprimir las sinuosidades del litoral...?

--De ninguna manera Se respetará la topografía actual que es lo que da carácter al caserío. Creo que el proyecto está en vías de realización, quiero decir que los trámites están muy adelantados...

--De modo que tú crees que el tiralneas no hará de las suyas...

--Tengo fundadas esperanzas de que predomine lo que

VACACIONES EN MALLORCA (XXXII)

EL PESCADO, PLATO REGIONAL

hemos venido en llamar un urbanismo "anti-urbanístico". Tú ya me entiendes. El hecho de que hayan respetado lo que fue Ca'n Pere Andreu y lo que es Ca'n Mateo, me hace pensar en que el proyectado Paseo Marítimo no será ninguna catástrofe irreparable sino algo modesto, sencillo, pero inteligentemente construido y adaptado no sólo a las necesidades actuales sino de acuerdo con el buen gusto y la discreción, es decir, la mesura.

--¿Y Cala Ratjada en general, cómo la encontraste?

--Ya te dije que muy cambiada. Noté que habían proliferado, quizás excesivamente,

los puestos de salchichas a la plancha, que ahora llaman perros calientes". En vez de aquel perfume marino de un tiempo, entreverado del que exhalaban el puertecillo con sus barcas, los pinos y las matas de camomila, lo que predomina ahora es el inconfundible tufo de la salchicha de Frankfurt puesta al fuego...

--El turismo tiene sus necesidades...

--Y sus inconvenientes, claro... Pero, en fin...

--Que molts d'anys poguem menjar d'aquesta casta de llengonisses a Cala Ratjada...!

--Amèn...!

TOME NOTA

POR FAVOR DE LOS NUEVOS

TELEFONOS 24 02 50 - 24 02 54

de nuestra sucursal de la

PZA. PEDRO GARAU, 9

CASA CODINA

Gral. Mola, 22 · Galerías Avda. 14
Plaza de Pedro Garau, nº 9

¡¡VUELOS SUPER-ESPECIALES...

A
MALAGA
(COSTA DEL SOL)

EXCURSION 1 DIA POR... 1.950'- PTAS.

INCLUYENDO

VIAJE EN AVION REACTOR DC-8, TRASLADOS EN MALAGA, VISITA PANORAMICA DE LA CIUDAD. CENA FRIA A BORDO AL REGRESO.

EXCURSION 1 SEMANA POR... 3.375'- PTAS.

INCLUYENDO

VIAJE EN AVION REACTOR DC-8. TRASLADOS EN MALAGA. 7 DIAS ESTANCIA EN HOTEL O APARTAMENTOS ELEGIDOS

SALIDAS: CADA LUNES Septiembre: 9, 16, 23 y 30

Octubre 7, 14

APROVECHE LCS DESCUENTOS PARA MAS DE 2 PERSONAS
Viajes CEVASA

Avda. Jaime III, 8-10. Telfs. 22-79-98 biza: Ignacio Wallis, 8. Telfs. 30-04-04
21-04-18 30-04-08

Avda. Argentina, 1 Telf. 23-69-87 Menorca: Gral. Goded, 1. Telf. 35-32-48

Restaurante MALLORQUI

VIA ROMA, JUNTO «DIARIO DE MALLORCA»

RESERVA DE MESAS: 22-62-04

ESPECIALIDADES MARINERAS, PESCADOS Y MARISCOS FRESCOS DEL MEDITERRANEO.

CARNES A LA BRASA DEL CARBÓN

PRECIOS RAZONABLES

DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE CERRADO EL DOMINGO

...A PRECIOS SUPER-ATRACTIVOS!!

NO OLVIDE SU PASAPORTE. POSIBILIDAD DE EFECTUAR EXCURSION OPCIONAL A TANGER.

CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE FERRER - QUETGLAS



Días pasados tuvo lugar en el Monasterio de San Bernardo (La Real) el enlace matrimonial de la distinguida y bella señorita Elita Quetglas Pevelló con don José Ferrer Costa. Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. Padre Antonio Vallespir, SS. CC. quien pronunció una emotiva y sentida plática.

En el transcurso de la ceremonia el Coro de La Real, dirigido por el Rvdo. Padre Lorenzo Caldentey, SS. CC., interpretó adecuados motetes.

Apadrinaron la ceremonia, por parte de la novia, sus padres don Baltasar Quetglas Sansó y doña María Perelló Durán. Por parte del novio, doña Catalina Costa Riera y don Antonio Ferrer Costa, madre y hermano, respectivamente.

Firmaron el acta como testigos: Por la novia, don Sebastián Quetglas, don Miguel Quetglas, doña Antonia Llinás y la Srta. Juanitín Barceló. Por el novio, don Juan Fontanet, don Bartolomé Garí, doña María Teresa Cifre y la Srta. Linita Ferrer.

Terminada la ceremonia religiosa los numerosos invitados fueron obsequiados con una cena en un afamado hotel de la Playa de Palma.

Los recién casados, a los que deseamos una feliz y eterna luna de miel, salieron en viaje de novios hacia Ibiza y distintas capitales de la península.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buedes s.a.

NECROLOGICA

Ayer, a la edad de 62 años, falleció don Martín Pons, padre del gran deportista del mismo nombre, tan destacado en las actividades de la pesca submarina.

El Sr. Pons, que hace aproximadamente un mes, había sufrido una embolia, en la mañana de ayer, volvió a recaer y falleció instantes después.

Al lamentar tan sensible pérdida, «BALEARES» envía a sus familiares, y especialmente al triunfador en tantas competiciones nacionales e internacionales, Martín Pons, sus sentidas muestras de condolencia y ruega a los lectores oraciones por el alma del finado.

JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

AUDIENCIAS

El Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil, excelentísimo señor don Carlos de Meer de Ribera, ha recibido en su despacho de la Jefatura Provincial las siguientes visitas:

- Don Enrique Girona Olmos, Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco.
- Don Sebastián Tomás Trias, Alcalde y Jefe Local del Movimiento de Esportias.
- Don Juan María Fiol Tur, Inspector Provincial del Movimiento.
- Don Gabriel Ramón Juliá, Alcalde y Jefe Local del Movimiento de Lluchmayor.
- Don Ramón Colombas Llull, Inspector Provincial del Movimiento.
- Don Miguel Pons Lladó, Alcalde y Jefe Local del Movimiento de Binissalem.
- Señorita Antonia Llinás Mieras, Delegada Provincial de la Sección Femenina.
- Don Miguel Vendrell Pons, tesorero provincial.

FIESTA DE NUESTRA SEÑORA DE LA SALUD, PATRONA DE PALMA

En la iglesia parroquial de San Miguel, Misas a las 8, 9, 10, 12, 13, 18 y 19 horas.

A las 11, Misa solemne con Homilía por el M. I. Sr. don Francisco Suárez Yufera, Canónigo de Ciudad Real, con asistencia del Ayuntamiento de esta Ciudad.

UNIVERSIDAD AUTONOMA DE BARCELONA

ESCUELA UNIVERSITARIA DE ESTUDIOS EMPRESARIALES

Se anuncia la convocatoria para la matrícula oficial del curso 1974-75, debiendo formalizar su inscripción los alumnos que deseen matricularse para cursar estudios en esta Escuela, a partir del próximo día 16 y hasta fin del presente mes de septiembre.

Las normas para solicitar la matrícula se encuentran expuestas en el tablón de anuncios de esta Escuela Universitaria.

Palma de Mallorca, 5 de Septiembre de 1974. - El Secretario.



cartas al director

LAS CENAS MEDIEVALES DE SON TERMENS

Querido Director: He tenido oportunidad de asistir a una de las cenas medievales de Son Termens y he quedado verdaderamente admirado y entusiasmado, tanto de simulacro de justas caballerescas, realizadas con gran propiedad, verismo y brío por auténticos jinetes, como por la decoración y efectos ambientales y la suculencia de los manjares servidos.

La intervención del "Conde" verdaderamente magistral, antes, durante y después de la cena, lo mismo que el de la "condesa" y demás séquito de cortesanos.

Nos pareció muy apropiada también la exhibición de bailes folklóricos acomodados al ambiente y circunstancias, de los "Cosiers d'Algaida", "Cavallets de Felanitx" y "Aguiles de Pollensa", al final de las justas caballerescas.

Me sentí orgulloso de comprobar como los numerosos comensales, casi todos turistas de los más diversos países de Europa, quedaban visiblemente complacidos de aquel singular espectáculo. Orgulloso porque al fin en Mallorca alguien había sido capaz de organizar con éxito un espectáculo digno y de categoría.

Creo, señor Director, que así como hacemos una crítica adversa o expresamos nuestra disconformidad por alguna cosa que nos parezca desacertada, cuando llega la ocasión hemos de destacar lo que también nos parece es destacable, como estas magnificas cenas medievales de Son Termens.

Y desde aquí quiero felicitar humildemente pero también con todo calor, a los artífices y alma de este espectáculo: a D.ª Carmen y a D.ª Concepción de Montaner, así como a su hermano don José, hijos de aquellos insignes próceres, los Condes de Peralada.

Gracias Director por la acogida que dispensas a esta carta.

J. Mascaró Pasaritós

D. Alejandro Sanvicente Sama, Cruz de Honor de S. Raimundo de Peñafort



La Cruz de Honor de San Raimundo de Peñafort ha sido concedida al Fiscal Jefe de la Audiencia Territorial de Palma, don Alejandro Sanvicente Sama según orden ministerial aparecida en el Boletín Oficial del Estado.

La labor profesional desarrollada por el señor Sanvicente Sama, de todos conocida y admirada, justifica plenamente tal distinción, la misma que nosotros celebramos muy fervientemente. Reciba nuestro distinguido amigo nuestra más cordial felicitación.

ADMINISTRACION PRINCIPAL DE CORREOS

OPOSICIONES A CARTEROS URBANOS

Se pone en conocimiento de los opositores a carteros urbanos convocatoria del 15-10-73 que no hayan recibido circular con instrucciones para reconocimiento médico y actuación en exámenes, que una vez efectuado el examen médico radioscópico en la Jefatura Provincial de Sanidad que justificaran en el impreso reglamentario adquirido en el Colegio Oficial de Médicos de Baleares deberán ser reconocidos por médicos de asistencia pública domiciliaria los días 10 y 12 del actual mes, presentándose a las 9 horas de dichos días en la secretaría de Correos de esta administración principal, provistos del correspondiente resguardo de haber satisfecho los derechos oportunos y el D. N. I.

Los ejercicios de oposición tendrán lugar el día 16 del corriente mes de septiembre, a las 17 horas, en el Instituto Nacional de Enseñanza Media Masculina "Ramón Llull", de esta ciudad.

Cualquier otra información al respecto podrán obtenerla por consulta en la planta primera del edificio de suita al "cuadro de avisos" sito en Comunicaciones o en secretaría de Correos.

Palma de Mallorca, 6 de septiembre de 1974. - El presidente del Tribunal delegado, Francisco Bonnin Aguiló.

«ASOCIACION FAMILIAR SAN ANTONIO DE LA PLAYA», CA'N PASTILLA

De orden del Sr. Presidente, me complace en convocar la Asamblea General Extraordinaria, de nuestra Asociación, que tendrá lugar el próximo día 10 de Septiembre, a las 21.30 horas en primera convocatoria y a las 22 horas en segunda convocatoria, en el Hotel Brasilia de Ca'n Pastilla, para tratar los asuntos que figuran en el orden del día, que a continuación se detalla:

- Informe actividades realizadas hasta la fecha.
 - Informe económico.
 - Informe asunto segunda pista aeropuerto.
 - Ruegos y preguntas.
- Nota: Para tener acceso al local y acreditar su calidad de asociado, deberán exhibir el último recibo.
- Ca'n Pastilla, a 6 de Septiembre de 1974. - El Secretario.

POLICIA MUNICIPAL

OBJETOS HALLADOS EN LA VIA PUBLICA

Relación de objetos hallados en la vía pública y depositados en las oficinas de la Policía Municipal en las fechas que se indican y no han sido reclamados.

DEL DIA 17 AL 23 DE AGOSTO DE 1974 (Segunda publicación)

Documentos Nacional de Identidad a nombre de: José Javier Soriano Godoy; Francisco Simonet Pou; Juan Duarte Campos; Emilio Dominguez Pulido; Andrés Albaladejo Píod; Vicente Sánchez Mendosa; José Jiménez Bato; Bonifacio Luque Enrique; Antonia Elnés Snaui; Antonio Mesquida Cerdá; Migue Rubio Manceba y Juan R. Gil Cuenca.

Permiso de conducir a nombre de José Moreno Muñoz

Cartilla sanitaria «Virgen de Lluç» de María Pilar Jiménez Rodríguez

Póliza de Seguros de auto a nombre de Magdalena Jofre Perelló.

Carnet de montañero a nombre de Prefol Michele.

Recibos de inquilinato y vales de gas-oil de José Cano

Cartillas de seguro de Enfermedad a nombre de: Vicente Victory Gomila; Francisco Macías Martel; Juan A. Sala; Vallespir; María Luisa García Moreno; Francisco Palacios Cabeza; Cédula identificación Fiscal de Pedro Nadal Salas

Tarjeta de Inspección y Permiso de Circulación de vehículo PM-146.997 de Miguel Ginart Pericás.

Sobre grande con solicitud de Apertura de Ignaciu Gregorio de Hicido

Justificado de Seguro de auto a nombre de Antonio M. Hernández Martínez

Libro de Familia a nombre de Julio Caballero Cebrían.

Asonare bancario a nombre de José Gomila Canals

Tarjeta Visado Transportes del vehículo PM-152.639 a nombre de Doctor Andreu, S. A.

Cartas de bolsillo con documentos de: Francisco Fernandez Rodriguez; Manuel Soto Colina; Andre PH. Lucien Teller (belga); Mary Carmen; Ramon Lasierra Schop; Robert Nichols (inglés); Manuel Montalvo Garcia; Jose Mercant Gelabert; Bartolomé Moll Sampol; Emillano Garcia Martin; Maria Raspeño Raspeño; Maria Luz Pérez Marco; B'nuel Conesa Ruiz; Francois Luoc (finlandés); Rainer Knick Meyer (alemán); Juan Terrasa Ferrer; Francisco Loza Mas; Julián Galvez Ruiz; Javier Mantilla Gutiérrez; Vaeriano Arteseros Pérez; Manuel González Cantero; M.ª Fionema Mareira González; José Ruano Molina

Antonio Fernández Castillo. Juan Pons Salom. Pasaporte inglés a nombre de Mrs. Barbara Meeking. Pasaporte USA a nombre de Kristine Lynn Adams. Permiso de Circulación a nombre de Federico Esteve Maguet. Permiso de conducir a nombre de Ramó Fontonva Masdeu y de José Moreno Muñoz. Cartilla sanitaria «Virgen de Lluç» de María Pilar Jiménez Rodríguez. Póliza de Seguros de auto a nombre de Magdalena Jofre Perelló. Carnet de montañero a nombre de Prefol Michele. Recibos de inquilinato y vales de gas-oil de José Cano. Cartillas de seguro de Enfermedad a nombre de: Vicente Victory Gomila; Francisco Macías Martel; Juan A. Sala; Vallespir; María Luisa García Moreno; Francisco Palacios Cabeza; Cédula identificación Fiscal de Pedro Nadal Salas. Tarjeta de Inspección y Permiso de Circulación de vehículo PM-146.997 de Miguel Ginart Pericás. Sobre grande con solicitud de Apertura de Ignaciu Gregorio de Hicido. Justificado de Seguro de auto a nombre de Antonio M. Hernández Martínez. Libro de Familia a nombre de Julio Caballero Cebrían. Asonare bancario a nombre de José Gomila Canals. Tarjeta Visado Transportes del vehículo PM-152.639 a nombre de Doctor Andreu, S. A. Cartas de bolsillo con documentos de: Francisco Fernandez Rodriguez; Manuel Soto Colina; Andre PH. Lucien Teller (belga); Mary Carmen; Ramon Lasierra Schop; Robert Nichols (inglés); Manuel Montalvo Garcia; Jose Mercant Gelabert; Bartolomé Moll Sampol; Emillano Garcia Martin; Maria Raspeño Raspeño; Maria Luz Pérez Marco; B'nuel Conesa Ruiz; Francois Luoc (finlandés); Rainer Knick Meyer (alemán); Juan Terrasa Ferrer; Francisco Loza Mas; Julián Galvez Ruiz; Javier Mantilla Gutiérrez; Vaeriano Arteseros Pérez; Manuel González Cantero; M.ª Fionema Mareira González; José Ruano Molina

Bolso con D.N.I. a nombre de Lourdes Beverte Garcia. Dos cámaras fotográficas. Una rebeca de señora. Unas gafas graduadas. Maletín con documentos a nombre de María Polo de Lara de Ocaña. Dos relojes de caballero. Un estuche para gafas. Linterna de bolsillo. Una parte de caña de pescar (brocada)

VEHICULOS HALLADOS EN LA VIA PUBLICA

- Motos:
- Derbi PM. 39.106
 - Lambretta PM. 20.477
 - Lube M. 752.693
 - Ossa B. 95.720
- Velomotores:
- Vespino 22-C-808.770
 - Derbi Motor: 160.361
 - Derbi Motor: 158.330
 - Mobylette Motor: 358.721
 - Mobylette Motor: sin núm.
- AUTOMOVILES:
- Renauld PM. 75.139
 - Sea 600 PM. 5507-A
 - Mini Morris B. 427.829
 - Citroen 2 HP. PM. 88.135
 - PM. 69.8808; PM. 34.548; PM. 101.232; PM. 86.619. PM. 48.851; PM. 84.445; PM. 65.627; PM. 117.391



LA SOLUCION UNICA AL PROBLEMA DE SU COLADA

SIEMPRE A SUS ORDENES

TINTORERIA Regia LAVANDERIA

CENTRAL: CARRET. VALDEMOSA 243

INCA MESONES YRUBI

VIRGEN DE LUICH (Viviendas)

POLIGONO LA VICTORIA

GABRIEL LLABRES, 32

ESCUELA GRADUADA, 23

TOUS FERRER, 30

PL. OBISPO BERENGUER DE FALOU

PASCUAL RIBOT, 43

B. STA. Nº DEL SEPULCRO, 30

PL. STA. PAYESA

31 DE DICIEMBRE

PLAZA NAVEGACION, 7

?

INCENDIOS FORESTALES

DURANTE ESTE AÑO ES IMPRESCINDIBLE HALLAR SOLUCIONES

Porque mientras se busca la fórmula de cooperación, año tras año, van desapareciendo nuestros bosques



LA CIUDAD POR DENTRO

Mientras la isla se nos va quemando a pedacitos, o a grandes pedazos, que todo depende de la magnitud del incendio forestal que se produzca, y nuestra riqueza arbórea, por otra parte ya muy esquilada, va desapareciendo a ritmo de muchas hectáreas cada nuevo verano que se sucede, nos da la impresión de contemplar una santa resignación, fruto de una cierta impotencia, frente a los estragos del fuego, más que una enérgica toma de posiciones frente al problema que si bien no cabe esperar que vaya a ser erradicado totalmente, si se podría someter a unos justos límites en vez de dejarnos reducidos a cenizas amplias extensiones de nuestro paisaje, precisamente aquellas que no habían sido aún objeto de la tala por parte del hombre y como reservas y pulmones constituyen no solo algo imprescindible sino también uno de los elementos paisajísticos más importantes. Y este segundo aspecto, dada nuestra condición de isla que vive del y para el turismo, es vital.

Este verano, en cuestión de fuegos, ha sido nuevamente cruel. No tenemos a mano estadísticas, que quizás hayan sido ya confeccionadas, pero un simple repaso a la diaria crónica negra puede darnos una idea aproximada de su magnitud. Otra vez se nos ha quemado mucho monte y mucho pinar y en cada nuevo incendio se ha puesto otra vez de manifiesto la pobreza de los medios que tenemos para combatirlos y otra cosa que también es harto significativa, como es la casi inexistente colaboración por parte de los ciudadanos quienes, al parecer, se desentenden ya a la hora del rebato de campanas, quizás porque la naturaleza constituye hoy un gran acotado en donde el paso nos es vedado o prohibido con demasiada frecuencia para que se intente salvarla luego cuando arde. Porque se piense, y no sin cierta razón que lo que hay que salvar son unos bienes privados y no la condición que tienen los bosques de pulmones para nuestro viciado aire.

Lo más triste quizás, no sea sin embargo esto, sino aquello que al principio decíamos: la impotencia que se pone de manifiesto a la hora de aunar esfuerzos y hermanar municipios para hacer un frente común ante el fuego. La reciente historia lo ha demostrado, y los avances obtenidos son más bien poca cosa.

El tema de una mancomunidad de municipios para un servicio, a escala insular contra incendios, hace tiempo que se ha quedado atascado pendiente de una solución definitiva que no llega. Este tema, ha sido nuevamente suscitado este verano (fue tratado con anterioridad en los veranos del 73 y el 72) y nos hallamos al final del mismo, con más hectáreas de arbolado perdidas, y la solución no ha llegado todavía. Es más ha sido motivo de enfrentamiento entre el Ayuntamiento de Palma y la Diputación Provincial, ya que aquí, a través de su teniente de Alcalde del Servicio contra incendios, tras dar a conocer la ayuda que el Parque de Palma ha tenido que prestar en la lucha contra los incendios forestales, lanzó la acusación de

escasa actividad en la Diputación en la búsqueda de auténticas soluciones contra este problema.

Aquellas palabras provocaron, en el último pleno una reacción por parte de una serie de diputados, que vino a cristalizar en una declaración en la que se decía poco más o menos que la Diputación no olvidaba el problema. Total, poca cosa.

Porque eso precisamente, que la Diputación tenía el problema presente, era algo archisabido. Quienes asistimos con frecuencia a sus sesiones plenarias hemos oído hablar del



tema con mucha frecuencia, hemos destacado incluso esta preocupación a grandes titulares. Pero no es suficiente. Urge pasar de la contemplación a la acción. El problema de los incendios forestales requiere urgente actuación, y ahora que está a punto de comenzar otra vez el invierno, con bastantes meses por delante, tiene la Diputación tiempo más que suficiente para dar con la solución definiti-

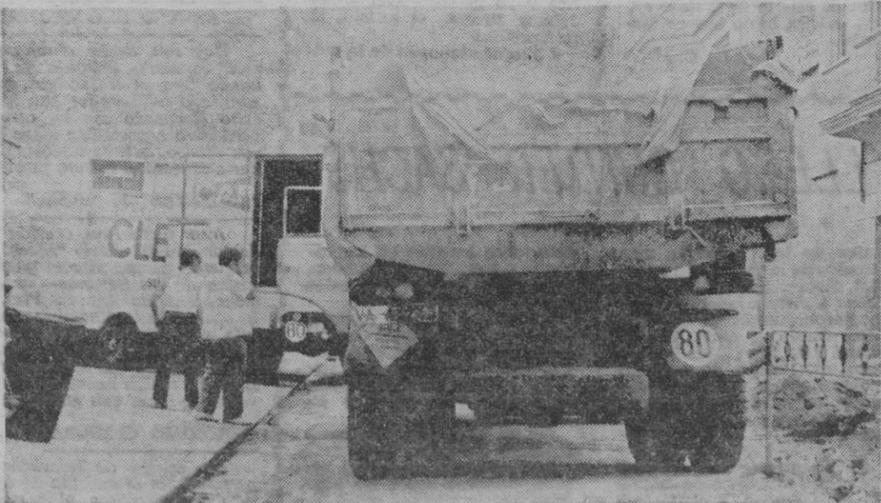
va y tener los medios preparados para poder actuar con eficacia en el verano de 1975.

Cuando lleguen aquellas fechas, entonces, deberemos volver sobre el tema para averiguar que es lo que se ha hecho, o para constatar una vez más --aunque es de esperar que no suceda así-- que no se ha hecho nada, o bien tan poca cosa que prácticamente de nada sirve.

Gaspar SABATER VIVES

flash

El atasco de cada día



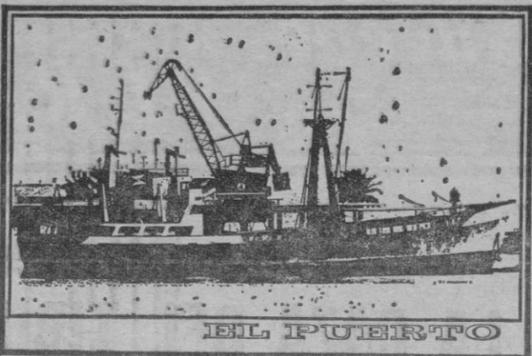
En la atribulada calle de Manuel Guasp, cada día sucede lo mismo. Los atascos son habituales y el consiguiente concierto de claxones que se produce con la espera por parte de algunos para obtener paso libre, tiene mareados a los vecinos.

Sucedé porque allí hay un trasiego de ve-

hículos pesados muchos de los cuales, al maniobrar obstruyen la calzada, como se observa en la imagen.

Esperemos que algún agente pase por allí de vez en cuando para comprobarlo.

Retrató: JUANET



El día 15, final de los viajes «extra» del «Cabo S. Sebastián»

Pese a que --como hemos venido diciendo en los últimos días-- sigue resultando de mucho interés el capítulo de visitas turísticas, de escalas trasatlánticas, el movimiento, en términos generales, está dejando bastante que desear en los muelles de nuestra ciudad.

Y ayer, otra vez, contadísimas novedades que comentarles.

ENTRADAS

Los buques llegados ayer hasta últimas horas de la tarde, fueron con el trasatlántico griego "Argonaut", tan sólo los correos de la Trasmediterránea y varios mercantes venidos con sendos lotes de carga general levantada en puertos españoles.

"ARGONAUT"

Procedente de Ibiza, llegaría ayer por la tarde, sobre las 19.30 horas, el pequeño paquebote griego "Argonaut", a bordo del cual viajan unos trescientos turistas. El buque en cuestión, quedará en los muelles de Peraires hasta hoy.

PAUSA

Si no surgen novedades de última hora, la de hoy será una jornada en blanco en lo que a desfile trasatlántico se refiere. Hasta el momento de redactar esta pequeña nota no se habían anunciado otras visitas que aquellas que ya hemos comentado en anteriores ocasiones.

YBARRA

El que si llegará por la tarde, sobre las 20 horas, será el "canguro" español "Cabo San Sebastián", de la Compañía Ybarra. Como en todos sus anteriores viajes, zarpará el mismo día, a las 24 horas.

MAS YBARRA

Por cierto y ya que del "canguro" español hablamos, diremos que desde el próximo día 15, se anulará uno de sus viajes, el "extra" de los sábados. Como nuestros lectores ya conocen, la Compañía Ybarra, ante la extraordinaria demanda de pasaje, decidió ampliar -- en la temporada alta -- sus viajes regulares Barcelona-Palma-Barcelona. Y así, amén de sus tradicionales escalas de los miércoles y domingos, llegaba y salía --lo sigue haciendo todavía-- los sábados. Desde el día 15, pernoctará el "canguro" los fines de semana en Palma.

El Club de Mar y el Club Náutico, siguen con sus dependencias abarrotadas de embarcaciones de recreo. Y con los barcos matricula de nuestra provincia, muchos y fabulosos yates pertenecientes a personalidades de todo el mundo.

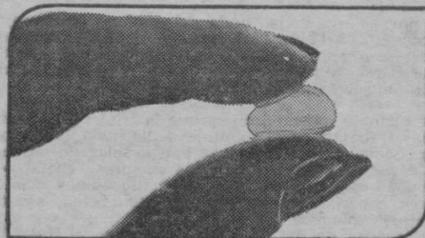
Y llegamos al final. Hasta mañana, buenos días.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada.

J. J.

HYDRON Corlens
LA LENTE DE CONTACTO
BLANDA



- 👁️ mirada natural.
- 👁️ cómoda.
- 👁️ adaptación sin molestias.
- 👁️ tolerancia total.
- 👁️ visión excelente.
- 👁️ para todo deporte.

pruebas totalmente gratuitas bajo supervisión médica en:

CRESPO OPTICO / OPTICA LUX
C/ MATIAS MONTERO, 2 / C/ OLMOS, 92
TNO. 21 47 17 / TNO. 22 15 57
PALMA DE MALLORCA

Sucede en VERANO

Por **Damián Caubet**
Juan C. Muntaner
Rafael Caballero



Esta madrugada han salido del muelle de Palma

A LA CAZA DEL TIBURON AZUL

En una barca de 9 metros de eslora, durante 48 horas, entre Sóller y Barcelona



JOSE RIBA Y JOSE JIMENEZ, EL PATRON, PREPARANDO SU BARCA ANTES DE SALIR DEL MUELLE DE PALMA PARA CAZAR, VIVOS, TIBURONES AZULES. — (Foto CHANGO)

El Delfinarium «Marineland» quiere tener tiburones azules. Por eso ha contratado a la barca «Costa del Sol», patronada por el mallorquín José Jiménez, para que se los consiga. Y esta misma madrugada, a las tres, la barca, que tiene 9 metros de eslora, ha salido del muelle de Palma llevando como tripulantes además del patrón, a José Riba y al director le Delfinarium, señor Davis.

La embarcación ha emprendido rumbo hacia el sitio donde suelen encontrarse estos raros ejemplares, esto es, en algún punto entre Barcelona y Sóller, al norte de la isla. Ahora mismo deben ya encontrar.

se en aquellas aguas, quién sabe si con un tiburón ya capturado o prendido en el enorme anzuelo. Pero —eso sí— su misión es cogerlos vivos, lo cual hace aún más difícil y delicada la operación.

Para estos hombres de mar, la pega más importante consiste en capturar al escualo vivo. Es difícil por la sencilla razón, y esto nos lo han dicho los «marrajeros» —pescadores de tiburones— que en estos momentos se encuentran en Mallorca, que los marrajos —que así llaman a esta especie de tiburón del Mediterráneo— al picar el anzuelo del palangre se mata en pocos momentos.

Resulta que el gran corcho de donde penden los anzuelos ejerce una tremenda resistencia a los esfuerzos del animal por liberarse. De aquí que los marrajeros nos dijeron también que en poquísimas ocasiones encontraron, al ir a revisar los aparejos, algún gran escualo con vida.

Por ese motivo los expedicionarios si quieren capturar como es su intención un tiburón vivo deberán prestar una enorme atención a este detalle y vigilar los palangres continuamente.

No es nada fácil capturar tiburones vivos y mucho menos si son de la especie de los «azules», que son los de mayor tamaño y los más peligrosos. Son verdaderas fieras marinas. La barca «Costa del Sol» tiene, para transportarlos, una especie de jaulas sumergibles donde colocarán a estos enormes animales para remolcarlos hasta el puerto. Si cogen uno sólo ya se darán por satisfechos, pero su intención es capturar dos.

Esperemos que estos tres arriesgados «cazadores» tengan éxito en su operación, para que pronto podamos admirar a los tiburones azules en «Marineland». De todas formas desde estas mismas páginas, ya les daremos noticias de los resultados de esta interesante aventura, inédita hasta hoy en Mallorca.

J. C. M.

EN EL «AUDITORIUM» EL 11 Y EL 12

JOHNNY RIVERS, UN ROCKER DE POSTIN, ACTUARA EN PALMA

Los próximos miércoles y jueves actuará en Palma uno de los más importantes cantantes del mundo, famoso, sobre todo, por el rock and roll. Se trata de Johnny Rivers, y ésta es, a modo de presentación, ya que les mantendremos informados cuando llegue a nuestra isla y tras su actuación en el «Auditorium» — de su biografía.

Hasta hace aproximadamente dos años la vida de Johnny Rivers fue más parecida a un capítulo de la historia del rock and roll que a una existencia normal.

Desde «Memphis», hace unos nueve años y unos quince LPs, Johnny ha vendido fácilmente más de veinticinco millones de discos. Era propietario de una casa discográfica que marchaba viento en popa y de una editora musical y ha seguido componiendo, produciendo y actuando desde el «Whiskey a Go Go» de Los Angeles hasta el «Copacabana» de New York, pasando por conciertos y giras universitarias, en todo el mundo.

Johnny Rivers, que se llama en realidad John Henry Ramis-tella, nació el 7 de noviembre de 1942, en New York. A los tres años de edad su familia se trasladó a Baton Rouge, Luisiana y allí empezó a tocar guitarra y a cantar sin ninguna educación formal musical. En sus años escolares, empezó a ganar dinero para sus gastos actuando con su propio grupo en bailes escolares y en clubs locales. Los veranos los pasaba tocando y escuchando a los profesionales tanto en Nashville como en New York.

Lou Adler fue el productor de sus primeros discos para Imperial Records. Con la seguridad del éxito y un contrato de grabación muy amplio con la casa de discos Imperial, Johnny creó su propia grabadora «Soul City Records» y su propia editora musical. Descubrió y firmó contrato a un número importante de grandes compositores entre los que hay que incluir a Jimm Webb, «Soul City» tuvo un gran éxito con las grabaciones de Johnny y con Fifth Dimension, que lograron un premio como discos de año con el tema «Up and away». Adicionalmente, ayudó a acelerar la carrera de Glen Campbell al entregarle el tema «By the time I get to Phoenix» que lo presentó como a un nuevo descubrimiento.

«...He vendido la editora musical y la compañía discográfica...» dijo recientemente «porque me estaban haciendo daño como artista, exigiendo toda mi energía. Es un trabajo agotador el dirigir una editora musical o una compañía discográfica y yo quiero volver a ser Johnny Rivers, el artista, el intérprete...»

«...Llegué al mundo de la música en un momento en que no sucedía nada. Empecé a tocar rock and roll esas canciones de los años cincuenta y a la gente le gustaba. Cantaba una buena cantidad de temas de Chuck Berry y otra buena cantidad de canciones country con un «beat» que era completamente rock. Después grabé «Poor Side of Town» lo que me incluyó en el grupo de los intérpretes de baladas. Más tarde grabé un álbum titulado «Changes», el cambio fue un cambio natural. Ahora estoy volviendo a este viejo rock que



hacíamos al principio «...Me he tomado un descanso de un año, para poder hacer un inventario personal de mi mismo, de mi vida y de todo lo que he hecho. Tras siete años de viajes de grabaciones y mucho trabajo, pensé que era tiempo de detenerme un momento y decidir lo que iba a hacer en el futuro, en el resto de mi vida...»

«Siento como si estuviéramos actualmente en un momento, que desde el punto de vista

(Continúa en la pág. siguiente)

«LA BODA DEL AÑO» EN MALLORCA

DESDE EL MIÉRCOLES, 104 PERSONAS PREPARAN EL «LUNCH»

De los pormenores de la «boda del año» en Mallorca, ya les habla mi compañero Pablo Lull en otro lugar de estas páginas. En «Sucede en verano» vamos a hacer mención de algunos detalles curiosos relacionados con el «lunch» que se celebrará, como ya está anunciado, en el Pueblo Español.

Así por ejemplo, puedo decirles que la friolera de ciento cuatro personas trabajan en el montaje de la boda, la mayoría de ellos en la cocina. Para el ágape se han desplazado desde Málaga, Cádiz, Menorca y Formentera los mejores «chefs» —junto con sus ayudantes— que unidos a los mallorquines, dan un total de doce especialistas consumados de cocina, secundados por los mejores «pinches».

Los encargados de organizar el «lunch» es el Hotel Bonanza, de la cadena Iberotel.

Según nos comunican, se van a consumir los siguientes condimentos.

- Dosecientos diez kilogramos de langosta.
- Ciento cincuenta de ternera.
- Ciento cincuenta de cerdo.
- Cincuenta de mero.
- Treinta de jamón de Jabugo.
- Dieciséis de salmón danés.
- Veinte kilos de faisanes.

Y pavo real, pavo de Vermont, una parrillada de «carbón de bosque», lechones, chuletas... y ¡tres mil huevos!, entre otras de los muchos ingredientes de que se compone el banquete.

Y de la cuestión crematística, ¿qué? Sólo les puedo decir —y es una buena muestra— que sólo por comprar los condimentos, el Hotel Bonanza ha pagado un millón doscientas mil pesetas, a grosso modo. Si a esto le añadimos, personal trabajando día y noche y otros detalles más, no queda más remedio que decir que, en efecto, es la «boda del año» en Mallorca.

R. C.

LLEGO GUNTER SACHS

Uno de los personajes más famosos de la vida social mundial, Gunter Sachs, llegó ayer noche a Palma. Los reporteros montaron guardia en torno al hotel donde se aloja, que es el Son Vida, pero, dada la premura del tiempo, no pudimos dialogar con él, aunque lo más seguro es que no hubiese contestado a las preguntas del informador.

El ha manifestado muchas veces que está un poco cansado de la Prensa. Y puede que lleve razón, aunque nos duela: desde aquel célebre idilio con la inclita y todavía despampanante actriz gala Brigitte Bardot, hace ya más de un lustro, no dejaron de acosarle. Su rostro, sus «flirts» y demás cosas relacionadas con él,

sale todos los días en las revistas ilustradas del mundo, sobre todo en las llamadas prensa del corazón».

El motivo de su estancia aquí, como ya anunciamos en primera nuestro diario, es asistir a la boda del Príncipe de Techoctua y la señorita Salas, que contraen matrimonio hoy en la Catedral.

Estará entre nosotros hasta mañana domingo día 8.

Le acompaña su actual esposa, que uno —por no estar muy relacionado con estas cosas— no sabe qué número hace. Se llama Mirja.

«Sucede en verano» intentará, lógicamente, servir mañana u otro día información gráfica y literaria de su estancia en Palma.

R. A.

Noticias al sol

MN. RAMIS ALONSO Y

«EL ANGULO DEL MEDITADOR»

Hoy sale de los obradores tipográficos de «Gráficas Miramar» el cuarto volumen de «El Angulo del Meditador», subtítulo «Luz en el Camino», del que es autor nuestro estimado y admirado colaborador Mn. Miguel Ramis Alonso. A la vista del éxito alcanzado con los otros tres volúmenes anteriores, hay verdadera expectación entre los numerosos lectores de Mn. Ramis Alonso, ante la inminencia del cuarto volumen que a no dudarse alcanzará el mismo favor de crítica y de público, de siempre.

«BALEARES» E «IDEAL»

Ayer tarde tuve ocasión de hablar por teléfono con el redactor jefe del diario «Ideal» de Granada, José Luis Piñero. Y lo primero que me dijo el querido colega —para los curiosos: es nativo de las Baleares— es que si «Las cocodrillas», del no menos querido Antonio Pizá, según publicándose, porque en la ciudad de la Alhambra, como en otras capitales de la Península, solía leerse la sección que dirige mi redactor jefe. Y la contesté que no, que ya dejaron de publicarse.

Y también me hizo una propuesta: intercambiar periódicos: es decir, recibir nosotros «Ideal» y ellos «BALEARES», cosa que vamos a hacer con gusto, porque ambos son buenos diarios.

JERONIMO CLADERA

Un equipo de Televisión Española, compuesto por cuatro personas, en la mañana de ayer entrevistó, en la sede del Instituto Oceanográfico, al Presidente de dicho centro, don Jerónimo Cladera. La entrevista, claro está, estuvo relacionada con el mar y se emitirá el día diecisiete de los corrientes, a las cuatro de la tarde, dentro del programa que se ofrece para la región catalana y mallorquina.

También entrevistaron el Director del Instituto, don Miguel Durán, y más tarde filmaron las playas de Palma, para concluir con las de Cabrera, Ibiza y Dragonera.

CABALLERO

LA FIESTA DEL AÑO, TAMBIEN

MARIETA SALAS Y EL PRINCIPE TCHKOTOUA AGASAJARON A LOS INVITADOS DESPLAZADOS A LA ISLA PARA ASISTIR A SU BODA

ASISTIERON LOS PRINCIPES DE ESPAÑA



MARIETA SALAS Y ZOY TCHKOTOUA, AYER, MOMENTOS ANTES DE DAR COMIENZO LA FIESTA DE SU ULTIMA NOCHE DE SOLTEROS.

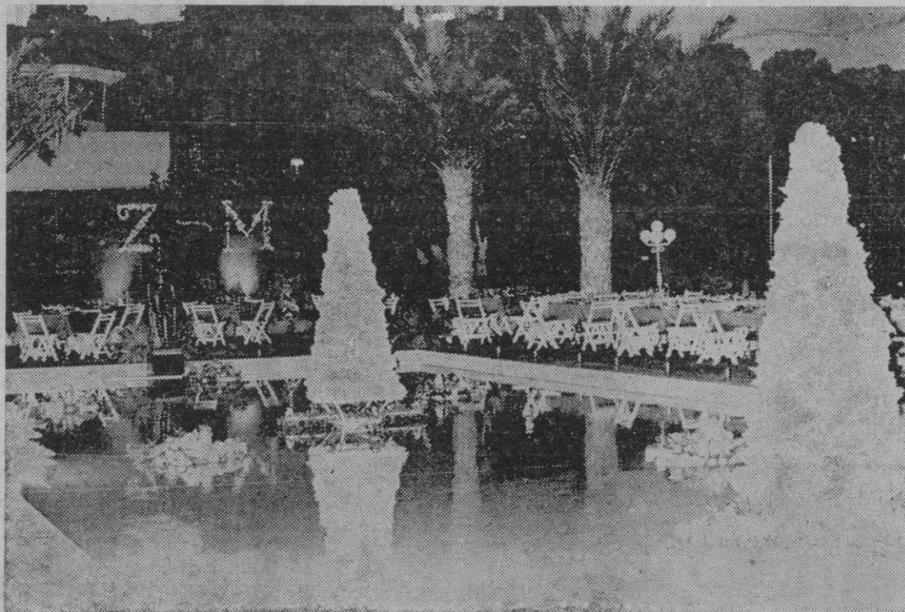
La boda de esta tarde en la Catedral, entre Marieta Salas y el Príncipe Zou Tchkotoua, que hemos calificado como «boda del año» tuvo anoche un prólogo, como consecuencia, que habrá sido también sin duda la «fiesta del año».

En el Club de Mar, primeramente en el planta del bar y más tarde alrededor de la piscina para la cena propiamente dicha, coincidieron más de trescientas personas, invitadas por la pareja que esta tarde contraerá matrimonio. Marieta y Zou, en su última noche de solteros, quisieron agasajar a todas las personas que se han desplazado exprofeso a la isla para estar presentes en la ceremonia de su enlace. Y de esta manera, anoche, el Club de Mar se convirtió en punto de reunión de lo más escogido y nombrado de la alta sociedad internacional.

El decorador Pierre Lottier había mejorado más aún —que ya es difícil— el escenario de la fiesta, adornando la piscina y rematando el amplio espacio con las iniciales de los anfitriones: «M» y «Z».

Una vez servido el aperitivo, en el bar, los tres centenares de comensales bajaron a los jardines de la piscina donde fue servida la cena, exquisita y equilibrada mezcla de lo mejor de nuestra cocina y de las cartas internacionales. Desde la «coca de arengade» y el «tumbet» hasta los brochetes de cigalas, el menú fue un alarde para «gourmets».

Finalizada la cena, que se inició alrededor de las diez y media de la noche, los invitados pasaron a la discoteca del Club de Mar, reservada anoche para la fiesta, donde la



LA PISCINA DEL CLUB DE MAR ADORNADA PARA LA CENA QUE CONSTITUYO SINGULAR ACONTECIMIENTO SOCIAL. (Fotos Vives)

reunión continúa a plena animación en el momento de redactar estas líneas.

¡LASTIMA DE

FOTOGRAFOS!

Por tratarse de una fiesta estrictamente privada no se autorizó la entrada de fotógrafos, con lo que los reporteros especializados en esta clase de informaciones perdieron sin duda alguna una de las mejores oportunidades de lucirse y satisfacer a los lectores de tantas publicaciones, como existen, amantes de estos acontecimientos.

Citamos en primer lugar, entre los invitados, la presencia de SS.AA.RR. los Príncipes de España, quienes aparecieron durante el aperitivo saludando personalmente a todos cuantos se hallaban presentes y compartiendo entre los numerosos grupos.

Por lo demás y como es fácilmente comprensible, la lista se haría interminable. Digamos pidiendo de antemano perdón por los omisiones, que entre los invitados figuraban los Duques de Cádiz, S. A. R. el Príncipe de Nápoles, acompañado de la Princesa María Pi de Saboya, los Duques de Ahumada, Duques de Arión, Duques de Amalfi, Sr. Celso Barreiros y Sra., Sr. Gracilia, no Barreiros y Sra., doña Elena Borbón, Sr. Robert Balkany y Sra., Príncipe Gonzalo de Borbón, Príncipe Bragat Bragation, Príncipe Iraky Bragation, Condes de Coruña, Sr. Alfonso Fierro y Sra., Duques

de Francavilla, Barones de Gotor, Baronesa de Graffenreid, Sr. Félix Gancedo y Sra., Príncipes de Hohenloe, Sr. Alfonso Livanos y Sra., Sr. Bartolomé March y Sra., Sr. Juan March y Sra., Sr. Carlos March Delgado y Sra., Marqueses de Mondejar, Srta. Merry Martínez Bordiu, Príncipes de Metternich, Príncipe Lobanoff Rostowsky, Príncipe Nicolás Ma. kaeff, Condesa de Portales, Conde de Queylar, Baronesa Pormanitsky, Sr. Javier de la Rosa y Sra., Vizcondes de Ribes, Condes de Serrallo, Sr. Gunter Sach y Sra., Condes de Tendilla, Conde Valles de Mandur, Princesa Wassilkow, Marquesa de Viyel, Barón Von Wrangel Rokassowsky, Grandes Duques de Wurtenberg...

La presencia de tan ilustres invitados había trascendido, lógicamente, en la animación náutica del mismo Club de Mar, en cuyos malecones se hallan amarrados estos días, añadidos a su flota normal, numerosos y grandes barcos de recreo.

Todo ello, como ya hemos dicho a modo de prólogo de la boda que se celebrará esta tarde a las siete y media en la Catedral palmesana. El banquete de bodas tendrá lugar en el Pueblo Español y a los trescientos invitados que anoche estuvieron en el Club de Mar se les añadirá una cantidad similar de residentes en la isla. O sea que habrá otra fiesta sonada.

No exageramos en absoluto: se trata de la boda del año. P. Llull

JOHNNY RIVERS

(Viene de la página anterior)

individual, sino como nación y planeta, en el que todos tenemos que empezar a contribuir con todas nuestras fuerzas para una evolución y una clarificación. Siendo un artista en esta una obligación muy importante. Toda persona que tenga cualquier tipo de influencia o que tenga cualquier tipo de vida pública tienen la obligación moral de hacer todo lo que pueda para intentar mantener unido a este planeta y para intentar que evolucione en una dirección positiva...

Su reciente vuelta al rock fue un LP. titulado «L. A. Reggae» de donde surgió un super éxito: «El rock de la pulmonía» («Rockin Pneumonia»),

que entró en las listas españolas también y fue un nuevo «Disco del Oro» en USA. Más tarde otro antiguo rock que en versión de Johnny consiguió éxito: «Zapatos azules de gamuza»

Ahora Johnny ha firmado contrato de exclusividad con Atlantic Records como productor y artista. Su primer LP. para Atlantic es una grabación realizada en directo en el «Olympia» de París. «Last Boogie in Paris». Un LP. grabado por Johnny en su última gira europea. Además otro LP. importante por la producción y los colaboradores musicales que se incluyen, en su «Road», que pronto estará a la venta en Europa. R. C.

MINUSVALIDO: LA SOCIEDAD LE NECESITA

LA SEGURIDAD SOCIAL LE AYUDA EN

FORMATE EN EL SERVICIO SOCIAL DE

RECUPERACION Y REHABILITACION DE

MINUSVALIDOS. MARIA DE GUZMAN N

52. - TELEFONO 2.53 49 68

AVISO

SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

... día ... de ... de 1974

D. ...

recibe «BALEARES» en calle ...

... n.º ... de ...

desea recibirlo, hasta nueva orden en calle ...

... n.º ...

doblación ...

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES» Paseo Mallorca 29-Palma

Teléfonos 23 59 40 y 23 57 10

LA DIRECCION DEL

GRAN HOTEL BONANZA

(Iberotel)

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE HOY SABADO DIA 7

PERMANECERA CERRADO EL

GRILL BENDINAT

POR HABERSELE ENCOMENDADO LA ORGANIZACION Y SERVICIO

DEL BANQUETE DEL ENLACE

TCHKOTOUA - SALAS



¡GRAN OPORTUNIDAD!

Por sólo 200 Ptas. Adultos y 100 Ptas. Niños, al Año, usted y su familia podrán hacerse Amigos de Marineland, y gozar de Libre Entrada durante 364 días al primer y más famoso parque marino de España.

Ya sea en días de fiesta o laborables, con su carnet de Amigo de Marineland, usted podrá disfrutar de todos los espectáculos de delfines, leones marinos y papagayos; además de admirar todas las exhibiciones de aves, animales y reptiles, el parque infantil, el acuario, y muchas otras atracciones. ¡¡¡Y todo es Gratis!!!

Marineland es además el sitio ideal para festejar cumpleaños, santos y comuniones.

Averigüe sobre esta Gran Oportunidad que Marineland le ofrece para solucionar su problema del entretenimiento familiar.

Visite nuestras oficinas (todos los días de 10 a 6) o consúltenos por teléfono sobre su carnet de Amigo de Marineland.

MARINELAND

Costa d'en Blanes. Tels. 67 51 25 - 67 51 26

Musica &

Claustro de San Francisco

MARIA DEL MAR BONET; MAGNO RECITAL

Si hubiera que elegir tres entre las cantantes españolas analizando cualidades musicales, labor de tipo cultural y popular, sin duda María del Mar Bonet sería uno de estos nombres.

Acompañada por José M. Bardagi a la guitarra, Alberto Moraleda al contrabajo, José M. Brotons a la flauta y Jorge Moraleda al piano, nos ofreció un completo recital el pasado martes en el Claustro del Convento de San Francisco de nuestra ciudad. Temas ya tradicionales en su repertorio junto con otros más actuales y algunos que aún no han aparecido en los mercados discográficos constituyeron un armónico programa que nos mostró un resumen de la obra de María del Mar realizada hasta ahora.

Este recital, acertado a todas luces y adecuado en estas fechas, formaba parte del Ciclo de Serenatas de Verano que organiza Juventudes Musicales Españolas por mediación de su Delegación en Palma. Falta todavía un buen rato para que el acto diera comienzo y la céntrica plaza de San Francisco ofrecía singular aspecto: gran cantidad de jóvenes y no tan jóvenes entusiastas se disponían a aplaudir a su encumbrada figura. Una vez dentro del patio del claustro aparecía repetido.

Durante la primera parte María del Mar Bonet fue acompañada solamente por guitarra y contrabajo. Si a ratos el acompañamiento parecía un tanto pálido la voz ponía los demás. Ya en la segunda colaboraron flauta y piano. Venía María del Mar de presentarse al público de Madrid. Al decir de la crítica su triunfo fue total y convincente. Se reconoce su meritorio trabajo en favor de la canción tradicional tan mallorquina como menorquina al igual que su original voz de matices extraordinarios.

Se podrá objetar que sus temas están escritos en su mayoría en tono menor lo que podría provocar una cierta monotonía, sin embargo esta mujer que siente profundamente lo que escribe e interpreta, considera que la idea sentimental de sus temas conluga perfectamente con este tipo de acordes y, realmente, compartimos su criterio. Por

otra parte pueden surgir comentarios acerca de la medida de sus compases; considero que en este aspecto la libre interpretación nos revela la gran clase, inteligencia y gracia de la intérprete. Nosotros, que hemos seguido la evolución de María del Mar Bonet desde que cantaba acompañada solamente de su guitarra en aquellos festivales de la «nova cançó» en la terraza del Hotel Jaime I y luego en el patio del Castillo de Bellver hasta prácticamente ahora, observamos una línea ascendente que le ha llevado donde está, esto es, a la cumbre de la canción nacional.

A nuestro entender las canciones más destacadas en la noche del martes fueron «Majoral» y «Merçè», tema éste dedicado a su madre, de entre los digamos clásicos; y «Vigila el mar» e «Inici de campana» entre las actuales.

De muy interesante puede catalogarse la labor que realiza María del Mar musicando poemas de Baltasar Rosselló-Pòrcel. Al igual que en su reciente aparición en TV.E. «a su aire» nos ofreció un buen número de ellas.

No podemos hacer más aquí que sumarnos al aplauso unánime que el público dedicó a María del Mar Bonet y felicitar a la organización por el resonante éxito alcanzado.

Miguel M. Deyá

LOS DESTINOS

EL PRIMER BOND

Comenta: CINEFILO

«AGENTE 007 CONTRA EL DR. NO»

RIVOLI
Producción: Harry Saltzman y Albert Broccoli, para United Artist. — 1962. — Guión: R. Maibaum, A. Hemsworth, sobre una novela de Ian Fleming. — Director: Terence Young. — Fotografía (Technicolor): Ted Moore. — Decorados: Ken Adams. — Efectos especiales: Frank George. — Música: Monnty Norman. — Montaje: Peter Hunt. — Intérpretes: Sean Connery (James Bond); Ursula Andress (Linda); Joseph Wiseman (Dr. No); Jack Lord, Bruce Lee, Anthony Dawson.

Distribución: C. B. Films.
Duración: 1 hora 48 minutos.



Queda interrumpida una importante misión en Jamaica y James Bond se encarga de sustituir al agente asesinado. Sus pesquisas le llevarán a una isla dominada por un chino llamado el Dr. No.

Dos años hace que Saltzman y Broccoli iniciaron la serie de James Bond inspirándose en las novelas de Ian Fleming y, tras un notable esfuerzo encaminado a ofrecer al público el más difícil todavía, se vuelve al primer título y, al parecer, seguirán de una periódica los restantes para sacar el máximo jugo de unas películas que se cuentan entre las más taquilleras de la última década.

En «Dr. No» no se pusieron en juego tantos medios económicos como en los títulos posteriores pero puede figurar como modelo de un film de aventuras bien contado y aderezado con los alicientes que luego han sido corregidos y aumentados: grandes decorados de un mundo de ciencia ficción, desfile de bellezas femeninas con rasgos de atractivo exotismo y una nueva versión del héroe con hondas raíces en el serial tan antiguo como el cine: violencia, humor y cinismo entremezclados; si-

tuaciones límite de las que sale vencedor el héroe por muy peli-grosas que aparezcan.

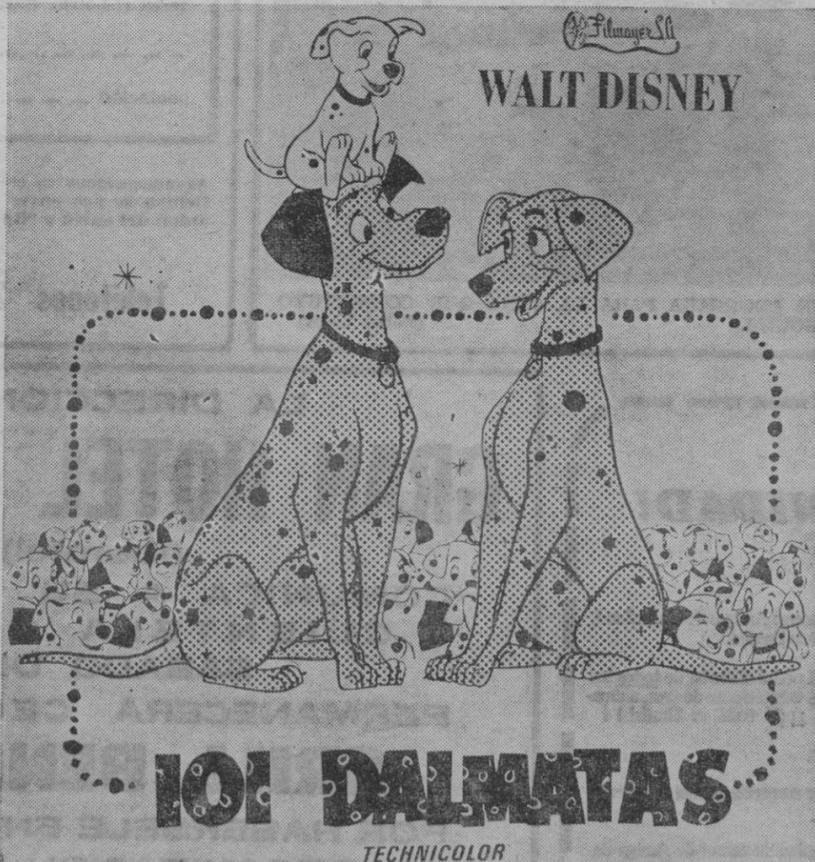
Aquí todavía no eran necesarios los aparatitos sumamente ingeniosos que siempre han formado parte de este algo más que el público espera de la serie, pero la verdad es que el conjunto resulta sumamente atractivo, justificando que el Bond cinematográfico cuente ya con doce años de vida y se anuncie la nueva aventura del agente 007 a pesar de que fuera la actuación de Sean Connery una de las bazas del éxito. Aquí el actor británico aparece en plenas facultades físicas, algo importante para hacer creíble un personaje de ficción. Desde luego Sean Connery era el verdadero James Bond y resultaría muy difícil sustituirlo por otro que encabe mejor en un tipo que creó.

«Dr. No» fue el descubrimiento de Ursula Andress, otro gran atractivo con solo su espléndida belleza entre ingenua y salvaje.



HOY

FABULOSO PROGRAMA DOBLE
PARA NIÑOS DE 2 A 92 AÑOS



101 DALMATAS

TECHNICOLOR

Y DE COMPLEMENTO LOS

«HERMANOS MARX EN UNA
NOCHE EN LA OPERA»

Programas Para hoy

MUSICALES

AUDITORIUM. — Cerrado por preparación recital JOHNNY RIVERS.

SALAS DE CINE

ASTORIA (Refrigerado). — Desde las 3: MIRA Y LOS LOBOS BLANCOS, Adam West, Linda Saunders, color; y AQUELLOS AÑOS LOCOS, color. — (Aut. todos públicos)

AVENIDA — 3:15: «Y, SI NO NOS ENFADAMOS», crence Hill, Bud Spencer, Dtor. Marcello Fondato, color. Horario: 4:30, 7:30, 10:45; y «CORAZON DE LEON» (Aut. todos públicos)

AUGUSTA. — Desde las 3: «BUBU DE MONTPARNASE» color con Massimo Ranieri y Ottavia Piccolo Complemento. «SHAFT VUELVE A HARLEM» color con Richard Runtree. — Mayores 18 años

ARLEQUIN. — Climatizado. — Tell: 29 01 53
De viernes a domingo:
EL ULTIMO VIAJE, color; y MORTADELA, Sofia Loren, color. — (May. 18 años).

SALA BORN — Hoy, desde las 3,15
MARATON DE LA PANTERA ROSA, color; y EL DESAFIO DE LAS AGUILAS. Todd-Ao, con Clint Eastwood. — Tolerado menores)

TEATRO BALEAR. — Desde las 3:
101 DALMATAS, de Walt Disney, color; y LOS HERMANOS MARX en UNA NOCHE EN LA OPERA. — (Todos los públicos)

ABC CINEMA. — (Refrigerado)
«UN CURITA CANON» Alfredo Landa, Irene Gutiérrez Caba, Eastmancolor. «TABU, REY DE LA FUERZA BRUTA». Eastmancolor. Aut. todos los públicos.

CINE ALEXANDRA. — Desde las 3:
TAMBIEN LOS ANGELES COMEN JUDIAS, Buy Spencer; y LAS MINAS DEL REL SALOMON, color, Steward Granger. — Tol. menores

CAPITOL. — (Refrigerado). — Desde las 3:
«ME HAS HECHO PERDER EL JUICIO». Color, con Manolo Escobar y Mary Francis. «MISION EN GINEBRA, color, con Erica Elanc. (Mayores 18 años).

FANTASTO. — Desde las 3:
JOAQUIN MURRIETA, color; y LOS MAGNIFICOS DE LA VENGANZA, scope-color.

Cuarto semana:
(Refrigerado). — Desde las 3,15:
HARRY EL FUERTE, scope, color, con Clint Eastwood y Hal Holbrook, complemento IVANNA AL ATAQUE (Mayores de 18 años).

JAIME III (Refrigerado). — Desde las 3:15:
DOBLE PROGRAMA BERGMAN «EL MANANTIAL DE LA DONCELLA» y «EL SEPTIMO SELLO». (Mayores 18 años).

IRICO PALACE. — (Tel 232512 climatizado)
LA MUCHACHA QUE LLEGO DE LA LLUVIA, color, con Peter Finch y Shelley Winters; y VARIETES, de Bardem, con Sara Montiel.

LUMIERE (Refrigerado). — Desde las 3:15:
Marlon Brando en «LOS ULTIMOS JUEGOS PROHIBIDOS» (Color) «BUSCANDO LA FELICIDAD» Michael Sorrazin. Bárbara Hershey (Color). Mayores 18 años.

METROPOLITAN (Refrigerado). — Desde las 3:15:
XY ZEE (Salvaie y peligrosa), Elizabeth Taylor, color; y UNA VELA PARA EL DIABLO, Aurora Bautista, color. — (May. 18 años)

MODERNO
LA AVENTURA DEL POSEIDON, scope-color, Ernest Borgnine; y TARZAN Y EL MISTERIO DE LA SELVA, Johnny Weismuller. — (Tolerado menores)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3:
EL ARMARIO DEL TIEMPO, con Mortadelo y Filemón, dibujos animados; y LAS AVENTURAS DEL OSO YOGUI. — Tolerado menores)

RIALTO. — (Refrigerado). — Desde las 3:30:
«ME HAS HECHO PERDER EL JUICIO» color, Manolo Escobar y Mary Francis. «MISION EN GINEBRA, Erica Blanc. (Mayores 18 años)

RIVOLI:
AGENTE 007 CONTRA EL Dr. NO, Sean Connery, Ursula Andress, color; y LA MARCA DEL ESCORPION, color. — (May. 14 años y menores acompañados)

VERSAILLES (Refrigerado). — Desde las 3:
Louis de Funès en LA GRAN JUERGA, color. Horario: 4:10, 7:15, 10:20; y Charlot en la granja; Laurel y Hardy en Dos buenos chicos. — (Aut. todos públicos)

SALAS DE FIESTA
* MAKIAVELO (Hotel San Francisco), Playa de Palma. — Baile con Claudia / Ramón y sus showmen; y Los Corales.

* CLUB LOS VALLEDEMOSES (Jack el Negro).
Cada noche: Los Valldemosas.

* GIGIO ROJO. — Todas las noches: baile y atracciones

* ESCAR Night Club. — Todas las noches: baile y atracciones hasta las 4:30 madrugada

* TROCADERO. — Todas las noches: Baile y atracciones

* TAGOMAGO. — Todas las noches, el musical «Top...ismo» con Jerry Johnson Dancers Los Trianas, Margaluz etc

* CRAZY DAISY (El Terreno). — Cada noche Les Marionettes y Nuevo Harlem.

* CASA VALLES. — Todas las noches: Baile y atracciones.

* SCORPIO (Discotheque El Arenal). — Cada noche «Grupo 15» y discotheque

* BAVARIA (El Terreno-El Arenal). — Cada noche Goetz Oswald Paul Wurnitch

* EL BARCO (Plaza Jomilla). — Cada noche Los Talavots

PELOTA NACIONAL
FRONTON BALEAR. — Desde las 3:30:
Interesantes partidos Tríos Quinielas
Entrada GRATIS

EMPRESA DE CONFECCION

precisa representante a comisión para prendas infantiles y bañadores señora y niño, compatible con otras representaciones. Escribir al N.º 5.326 de PUBLICIDAD VITU, Avenida José Antonio 439-1.º-2.º — BARCELONA-15

FAROLAS JARDIN



Electrica Española

COSTA Y LLOBERA, 15-TEL.211073

MADRID. (Crónica especial de Pyresa). — Ayer hablé del «bla-bla-bla» o del «chau-chau», como querían ustedes llamarle. De lo mucho que se parlotear, se escribe o se discute, aún en épocas en que, por el calor y por las pausas, en la actividad política, las treguas se imponen por sí mismas. Pero hay algunos que al parecer quieren ganar no sé qué tiempo perdido y aprovechan para comparecer a todas horas, vengan a cuento, o no, sus opiniones. A veces, ni meditan lo que afirman. ¿Para qué? Si ellos lo dicen, basta. Lo importante, como para aquél célebre Barón que nunca corrió los mil metros lisos, es participar.

Tal es el caso del fenómeno más particular acaecido en estos últimos meses: el del señor Garrigues Walker. Lo tiene todo, menos el poder político y se ha propuesto conseguirlo a marchas forzadas. Por eso realiza un ingente esfuerzo para que los españoles conozcan su pensamiento. Con todos mis respetos para la libertad de expresión, aprovecho para decir —ésta es al menos mi impresión particular— que no se perderá nada el que no tenga noticias sobre el particular. Le admiro por su tesón; pero no puedo compartir su trogloditismo al fin y al cabo, se vea como se vea, es el típico representante de una derecha rayana con las cuevas de Altamira. Eso, en tiempos de apertura «a gogó», cuando hasta los académicos incorporan al diccionario por vez primera o con nuevas acepciones, palabras como «gigolo» o «poney» y «quinesología», no creo yo que sea andar muy a la «page». Perdonéme, pero aunque no suelo frecuentar los salones de alto copete, sé que ésta u otra parecida, es la terminología que se usa en ellos. En cierta ocasión fui a ver a un alto cargo defenestrado hace unos meses, le expuse cierto asunto y en lugar de decirme que se iba a enterar de su situación, me contestó que iniciaría un «tour de l'horizont». Como compren-

MADRID KILOMETRO CERO

DESDE ARAVACHE, CON PASION

Por Jesús Vasallo

derán, no volví a verle, hasta que hace unos días me lo encontré en un restaurante. ¿Qué más puedo añadir, si comía perches con coca-cola? Garrigues Walker fue el anfitrión que la discutida cena de Aravache, lugar que en nuestra toponimia política, está siendo ya conocido por Aravache «suite», según bautizó afortunado de Alfonso Paso. Recordarán ustedes que a la sombra del jardín en flor, en una noche de junio y whisky, se ejerció un delicioso contraste de pareceres. Por supuesto, informal.

A partir de ahí y desmintiendo con las obras siguientes, sus afirmaciones de que la cena bajo la luna no había sido política. Garrigues se lanzó a tumba abierta, a convencernos de dos cosas realmente sorprendentes: El régimen es provisional y la democracia liberal constituye la panacea para los males del universo. Algo parecido había dicho en un coloquio en el que alternó con empresarios de la rama «progre» y con representantes de esas comisiones obreras que el inquieto sindicalista García Carrés desconoce, pero que al parecer existen. Desde una posición

financiera a prueba de bajones en la bolsa y de apretarse de cinturón, todo es posible en Aravache. Aunque también sea mala suerte que por dos veces, la revista portavoz del reformismo, haya publicado la foto de su hermano Antonio, creyendo que era él. Finalmente, nos han mostrado la vera y definitiva imagen del «cachorro». El calificativo pertenece en exclusiva a dicha publicación.

El hombre de Aravache piensa que algo nuevo y distinto va a ocurrir y pienso yo que bien pudiera ser que el capitalismo encalabrado con la idea de ingresar en Europa para seguir haciendo mangas y capirotos, bajo la máscara del partidismo democrático, perdiera de una vez sus privilegios. Lo merecería por traicionar a la situación que más le ha favorecido. No creo en su ingenuidad, sino en sus interesadas conveniencias. Tomás Borrás contestó con fortuna a este «amateur» oteador de panoramas desde los acristalados miradores de sus consejos de administración, que cuando habla de que gobernamos nuestro propio destino, por supuesto in-

terpreta —o mucho nos equivocamos— que los gobernantes han de ser los bancos y las grandes empresas. Según él, la clase política no está a la altura de las circunstancias. Lo mejor es concebir a España como una gran empresa, y si se la preside, mejor.

Por otro lado, habla de almuerzos multiplicados y de teléfonos incansables. «Hay que aflojar el ritmo», advierte mientras califica de transitorio nuestra etapa actual. Así, por las buenas, sin argumento alguno válido. Resulta que cuando creíamos que todo estaba atado y bien atado y los mecanismos institucionales funcionaban a la perfección, vivimos en el aire. Los problemas económicos son gravísimos, pero según se ve, no importan. Lo esencial es montar una democracia bancaria y millonaria, con ciertas concesiones a los demás, para llenar el expediente. Intención tan vetusta como la de los comunistas, que, en sus listas, a todos los garrigues de turno, les colocan en situación de excedencia especial con el R.I.P.

Por lo demás, el potentado de Aravache, que juega a la política pensando que no es una cosa seria, no debe de generalizar. Quien discute los principios trascendentales y la validez de las instituciones, es él. Hay millones de españoles, la inmensa mayoría, que creen en ellas. Aunque nacieran pasada la guerra. También hay millones de franceses que nacieron siglo y medio después de la toma de la Bastilla y millones de norteamericanos que han visto la guerra de secesión sólo en el cine y respetan sus constituciones. Además, lo que piensa el pueblo, no se pulsa desde los confortables despachos para cuyos ocupantes ni siquiera pintan nada lo modestos accionistas. Poner en duda la virtualidad de nuestro estado de derecho, si que es una muestra e inmadurez política, de incapacidad para la convivencia. Aunque se diga con pasión, desde Aravache.

EN LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID

SOLO HABRA PRUEBAS DE ACCESO PARA LAS FACULTADES DE MEDICINA Y CIENCIAS DE LA INFORMACION

Madrid, 6. (Pyresa). — La Universidad Complutense de Madrid, de acuerdo con las decisiones adoptadas por sus órganos rectores, admitirá en sus centros docentes a todos los alumnos que, reuniendo los requisitos legales ya establecidos, solicitaron en su día la preinscripción correspondiente en cualquiera de las facultades de esta Universidad. Esta decisión rectoral, afecta también al Colegio Universitario de Aroos de Jalón, que actuará con arreglo a los mismos criterios, según informa el gabinete de prensa de la Universidad Complutense.

Solamente las facultades de Medicina y Ciencias

de la Información, como ya se anunció, tienen previsto la celebración de pruebas complementarias de valoración para acceso al primer curso.

Por otro lado, y respecto a la lista de admitidos hecha pública por la Facultad de Derecho de esta Universidad, debe entenderse que tal relación está efectuada sobre la base de las solicitudes que reunen todos los requisitos legales, quedando por tanto a posible revisión aquellos casos en que pueda aportarse documental o cualquier dato de los exigidos por la legislación universitaria.

TOMARON PARTE 1.200 CONGRESISTAS DE CINCUENTA PAISES

Clausura del VI Congreso Internacional de Estudios Clásicos

MADRID, 6. (Pyresa). — En el Auditorium del Ministerio de Información y Turismo, y con asistencia del Director General de Cultura Popular, don Ricardo de la Cierva, se ha celebrado esta tarde la clausura del VI Congreso Internacional de Estudios Clásicos, en el que tomaron parte unos mil doscientos congresistas de cincuenta países y cinco continentes. El Presidente saliente de la F. I. A. E. C. (Federación Internacional de Asociaciones de Estudios Clásicos), Marcel Durry, presidió el ac-

to, en el que intervinieron Alain Michel y Jacques Fontaine, de la Universidad de La Sorbona; el Presidente electo de la FIAEC, el catedrático rumano profesor Pipidi, y don Manuel Fernández Galiano, Presidente del Congreso.

Los dos profesores franceses hicieron un resumen de las ponencias y aportaciones presentadas a lo largo de las sesiones de trabajo en las que fueron discutidas un total de ciento ochenta ponencias, la mayor parte de ellas agrupadas bajo el tema general de «resistencia y asimilación a la cultura antigua en el mundo mediterráneo». Otras ponencias estuvieron dedicadas a conmemorar el XXIV centenario del nacimiento de Platón y el tema de los papiros.

El profesor Fernández Galiano, en su breve intervención, dio las gracias a cuantas personas y organismos, tanto nacionales como extranjeros, habían tomado parte en la organización del Congreso que se clausuraba. Deseó a los congresistas un feliz retorno a sus respectivos países y pidió, en un mensaje al mundo entero, que la violencia que azotaba al Mediterráneo oriental en los últimos meses pudiera resolverse al fin en una paz, prosperidad y fraternidad que pudiera contribuir a la conservación de los restos de mo-

numentos antiguos legados por la cultura clásica en toda la zona mediterránea.

El acto terminó con una actuación para los congresistas de los coros y danzas de la Sección Femenina.

PARA DESPEDIRSE

LOPEZ RODO, EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 6. (Pyresa). — El ex-Ministro y nuevo Embajador de España en Viena don Laureano López Rodó, se encuentra en Santiago. El objeto de su viaje a Compostela es despedirse de sus amistades antes de incorporarse a su Embajada, y al mismo tiempo, dar el abrazo a la imagen pútreca del Apóstol.

PROCEDENTE DEL CANADA

PRIMERA REMESA DE PAPEL-PRENSA

Bilbao, 6. (Pyresa). — Las cuatro mil toneladas de papel prensa llegadas ayer a Bilbao, serán inmediatamente distribuidas entre diversos medios informativos nacionales.

Esta remesa constituye el primer envío de las veinte mil toneladas que, según está previsto, llegarán a España, procedentes de Canadá, durante el presente año.

EXPERTOS DE LA OCDE VISITARAN ESPAÑA

Para estudiar el desarrollo de la producción bovina

MADRID, 6. (Pyresa). — Un grupo de expertos internacionales de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Europeo (O.C.D.E.) visitará España la semana que viene para estudiar el desarrollo de la producción bovina en nuestro país.

Los expertos, que proceden de Francia, Italia, Yugoslavia, Portugal, Turquía y Grecia, recorrerán la zona norte, especialmente las provincias de Asturias, Santander y Galicia.

España ha sido elegida como país piloto para las misiones de estudio de la O.C.D.E. sobre la producción bovina, ya que es uno de los países que han realizado un mayor esfuerzo para el desarrollo del bovino y que han logrado resultados más satisfactorios.

Los expertos realizarán su estudio en tres fases. La primera tendrá como objetivo conocer los esfuerzos realizados para mejorar la situación en el sector bovino. La segunda, definir las actividades concretas en dicho sector, y la tercera, la aplicación, seguimiento y contraste de resultados.

Aparte de España, los expertos realizarán un estudio similar en los otros países mediterráneos donde se considera que la producción bovina es un problema trascendental.

Finalmente, la O.C.D.E. tiene intención de proponer un programa de acción común coordinada tras elaborar el informe.

PARA EL CURSO ESCOLAR 1974-75

LOS LIBROS DE TEXTO DE E. G. B. COSTARAN DE 800 A 1.000 PTS.

MADRID, 6. (Pyresa). — Entre 800 y 1.000 pesetas costarán los libros de texto de un alumno de Enseñanza General Básica en el curso 1974-75, según informa hoy el diario «Arriba». En el curso escolar pasado estos mismos libros venían a costar entre las 700 y las 800 pesetas.

En cuanto a la venta de estos libros, el diario «Arriba» señala que los centros de enseñanza y los

libreros discrepan en este punto, ya que ambos ven que lo más conveniente para el niño es que éste los adquiera en sus respectivos establecimientos. Los centros creen que es más cómodo para el niño comprar los libros de texto en el lugar donde van a recibir enseñanza, y los libreros opinan que es formativo para el niño que éste sepa elegir sus lecturas al margen de los libros de texto, con lo que —según ellos— se fomenta la aición a la lectura.

Por su parte, el Instituto del Libro Español señala que la venta de los textos se hará de forma directa en las librerías, y que —excepcionalmente— podrán ser vendidos por editores, distribuidores, o libreros en los centros docentes, pero siempre con una bonificación máxima del 10 por 100. Esta entidad subraya también que la venta fuera de las librerías en cualquier caso sólo tendría vigencia durante los próximos cursos 1974-75 y 1975-76.

SACOS PARA CAMPAMENTO Y MONTAÑISMO
Amplia variedad de modelos
CASA CODINA
Gral. Mola, 22 - Galerías Avda. 14
Plaza de Pedro Garau, nº 9

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D. RAMIRO RODRIGUEZ PIÑEIRO

(TENIENTE HONORIFICO AVIACION, RETIRADO)

Que falleció ayer, en Palma de Mallorca, a la edad de 62 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Josefa Seoane Pérez; hijos Pilar y Ramiro (Representante de Alchemika, S.A.); madre política Purificación Sánchez (ausente); hijos políticos Antonio Vives y Caridad Miñana; hermanas Julia, Marina, Laureano, José, Carmen, Pilar, Alfonso y Raquel (ausentes); hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las 12 horas, en la iglesia del Inmaculado Corazón de María (travesía, final calle Arch. L. Salvador) por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Arch. L. Salvador, 323, 2.º-2.ª No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don ANTONIO SUAU JUAN

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 75 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos Miguel y Catalina; hijos políticos Catalina Romaguera y Rafael Barceló (empleado Caja de Pensiones); hermanos políticos, nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 7, a las 20'30 horas, en la iglesia parroquial del Inmaculado Corazón de María (Palma), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Falangista Sa stre Juan, núm. 70, abajo.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

PROCEDENTE DE ASTURIAS

Arias Navarro llegó a Madrid

Madrid, 6. (Pyresa). -- Minutos antes de las seis de esta tarde, el Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, llegó al aeropuerto de Madrid-Barajas, procedente de Asturias.

El señor Arias Navarro, que realizó el viaje a bordo de un avión tipo "Mystere" de la Subsecretaría de Aviación Civil, fue recibido en el Salón de Autoridades del aeropuerto por los titulares de las Carteras del Aire, Vivienda y Presidencia, así como por el Subsecretario del Ministerio de la Gobernación y del Director General de Seguridad, entre otras autoridades.

El Presidente del Gobierno, después de permanecer unos minutos en el Salón de Autoridades, se trasladó por carretera a su residencia de Madrid.

EL TIEMPO

Lluvias en Galicia y Cantábrico

MADRID, 6. (Pyresa). -- Los mapas del tiempo previstos para mañana, sitúan una profunda borrasca sobre Inglaterra, que afecta dentro de su radio de acción hasta el Golfo de Vizcaya. En la península hay presiones altas y soplarán vientos del Suroeste en el extremo norte occidental, y del Este en la mitad meridional. Por la mañana debe estar el cielo cubierto o muy nuboso en Galicia y Cantábrico, con chubascos de lluvia que serán más frecuentes o intensos en la primera de las regiones citadas. Habrá cielo parcialmente nuboso en el Duero, centro y La Mancha, y cielo nuboso en el litoral murciano y en el Mediterráneo andaluz, donde soplará levante. En el resto de España predominará el buen tiempo despejado o escasamente nuboso, y las temperaturas serán altas en la mitad meridional de la España peninsular.

Se registrarán bancos de niebla en el Duero y Ebro.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS:

	Minima	Máxima	Minima	Máxima
Estocolmo	14	17	Copenhague	16
Londres	11	19	París	12
Amsterdam	13	17	Berlín	15
Berna	14	17	Hamburgo	14
Bruselas	13	18		

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Posibles núcleos tormentosos. Vientos de poniente algo fuertes. Marejada.

OBSERVACIONES:

Máxima: 32 a las 14'00 horas
 Mínima: 22'6 a las 05'00 horas
 Humedad: 60 por 100
 Insolación: 9 horas.

Material deportivo
 Tenis - Pesca
 Deportes náuticos

Gran Prix

C/ Juan Crespi, 98
 Tel. 28 23 39
 Facil. aparcamiento

DECLARACIONES DE MORTES ALFONSO

POLITICAMENTE ESPAÑA CAMINA HACIA UNA MAYOR DEMOCRATIZACION

«LO IMPORTANTE ES QUE HAYA CADA VEZ MENOS POBRES, Y CADA VEZ MENOS RICOS»

MALAGA, 6. (Cifra). -- "Cuando se ha estado dentro del Gobierno se es muy cauto a la hora de la crítica: No es lo mismo ver los toros desde el ruedo, que desde la barrera", dice el ex-Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso en una entrevista que publica el diario "Sol de España".

A la pregunta ¿hacia dónde camina políticamente España? responde el señor Mortes Alfonso: "Indudablemente hacia una mayor democratización. Hacia una mayor participación del pueblo en las tareas del Estado. De hecho, todos los sistemas políticos actuales caminan por la misma vía. En todos ellos se está produciendo un hecho importante: la intensificación del valor que se confiere a la persona humana. Esta es la corriente intelectual y política del mundo. Estamos en la época de la dignificación de la persona. Todo lo que tienda a ello es positivo y negativo lo contrario. Por eso creo que debemos forzar la marcha para no perder ni un minuto en este proceso".

También se le pregunta qué habría que modificar en España para mejor integrarse en Europa. "En algunos casos --contesta-- el léxico. Fundamentalmente pocas cosas más, a no ser el procurar una mayor sinceridad. Nuestra Constitución tiene todavía potencialidades no desarrolladas. Lo importante es que todos aceptemos las mismas reglas del juego".

FALLECIO LA ULTIMA DE LAS QUINTILLIZAS

Madrid, 6. (Cifra). -- Ha fallecido a las seis de esta tarde la niña María de los Angeles Navas Gómez, única superviviente del parto quintuplo que tuvo lugar en la clínica Nuevo Parque, de Madrid.

La causa del fallecimiento es la inmadurez causada por su nacimiento prematuro.

MENOS POBRES Y

MENOS RICOS

Y sigue diciendo sobre Europa: "Europa es una palabra que carece de contenido político. Los acontecimientos del último año lo demuestran. No deberíamos perder la cabeza pensando en lo interesante que puede resultar para nosotros la integración. No hay prisa. Lo importante en realidad es que nuestro país siga creciendo. Este debe ser el planteamiento de los responsables, de los políticos en activo y de los políticos en pasivo, de los dirigentes, de los empresarios... que haya cada vez menos pobres y cada vez menos ricos. He dicho muchas veces que uno de los derechos que tienen los ricos es el de dormir tranquilos. Hay que darles facilidades para ello y creo de verdad que una buena parte de los ricos españoles no duermen tranquilos".

Se refiere después al último período político por el que ha atravesado el país y expresa su opinión en los siguientes términos: "Yo diría que es un período de expectación. El discurso del 12 de febrero abrió una serie de posibilidades al desarrollo político del país. Seguir el camino marcado comporta una gran responsabilidad. Desde luego, merece la pena seguir y llegar hasta el final".

Considera el señor Mortes imprescindibles las asociaciones como cauce de la expresión de las ideas, y al ser preguntado en cuál encajaría mejor su propia ideología, responde: "En este tema quisiera evitar y recomiendo a mis colegas políticos que lo hagan al crear cada uno de nosotros nuestra propia asociación. En todo caso diría que la asociación a que yo me apuntaría debería estar apoyada en la consideración esencial del hombre como destinatario de todos los bienes que se derivan de la política económica y social. Sería aquella que, respetando y fomentando las libertades, tuviera un profundo sentido social. El terreno es amplio. En realidad me encuentro en la línea de la social-democracia alemana, siempre y cuando se extirparan las gotas de marxismo que tiene metida".

Alude más adelante al Príncipe de España y dice: "La figura del Príncipe tiene dos notas esenciales: la continuidad y la esperanza. Para mí es la síntesis de lo que quisiera para mi pueblo, la garantía de que no vamos a tirar por la borda el esfuerzo de casi 40 años de trabajo de nuestro pueblo a cambio de una gran incógnita. La gran virtualidad del Príncipe está en que todo lo conseguido lo perfecciono y lleguemos a un sistema social avanzado que nos permita sentir que todos los bienes materiales y espirituales

que estamos tocando ya con la del Estado y como tal tiene muy mano se consigan y se consigan pocos poderes. La gran esperanza pronto. No pensemos, sin embargo, de venir de la compenetración, que ha de ser el Rey un gran ción entre el Jefe del Estado, el taumaturgo, El Príncipe, el Rey Gobierno, las instituciones y el en su día, es simplemente el Jefe pueblo".

TRIPOLI

GRANDIOSO EXITO DEL BALLET «FESTIVALES DE ESPAÑA», EN LIBIA

Tripoli, 6. (Efe). -- El ballet "Festivales de España" ha obtenido un grandioso éxito popular en la función que ha presentado en el teatro romano de Leptis-Magna, en el marco de las festividades programadas para conmemorar el V aniversario de la revolución libia. Como despedida, el ballet actuó anoche en un escenario montado en los jardines de la Embajada de España, asistiendo al brillante espectáculo Ministros, Subsecretarios, Embajadores y otras altas personalidades, que fueron atendidas por el Embajador de España, Sr. Robles Piquer.

DELEGACION DE HACIENDA

CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE PARA EL MES DE SEPTIEMBRE

Contribución territorial rústica.- Cuota proporcional

DELEGACION DE HACIENDA

Fermece abierto el plazo, que se inició el primero de julio y finalizará el 30 del presente mes, para presentar la renuncia al régimen de estimación objetiva de las bases correspondientes al próximo ejercicio.

CONTRIBUCION TERRITORIAL URBANA

El treinta del presente mes termina el plazo para que los contribuyentes declaren los aumentos que se hayan producido en la renta de las fincas arrendadas y, en general, las variaciones en las características de orden económico de las mismas, que hayan tenido lugar durante el tercer trimestre del año.

CAMBIO DE DOMICILIO FISCAL

DE LOS CONTRIBUYENTES

Se recuerda la obligación que tienen todos los contribuyentes sujetos a cualquier tipo de impuesto, de declarar los cambios operados en el domicilio fiscal de sus bienes, negocios o actividades. Para ello podrán utilizar los impresos que se facilitan en la ventanilla de venta de impresos --planta baja de esta Delegación--, debiendo presentarlos una vez cumplimentados en la ventanilla de Información --registro de entrada de documentos--, instalado en la misma planta.

El cumplimiento de esta obligación, le evitará el pago de sanciones --multas por no atender citaciones o requerimientos--, y recargos exigidos en el trámite de los expedientes ejecutivos --ya que no es posible reponer a periodo voluntario una deuda alegando que no es correcto el domicilio cuando éste no se ha comunicado a la Administración.

PAGO DE TRIBUTOS A TRAVES DE

BANCOS Y CAJAS DE AHORRO

Nuevamente hacemos notar la importante comodidad que para los contribuyentes representa el pago de toda clase de impuestos a través de los Bancos y Cajas de Ahorro autorizados para prestar este servicio, tanto si se trata de declaraciones a presentar por el contribuyente como el pago de cantidades que previamente le ha notificado la Delegación de Hacienda.

Tratándose de declaraciones, basta presentar en la entidad colaboradora el juego de impresos que comprenden dichas declaraciones.

Cuando el ingreso se refiera a una liquidación notificada por la Delegación de Hacienda, se realizará utilizando el impreso denominado ABONARE, presentándolo en el Banco o Caja de Ahorros elegido, sin que sea preciso tener cuenta abierta en el mismo. En los pocos casos en que el juego de impresos del ABONARE no lo haya recibido el contribuyente junto con la notificación, podrá solicitarlo de la entidad bancaria o, en su defecto, en la ventanilla de venta de impresos de esta Delegación.

El resguardo del pago realizado, entregado por el Banco o Caja de Ahorros, tiene valor de carta de pago y pleno poder liberatorio a todos los efectos, tal y como si el ingreso se hubiera efectuado en la propia Delegación de Hacienda.

Palma de Mallorca, septiembre de 1974

EL DELEGADO DE HACIENDA



BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

A tenor de las disposiciones vigentes, comunicamos que los nuevos tipos de interés que este Banco aplicará hasta el día 30 de septiembre de 1974, son los siguientes:

OPERACIONES ACTIVAS:

Operaciones a plazo inferior o igual a 18 meses:	TIPOS	
	Máximo Porcentaje	Preferencial Porcentaje
• Descuento comercial	8,00 %	7,90 %
• Descuento financiero	8,50 %	8,40 %
• Ctas. cto. formalizadas en pólizas	8,50 %	8,40 %
• Ctas. cto. con interés compensado	8,50 %	8,40 %
• Anticipos sobre Letras	8,00 %	7,90 %
• Ctas. cto. con garantía mercancías	8,50 %	8,40 %
• Ctas. cto. con garantía valores industriales	8,50 %	8,40 %
• Ctas. cto. con garantía bonos Tesoro	8,50 %	8,25 %
• Ctas. cto. con garantía deuda amortizable	8,50 %	8,25 %
• Ctas. cto. con garantía otros valores del Estado	8,50 %	8,25 %
— Operaciones con plazo superior a 18 meses, sin exceder de dos años	9,00 %	8,90 %
— Operaciones a plazo igual o superior a dos años, e inferior a tres años	12,50 % (1)	11,50 % (1)
— Operaciones a plazo igual o superior a tres años... (1) Incluida comisión.	13,00 % (1)	12,50 % (1)

OPERACIONES PASIVAS:

• Cuentas corrientes a la vista	1,00 % Anual
• Cartillas de ahorro	2,75 % »
• Imposiciones a plazo de 3 meses	4,50 % »
• Imposiciones a plazo de 6 meses	5,50 % »
• Imposiciones a plazo de 1 año (certificado de depósito)	6,00 % »
• Cuentas de ahorro-vivienda	7,00 % »
• Imposiciones a plazo de 2 años o más (certificado de depósito)	7,50 % »

Aprobado por el Banco de España con el núm. 10.078

LOLA FLORES, MUY MEJORADA

Málaga, 6. (Cifra). -- Lola Flores, que anoche tuvo que ser hospitalizada en «Incosol», en Merbella, víctima de un fuerte cólico nefrítico, ha mejorado sensiblemente, habiéndosele mitigado los fuertes dolores que la aquejaban.

Durante el día de hoy ha sido sometida a diversos análisis bajo la dirección del equipo médico del Instituto Costa del Sol.

Con este motivo Lola Flores ha tenido que cancelar algunos compromisos artísticos, entre ellos la actuación de mañana, en Jerez de la Frontera, con motivo de la «Fiesta de la Vendimia».

Puesto al habla el corresponsal de «Cifra» con los familiares de la artista y con ella misma, ha manifestado que en principio tendrá que permanecer en la clínica uno o dos días más.



MOSCU

CONVERSACIONES HISPANO-SOVIETICAS

MOSCU, 6. (Efe).—Por invitación oficial soviética ha celebrado dos días de conversaciones en el Ministerio de Asuntos Exteriores de la URSS el Director General para Europa del Ministerio español de Asuntos Exteriores, Nuño Aguirre de Cárcer.

PRESIDIO LA DELEGACION ESPAÑOLA EL DIRECTOR GENERAL PARA EUROPA, D. NUÑO AGUIRRE DE CARCER

EL TEMA PRINCIPAL HA SIDO LA CONFERENCIA EUROPEA DE COOPERACION Y SEGURIDAD

El motivo principal de estas entrevistas ha sido la Conferencia Europea de Seguridad y Cooperación, cuyas sesiones se reanudarán este mes en Ginebra con la participación de treinta y cinco países. La postura de ambos Gobiernos, el español y el soviético, ante la Conferencia Europea, fue detalladamente definida y considerada en el curso de las conversaciones. Por parte soviética intervinieron el Viceministro soviético de Asuntos Exteriores, Zemskov; el Jefe del Departamento Político y otros funcionarios, venidos expresamente de Madrid. Asistió también el miembro de la misión soviética en España, Seguei Bogomolov.

Un representante español en las sesiones de Ginebra, Javier Ruzperez, acompañó a Aguirre de Cárcer

en sus conversaciones con los diplomáticos soviéticos. Igualmente asistió a ellas el miembro de la misión comercial española en Moscú, Eugenio Pregolat.

La visita de Aguirre de Cárcer dio también oportunidad para considerar algunos aspectos de las relaciones bilaterales entre España y la URSS. A este respecto el Director General español fue recibido en los Ministerios de Pesquerías y Aviación Civil por respectivos Viceministros y otros altos funcionarios.

Finalmente, y con miras a la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas, Aguirre de Cárcer tuvo ocasión también de revisar e intercambiar impresiones con sus colegas soviéticos sobre ciertos aspectos de la situación internacional que conciernen especialmente a España. Los diplomáticos españoles fueron acogidos con extrema cortesía y consideración por las autoridades soviéticas. Estas ofrecieron en su honor un almuerzo en el palacio de recepciones del Ministerio de Asuntos Exteriores de la URSS.

Concluida su visita oficial los señores Aguirre de Cárcer y Ruzperez han emprendido regreso a Madrid, vía Leningrado y Helsinki.

PRONTO SE PODRA COMER PESCADO ATOMICO

Stirling (Escocia), 6. (Efe). -- Los comensales británicos podrán disponer muy pronto en sus mesas de lenguado y rodaballo atómicos, según declaró hoy en Stirling un portavoz de la "Asociación británica de investigaciones científicas".

El experimento de la cría artificial e intensiva de estos pescados en aguas radioactivas se están realizando en la bahía de Hunterston, en Escocia, donde está situada una estación nuclear. Las aguas templadas de dicha estación están siendo aprovechadas para la cría de lenguado y rodaballo, así como otras especies.

Más de 300 expertos han degustado ya los ejemplares obtenidos, certificando que poseen un sabor excelente.

Naturalmente, el portavoz afirmó que no existe la más mínima posibilidad de contaminación en este tipo de pescados.

Atrocidades y violencias de alto el fuego turcas

Denunciadas por el representante permanente de Chipre en la ONU

NACIONES UNIDAS, 6. (Efe). -- Nuevas atrocidades y violaciones del alto el fuego turcas denunció hoy en sendas cartas dirigidas al Secretario General el representante permanente de Chipre ante las Naciones Unidas, Zenón Rossides.

Hasta veintidós casos de atrocidades narra el Embajador chipriota en una de las misivas, incluyendo violaciones, asesinatos a sangre fría, muertes de adolescentes por resistirse a violaciones, concentraciones de mujeres, niños y ancianos en campos y aldeas y en condiciones inhumanas, torturas, saqueos e incendios de iglesias.

Todos estos actos fueron cometidos, según Rossides, en fechas comprendidas entre el 21 y el 30 de agosto de 1974 y en distintos lugares de la zona ocupada por las tropas turcas, desde Famagusta a Kirenya, pasando por las cercanías de Nicosia.

En cuanto a las violaciones del alto el fuego, se refiere Zenón Rossides a dos, una del 30 de agosto en la aldea de Ahna, ocupada por segunda vez por las tropas turcas, y otra el 31 de agosto, en la aldea de Aheritu, cerca de Famagusta, donde el Ejército turco detuvo a quince personas, aparecieron muertas

dos de ellas después, con los ojos arrancados, al norte de la aglomeración urbana.

Por último, el Embajador chipriota presentó a Waldheim una carta dirigida al Secretario General por una federación panchipriota de la UNESCO en las escuelas en la que se pide al máximo representante de la Comunidad Internacional, que ejerza toda su influencia para lograr que se aplique la resolución del Consejo de Seguridad de 20 de julio de 1974 relativa a la invasión de Turquía de Chipre y se obligue a las fuerzas invasoras extranjeras a que se retiren de la isla.

«ABTA» TRATA DE FIJAR LA CIFRA EXACTA DEL DEBITO DE «APAL» A LOS HOTELEROS ESPAÑOLES

LONDRES, 6. (Efe). -- La Asociación Británica de Agencias de Viajes "ABTA", está tratando de fijar, en gestiones urgentes, la cifra exacta de las cantidades que la firma de "tour operators", "Apal" Travel Limited, debe a los hoteleros españoles, así como las disponibilidades económicas de la misma en el momento actual, declaró hoy en Londres un portavoz de "ABTA".

Las gestiones se están realizando a raíz de que en el día de ayer la oficina española de turismo en Londres comunicó a "ABTA", a la "Civil Aviation Authority" y al grupo de estudio de "tour operators", que los hoteleros españoles no aceptarían más clientes de "Apal Travel Limited" si no se pagaban las deudas contraídas o no se abonaban las facturas de

los futuros clientes antes de la llegada de éstos.

Según el portavoz de "ABTA", la agencia "Apal" tiene actualmente unos 700 turistas en España y había de enviar todavía unos 3.000; "Apal" es una pequeña firma, que envía anualmente a España unos 20.000 turistas y que se ha visto en dificultades al quebrar el banco anglo-israelí en el que tenía depositados sus fondos de garantía.

La nota facilitada por la Oficina Española de Turismo en Londres indicaba que el Ministerio español de Información y Turismo había acordado autorizar a los hoteleros a no admitir más clientes de "Apal" en beneficio de dichos hoteleros y de los propios turistas, a fin de evitarles enojo-

sas situaciones como las creadas por la quiebra de "Court Line". Esta decisión se tomó después de que representantes de los hoteles españoles afectados habían venido a Londres para clarificar la situación, llegándose a la conclusión de la insolvencia de "Apal Travel Limited" en estos momentos.

La "Civil Aviation Authority" comunicó hoy que estima que "Apal Travel Limited" está haciendo gestiones alternativas para sustituir los depósitos perdidos en la quiebra del banco israelí por lo que no considera apropiado revocar la licencia de la empresa, la cual opera principalmente con vacaciones españolas y había cerrado el ejercicio último con beneficios.

CONVERSACIONES SOBRE «EL PORVENIR DE LOS ALPES»

Concluyen en Trento las celebradas entre Italia, Francia, Alemania, Yugoslavia, Austria y Suiza

ROMA, 6. (Del corresponsal de Pyresa, GERARDO RODRIGUEZ) Concluyen hoy en Trento las reuniones conjuntas que los seis países interesados por el Macizo Alpino --Italia, Francia, Alemania, Yugoslavia, Austria y Suiza-- han venido celebrando desde el pasado sábado bajo el tema general «El porvenir de los Alpes». Las esperanzas puestas por algunos delegados en orden a aprobar un texto legislativo para la salvaguarda de este patrimonio común de varias naciones europeas han resultado defraudadas.

La gran acusada ha sido precisamente Italia, puesto que en el análisis comparado de las diversas legislaciones se ha podido comprobar que pese a ser el país que más leyes ha emanado para proteger la fauna alpina de su territorio, es también el que menos hace por aplicarlas. Los cazadores furtivos campan por sus respetos y se aprovechan del valor de algunos valiosos ejemplares que venden a propietarios de villas y hoteles, disecadores y comerciantes, con peligro de extinción de importantes razas.

Más todavía: Algunos delegados de otras naciones han acusado a Italia de poner en peligro de extinción algunas de las 315 especies de aves migratorias existentes en Europa, el 70 por ciento de las cuales atraviesan los Alpes, que después de salvar la barrera anidan en los otros países alpinos, son víctimas de los cazadores cuando se detienen en zonas italianas. Ese es uno de los motivos por el que los reunidos en Trento han intentado, sin lograrlo, redactar un modelo de ley común que obligue por igual su cumplimiento en los seis países interesados.

De todas formas en otros aspectos algo parece haberse sacado en limpio, si en el documento final de estas reuniones se acepta la enmienda presentada por la Unión Internacional de Asociaciones de Alpinismos en la que se subraya la necesidad de que los macizos y las cimas de los Alpes que todavía están inmunes de instalaciones mecánicas, se reserven, en la medida de lo posible, al uso «de un deporte incomparable --dice el texto de la enmienda-- y que es escuela de energía y valor para la juventud».

En otro orden de cosas, la UIAA hace notar la conveniencia de que se prohíba el uso de motocicletas en las zonas verdes, en las forestas y en las cercanías de los glaciares alpinos. Estos vehículos --hace notar la UIAA-- constituyen una importante fuente de contaminación y ponen en peligro la seguridad de quienes recorren

las montañas a pie, además de causar gravísimos daños a las costas herbosas, provocando un deterioro del terreno alpino. Por otra parte, la misma entidad ha tomado posición contraria por lo que respecta a la denominada autopista de Alemania, oponiéndose al recorrido trazado a través del sector dolomítico.

HA SIDO PROBADA EN SIBERIA

LLUVIA ARTIFICIAL PARA COMBATIR INCENDIOS FORESTALES

MOSCU, 6. (Efe). -- Un método de apagar incendios forestales consistente en provocar lluvia artificial con cartuchos pirotécnicos que se hacen estallar en las nubes de las áreas afectadas por incendios forestales ha sido creado en este país.

El método ya ha sido probado en Siberia central y oriental, donde abunda la taiga impenetrable y es especialmente difícil la lucha contra los incendios, bastante frecuentes debido a las altas temperaturas de verano.

Para este nuevo sistema ha sido creado un cuerpo de protección forestal meteorológico, que tiene a su disposición aviones con equipos especiales e instalaciones terrestres de trazar las nubes.

Según los técnicos este método ya ha salvado a millones de metros cúbicos de maderas preciosas.

Nuevo trasplante de médula ósea

Ha sido efectuado en un joven de 20 años en el Hospital de Westminster

LONDRES, 6. (Efe). -- Un nuevo trasplante de médula ósea ha sido realizado en Londres, según comunicó hoy el Hospital de Westminster.

El trasplante fue efectuado en un joven de 20 años, con una grave carencia de médula ósea, que es la parte del organismo productora de leucocitos, o sea, las defensas naturales del cuerpo humano.

El trasplante fue efectuado merced al laboratorio especial montado en dicho hospital para determinar las porciones de médula ósea adecuada a cada caso, así como sus características clínicas y quirúrgicas.

Aunque los resultados definitivos de estas operaciones de médula ósea no se conocerán hasta pasado algún tiempo, el éxito de las operaciones de trasplante es esperanzador hasta ahora, ya que los pacientes se encuentran en perfectas condiciones hasta el momento.

EL LIBRO «GIBRALTAR, LA ROCA DE LA DISCORDIA»

EL «TIMES» LO REPUTA DE GRAN UTILIDAD PARA LOS DIPLOMATICOS BRITANICOS

LONDRES, 6. (Efe). -- El reciente libro del escritor inglés, George Hills: "Gibraltar, la roca de la discordia" es criticado hoy en el suplemento literario del diario "The Times" como de gran utilidad en su lectura para los diplomáticos británicos.

"La obra --escribe el crítico literario del "Times"-- representa un análisis muy competente y bien documentado de los desacuerdos históricos y presentes sobre Gibraltar".

Aunque refiriéndose a la historia, el crítico de Hills dice que hay algunos libros relevantes del tema que no fueron consultados y otras

fuentes no muy precisas, por lo que respecta a la historia moderna de Gibraltar "el libro es muy bueno en sus detalles".

El "Times" aconseja a los miembros del Parlamento, a los funcionarios del Foreign Office que lean el libro "porque ciertamente aprenderán algo de él". También dice a los socialistas, que tan opuestos son a devolver la colonia a España que se enteren por el libro que fueron dos pioneros de una tradición radical en la política exterior británica, Cobden y Bright, los que describieron la retención de Gibraltar como "contraria a toda ley de la moral y del honor".

ROMA

VIOLENTOS INCIDENTES ENTRE LA POLICIA Y LOS CHABOLISTAS

Roma. -- Una veintena de heridos y contusos, un autobús y varios automóviles incendiados, es el balance de los violentos incidentes registrados hoy, en los suburbios de Roma, entre policía y chabolistas que habían ocupado diez edificios nuevos y que se negaba a desocupar.

Los manifestantes, tras haber levantado barricadas con automóviles volcados y a los que habían prendido fuego, consiguieron bloquear un autobús

de los transportes municipales, después de hacer descender a los ocupantes y empleados, lo incendiaron.

La policía, reforzada por unidades de carabinieri y de la seguridad pública con equipos anti-disturbios, realizó a primeras horas de la tarde una carga, lanzando granadas lacrimógenas.

Tras varias cargas de las fuerzas del orden, se ha restablecido la calma en la zona y los agentes continúan desalojando los edificios ocupados.





HA CAUSADO SORPRESA, PERO MENOS...

NUEVA YORK

USA y Cuba han establecido contactos diplomáticos en Berna (Suiza) para iniciar la descongelación

NUEVA YORK, 6. (Del correspondiente de Prensa, Félix Ortega). — De ser ciertos los informes diplomáticos que no se identifican, Estados Unidos y Cuba han establecido ya contactos diplomáticos en Berna, Suiza, a nivel de Ministro de Asuntos Exteriores el Gobierno de La Habana y de "funcionarios" de Washington. Y la fecha del once de noviembre toma aspecto propicio para iniciar la descongelación.

La noticia ha causado sorpresa, pero menos. Con un encoger los hombres los observadores señalan que "en algún sitio y en algún momento tenía que ser". Por tanto, los sondeos preliminares son totalmente normales en este preciso momento si aplicamos la teoría de Henry Kissinger de "mantener siempre el ritmo". Porque en estos momentos el aluvión de declaraciones en Estados Unidos, los comentarios editoriales favorables y la actitud de aprobación tácita del Presidente Ford ante la cuestión de normalización con Cuba, representan una Carta blanca para Kissinger que no la puede desaprobar. Por eso hay que establecer al menos una línea de comunicación.

Los cubanos oficiales localizados en el único lugar en el que pueden estar legalmente en Estados Unidos, en Naciones Unidas, tampoco se sorprenden. Al igual que el Departamento de Estado ni afirman ni niegan. El Departamento es más concreto: "No ha dado instrucciones a ningún representante en el exterior para negociar". Pero ni afirma ni niega. Los cubanos especifican que la puesta de moda de la cuestión cubana es una "reparación psicológica" para que una población que hasta ahora estaba acostumbrada a escuchar que a noventa millas de Miami se ocultaba el monstruo. Y nada más.

La noticia ha coincidido en el tiempo con la presentación por Costa Rica, Colombia y Venezuela ante la Organización de Estados Americanos de una petición para que la OEA investigue si existen aún las razones que exigieron en su día el embargo político y económico a Cuba. Es un trámite más. Pero la petición incluye la fecha del once de noviembre como tal vez adecuada para levantar sanciones oficialmente, lo

Comentario internacional

ALERTA EN EL LIBANO

Por J. L. GOMEZ TELLO

La relativa calma establecida en Oriente Medio ha vuelto a romperse en un escenario y de acuerdo con un mecanismo que pueden calificarse de rutinarios, siempre que se recuerde que las grandes operaciones desencadenadas por Israel contra Jordania comenzaron de andadura manera. Esta vez, el sur del Líbano ha sido teatro de serios choques armados, con una cadencia inquietante: dos en tres días, sin contar las habituales medidas de represión israelí.

A un combate entre fedayines que habían pasado la frontera entre Zari y Hanuta, en la Alta Galilea, y patrullas israelíes, el lunes, siguió en la noche del martes al miércoles, un episodio más sangriento aún, pese a la contradicción de las informaciones. Según Israel, el comando palestino localizado en Fassuta, también en la Alta Galilea, y en las proximidades de Maalot, cerca de la frontera libanesa, habría sido diezmado y no habría restado una importancia excepcional, pese a su fuerte balance en bajas: dos soldados israelíes muertos y otros dos heridos, y dos miembros del comando muertos. Pero las organizaciones palestinas de Damasco y Beirut hablan, por el contrario, de una audaz incursión, en que fueron capturados rehenes cuya liberación se propuso a cambio de la de monjes capucinos, de los otros fedayines detenidos en Israel y los cuerpos de los muertos en la operación de Maalot.

Esta contradicción, zozobrada al propósito de Tel Aviv de desdramatizar un episodio que puede originar tensiones políticas en Israel? La incursión contra Maalot fue origen de críticas y acusaciones contra el Gobierno israelí, y en esta ocasión podría ser también contra el mando militar, cuyas seguridades en la frontera libanesa es infranqueable y cuyas medidas de ensayo de movilización general, efectuado hace algunos días, han sufrido un rudo golpe: el grupo palestino penetró en territorio israelí y logró replegarse en su

BRUSELAS

FABULOSO PRESUPUESTO

El del Mercado Común, para 1975 ascenderá, como mínimo, a 490 mil millones de pesetas

BRUSELAS, 6. (Del correspondiente de Prensa, IGNACIO MARIA SANUY). — A unos cuatrocientos noventa mil millones de pts. (490.000.000.000) ascenderá como mínimo el presupuesto del Mercado Común Europeo para el año 1975, si el Parlamento de Estrasburgo y el Consejo de Ministros aceptan el anteproyecto que les ha sido presentado por la Comisión Europea. Esta cifra supone un aumento de más del 37 por ciento en relación al presupuesto del año en curso.

Como viene ocurriendo desde que existe el Mercado Común Agrícola, este presupuesto lleva la parte del león de los caudales comunitarios, y el Fondo Europeo de Garantía y Orientación Agrícola (FEOGA) representa el 62,81 por ciento del presupuesto total. En cuanto al capítulo de ayuda al Tercer Mundo, la cantidad propuesta es comparable a la que se asigna al desarrollo regional. Igualmente son menguadas las propuestas que se hacen en el sector social, mas teniendo en cuenta la agricultura, la parte que se ha consagrado al desarrollo regional resulta seria y franciscana: tres mil millones de pesetas, un poco más acaso. El reparto de la tarta regional comunitaria, desde la cumbre de Copenhague ha sido manzana de discordia, es muy posible que asiente ahora vietas discordias. Todos los países quieren participar en el fondo. Todos creen, incluida Alemania, que tienen regiones necesitadas.

En cuanto al capítulo de ayuda al Tercer Mundo, la cantidad propuesta es comparable a la que se asigna al desarrollo regional. Igualmente son menguadas las propuestas que se hacen en el sector social, mas teniendo en cuenta la agricultura, la parte que se ha consagrado al desarrollo regional resulta seria y franciscana: tres mil millones de pesetas, un poco más acaso. El reparto de la tarta regional comunitaria, desde la cumbre de Copenhague ha sido manzana de discordia, es muy posible que asiente ahora vietas discordias. Todos los países quieren participar en el fondo. Todos creen, incluida Alemania, que tienen regiones necesitadas.

PARIS

Reunión preparatoria de los Ministros de Finanzas

LA ASAMBLEA DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL SE CELEBRARA EN WASHINGTON A FINES DE ESTE MES

PARIS, 6. (Del correspondiente de Prensa, César Santos). — Aunque oficialmente, según ha declarado el Ministro francés de Finanzas, se trata de una reunión preparatoria de la Asamblea del Fondo Monetario Internacional, que se celebrará en Washington a finales de este mes, todo el mundo da aquí una gran importancia a la reunión secreta, y muy espectacular, que este fin de semana celebran en París los Ministros de Finanzas de los principales países del Fondo: Estados Unidos, Francia, Alemania Federal, Inglaterra y Japón.

La reunión tendrá lugar en un palacio de los alrededores de París, y está siendo rodeada de las mayores reservas. Dos cosas se conocen en torno a ella: primero, que ha sido convocada a instancia francesa, lo cual quiere decir que la decisión de celebrarlo salió del recinte —y al parecer muy fructífero— "mano a mano" del Presidente Ford, el Canciller Helmut Schmidt.

Después, que el objetivo de la misma no es otro que armonizar la inflación en los principales países del bloque occidental de cara a mostrarlo devorador que es la inflación.

La estrella de la cita francesa es el Secretario norteamericano del Tesoro, William Simon, que, de acuerdo con sus colegas Apel (Alemania), Healey (Gran Bretaña), Yoshida (Vice-Ministro japonés, pues el Ministro Ohira está hospitalizado) y, naturalmente, el francés Fourcade, va a tratar de conseguir la creación de un clima maniqueo, zanzante para el confuso panorama monetario actual, que ayuda a contener el pánico que empieza a invadir los medios económicos y financieros del mundo.

LISBOA

Las conversaciones de Lusaka acaparan el interés de la prensa

LISBOA, 6. (Del enviado especial de Prensa, Fernando Juregui). — "Mozambique: El acuerdo de Lusaka llevará al Frelimo al poder". Así titula hoy un vespertino de Lisboa, demostrando así que el clima reinante es de clara simpatía hacia el frente de liberación mozambiqueño. Aunque la noticia de la firma de un acuerdo aún no ha llegado a la capital portuguesa, aquí se especula que aún hoy podría producirse un acuerdo entre la delegación portuguesa y la del Frelimo. En cualquier caso, se espera, no más tarde de mañana. Ni que decir tiene que las conversaciones de Lusaka, pese a lo poco que se sabe de ellas, acaparan los mayores titulares en Potrugal, junta-

mente con la amargura, y, no obstante claramente en el diario, por el hecho de que las declaraciones más importantes de los "Ministros negociadores se produzcan en el extranjero y no ante los periodistas portugueses, para los cuales Soares —y los demás— siempre tienen palabras amables... pero frías de rutina". Dejemos eso. La "cofianza de Lusaka" no es sino uno de los múltiples puntos por donde se desarrolla la batalla diplomática portuguesa. El Ministerio de Negocios Extranjeros es, hoy uno de los más ruidosos entre los departamentos ministeriales de Portugal. Tras los intentos de acercamiento a Europa y la CEE (Portugal estará presente en la próxima sesión, el día 24, de la Asamblea del Consejo de Europa), que han recibido con buena voluntad, si bien sin dar grandes muestras de ayuda efectiva, los intentos de Lisboa, ahora viene ya más difícil y laboriosa reconciliación con África.

SOARES, EL «KISSINGER PORTUGUES»

Numerosos países del Este han intercambiado ya Embajadores con Portugal. Algunos países norteafricanos, así como Senegal, también. Ahora, en el ámbito de la nueva diplomacia portuguesa, se planea una estrecha colaboración con Libia. Se encuentra en

Ynis LISTAS DE BODA

JARDINES PLANTAS

Uli el Jardinero

Calle 150 número 106
Teléfono: 27 44 82
(SON CLADERA VIVERO)
PALMA DE MALLORCA

LONDRES

VACACIONES EN ESPAÑA, MALOGRADAS

Londres, 6. (Del correspondiente de Prensa, Antonio Parra). — Decenas de personas se han congregado hoy en torno a las oficinas centrales en Londres de A.P.A.L., la firma turística británica que busca serios problemas de liquidez, reclamando la devolución del dinero que han adelantado por el importe total de sus vacaciones en España, o como fianza. Pero no obtuvieron ninguna respuesta a sus demandas. Las oficinas, emplazadas en el corazón de la turbe, New Oxford Street, permanecieron cerradas a cal y canto. Ningún empleado apareció por allí, para darles ninguna razón de lo que ocurrirá con su dinero a estos airados clientes. Allí hemos podido ver el mismo malhumor, y las mismas caras largas que, a consecuencia del desastre de la Court Line. Los sucesos aguardaron fuera parte de la mañana, del mediodía y de la tarde. Pero en vano. Será muy difícil que este personal, que hoy acaba de decir adios a sus vacaciones, obtenga de A.P.A.L. otra cosa que buenas palabras que promesas complacientes pero huecas. La firma, al parecer, se encuentra abocada a desahucarse por el desfiladero de la quiebra.

En este mismo orden de cosas, la capital británica fue escenario este viernes de un mitin entre los delegados de A.B.T.A. (Asociación de Turistas de América), de la Aviación Civil, algunos hoteleros españoles y quienes también han empezado a perder sus esperanzas de encontrar algún penique... y representantes del Gobierno inglés. La compañía ha contratado con los hoteleros y con la televisión y la prensa de la tarde, una campaña de retrasos que no baja de las dos mil millones de pesetas. Los clientes de A.P.A.L. han pagado la factura. El señor Segura ha dicho que él no pagará ninguna repesca contra estos clientes. Por lo demás, el malhumor se agudiza. La prensa española alcanzará la cota de los 250.000 libras esterlinas.

Afectados por la suspensión de pagos de la firma se encuentran unos mil veraneantes de Baleares. En caso de que las facturas de hotel de estas personas no fueran liquidadas, en la medida que corresponde, es de suponer que tendrá que montarse una operación de reparación similar a la que se desarrolló en Agosto, a raíz del accidente de la Court Line. A.B.T.A. está meditando en la posibilidad de establecer un puente aéreo entre Inglaterra y España.

La Oficina del Ministerio de Turismo del Gobierno español en Londres insiste en que los equipajes y objetos personales de los sobredichos turistas, avalados por una compañía impecable, serán confiscados, y que de ningún modo dejarán de ser tratados con la deferencia que corresponde por sus anfitriones. Sin embargo, la postura oficial para con A.P.A.L. continúa siendo de mayor firmeza: Sencillamente, la empresa, deberá satisfacer sus deudas.

Finalmente, deberá añadirse que prosiguen los esfuerzos a nivel comercial para salvar a A.P.A.L. de las garras de la quiebra. Dicese, de fuentes bastante bien informadas, que la empresa "Iberia" puede estar interesada en comprarla.

BONN

PERO LA CUMBRE EUROPEA SE CELEBRARÁ EN PARÍS A PRINCIPIOS DE LA SEMANA PRÓXIMA

BONN, 6. (Del correspondiente de Prensa, César Santos). — Con sorpresa ha sido recibida la noticia en Bonn de que la Cumbre Europea, esperada en el mejor de los casos, para finales de octubre, se celebrará en la capital francesa dentro de una semana. El encuentro celebrado a principio de esta semana entre Giscard d'Estaing y el Canciller Schmidt sirvió, según informaciones, para preparar dicha cumbre. El ministro germano-francés exigía la venia de los colegas de comunidad, los cuales han reaccionado rápidamente y positivamente a la propuesta. En medios políticos de la capital alemana se considera esta unanimidad como un elocuente prueba del convencimiento que reñe en los países de la CEE de emprender sin pérdida de tiempo cuando sea necesario para disipar la idea, bastante extendida por cierto, de que el Club de los Nueve ha entrado en un estado de languidez de muy difícil recuperación.

Bonn y París, en un arranque de tiempo cuando se celebró la celebración de una cumbre que se creía no sería posible sin largos preparativos. Cuestiones hechas por el Canciller Schmidt, que serán publicadas mañana, sábado, por un diario de Europa, los años ochenta, en el que se trabaja, de un poco la impresión de esos grandes bloques que aparecen saliendo de los diques por que la empresa constructora se cogió los dedos a la hora de hacer los presupuestos. La

otra cumbre de París, en 1972 y la que siguió un año más tarde en Copenhague, se clausuraron con el ruido de muy buenos propósitos, pero las cosas han venido tan mal rodadas que en lugar de avanzar se ha retrocedido.

En esta ocasión, así se cree al menos a orillas del Rhin, se dibuja en situación más favorable, ya que se cuenta con el interés de Francia en salir adelante. En las pocas ocasiones de acuerdo a principios de la semana, Schmidt —quien rechaza la palabra "cumbre" al hablar de la conferencia, porque le parece estar hablando de "escuela el Mont Blanc" — espera de la reunión de París eficaces acuerdos en el sector económico, los cuales han de hacer posible el trabajo en la aproximación económica entre los miembros del club. En relación con esto, ha dicho también el Jefe del Gobierno germano que el crédito concedido por la República Federal de Alemania para hacer escuela, hasta un paso a título excepcional, en modo alguno desvía la necesidad de una política económica comunitaria. Bonn dio este paso, Schmidt no ha hecho ningún tabú de ello, en interés propio. En efecto, aquí se tiene muy claro de qué modo afectaría a las exportaciones alemanas una bancarrota italiana.

Muchos clientes reclaman y dinero adelantado a la firma turística APAL, declarada en quiebra

En este mismo orden de cosas, la capital británica fue escenario este viernes de un mitin entre los delegados de A.B.T.A. (Asociación de Turistas de América), de la Aviación Civil, algunos hoteleros españoles y quienes también han empezado a perder sus esperanzas de encontrar algún penique... y representantes del Gobierno inglés. La compañía ha contratado con los hoteleros y con la televisión y la prensa de la tarde, una campaña de retrasos que no baja de las dos mil millones de pesetas. Los clientes de A.P.A.L. han pagado la factura. El señor Segura ha dicho que él no pagará ninguna repesca contra estos clientes. Por lo demás, el malhumor se agudiza. La prensa española alcanzará la cota de los 250.000 libras esterlinas.

Afectados por la suspensión de pagos de la firma se encuentran unos mil veraneantes de Baleares. En caso de que las facturas de hotel de estas personas no fueran liquidadas, en la medida que corresponde, es de suponer que tendrá que montarse una operación de reparación similar a la que se desarrolló en Agosto, a raíz del accidente de la Court Line. A.B.T.A. está meditando en la posibilidad de establecer un puente aéreo entre Inglaterra y España.

La Oficina del Ministerio de Turismo del Gobierno español en Londres insiste en que los equipajes y objetos personales de los sobredichos turistas, avalados por una compañía impecable, serán confiscados, y que de ningún modo dejarán de ser tratados con la deferencia que corresponde por sus anfitriones. Sin embargo, la postura oficial para con A.P.A.L. continúa siendo de mayor firmeza: Sencillamente, la empresa, deberá satisfacer sus deudas.

Finalmente, deberá añadirse que prosiguen los esfuerzos a nivel comercial para salvar a A.P.A.L. de las garras de la quiebra. Dicese, de fuentes bastante bien informadas, que la empresa "Iberia" puede estar interesada en comprarla.

SUCESOS EN MALLORCA

UN HOMICIDA ANDA SUELTO POR LA ISLA

MATO A UNA ANCIANA E HIRIO GRAVEMENTE A DOS HOMBRES Y UNA MUJER

El sangriento suceso se produjo anoche en el barrio de Hostalets

(Viene de la primera página.) de Villanueva de la Fuente, provincia de Ciudad Real. Unos gritos en la estrecha calle hicieron salir de su casa a los vecinos de la señalada con el número 42; y a la cabeza de éstos, don José Martínez Cano, de 40 años de edad, casado. Esta familia vio como en el centro de la calzada, Gabriel Huéscar agredía con un cuchillo a la anciana. Al acercarse el señor Martínez para proteger a la mujer, el violento hombre arremetió contra él y le apuñaló varias veces, sin que mediara palabra. También acudió don Pedro Marqués Salas e igualmente fue apuñalado. Cayó al suelo la mujer, brotando la sangre de sus heridas. Los dos hombres volvieron a sus casas asimismo sangrando. El agresor echó a correr calle abajo. Instantes después, apenas veinte metros más arriba de la calle Norte, justo en la esquina con la calle Rullán, nuevos gritos de dolor y voces airadas. En esta ocasión el mismo Gabriel había apuñalado a otra mujer, familiar suyo, doña Carmen López Hinarejos, de 34 años de edad, viuda.

ter menos grave. Don Pedro Marqués, ingresó en Son Durta con una cuchillada en el pecho, grave. AGRESIONES INCOMPRESIBLES

Nadie alcanza a comprender qué indujo al agresor a atentar contra la vida de estas cuatro personas. Gabriel Huéscar apenas se relacionaba con el vecindario. Salía de la casa por la mañana hacia el trabajo y no regresaba hasta la hora de dormir. Desde hace un par de semanas, y por haberse lesionado en accidente laboral, estaba desocupado. Las relaciones entre patrona y pupilo parece ser que eran normales. La anciana señora había pasado la tarde de ayer junto con sus hermanos de Algaida, a donde fueron a hacer una visita. Regresaron a última hora del día y por el tiempo transcurrido desde que dejó a los familiares en su domicilio, muy próximo a la calle Norte, todo hace suponer que la mujer no tuvo tiempo ni tan siquiera de entrar en su casa, una planta baja. Tal vez Gabriel la esperaba en la calle y la sorprendió con el criminal ataque.

Luego, como ya hemos señalado, acuchilló a los vecinos que salieron en defensa de la anciana. Y a continuación corrió calle Norte abajo hasta la de Aragón. Aquí torció a la izquierda y girando de nuevo hacia la misma mano descendió por la de Forteza para desembocar en la de Rullán, dirigiéndose de nuevo hacia la calle Norte. Todo este recorrido a la carrera y esgrimiendo en su mano el cuchillo homicida, si bien ya con la hoja partida. En el número 36 de la calle Forteza, justo esquina a la de Norte, también una planta baja, viven dos hermanos don José y doña Carmen López Hinarejos, familiares de Gabriel Huéscar.

La mujer, que estaba barriendo la entrada, vio llegar a éste tambaleante, casi sin aliento y se adelantó para preguntarle qué le sucedía. Como respuesta recibió unas cuchilladas. A los gritos de la herida salió el hermano y aún tuvo tiempo de asestar al agresor un par de bastonazos. Quizá le salvó de no ser también herido el que el cuchillo cayera al suelo totalmente desmontado por las cachas. Entonces volvió de nuevo a la carrera Gabriel y desapareció en el descampado. INDAGACIONES

Puesto el hecho en conocimiento de la autoridad, se desplazaron al lugar del suceso fuerzas de la Policía Armada e Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal, que procedieron a dar una batida por los alrededores en busca del homicida, sin resultado alguno. Gabriel Huéscar es un hombre de mediana estatura. Iba vestido ayer noche con un sueter de manga corta y de color blanco que, forzosamente debe estar salpicado por la sangre de sus víctimas. Llevaba pantalón oscuro. Y barba de unos quince días.

A la hora de redactar esta noticia no se había dado con su paradero. Ni qué decir tiene que si alguno de nuestros lectores le identifica debe de ponerlo inmediatamente en conocimiento de los agentes de la autoridad. Es un loco peligroso.

CUANDO ATRAVESABA UN RIO 67 AHOGADOS Y 182 HERIDOS AL INCENDIARSE UNA EMBARCACION DE TRANSPORTE DE PASAJEROS

LAGOS, 6. (Efe-Reuter).— Sesenta y siete ahogados y 182 heridos es el saldo de un accidente a una embarcación destinada al transporte de pasajeros que se incendió ayer cuando efectuaba una travesía de un río en el sur de Nigeria, informó la radio nigeriana propiedad del Estado.

rieron y otros tantos sufren heridas a consecuencia del choque de un autocar con un tren en un paso a nivel.

UN ESCORPION EN INGLATERRA:

¡ALARMA!

READING (Inglaterra).— La policía y funcionarios de Sanidad han dado la alarma en esta ciudad del oeste de Londres, tras ser encontrado un escorpión en un tambor utilizado para almacenar ropa sucia. Fue muerto por un obrero de la empresa. La policía pide a todos los que habían vuelto recientemente del extranjero que establecieran contacto con las autoridades.

No ha habido confirmación oficial del número de víctimas y según el periódico "Daily News", la embarcación navegaba contra corriente por el río Warri, en la zona productora de petróleo del sur de Nigeria, cuando se declaró el incendio. La policía continúa la búsqueda de cadáveres. Durante la noche de ayer sólo se recogieron dos. CHOQUE ENTRE UN AUTOCAR Y UN TREN

HYDERABD (India).— Nueve viajeros mu-

CONFLICTOS LABORALES Y PAROS EN VARIAS EMPRESAS DE BARCELONA

«DURO FELGUERA» HA SANCIONADO A 234 TRABAJADORES

BARCELONA, 6. — La empresa "Sucesores de Francisco Vila, S. A.", que al parecer atraviesa dificultades económicas, por lo que desea mantener en su plantilla a un centenar de empleados, ha remitido carta de despido a 220 trabajadores, después de que no se llegara a ningún acuerdo

en las negociaciones entre éstos y los directivos. "Sucesores de Francisco Vila, S. A." ha abierto hoy sus puertas, pero no se han incorporado al trabajo ninguno de los productores. Estos estiman que la vuelta a sus puestos debe hacerse de manera global, es decir la totalidad de ellos, que asciende a más de 300, pero la empresa desea irlos readmitiendo paulatinamente.

Por otra parte, se mantiene hoy el paro de 750 trabajadores de la empresa del ramo del metal "Fisa", de un total de 1.026 trabajadores que forma la plantilla total. El motivo de la interrupción del trabajo es negociar el convenio colectivo.

También por disconformidad con las primas establecidas, se ha registrado un paro de dos horas en la empresa "Matacas" de San Feliu de Llobregat, en la que han abandonado sus puestos de trabajo 120 de los 210 productores que componen la plantilla.

PARO EN «FUNDICIONES INDUSTRIALES»

VILLANUEVA Y GELTRU (Barcelona) 6. (Cifra). — Pese a las gestiones llevadas a término por la organización sindical, jurados de empresa y enlaces sindicales, prosigue el paro de la totalidad de obreros de la empresa Fundiciones Industriales S. A.

El paro fue iniciado el pasado miércoles, a las once de la mañana, como consecuencia de las deliberaciones del convenio. Ha sido aplazada hasta el próximo martes la reunión que tenía que sostener la Comisión.

OBREROS SANCIONADOS

GIJÓN, 6. (Cifra).—La empresa "Duro Felguera, S. A." de Gijón ha sancionado a 121 trabajadores de sus astilleros, pertenecientes al turno de la mañana, y otros 113 del turno del taller de calderería pesada, a siete días de suspensión de empleo y sueldo.

Las plantillas respectivas de ambas explotaciones son de 242 y 173 obreros. Las diferencias hasta la cifra de los sancionados obedecen a personal que actualmente se encuentra de vacaciones, enfermo o que está dado de baja por otros motivos.

Parece ser que la decisión tomada por la empresa obedece a las irregularidades en la jornada de los sábados, cuya ordenación fue acordada por un ordenamiento de la semana laboral fijada por la empresa.

TRAS ROMPER EL CRISTAL DE UN ESTABLECIMIENTO, LO INCENDIO

Georges Abele, súbdito norteamericano, de 36 años de edad, soltero, turista en nuestra ciudad, fue detenido la madrugada anterior por la Policía Municipal como presunto autor de la rotura del cristal de un establecimiento dedicado al alquiler de motocicletas, sito en San Agustín, y de haber provocado después un incendio en el interior del local prendiendo fuego a un montón de papeles.

hacerse con uno de aquellos vehículos. Como el hombre se dañó en la mano al dar el puñetazo que hizo saltar hechos añicos los cristales, enfadado recogió varios papeles y los prendió fuego. Luego, como se asustara por las llamas que se extendieron y quemaron cuanto se hallaba próximo, salió a la calle en demanda de auxilio.

Respondieron los vecinos y con sus medios consiguieron sofocar el siniestro, mientras eran requeridos los auxilios de un coche patrulla de la Policía Municipal que procedió a la detención del extranjero para ponerlo a disposición de la Comisaría de Policía.

VUELCO DE UN TURISMO EN LA AUTOPISTA

Afortunadamente y contra lo que se temían cuantos automovilistas fueron asombrados testigos de la salida de la calzada, colisión contra la valla metálica y vuelco quedando en posición invertida del «850» matrícula PM. 152.537, en la autopista a la altura de la fábrica «Pripps» sobre las cinco de la tarde de ayer. La

conductora del mismo doña Catalina Munar Artigues, salió prácticamente indemne del percance aunque fuera preciso el auxilio de cuantos acudieron para ayudarla a salir del interior del turismo.

Y la verdad es que era para tener un accidente grave a la vista del estado en que quedó el vehículo.

EL JEFE DE PERSONAL DE «TUBACEX» A DISPOSICION GUBERNATIVA

POR SU ACTITUD DURANTE EL ATRACO A LA EMPRESA EN QUE PRESTA SERVICIO

VITORIA, 6. (Cifra). — "El Gobernador Civil de la provincia ha ordenado hoy el pase a disposición de la autoridad gubernativa de Esteban Goicoechea Acha, Jefe de Personal de la factoría "Tubacex", por estimar que su actitud durante el atraco y después de él puede suponer una posible infracción a la vigente normativa de orden público", según información publicada hoy por el periódico "Norte Express".

"Por la Guardia Civil se han instruido en este sentido—añade el periódico— las correspondientes diligencias a la autoridad judicial mientras dichas fuerzas y las de la policía continúan las investigaciones para la identificación y detención de los atracadores.

Como se recordará, sobre las nueve de la mañana del pasado día 2, cuatro individuos en edades aproximadas a los 22 y 28 años, vistiendo todos con buzo, penetraron en las oficinas de la factoría "Tubacex", de Llodio, cuando en las mismas se estaban preparando los sobres correspondientes a las nóminas de sus productores del mes de agosto último y, encañonando con las ar-

MAS DE 200.000 PTAS. ENCONTRADAS EN UN MONTON DE BASURA

SABADELL (Barcelona), 6. (Cifra). — Debido a que un buen número de billetes de curso legal aparecieron troceados, se hace muy difícil conocer la cifra exacta hallada por los obreros de la planta transformadora de basuras de esta ciudad, cuando se disponían a descargar un camión con basuras en un vertedero próximo.

La mayoría de los billetes estaban cuidadosamente plegados, lo cual hace suponer que los salvó de ser destruidos a su paso por los molinos trituradores.

La mercancía llevaba ya unos cuarenta días dentro de un gigantesco camión metálico aguardando turno para el siguiente proceso de transformación en abono orgánico y que, al ser rechazada por las máquinas, iba destinada al vertedero.

El dinero ha sido depositado en la Alcaldía previa entrega de recibo en el que se hace constar que los autores del hallazgo son los trabajadores de la plantilla de "Aborvasa" y otros de empresas auxiliares que en aquellos momentos efectuaban movimientos de tierras junto al vertedero.



El incendio de Barcelona A 17 asciende la lista definitiva de muertos

BARCELONA, 6. (Cifra). — A las ocho y cuarto de esta noche, los bomberos han terminado los trabajos de rescate de víctimas en el siniestro ocurrido en la calle Tapatés número diez. El número definitivo de cadáveres es de diecisiete. Queda un retén de bomberos y el lugar permanece bajo vigilancia de la policía armada y municipal. Probablemente, mañana por la mañana, podrá establecerse la relación nominal de las víctimas, una vez comparados los datos que se poseen con los del censo.

LOS SAHARAUIS SON LOS UNICOS INTERLOCUTORES DEL GOBIERNO ESPAÑOL

MADRID, 6. (Pyresa). — Los Servicios de Difusión de la Dirección General de Coordinación Informativa transmiten la siguiente nota de la Dirección General de Promoción del Sahara:

Como informó el pasado día 22 la Oficina de Información Diplomática, el representante de España ante las Naciones Unidas, notificó al Secretario General de esta Organización la decisión del Gobierno español de celebrar, dentro del primer semestre del próximo año, un referéndum, bajo los auspicios y garantías de las Naciones Unidas, para que la población autóctona del territorio saharauí bajo administración española ejerza su derecho a la libre determinación y manifieste libremente su voluntad sobre el futuro del territorio.

En ampliación del contenido de aquella nota, conviene precisar ante la opinión pública los exactos términos de la posición española en el tema.

1. — España ha expresado su adhesión al principio de la libre determinación de los pueblos de los territorios no autónomos, tal y como aparece formulado en las resoluciones de las Naciones Unidas.

Toda política española en el Sahara occidental ha respondido, responde a la aceptación y servicio de dicho principio y ha consistido básicamente en la adopción de una serie graduada de medidas tendentes a crear en el territorio las condiciones de todo orden más idóneas para el más viable, efectivo y pleno ejercicio de la autodeterminación.

2. — Parece oportuno recordar que la resolución de la Asamblea General de las Naciones Unidas 3.162 (XXVIII), de 14 de diciembre de 1973 alude al deber del Gobierno español de crear un clima político favorable para que el referéndum se desarrolle en forma completamente libre... Todas las pertinentes acciones del Gobierno y de la Administración española, en el territorio responden a ese propósito. No se ve, en cambio, allanada la resuelta voluntad española por la actitud de otros países, cuyas campañas propagandísticas en términos reivindicativos contradicen el principio de libre determinación, el respeto a la voluntad de la población autóctona saharauí y, en fin, la letra y espíritu de las propias resoluciones de las Naciones Unidas que España se ha comprometido a observar.

3. — España acepta y reconoce, en los términos de la mencionada resolución 3.162, la necesidad de mantener estrechos contactos con los Gobiernos de los países interesados en la cuestión saharauí. A ese propósito respondieron las úl-

DENTRO DEL PRIMER SEMESTRE DE 1975 SE CELEBRARÁ UN REFERENDUM, BAJO LOS AUSPICIOS DE LA O.N.U.

LOS ESFUERZOS DE ESPAÑA PARA MEJORAR EL NIVEL ECONOMICO, CULTURAL Y SANITARIO DE LA POBLACION

timas conversaciones hispano-marroquíes. En todo momento, la posición española se orienta a conseguir la más franca y amistosa cooperación con Marruecos y con todos los países del norte de África, tan vinculados a España por la geografía, la historia y la cultura. Pero, sólo la población autóctona de Sahara, está legitimada para decidir su propio destino. Los saharauíes, a través de sus órganos de Gobierno locales, son los únicos interlocutores del Gobierno español, sin perjuicio de los deberes de información y consulta acerca de las potencias interesadas que España viene cumpliendo y se propone cumplir en lo sucesivo.

4. — En su calidad de nación administradora, España tiene el deber de velar enérgica y activamente por la integridad del territorio, por la pacífica seguridad de sus habitantes, por el normal funcionamiento de las instituciones de la administración autóctona y por el progreso económico, social y cultural de la comunidad.

España, como ha manifestado recientemente el Secretario General de las Naciones Unidas, no tiene otro propósito que el de asegurar el libre y auténtico ejercicio de la voluntad de la comunidad saharauí. Es por tanto responsable y deber de España el oponerse a cualquier iniciativa que procure, directa o indirectamente, por unos u otros medios, perturbar este propósito con intimidaciones, amenazas, o cualquier otro tipo de actitudes hostiles. España confía que su tradicional amistad con los países interesados se sobreponga a las presentes dificultades y encuentre en un futuro entendimiento sobre el Sahara Occidental una nueva ocasión para reafirmarse.

5. — Elocuente testimonio de la leal intención española respecto al Sahara han sido las sucesivas reformas del régimen jurídico del territorio, progresivamente tendentes a acentuar el autogobierno y la participación de la población autóctona en las decisiones. Des-

de 1967, el Sahara dispone de una asamblea general o Yemaa de amplias facultades y en cuya composición se respetan las instituciones tradicionales del pueblo saharauí.

España ha resuelto la celebración del referéndum previa consulta a la Asamblea General del Sahara. En consecuencia, al asegurar la celebración de este referéndum y al adoptar todas las medidas necesarias para que se desenvuelva en condiciones de libertad y autenticidad, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, el Gobierno español no hace sino garantizar el más escrupuloso respeto a la voluntad real de la comunidad saharauí.

6. — En cumplimiento de la obligación que corresponde a toda potencia administradora y que, en el caso de España, ha sido realizada con plena vocación y con auténtica conciencia de su profundo sentido histórico, a lo largo de años de presencia española en el Sahara se han creado las condiciones socio-económicas necesarias para permitir al pueblo saharauí consolidar, sobre bases firmes y realistas, el futuro que ellos mismos tendrán ocasión de decidir.

Sobre un desierto de 280.000 kms², cuya población —de vida nómada en su gran mayoría— sobrevivía en base al pastoreo y a una rudimentaria agricultura, la acción española —contando siempre con la esforzada e inteligente colaboración de los saharauíes— ha permitido que, a lo largo de treinta años, aquella población se triplicase y que el desarrollo económico y social haya alumbreado una comunidad cuyo nivel de vida ha mejorado espectacularmente.

A título indicativo puede señalarse en materia educativa la existencia de dos institutos de enseñanza media, dos escuelas de formación profesional y 137 unidades de educación básica que totalizan cerca de seis mil estudiantes saharauíes, sin contar los beca-

rios que cursan enseñanza superior en la península.

En el aspecto sanitario se ha creado, además del Hospital General del Aaiún y del comarcal de Villa Cisneros, numerosos dispensarios ambulatórios y puestos sanitarios, de suerte que los indicadores de número de habitantes por médico y por cama hospitalaria son sensiblemente más satisfactorios que los de la mayoría de los países del Continente.

Análogos esfuerzos se vienen realizando en la construcción de viviendas, carreteras, puertos; ampliación y modernización de los aeropuertos de Aaiún y Villa Cisneros; creación de centrales eléctricas; alumbramiento de aguas; instalación de circuitos telefónicos y telefónicos; promoción de la agricultura, como puesta en cultivo de algunas zonas regables en pleno desierto; fomento de la ganadería; mejor aprovechamiento de la riqueza pesquera; establecimiento de industrias de recepción de combustibles, fábricas de harina de pescado, cámaras de conservación frigorífica, varaderos y talleres de reparaciones para pesqueros de tonelaje medio e industrias artesanas; aumento considerable de la actividad comercial e incremento sensible del turismo.

Especial importancia entrañan las riquezas mineras del territorio —descubiertas y puestas en explotación tras una incansante labor de investigación y cuantiosísimas inversiones— sobre las que se puede fundamentar un próspero futuro para la comunidad saharauí, que tiene reconocida su soberanía sobre sus propios bienes y recursos naturales.

A la vista de las previsiones del vigente Plan de Desarrollo del Sahara se puede asegurar que un plazo no superior a cuatro años, la comunidad saharauí alcanzará una renta per cápita sensiblemente análoga a la española.

7. — En conclusión, toda la acción española en el Sahara occidental, tanto en sus aspectos jurídico-políticos como en orden a la promoción social, cultural y económica del territorio, ha estado permanentemente animada por la voluntad de crear unas condiciones dignas y satisfactorias desde las cuales puedan los saharauíes, con efectiva libertad, resolver su destino colectivo.

España ha defendido y defiende los derechos e intereses del pueblo saharauí con serenidad y con firmeza, sin adoptar posiciones de cómoda complacencia que prodigan los superiores intereses generales de los habitantes del territorio por los que España tiene que velar hasta que llegue el momento de la libre autodeterminación.

CRONICA DE LISBOA

(Viene de las págs. centrales) chazos; El acercamiento de Lisboa a países con los que anteriormente no tenía relaciones, o donde éstas estaban deterioradas por la política colonialista del anterior régimen. Así, la visita a Zambia que actualmente realiza la misión portuguesa para mantener conversaciones con el Fretilimo servirá también para iniciar una aproximación a aquel país africano, y no se descarta que sea el propio Jorge Jardim quien atque como mediador entre el Presidente Kaunda y Mario Soares. Sin embargo, la figura de Jardim ha servido, como contrapartida, para envenenar las relaciones diplomáticas de Portugal con otro país africano, Malawi, cuyo Presidente es gran amigo del financiero y político mozambiqueño.

En cualquier caso, se han dado los primeros pasos para un principio de entendimiento entre Lisboa y la politizada e influyente África Oriental. El propio y extravagante Idi Amin de Uganda ha dirigido un mensaje al General Spínola, mensaje que, si no es precisamente de amistad (en el que se conmina a Portugal a conceder la independencia inminente a los territorios y a terminar la transferencia de poderes antes de fin de año), es, al menos, un mensaje que permite albergar esperanzas de diálogo. Por lo demás África sigue siendo un terreno resbaladizo para la diplomacia portuguesa, tras la declaración reciente de diecisiete Estados de aquel continente, manifestando que aún es pronto para entablar relaciones con Lisboa.

RELACIONES CON PEKIN

A partir de ahora, los reconocimientos diplomáticos e intercambios de Embajadores no van a ser tan rápidos como un mes después de iniciada la primavera portuguesa, pero se sabe, por ejemplo, que las relaciones diplomáticas con Pekín están en puertas, y algunos influyentes países del mundo árabe (el botecero petrolífero se mantiene) también podrían estar al caer. De momento, algunos nombres resonantes como Embajadores. Especial relieve ha concedido la prensa a la designación de Mario Neves como representante de Portugal en Moscú, ya que se trata de un antiguo periodista con 40 años de profesión. Anoche, el Ministerio de Negocios Extranjeros anunciaba otra serie de nombres de nuevos Embajadores: Los que irán a España, Dinamarca, Suecia, Costa Rica y Hungría. El nuevo Embajador portugués en Madrid, es, como ya anunciábamos hace algún tiempo, el Doctor José Eduardo Meneses Rosa, un diplomático de carrera que últimamente era titular de la Embajada portuguesa en África del Sur. Según los informes que he recibido, el Doctor Meneses Rosa, que tiene una formación liberal, no tomará probablemente posesión de su cargo en Madrid hasta el mes de Octubre, ya que hoy mismo emprende viaje hacia África del Sur para ultimar los preparativos de su marcha, y allí permanecerá, se cree, hasta finales del mes corriente.

El creador de la nueva dinámica diplomática portuguesa es, sin duda, el Ministro Soares, quien, no solo como titular de la cartera de Negocios Extranjeros, sino también como Secretario General del Partido socialista —en Lisboa está ahora el Presidente de la internacional socialista—, ha

conseguido aportar numerosos triunfos a la nueva diplomacia. Sin embargo, Soares no ha conseguido evitar, precisamente por su cualidad de miembro destacado del partido socialista, algunas críticas contra él dirigidas, especialmente desde el centro y la derecha (últimamente también desde el partido comunista, pero esa es otra historia), en el sentido de que mezcla excesivamente su cualidad de miembro de un partido con la de miembro del Gobierno. Así ha sucedido con ciertas declaraciones por él proferidas en Angra do Heroísmo, donde había acudido a un comicio socialista, acerca de la base de Lajes, declaraciones que, según me han contado, han sentido bastante mal en la poderosa Embajada USA, precisamente en el momento en que se inician las negociaciones para la renovación del contrato de utilización de la base por los Estados Unidos. Otro aspecto que Soares no puede evitar, pese a haber colocado a hombres de su entera confianza —por tanto socialistas— en las altas esferas de su departamento, es que el Ministerio de Negocios Extranjeros esté constituido en gran parte por elementos afechos al antiguo régimen, elementos difíciles de sustituir. Así, se sabe que el Ministro ha recibido frecuentes quejas de los emigrantes portugueses sobre la actuación de algunos cónsules, especialmente en Francia. De momento, cuando aún ni siquiera en algunas regiones de Portugal está asegurado el control estatal —algun día hablaremos del Portugal que aún vive en el 24 de abril— parece difícil cambiar las cosas a corto plazo.

SEMANA DE APOYO AL PUEBLO CHILENO

Lo cierto es que, a nivel individual, Soares ya no puede hacer mucho más de lo que hace (un funcionario del Ministerio de Negocios Extranjeros me ha comunicado que su agenda está tan sobrecargada que se duda incluso de que pueda asistir, a nivel puramente particular, a la presentación en España de un libro sobre la muerte de Humberto Delgado, presentación a la que asistirán otras figuras políticas portuguesas. A lo que parece, el libro, escrito por un abogado y un periodista españoles, ya se está imprimiendo en Portugal). También es cierto que, pese a la brillantez de la política de "reconciliación con todos", los avatares partidarios no pueden dejar de alpicar, en ocasiones, la buena marcha de algunas relaciones diplomáticas. Así podría suceder con la celebración de la "Semana de apoyo al pueblo chileno", patrocinada por el Movimiento Democrático Portugués y el Partido comunista, la Intersindical y otros grupos más o menos dependientes del P. C. Los ataques al actual régimen chileno —y a veces no sólo a este— son constantes y virulentos, y la semana se está celebrando con gran lujo de medios. Entre otras cosas, y aparte de un comicio anunciado para esta noche, en el que intervendrán resistentes chilenos, ha sido convocada una "huelga nacional", de cinco minutos de duración.

Para el próximo día 11 —todos a la calle—, aniversario de la muerte de Salvador Allende. La atención dedicada a esta semana de apoyo al pueblo chileno es tal que hace palidecer al espacio concedido por los medios informativos a otras temas acaso más importantes, como la huelga de las compañías aéreas extranjeras —que ha dejado inmovilizados a cientos de pasajeros en los aeropuertos portugueses, así como también ha obligado a suspender decenas de vuelos diarios—, el presunto sabotaje ferroviario a un tren en la Beira Alta, etc. Por su parte, la Embajada chilena, según un portavoz, no tiene comentarios que hacer respecto a las celebraciones de esta semana.

RICARDO ZAMORA, MEJORADO

BARCELONA, 6. (AHL). — El que fue famoso portero internacional, Ricardo Zamora se mantiene en línea de franca mejoría en el proceso de recuperación de una dolencia renal que por segunda vez, aconsejó su internamiento a título preventivo.

Se encuentra muy animado, superada la decepción que le produjo este nuevo contratiempo, y espera con optimismo el resultado del chequeo al que ha sido sometido.

LA VOLTA

LASA VENCEDOR, AYER, AL SPRINT

UNA ETAPA CON MUY POCOS HISTORIA

CUNIL, 6. (Especial para Pyresa). — Las controversias más acentuadas antes de tomar la salida los corredores para el recorrido de la segunda etapa era el plantón dado en la etapa de ayer por la mayoría de los ciclistas, que no querían control "antidoping". Ya huele un poco a chamusquina el que en las principales carreras en las que normalmente no existe un control oficial de la Federación Internacional de Ciclismo la mayoría de los corredores operen u opten por no someterse al control "antidoping". Ha ocurrido en la vuelta a Italia, ocurrió en el Tour de Francia y ahora ha ocurrido en la Vuelta a Cataluña. Los corredores no quisieron salir a la carretera si este control se producía. Entonces el Director de carrera optó por aplazar las cosas y dejarlas pendientes de la decisión de la U.C.I.

Pero como lo que interesa en una carrera ciclista es la actuación de los corredores en la carretera, vamos a ceñirnos ya a lo que ha sido esta segunda etapa que, en realidad, ha tenido poca historia.

Sobre un recorrido de 206 kilómetros entre los pueblos de la Cenia y Cunil se ha solucionado tan larga carrera por un masivo final en el que ha resultado vencedor Miguel María Lasa.

Es lógico suponer que Antón Barrutia está preparando sus peones escalonadamente para que

día tras día uno u otro den la batalla al resto de los equipos. Hoy concretamente la mayoría de los conjuntos tenían fundadas esperanzas en la bajada del alto del Falset aunque solo era de tercera categoría pero aprovechando bien los bajones y recovecos que ofrecía el descenso, dar la batalla a los hombres del Kas. Estos siempre puestos sobre aviso y sabiendo que en cualquier momento puede saltar la "criada" respondona estuvieran atentos en todo momento y no hubo oportunidad para nadie.

Los kilómetros que discurrían por la carretera nacional desde Tarragona a la llegada de Cunil fueron monótonos. Nadie se atrevió a romper el ritmo; nadie intentó dar la batalla y esto fue siempre beneficio de los hombres de Barrutia. Al final y ya llegando a la recta de llegada en un sprint masivo e impresionante, el triunfo fue, como ya dijimos para Miguel María Lasa.

Mañana se correrá la etapa en dos sectores, uno entre Cunil y Moncaia y un segundo en el que se tendrán que ver las caras los hombres de montaña en el siempre difícil circuito de Montjuich.

CLASIFICACION DE LA ETAPA:

1. Lasa 5-43-31
 2. Danguillaume, id.
 3. Elorriaga, id.
 4. Huéllamo, id.
 5. Tamames, id.
 6. Perurena, id.
 7. Zurano, id.
 8. De Geese, id.
- El puerto de Falset fue coro-

nado en primera posición por Zurano, seguido de Oliva y López Carril.

MAJLORCA TENIS CLUB

TORNEO SOCIAL 1974

ORDEN DE JUEGO PARA HOY

FINAL INDIVIDUAL CABALLEROS
A LAS 18,00:
Pista número 6: R. Lacy contra vencedor G. Fujol-J. Abrines.
Pista 2: Vencedores F. Morey-J. Calafat-R. Leiva-R. Rufat contra J. Ferrer-J. Carbonell.

FINAL INDIVIDUAL DAMAS
Pista 1: Señorita Carmen Estrades contra señora Sastre-vencedora señorita Gundel Wiedeman.
A LAS 19,00:
Pista 2: G. Fujol-A. Mendivil-M. Mora-F. Gill contra J. Ojter - A. Muffaggi.
Pista 6: Vencedores J. Morey-señora de Ortega-M. Garth-señora Sastre contra R. Leiva-señorita Estrades.
A LAS 20,00:
Pista 2: Vencedores R. Lacy-señora Garth-J. Abrines - señora de Sansuino contra M. Mora-señora Biagioli.

CLASIFICACION GENERAL

1. Perurena, 11-6-34
2. Oliva, a 23 segundos.
3. Ventura Dias a 26 s.
4. Martins, a 2-19
5. Manzanque, a 2-21
6. Elorriaga, a 2-22
7. Peterson, a 2-24
8. Pesarrodona, a 2-25
9. Zurano, a 2-26
10. García, a 2-26

HOY, EN LLUCHMAYOR, CITA CON EL FUTBOL ALEVIN

Dos encuentros continuados a partir de las 6 de la tarde

El fútbol alevín tiene hoy cita con sus seguidores. La convocatoria la trasladamos a Lluchmayor. Dos encuentros continuados a partir de las seis de la tarde, en el campo del "España".

Frente al equipo local San Buenaventura, flamante campeón del "I Trofeo San Fernando", el conjunto palmesano Unión con su nueva plantilla. Anteriormente jugarán el Santa Eulalia, clasificado en tercera posición en el referido Trofeo y el Unión-74 que debutará esta temporada en la categoría alevín.

En litigio trofeos donados por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad. La tarde futbolística encierra atractivos y Lluchmayor está a un paso de nuestra ciudad. La cita, pues, con el fútbol alevín, queda señalada.



MANACOR, DIA A DIA

Parla el Premi Ciutat de Manacor de poesia

tot d'una que vaig saber qui era el guanyador d'aquesta complicadíssima convocatòria del Ciutat de Manacor de poesia vaig acudir a n'Apollònia Genovart d'Artà, antiga amiga meua i que conexi perfectament tot el jovent artanenc, especialment aquells amb més inquietud. En Miquel Mestre era a Barcelona, però tornava el dimarts a vespre. Concretarem l'entrevista i el dimecres horabaixa em vaig encaminar de cap a Artà.

Miquel Mestre i Genovart viu al carrer d'Antoni Blanes, 6, encara que quasi sempre sol esser a la botiga, una esparteria que té la família a una placeta molt a prop de casa seva.

Hi havia un poc de sorpresa barrejada amb goig a dins els membres de la seva família, i és lògic. En Miquel té vint i dos anys, ara farà els vint-i-tres, alt, coherent i no excessivament xerraire. No va tenir inconvenient en que conversàssim, me va demanar, però, que publicàs l'entrevista el diumenge.

MIQUEL MESTRE: La meua poesia no és social, ni amorosa; és un poc de tot. M'interessa molt Salvador Espriu. Els neoclàssics m'interessen molt per a llegir-los.

tica es refereix. La meua poesia, però es així.

—Com definiries la teua poesia? —No és social, però hi ha aspectes que es poden combinar perfectament amb la poesia social. Tampoc és amorosa, però s'hi pot agafar, hi ha coses que es poden interpretar de moltes maneres.

—Quin temps has treballat "Silencis"? —El llibre està començat el ge-

—Has provat de fer narració? —Sí, tenc un parell de narracions. A dir veritat crec que són narracions poètiques, escrites per un poeta. Decididament m'interessa més la poesia.

—Què opines de tot el show que s'ha mogut entorn al premi? —He pogut llegir qualque cosa als diaris, encara que no n'estic molt assebat. No visc gèng l'ambient de Mallorca, des de Barcelona és distint.

—Què fas a Barcelona a més d'estudiar medicina? —Allí hi tenc un grup d'amics, estudiants de filosofia. La coneixença d'aquesta gent em va estimular i em va fer llegir i com a conseqüència també em va fer pensar una mica les coses.

—Vols dir que t'ha condicionat totalment com a persona i com escriptor? —Així és, he agafat la literatura de forma conscient des de que visc a Barcelona. Estic disposat a matricular-me a filosofia i quan acabi medicina seguiré estudiant filologia catalana.

—Coneixes els membres del jurat que t'han concedit el premi? —No, només de referències, però puc dir que només coneix de vista Mn. Coll, els demés, en Vidal Alcover i en Miquel Dolç no els conec.

SALVADOR ESPRIU I L'ALTRE POESIA

—Diguem el nom d'un poeta. —Salvador Espriu.

—Coneixes profundament l'obra de n'Espriu? —Som molt amics amb ell. He participat en tres exposicions de poesia i cada vegada ens ha fet la presentació n'Espriu. M'agrada la seva poesia i li trec molt de profit, mentre també val la pena conèixer Espriu com a ser humà.

—A part d'aquesta supos molt positiva relació amb n'Espriu, quins poetes, però em refereix als mallorquins, coneixes? —Poca cosa, especialment els que podem dir clàssics: Rosselló-Porcel per a mi un dels més vius encara, Costa, Alcover etc i de la poesia jove he vist això, aquesta revista, "Domini foc", em convidaren a participar-hi.

—Entre els clàssics i els novells hi ha una generació enmig, o tal volta més d'una, i molta de gent important com per exemple: Miquel Dolç, Blai Bonet, Jaume Vidal, etc has llegit aquests autors? —Sí, tenc un parell de narracions. A dir veritat crec que són narracions poètiques, escrites per un poeta. Decididament m'interessa més la poesia.

—Els conec poc, he llegit qualque cosa seva.

EL PARE GINART —Quins poetes catalans llegeixes a més de n'Espriu?

—Mira, pug llegir en Brossa, en Gimferrer etc., però sé que m'he de centrar en un camí concret i en el meu cas m'interessa molt n'Espriu i el seu món, sempre un poc inabastable. El llegesc molt i l'estudi molt i feim llargues conversades.

—Quan vens a Mallorca deus estar relacionat amb qualcú, no? —Amb molt poca gent de l'ambient literari. Aquí a Artà estic molt relacionat amb el P. Rafel Ginart, l'autor del "Cançoner Popular". T'asegur que pas molt de gust de conversar amb ell, sap moltes coses, es un verdader erudit.

—Quina classe de persona és el Pare Ginart? —Un ser extraordinari, molt intel·ligent i per tant molt obert. N'estic segur de que el seu treball val molt.

EL NEOCLASICISME I ALTRES HERBES

—Pel que hem parlat fins ara es pot deduir, quasi amb seguretat, que no formes part d'aquest nou moviment de poesia jove, diguem-li neoclàssic. Fins a quin punt t'interessen aquestes noves tendències?

—M'interessa molt aquest tipus de poesia per a llegir i estudiar-la. Consider que és un moviment important, encara que jo segueixo el meu camí i som més bé un observador d'aquesta gent que em mereix molt de respecte.

—Què opines de la rima en poesia? —Diuen que les millors figures s'han aconseguides precisament amb la rima, jo crec que la rima és vàlida com a disciplina però sempre fa perdre una mica de força i supedita un poc el poema. LA PUBLICACIO

—Has publicat res fins ara? —He publicat coses soltes a la Revista del Col·legi, però poques coses. He participat en una sèrie d'exposicions de poesia i enviaré qualque poema a "Domini foc".

—Treballaràs gens "Silencis" abans de publicar-lo? —No ho sé, això depèn de l'Ajuntament, no sé gens com va.

—Tens una il·lusió especial per aquest llibre? —Concretament me'n fa més un que preparar, ara, amb n'Espriu. No ho sé cert, és que encara duc la sorpresa damunt per això del "Premi" i tal volta no ho sé valorar.

S'ha fet tard, enfosqueix i cal despedir-nos. En Miquel troba que hem parlat molt, quasi massa, però és un Ciutat de Manacor i ell no en té cap culpa de tot el que en va passar abans, és simplement l'autor de "Silencis" llibre seleccionat per un jurat tant o més competent, això no es pot assegurar mai, com el primer. Un nom més a la llista de premiats a Manacor.

BERNAT NADAL

ALGAIDA

PASARON LAS FIESTAS DE RANDA

El lugar de Randa, uno de los más maravillosos parajes que pueden encontrarse en nuestra isla, acaba de vivir sus fiestas populares.

y céntricos, contribuirán sin duda a que la Delegación de L'Obra pueda cubrir con mayor comodidad y eficacia sus objetivos.

NECROLOGICA

Ha fallecido repentinamente en Algaida don Antonio Balaguer Mulet.

Oficial del Magnífico Ayuntamiento por espacio de más de treinta años y, además, actualmente Encargado del Juzgado, gozaba el finado de gran estima y simpatías entre todos los algaidenses. Conocedor profundo de todos los resortes de su profesión era eficaz en todas sus gestiones, destacando por su espíritu de servicio y entrega hacia todos los que solicitaban sus servicios y que siempre encontraron en él, tanto en horas de oficina como fuera de ellas, el gesto amable y la voluntad de servicio dispuesta.

La asistencia de numerosísimo público a sus honras fúnebres testimonio elocuentemente el gran aprecio con que contaba.

Testimoniamos a su esposa, hermanas y demás familiares nuestra condolencia por tan irreparable pérdida.

U.O.P.



CON EL REVOLUCIONARIO Y MINIMO APARATO PARA DETRAS DE LA OREJA * MAXIMA POTENCIA * MINIMO TAMAÑO * SIN CORDON NI RECEPTOR.

* CONTROL DE VOLUMEN AUTOMATICO. GARANTIA de PHILIPS



OLMOS, 92 - Tel. 22 15 57

La asistencia de público fue considerable, quedando todo el mundo satisfecho plenamente.

INAUGURACION

DE UN NUEVO

LOCAL SOCIAL

La Delegación en Algaida de la Obra Cultural Balear inauguró el pasado día 4 de los corrientes los locales de su nuevo centro social, situado en el número 2 de la Plaza del Generalísimo Franco.

Con motivo de la inauguración se ofreció un recital de canción castellana a cargo de Julia León que entusiasmó a los asistentes deseosos de entrar en contacto con esta cultura, cantada y explicada por Julia León a lo largo de su recital.

Los locales inaugurados, amplios

Lea «BALEARES»

Sala Augusta



BUBU DE MONTPARNASSE

MASSIMO RANIERI • OTTAVIA PICCOLO

HOY Y MAÑANA

DOS ULTIMOS DIAS DE ESTE FILM QUE HA LEVANTADO GRANDES COMENTARIOS

RIGUROSAMENTE MAYORES 18 AÑOS

CAPITOL

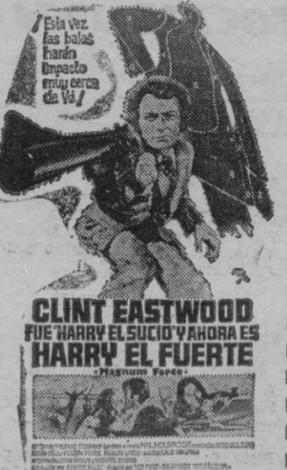
SALON RIALTO

MANOLO ESCOBAR en ME HAS HECHO PERDER EL JUICIO color

ADEMAS MISION EN GINEBRA

NUEVO WISTARAMA HISPANIA

4.a SEMANA



4.a SEMANA

PALACIO DE LA PRENSA

MORTADELO y FILEMON en EL ARMARIO DEL TIEMPO

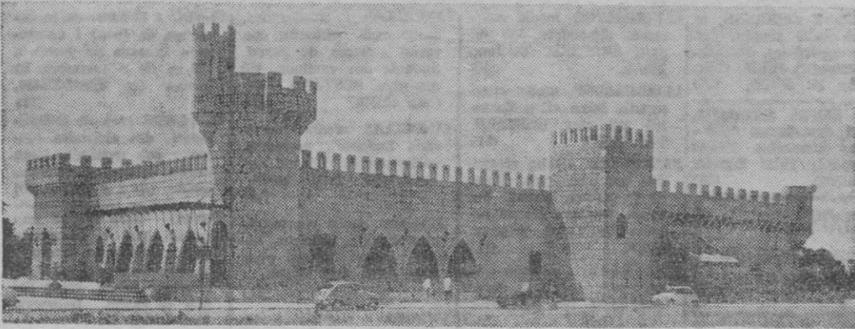
Y EL OSO YOGUI en LAS AVENTURAS DEL OSO YOGUI EL MEJOR PROGRAMA INFANTIL

CINE MODERNO

HOY Y MAÑANA LA ESPECTACULAR ODISEA LA AVENTURA DEL POSEIDON Scope-color 1.400 pasajeros... y sólo 6 supervivientes ADEMAS TARZAN Y EL DESIERTO MISTERIOSO Tol. menores

BINISSALEM

EL FORO DE MALLORCA



(De nuestro corresponsal informativo RIBAS). — Como ampliación a nuestra crónica de urgencia sobre la inauguración del «Foro de Mallorca» pasamos a continuación a ofrecer a nuestros lectores más detalles sobre la misma así como las diferentes características del citado Foro (antes «Museo Historial de Mallorca»).

El pasado 29 de agosto a las veinte treinta se congregaron en la amplia explanada del Foro invitados gentilmente por la dirección del mismo, las primeras autoridades de Binissalem, así como relevantes personalidades del mundo del espectáculo y de la música. Colegas en las tareas informativas y muchos simpatizantes de este popular Museo-Restaurante. En el transcurso del acto, fuimos recorriendo las diferentes dependencias, comprobando se ha notado la influencia de la nueva dirección. Se ha transformado el primitivo estanque para aves acuáticas en una espléndida piscina. El restaurante ha ganado en luminosidad así como las diferentes dependencias de las figuras de cera que componen el museo.

Puestos al habla con los dirigentes del «Foro de Mallorca» nos informaron que éste venía a ampliar al cadena de salas de fiesta «Rex» y «Oh Susana». Que el subterráneo existente bajo el «castillo», a pesar de parecer estar prácticamente terminado y listo para una puesta a punto en el sentido de discoteca, el presupuesto se eleva a casi ocho millones para una puesta en funcionamiento en las debidas condiciones, tales como la instalación del aire acondicionado, cortinajes, equipos de sonido, etc.

No obstante es de esperar una rápida puesta a punto de ésta discoteca para los jóvenes de las comarcas de Binissalem, Inca, Alaró y otros pueblos colindantes que deben desplazarse a Palma ó La Puebla como puntos más cercanos para pasar sus tardes dominicales en una sala de fiestas. Reciba la dirección del «Foro de Mallorca» nuestra enhorabuena y los fervientes votos para una próspera y larga vida del mismo.

ACLARACION

En nuestra última crónica instuábamos que caso de ampliarse el Museo de Cera con nuevas figuras, sugeríamos fuesen de personajes actuales como (poníamos ejemplo) Guillermo Tifoner. Esto provocó algunas quejas dirigidas personalmente a este corresponsal por parte de algunos de los muchos aficionados al ciclismo en Binissalem. Timoner, como cualquier personaje famoso tiene muchos seguidores pero siempre, algún detractor. Pusimos al hexacampeón mundial como ejemplo, por no poner a Lorenzo Villalonga ó Blai Bonet en literatura, Simón Andreu en el séptimo arte, o algunos ya fallecidos desgraciadamente pero cercanos como Antonio Maura en política ó Anglada Camarassa en pintura. Descamos aclarar por tanto que al mentar a Timoner, nada más lejano de nuestra intención que ofender a la opinión del amable lector, sino que mirando por el cristal de la imparcialidad ofrecer un ejemplo de digna representación actual mallorquina en un museo de cera.

BODA

El pasado 18 de agosto se celebró en nuestra iglesia Parroquial el enlace matrimonial entre don

Mattas Tugores Bisquerra y la Srta. Magdalena Sabater Amengual. Reciban los nuevos esposos nuestra enhorabuena.

BAUTIZOS

El domingo día 25 de agosto recibieron las aguas bautismales de la mano del Vicario de nuestra Parroquia Rvdo. Pedro Galache, los siguientes niños:

Guillermo Ramis Rigo; Catalina Bibiloni Morro; Antonia María Moyá Mercant; Catalina Verd Perelló; Miguel Salas Domínguez y Juan Carlos Pons Morey.

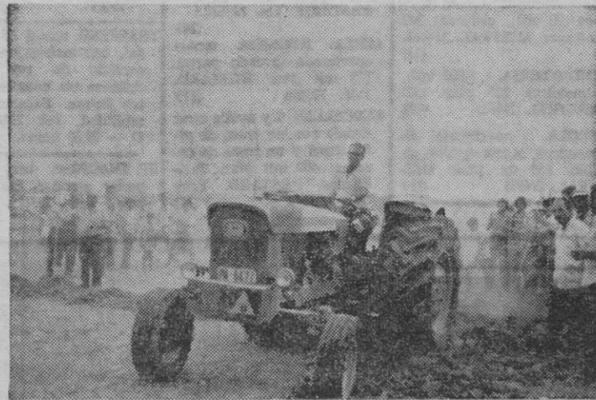
Reciban los nuevos cristianos así como sus familiares nuestra más sincera enhorabuena.

NECROLOGICA

Fechas atrás y en el Puerto de Sagunto (Valencia) falleció el Rvdo. don Jaime Pons Vallés (misionero). El Padre Jaime era un hombre que supo cosechar el cariño de todos los que lo rodeaban, tanto en su pueblo natal (Binissalem) como en todos los puntos donde transcurrió su vida al servicio de las almas, por su bondad de carácter y amabilidad. El pasado día 24 de agosto se celebró una misa en sufragio de su alma, y en la homilía fueron ensalzadas todas sus virtudes. Descansen en paz y reciban sus familiares y amigos nuestro sentido pésame.

ARIANY

PASARON LAS FIESTAS PATRONALES



(De nuestro corresponsal informativo FERRI). — Y haciendo un repaso de las mismas anotamos que el concurso de «Estés» fue un éxito rotundo al ser 22 las cometas que hicieron volar los chicos; rememoramos aquellos tiempos en que estaba tan en boga este juego.

La clasificación fue la siguiente: 1, Miguel Febrer. 2, Gabriel Payeras, 3, Francisco Alomar y hasta cinco clasificados.

Referente a los Conjuntos que amenizaron este año las verbenas fueron muy del agrado de los que bailaron a su ritmo, tanto es así que según comentarios nunca habían sido de la categoría de los de este año, sobre todo los que amenizaron la primera verbena.

Las carreras pedestres, cucañas y carreras de cintas fueron del agrado de la gente menuda.

El partido de baloncesto disputado entre el equipo del Petra y del Ariany, vencieron los primeros por trece a ocho.

Nota destacada de los actos celebrados durante estas fiestas fue, el gran concurso de tractoristas en donde se pudo apreciar la pericia de que están dotados nuestros campesinos en el campo de la branza.

La clasificación fue la siguiente: 1: Guillermo Sansó Maimó en un

Ebro. Trofeo del Ilmo. Sr. Delegado de Agricultura de Baleares.

2. Sebastián Cánaves Ribot (Ebro) y trofeo de Mare Nostrum
3. Francisco Oliver Ferrer (John Deere) y trofeo de don Juan Cuñent

4. Benito Sansó Maimó (Ebro) y trofeo Cartuchos Ficchi.

5. Lorenzo Oliver Alzamora (John Deere) y trofeo don Gabriel Prohens

6. Jaime Rigo Mestre (John Deere).

Fue muy comentada la actuación del quinto clasificado, pues a pesar de su corta edad (14 años) es un verdadero perito en la materia.

Otra carrera que fue del agrado de los numerosos asistentes fue la de asnos, pues hacia ya mucho tiempo que no se había realizado.

La clasificación fue:
1. Jaime Rigo Mestre
2. Juan Matas Castelló
3. José Esterich Mestre
4. Juan Riera Cánaves.

Esta última fue muy accidentada, pues el jinete cayó en cuatro o cinco ocasiones.

Y las fiestas finalizaron con muy buen sabor con la puesta en escena por la Compañía «Auba» de la obra «Una atleta caprixosa» que fue muy aplaudida.

Enhorabuena a la organización y hasta el año que viene.

MURO

MAÑANA SE DESPIDE EL PARROCO, D. GABRIEL SERVER CAPO

(De nuestro corresponsal JORDI). — Hace doce años fue nombrado nuevo párroco de Muro don Gabriel Server Capó. Don Gabriel, excelente amigo y mejor padre y pastor, entonces nos dijo: «Amados feligreses: vengo con el deseo de llenar el gran vacío producido por el fallecimiento de nuestro llorado don Pedro A. Ordinas a quien me unía verdadera amistad. Conoci sus problemas y satisfacciones. Procuraré, con la misma voluntad e interés, consagrarme a vuestro servicio y trabajar por el engrandecimiento de la parroquia y prosperidad de todo mi amado pueblo. Cuento con vuestras oraciones. Recibid todos, sin excepción mi primer cordial saludo, extensivo de modo especial, a todos los que sufren, para quienes será mi primera visita».

Como todo llega en este mundo, a nuestro estimado párroco le ha llegado el momento de su jubilación. El pasado domingo durante la misa nos dijo: «El próximo domingo, si Dios quiere, en la misa vespertina haré la despedida de mi cargo, por esto, antes de mi cese, es propio de todo buen administrador el rendir cuentas con su señor. Todos vosotros sois mi señor, porque formáis la Iglesia, de la cual he sido yo durante doce años vuestro administrador; aunque todos los años por fin de año, he procurado teneros al corriente de todas mis obras realizadas. Hoy, como final de mi misión administrativa, puesto que el domingo que viene, día ocho, en la misa vespertina será mi despedida como párroco de esta estimada feligresía, tengo hoy la plena satisfacción de poder anunciar que después de haber pagado las deudas que se me han presentado al cobro, (unas 300.000 pesetas) que encontré pendientes de pago al hacerme cargo de esta parroquia y demás gastos ordinarios de reparaciones, conservación, personal y demás gastos de culto, durante estos doce años de mi dirección, dejo aún a favor de la parroquia un positivo de una muy considerable cantidad. Todo esto, directa o indirectamente, puede ser fruto de vuestra colaboración y buena y sana administración... Pero el día de mi entrada, como Rector de esta parroquia, os dije que venía, como buen hijo de este pueblo, a daros, por vuestro bien, incluso si fuera necesario lo que me quedaba de vida. Venía a demostraros que sólo un mureño es capaz de expresar en hechos reales, prácticos y positivos el aprecio que siente por beneficiar a su pueblo y aquí tenéis la respuesta: La construcción de unos salones de expansión y formación parroquial (bajos de la Rectoría), un bar de la parroquia, S'Iglesieta de la Sang, dos hermosas vicarias, etc., etc., que con un coste de unos cuatro mil-

lones de pesetas se han podido llevar a feliz término sin que haya sido necesario molestar en lo más mínimo, al pueblo; y como prueba de mi gran amor a todos vosotros, es ya un hecho que he podido construir a costas suyas, el próximo año, la guardería-comedor y colonia escolar, lo mismo que el palacio para nuestros estimados mayores y un dispensario médico, en la calle de Fornés de 3.333 m2. que para este fin, le proporcioné y cuyos planos me he encargado yo mismo de realizar así como he creído más conveniente... Me parece haber cumplido, con creces, mi misión, como no son capaces muchos padres de hacerlo por sus hijos. Esto únicamente, por sentirme altamente hijo de este pueblo a quien locamente aprecio, y para quien suspiro el más grande progreso y bienestar».

D. Gabriel, un cura chapado a la antigua, ha prometido y ha cumplido su palabra. Su labor ha sido notablemente positiva. Su labor, consagrada al servicio de Dios, de Muro y de los mureños, ha sido notable en todas las facetas. Nuestro Ayuntamiento, consciente de ello, le dedicó un sentido homenaje, con la entrega de una placa. Es de esperar que todo Muro sepa rendir el suyo, a esta deuda con nuestro apreciado párroco y pastor asistiendo de forma masiva a la misa vespertina del domingo, misa de su despedida como párroco de nuestra feligresía. Así lo esperamos. Desde aquí, reciba don Gabriel, nuestra gratitud por su ex-



traordinaria labor, nuestro agradecimiento sincero por estos años de entrega total. En nombre de este pueblo que desde este periódico representamos, gracias.

Ha sido destinado para ocupar el puesto vacante don don Gabriel Server Capó, como párroco de nuestra parroquia, don Juan Pastor, hijo también de Muro y que hasta ahora ha estado al frente de la parroquia de Búer. Desde aquí, reciba nuestra enhorabuena y nuestra bienvenida.

Yris LISTAS DE BODA

APLA
100.000.000.000
AÑOS
(MAS O MENOS)
DE SABOR
PROHIBIDO

V. J. BORDOY S. A.
Pérez Galdós, 77-83. Tel. 27 15 50
Con licencia de
ECKES INTERNATIONAL, ALEMANIA

FIESTAS PATRONALES EN SON SARDINA
Hoy noche, a las 22'30 horas
GRAN VERBENA CON LA ACTUACION DE
LOS JAVALOYAS
Y EL CONJUNTO LOCAL
CAPSULA

ESCUELAS DE TURISMO DE BALEARES

SITE SECRETARIADO INTERNACIONAL TURISTICO EMPRESARIAL
Tres cursos con especialidades de:
AZAFATA DE CONGRESOS - SECRETARIADO INTERNACIONAL
SECRETARIA DE DIRECCION - AZAFATA Y TECNICOS AVIACION COMERCIAL
Informes y Matrícula:

(Legalmente reconocidas) ESTUDIO GENERAL LULIANO - Palma de Mallorca, San Roque, 8 Tel. 221473 Ibiza Pza. Pidal, 1 - Mahón Cifuentes, 35

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

SE VENDEN OFICINAS EN EDIFICIO EN LAS AVENIDAS

250 m2, muy modernas. Totalmente instaladas y amuebladas. — Aire acondicionado 5 líneas telefónicas.

Interesados llamar teléfono 21 62 42 Sr. Maestre.

OPORTUNIDAD

TRASPASO DISCOTECA ZONA PALMA. Abierta todo el año. Llamar 21 16 43.

VENDEMOS COMPLEJO TURISTICO

en El Arenal. En plena explotación. Cabida 350 plazas, ampliables a más de 1.500. 27.000 m2. Pinar, piscina, bares, etc. — Informes: Tels. 25 14 49 y 25 42 57, de 8 a 15 horas.

APARCAMIENTOS desde 200.000 Pts. Facilidades. Inmobiliaria M. AMENGUAL. Telf. 212603 (14)

DESCUENTO de letras, concesión de créditos, máxima reserva y rapidez. Teléfono 227367 (12)

AGENCIA INMOBILIARIA REAL ESTATE - AGENCY **GIMENEZ** PASEO MALLORCA, 122 TEL. 22 41 96 - PALMA

Hipotecas

DISPONEMOS de capital para primeras hipotecas, desde 3.000.000. Inmobiliaria M. AMENGUAL. Teléfono 212603 (14)

HIPOTECAS préstamos con rapidez y economía. José Anselmo Clavé, 42, 1º, de 10 a 1. Telf. 216941. (18)

RESOLVEMOS sus dificultades bancarias descontando letras corto plazo. Teléfono 227367.

HIPOTECAS Descuento letras procedentes venta pisos. Informa: Vaquer. Paseo Mallorca Entlo. C. Teléfono 225937 (15)

PARTICULAR dispone de 1.000.000 ptas. para primera hipoteca. Interesados dirigirse al Apartado número 1278 de esta ciudad. (18)

EN PORTOL, parcelas de 2.000 m2. Electricidad y fabulosa vista. A 350 pts. m2 Facilidades. Telf. 278258. (17)

Locales y Despachos

UNTO CALVO SOTEL. Local con sótano 400 m2. fraccionable apto restaurante, Bar Supermercado, etc. 224450 (15)

ALQUILU local en Cala Mayor Buena situación. Informes: Calvo Sotelo, 353, Tel. 237767 (14)

CALA MAYOR vendo, traspaso o alquiler local 30 m2. con terraza 25 m2. Llaves en mano, con facilidades. QUETGLAS Plaza Cort, 15 Telf. 224660 (24)

GRAN OPORTUNIDAD, por necesidad alquiler local de 124 m2., 5 y medio metros fachada, zona San Sebastián, angular Plaza Serralta, sin traspaso, embaldosado nuevo y teléfono, sólo 7.000 ptas Informes: 238670 o 210735.

ALQUILU local 230 m2. travesía Avenidas. Informes: Telf. 256784. (10)

ALQUILU local 40 m2. travesía calle Sindicato. Informes: Telf. 256784. (10)

VENDO peluquería señoras Arenal, trabajo todo el año. 150 m2 ptas. (facilidades) Telf. 211499-262351. (14)

MAGALLUF. Particular, vende ocal con negocio de licorería, pleno rendimiento, bien equipado, muchas existencias Rodeado hoteles y apartamentos. O cambiaría por pisos en Palma. Telf. 232538. Llamar 10 a 11 noche. (31)

SE ALQUILAN locales comerciales. Doctor Andrés Feliu, del 114 al 120. Informes Telf. 290810 (15)

LOCAL. Avda 31 Diciembre, 100 m2., 15 m. fachada a dos calle 4.500 ptas. Alquiler. Urge traspasar por cierre delegación. Llamar Barcelona: 24 719 60. (23)

SE ALQUILA local de 250 m2., de 5,20 de alto, en la calle Luis Martí, núm. 193. Telf. 275414 (14)

LOCAL comercial en calle Aragón, Miguel Santandreu Obispo Cabanellas. Son Español, Dr. Darder, Arenal, etc. Facilidades. Teléfono 278258. (17)

VERDADERA GANGA: Local de 1.000 m2. en 2 plantas a 6.500 ptas. m2. en calle Teniente Mulet, muchos ventanales, por ser esquina. Facilidades. Teléfono: 278258. (25)

VENDO local propio para bar restaurante, cerca Plaza Gomila Tel. 284672. (11)

DOS DESPACHOS muy céntricos, interiores, arrendamos; 2.000 y 4.000 pesetas mensuales. Fincas A. JULIA; Plaza España, 15; 214629. (18)

LOCALES Y OFICINAS, se venden calle Aragón, distintas superficies. Facilidades. Fincas A. JULIA; Plaza España, 15; 214629. (17)

LOCAL SANTA CATALINA, 70 m2, arrendamos 8.000 pesetas mensuales. Fincas A. JULIA; Plaza España, 15; 214629. (16)

REYES CATOLICOS

Local comercial con instalaciones. 850.000 (Facilidades). — Tel. 22 28 26, de 10 a 1 y de 5 a 8. 27 26 71, de 2 a 4.

LOCALES COMERCIALES TERMINADOS

en Ca'n Pastilla.

Céntricos a dos calles. Posible división. 931 M2. a 15.500'— ptas. Informes: Teléfono: 23 30 22, de 12 a 16 h.

SE VENDE

El mejor local en las Galerías de la Plaza Mayor, se compone de altillo, planta noble y sótano. Facilidades. — Telf.: 27 82 58.

Fincas

VALLDEMOSA 10.000 m2., olivos, pinos, caseta apuros, cisterna. 1.300.000 pts. MISTRAL. 214911. (13)

ESTABLIMENTS, 1 cuarterada, almendros, casita apuros. 850 mil ptas. MISTRAL. 214911 (10)

LUCHMAYOR 1 cuarterada almendros, caseta apuros 30 m2., cisterna. 300 mil ptas. MISTRAL. 214911. (13)

S'INDIOTERIA, 3.000 m2., almendros, 225 ptas. m2. MISTRAL. 214911. (10)

BUSOLA, 1 cuarterada, almendros, caseta apuros, aljibe. 650 mil ptas. MISTRAL. 214911 (11)

LUCHMAYOR media cuarterada almendros, 140 mil ptas. BESTARD. Teléfono 223670. (10)

LUCHMAYOR, media cuarterada, cerca «Can Curas», 135 mil ptas BESTARD. Telf. 223670. (11)

SANCELLAS casita rústica con una cuarterada almendros, cercado pared, lindante carretera, 275 mil pesetas. BESTARD. Teléfono 223670. (16)

SANCELLAS 1 cuartón cercado pared a 100 m. carretera; 75.000 pts. BESTARD. Telf. 223670 (14)

10 KMS. PALMA huerto y media cuarterada, molinos, estanques, casa payés, vaquerías. 1.800.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria BESTARD. Teléfono 223670. (21)

SANT JORDI huerto 1 cuarterada, lindante carretera 550 mil ptas. Inmobiliaria BESTARD Telf. 223670. (13)

BINIALI cuartón tierra buena, 40.000 ptas. BESTARD. Telf. 223670. (10)

ALGAIDA Se. Mayoles, media cuarterada almendros, 110 mil ptas BESTARD. Telf. 223670. (10)

ALGAIDA. Son Redó, media cuarterada pinar, buena vista, electricidad a 40 m. 190 mil ptas BESTARD Telf. 223670 (17)

SANTA EUGENIA media cuarterada almendros y al garrobos 150 m. carretera 160 mil ptas. BESTARD Telf. 223670 (15)

KMS. PALMA. 30.000 m2., de pinar y monte bajo; agua y electricidad, situación elevada. 150 ptas. m2 admito permuta con pisos. BESTARD Telf. 223670. (24)

SANTA EUGENIA media cuarterada cercado pared, 125 mil ptas BESTARD. Telf. 223670 (11)

SANCELLAS 1 y media cuarterada con un trozo de viña joven y un trozo de cerezos, 400 mil ptas., facilidades. BESTARD. Teléfono 223670 (21)

SANCELLAS 1 cuarterada, casita con cisterna, con varias cercas de pared, lindante dos caminos. 450 mil ptas. BESTARD. Teléfono 223670 (19)

SANCELLAS media cuarterada lindante carretera, casita apuros, 175 mil ptas. BESTARD. Telf. 223670. (12)

ALGAIDA: media cuarterada almendros higueros, tierra fértil 150.000 ptas. BESTARD Telf. 223670. (13)

ALGAIDA: cuartón almendros, buena situación, 75 mil ptas. BESTARD. Teléfono 223670 (11)

FINCA RUSTICA, una cuarterada, secano, entre Sta. Eugenia y Algaída. Precio 195.000 Pts. Fincas A. JULIA. Pza España, 15, entlo. 214629 (21)

VENDO a 12 kms. en la carretera de Inca, 1 cuarterada, cercada de pared, a 150 m. de la carretera. Informes: Tel. 251662-273489. (24)

SE VENDE casa en Establiments, dos viviendas juntas o por separado, buen precio. Informes: Teléfono 236784. (de 2 a 4,30). (20)

VENDO finca rústica con mucha caza o cambiaría con la mitad en dinero y la otra parte en pisos, o locales o chalet, cerca del mar en Palma. Informes: Telf. 216941 De 1º a 1. (35)

SE VENDE Finca rústica en Alaró, cerca Consell junto carretera, 3.000 metros cuadrados, situación privilegiada hermosa vista, huerta de varios árboles frutales no precisando Permiso Militar edificar. Precio: 650.000 ptas. Telefonar 210335. (32)

VENDO URBANA

en calle Beatris de Pinós, con local de 250 m2. apto para taller o comercio y dos pisos libres. 3.000.000 ptas. Telf. 27 91 91.

A MENOS DE 300 METROS

De Valldemosa, se vende finca rústica con manantial de agua y fabulosa vista. Facilidades. — Teléfono: 27 82 58.

Traspasos

TRASPASO tienda de pesca en O/ Blanquerna (zona Sta. Payesa), con o sin género. Informes: Tel. 251627 294564. (18)

TRASPASO hostel 55-60 plazas, con instalaciones para servicio de restaurante. Primera vía comercial centro Palma Excelente rentabilidad. Tel. 294634, de 17 - 19,30 horas. (24)

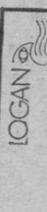
SE TRASPASA bar, por no poder atender, facilidades pago. Telf. 255115. (12)

TRASPASO BOUTIQUE con o sin género centro de Palma; apto cualquier negocio. Interesados llamar al 223639 horas comercio. (10)

LOCAL traspaso 100 m2. Avda. 31 de Diciembre, 15 m. fachada alquiler 4.500 ptas. Llamar: Barcelona: 24 719 60. (17)

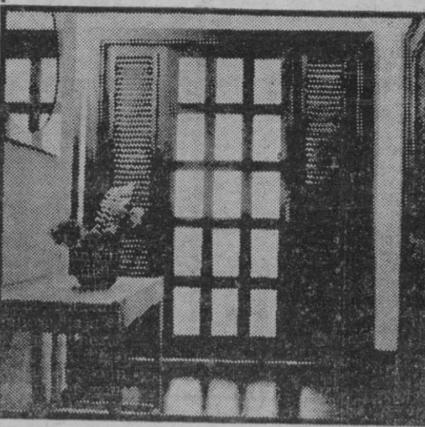
TRASPASO salon juegos recreativos, zona Can Capiscol. Telf. 251076. Horas oficinas. (11)

TRASPASO hostel 1 estrella; 28 plazas muy rentable, por viaje. Tratar Sr. Ruiz, Telf. 226435. (15)




EDIFICIO *sometimes* park

Protagonistas... los detalles.




- * Pisos y baños de cerámica vitrificada.
- * Carpintería de madera Avebay con herrajes de 1.ª
- * Loza sanitaria y grifería: de excepcional calidad.
- * Vista al mar y la playa.

una vivienda,
para no seguir
soñando con otra.



Oficina de ventas en la planta baja del edificio. Telf. 263228. El Arenal.
Frente al balneario N.º 3 de la Playa de Palma

A LA DISTANCIA JUSTA QUE SU COMODIDAD EXIGE PARA DISFRUTAR DE VIVIR EN PLENA NATURALEZA

PARCELACION RUSTICA SON OLIVER

(entre Sant Jordi y Saranjas)

FABULOSA VISTA SOBRE PALMA Y SU BAHIA

INFORMACION Y VENTA:

- * Agua abundante a pié de parcela
- * Calles asfaltadas
- * Parcelas desde 7.500 mt.2
- * Precios desde 150 pts. m.2
- * Pagos hasta 5 años sin intereses



tels. 21 58 40 - 41 - 43

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Traspasos

TRASPASO bar en el Arenal Telf. 263006. de 7 a 9 tardes. (12)

TRASPASO tienda infantil magnífica situación. Teléfono 270685 Después 20 horas. (10)

TRASPASO por solo 25 mil ptas., pequeño gabinete de belleza. Informes: Señora Navarro. Telf. 217422. (15)

PEQUEÑO automercado, por enfermedad se necesita traspasar urgentemente, gran oportunidad, costo de instalaciones con o sin género. Informes: Teléfono: 280009. (20)

TRASPASO local muy bien decorado, por cualquier clase negocio. 55 mts. fuerza, teléfono, aire acondicionado. Inf. Telf. 231531, de 1 a 7. (21)

OPORTUNIDAD: Traspaso cafetería por enfermedad, precio asequible, funcionando, completamente instalada Renta 1.800. 262058, visítenos. (14)

SE TRASPASA carnicería por no poder atender. Teléfono 270225-241734. (10)

SE TRASPASA bar Nuria, calle Real, 10-12. Costa de Sa Pòls. Tel. 212577. (14)

TRASPASO bar, aperitivos, buenas condiciones. Misión 9, bajos. (10)

OCASION única, se traspasa o vende carnicería bien montada, todo nuevo, local grande, 8 meses inagurada; caja mínima 120 mil semanales. Facilidades. Telf. 230004. (23)

TRASPASO droguería con o sin género calle Héroes de Manacor, 403. Informes propia tienda. (14)

OCASION única, vendo esparta Balester. 30 años existencia. Informes: Héroes Manacor, 179. Palma. (13)

TRASPASAMOS oficina con muebles, precio interesante. Abstenerse curiosos. Llamar al Telf. 215217. (12)

TRASPASO droguería con o sin género, calle Héroes de Manacor, 403. Informes propia tienda. (14)

TRASPASO BAR MICHEL
SON ESPANOLET. - TEL. 23 01 39.

RESTAURANTE
TRES TENEDORES - SE TRASPASA
Precio muy interesante.
Razón teléfono: 21 77 28

SE TRASPASA LOCAL
675 m2. MUCHA FACHADA
Avenidas, cruce Héroes de Manacor.
Teléfono: 25 63 80. De 13'30 a 14'30.

Alquileres

ALQUILER TELEVISORES. Máxima garantía. Bolsa del Televisor. Pl. Ar. Miralles. Z. Teléfono: 21 65 50.

EN PLAZA SANTA CATALINA TEOMAS, 10 (junto al Palacio de Justicia) ofrece despacho: en alquiler, Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680 (19)

INTERESAN PISOS para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel. 215251 (12)

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar. Todas zonas Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680. (12)

ALQUILER de TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Paz 25 Tel. 226884. (11)

BELT INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avenida Alejandro Rossello 49. 4º (Edificio Minaco). Teléfono: 22211-22719-22562 (17)

SE ALQUILA cafetería en pleno rendimiento en Torrenova (Magalluf), 140 m2 de terraza cubierta. Informes Telf. 262779, de 2 a 5. (21)

AGENCIA JAUME. Admón. de Fincas. Alejandro Rossello, 80. En Aragón alquiler espléndidos pisos sin muebles y calefacción. (17)

AGENCIA JAUME. Admón. de Fincas. Alejandro Rossello, 80. En Gabriel Llabrés, alquiler piso con muebles por 4.500. (17)

AGENCIA JAUME. Admón. de Fincas. Alejandro Rossello, 80. A estrenar, alquiler piso amueblado por 7.500 en Capitán Vila, (18)

ALQUILO planta baja apta para negocio. 6.000 ptas. calle Nuño Sans, 53. Teléfono 272105 (14)

ALQUILO loca 200 m2. calle Tiziano, junto Blanquerna Telf. 231160 (10)

ALQUILO apartamento estudio Paseo Mallorca, espléndida vista Catedral y bahía Informes: Paseo Mallorca, 31. Portofra. (15)

ALQUILO. Cala Blava, apartamento amueblado dos dormitorios dobles. Resto verano o convenir. Teléfono 277856. (14)

ALQUILO bonito piso, lavadora automática, aire acondicionado 9.500 pts. 226754 (10)

ALQUILO bonito apartamento frente playa Arenal, 6.000 ptas 226754, tardes. (10)

SON ESPANOLET, alquiler planta baja 4.000. Calle Mas, 21. De 3 a 6. (13)

PISO con muebles, zona Blanquerna, 3 dormitorios sala comedor completo, 7.000 ptas Fincas PALOU, calle Velázquez, 5 entlo. (18)

PISO sin muebles, zona Playa de Foros, 3 dormitorios, empacado Fincas PALOU calle Velázquez, 5, entlo. (15)

PISO sin muebles zona Reyes Católicos, 3 dormitorios, gran sala comedor, a estrenar. Fincas PALOU, calle Velázquez, 5, entlo. (20)

ALQUILO apartamentos para 2-3 personas zona muy tranquila, desde 5.600, con sumos incluidos, calle Alférez Cerda 35. Son Armadams. Telf. 250245. (20)

PARTICULAR alquiler piso amueblado, 5.500 pts. Zona Santa Catalina. Tl. 230126. (11)

PISO sin muebles, zona Tenis, 3 dormitorios, dos baños, calefacción central, Fincas PALOU, calle Velázquez, 5, entlo. (18)

SE ALQUILA local situado en la calle Gabriel Carbonell, de unos 30 metros cuadrados. Alquiler mensual 4.000 ptas Informes: Telf. 253955 (20)

ALQUILO piso amueblado en calle Archiduque Luis Salvador, 7 habitaciones, 2 baños, 10.000 ptas. mes. Telf. 250043 (17)

PARTICULAR alquiler apartamento en Coll de Rebas sa, 4.500 Solo mañanas. Telf. 261128. (11)

SE ALQUILA piso amueblado situación tranquila, soleado, confort, zona Pueblo Español, Av. Sindical, 60. Telf. 233263. (21)

PRIMER PISO grande, apropiado vivienda, despacho, alquiler sin muebles. Informes: 278041 (10)

AGENCIA JAUME. Admón. de Fincas. Alejandro Rossello 80. Telf. 214834. Propietarios; Necesitamos pisos para alquilar con o sin muebles Máxima rentabilidad (21)

ALQUILO apartamentos amueblados en Paseo Marítimo. Edificio Torremar. Teléfono: 231309 y 214001. (12)

PARTICULAR alquiler estudios en Cala Mayor, vista al mar, aire acondicionado Desde 4.750 a 6.000. Informes y verlos en calle Calvo Sotelo, 555. Tel. 283217. (25)

SE ALQUILA piso amueblado, 3 dormitorios, calle Eusebio Estada. Tl. 230858 (11)

SE ALQUILA local en el Molinar, calle Vendaval, núm. 38, precio 7.500. Informes: Tel. 280611. (15)

ALQUILO: Piso sin muebles de tres dormitorios. En Secar de la Real. 4.000 ptas. 221689. (14)

VENDO o ALQUILO planta baja Santa Catalina; títulos bar Razón: Pullman, IV. Apl.º 210; de 2 a 4. (18)

BUNGALOWS en Palma calle Son Mallet 3; desde 7.000-; todo incluido. 230464. (12)

ALQUILANSE, VENDENSE grandes locales céntricos. Razón: Cristóbal Real, 23; mañanas. (10)

BUSCO SEÑORITA 25-30 años para compartir apartamento, con particular zona Son Dureta Llamar 282500, (15)

ALQUILO casita jardín, 4.000 Company 31; Son Español. Antonia. 292387. (10)

ALQUILO piso grande amueblado, 6.000, céntrico. Terraza, vistas. Sol. 292387. (10)

CERCA PLAZA GOMILA, alquiler piso amueblado, tres dormitorios; 7.500-; otros dos dormitorios, 5.750-; Teléfono 283581. (15)

AGENCIA JAUME. Admón. de Fincas; Alejandro Rossello, 80. En Coll d'En Rebassa alquiler planta baja amueblada por 4.500. (18)

AGENCIA JAUME. Admón. de Fincas; Alejandro Rossello 80; En Andrea Doria alquiler pisos sin muebles; tres dormitorios. (17)

ALQUILO PISO sin muebles en Santa Catalina; tres dormitorios; 5.300-; Teléfono 273494. (12)

DOS ATICOS sin muebles, dos y tres habitaciones; zona Cruz Roja, 7.300-; Teléfono 273494. (14)

OCASION Vendo chalet Portals Nous, 5 dormitorios, sala comedor, cocina, baño y aseo garaje doble. Amueblado, teléfono bonito jardín. Precio: 3.500.000 ptas. Al contado, 2.800.000 pesetas. BENICANT Inmobiliaria. - Telf. 675862.

BUSCO CHALET zonas: Costa d'En Blanes, Cala Blava, o distancia de Palma similar, mínimo 3 dormitorios, preferible 2 baños, garaje, jardín, etc. Ofertas al teléfono 21 78 69.

PORTALS NOUS Se vende chalet con 660 m2, de jardín bonito. Entrada, sala de estar, comedor, 3 dormitorios, baño compl. y ducha, cocina, garaje, terraza, cal. central, amueblado. 2.100.000 ptas. a contado. Inf. Telf. 67.50.46.

CHAlets CHALET en Palmañola, 1.500 m2. solar, 4 dormitorios, baño y aseo, sala-comedor con chimenea, terraza, calefacción calor negro, garaje. Precio: 3.100.000 pesetas. Firma contrato: un millón ptas. Resto 2 años CABA A. BENNASSAR. Plaza Palou y Coll, 27. (Banc de S'Oli). 213692-215294. (43)

CALA BLAVA. Magnífico chalet 4 dormitorios, 3 baños salón con chimenea, sala comedor, cocina, 2 garajes, moderna calefacción de fuel-ol, 3 terrazas y jardín con magnífica vista, 1.800 m2. solar. Precio: 7.500.000 ptas Para informes escribir a esta Administración al núm. 8.834. (43)

EN CALA EGOS (Cala d'Or) se vende magnífico chalet totalmente amueblado, llaves en mano, dos dormitorios dobles, dos baños, salón-comedor con chimenea, cocina-bar, patio encantador piscina. Precio: 1.100.000 facilidades. Inmobiliaria JAGUAR, S.A. Telf. 227367. (28)

AGENCIA JAUME. Admón. de Fincas. Alejandro Rossello, 80. En Aragón alquiler espléndidos pisos sin muebles y calefacción. (17)

AGENCIA JAUME. Admón. de Fincas. Alejandro Rossello, 80. En Gabriel Llabrés, alquiler piso con muebles por 4.500. (17)

AGENCIA JAUME. Admón. de Fincas. Alejandro Rossello, 80. A estrenar, alquiler piso amueblado por 7.500 en Capitán Vila, (18)

ALQUILO planta baja apta para negocio. 6.000 ptas. calle Nuño Sans, 53. Teléfono 272105 (14)

ALQUILO loca 200 m2. calle Tiziano, junto Blanquerna Telf. 231160 (10)

ALQUILO apartamento estudio Paseo Mallorca, espléndida vista Catedral y bahía Informes: Paseo Mallorca, 31. Portofra. (15)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

SE ALQUILA un ático amueblado 1 dormitorio grande, baño, cocina salita, terraza 5.600 ptas, SE ALQUILA un piso amueblado, recibidor, comedor grande, tres dormitorios salita, baño, cocina grande; 8.000 pesetas. Avda. San Fernando, 157. Teléfono 231922. (34)

ALQUILO apartamento lujosamente amueblado, dos habitaciones dobles, sala-comedor, cocina, baño, terraza y ascensor. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las seis. (22)

SEIS MIL pesetas mensuales, entresuelo amueblado, cerca de Cort, sala comedor amplia, dos habitaciones dobles, baño, etc. Informes: Telf. 214121, mañanas y tardes hasta las 6. (26)

ALQUILO piso 2º con o sin muebles, en la calle Bartolomé Torres, 68. 6.000 u ocho mil ptas. Razón: Teléfono 238687 ó calle José Alemany, 6, 2º, E. (28)

ESTUDIO amueblado en Can Pastilla, muy acogedor, 5.500. Tels. 264968-215396. (11)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

ZONA AVENIDAS pisos en construcción 4 dormitorios sala comedor, cocina, baño, aseo, desde 1.680.000. Facilidades. Inmobiliaria PLAZA Plaza España, 42 217948 (21)

SON ARMADAMS últimos apartados llaves en mano, 1 dormitorio, sala comedor, cocina, baño 2 terrazas calefacción por gas, parquet garaje, buenas vistas desde 1.250.000 Inmobiliaria PLAZA Plaza España 42 217948 (30)

ZONA TENIS pisos y áticos de lujo tres dormitorios sala comedor cocina baño aseo calefacción individual por gas, parquet materiales primera calidad, aparcamiento y trastero incluidos con un total de 225 m²; desde 2.000.000.- Facilidades tres años Inmobiliaria PLAZA Plaza España 42 217948 (42)

CAN PASTILLA magníficos apartamentos tres dormitorios, empapelado y pintado; 60 m² 100 m² jardín llaves en mano; 950.000; 1.200.000 Grandes facilidades Inmobiliaria PLAZA Plaza España 42 217948 (25)

ZONA GENOVA piso 80 m², tres dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, Precio 800.000. Facilidades. Inmobiliaria PLAZA Plaza España, 42 217948 (20)

ZONA CENTRO pisos de lujo en construcción, dos pisos por planta, 3 4 dormitorios sala comedor, cocina amueblada dos baños, parquet calefacción; aparcamiento; 2.500.000.- Facilidades. Inmobiliaria PLAZA Plaza España 42 217948 (30)

ZONA CENTRO magníficos pisos llaves en mano; cinco dormitorios dos baños dos aseos, cocina, sala comedor, terraza galería calefacción central sonorizada; 2.850.000 Facilidades Inmobiliaria PLAZA Plaza España 42 217948 (29)

PORTI pisos 3 4 dormitorios sala comedor, cocina baño aseo, terraza, galería; desde 825.000; 150.000 contrato; 150.000 llaves; resto diez años Inmobiliaria PLAZA Plaza España, 42 217948 (26)

ZONA PORTI pisos tres dormitorios dobles, sala comedor, cocina, baño completo, terraza; desde 850.000. Facilidades Inmobiliaria PLAZA Plaza España, 42 217948 (21)

SON DAMETC pisos en construcción; 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño; 930.000.-, 20 años exentos contribución; diez años facilidades Inmobiliaria PLAZA Plaza España 42 217948 (25)

PASCUAL RIBOT, pisos 4 habitaciones, baño, cocina, 975 m² ptas. 250 mil ptas. entrada, resto 10 años. **BESTARD** Teléfono 223670 (18)

VIA ALEMANIA, 2º piso 110 m², 4 habitaciones, 2 baños, 1.000.000 ptas., facilidades **BESTARD**. Teléfono 223670 (16)

Calle MANOS pisos 3 habitaciones exteriores, baño, aseo, cocina con galería, salón comedor 975 m² ptas. 200 mil entrada, resto 10 años **BESTARD**. Teléfono 223670 (24)

Calle 91 esquina Antillón piso de 3 habitaciones, baño 700 m² ptas. 100 mil ptas. entrada, resto 10 años **BESTARD**. Teléfono 223670 (20)

EN RAFAEL vivienda planta baja tres habitaciones, cocina, sala comedor, baño, garaje con frutales. Pesetas 1.150.000 facilidades. **BESTARD** Tel. 223670. (20)

EN GENERAL RIERA pisos de 4 m² dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina con galería, grandes terrazas Precio desde 1.500.000 Pts Inmobiliaria M AMENGUAL Tel. 212603 (28)

PISOS en construcción en General Riera, 3 dormitorios sala-comedor, baño, cocina y terraza. Precio desde 850.000 Pts. Facilidades. Inmobiliaria M AMENGUAL Tel. 212603 (24)

PISOS en construcción Sta. Catalina, dormitorios, sala-comedor, cocina, baño aseo y terraza. Precio 900.000 Ptas Facilidades. Inmobiliaria M. AMENGUAL Tel. 212603. (23)

PISOS en construcción zona Es Rafael Desde 675.000 Ptas. 100.000 Ptas. entrada. 100.000 entrega llaves. Resto 10 años. Inmobiliaria M. AMENGUAL. Tel. 212603 (24)

ALQUILO piso 1º en calle Reyes Católicos. Informes Tel. 225197 (10)

ZONA PZA. ESPAÑA vendemos piso 3 4 y 5 dormitorios áticos, sobretechos y apartamientos. Facilidades de pago Construcciones VIDAL S. A. C./ Eusebio Estada Tel. 250523. (26)

C./ ARAGON vendo ático 3 dormitorios, esquina, gran terraza con facilidades. **QUETGLAS** Pza. Cort. 15. Tel. 224660. (17)

ZONA CAM. REDO vendemos pisos 3 dormitorios, baño completo. Desde 110.000 Ptas. entrada. **QUETGLAS** Pza. Cort. 15. Tel. 224660 (19)

AVDA. ARGENTINA. Vendo pisos y áticos, 3 y 4 dormitorios, baños y exentos contribución. Desde 250.000 Ptas entrada. **QUETGLAS** Pza. Cort. 15. Tel. 224660 (25)

ZONA JUAN CRESPI vendo pisos, 3 dormitorios dobles, baño completo. Desde 150.000 Ptas. entrada. **QUETGLAS** Pza Cort 15. Tel. 224660 (21)

PISO: SAERTOS C./ Ite. Oyaga terminados este mes, 3 dormitorios, baño y aseo. Facilidades 10 años. Vende Fincas A. JULIA. Pza España, 15. 214629 (24)

DIRECTAMENTE del constructor vendemos dos pisos grande en el Arenal, totalmente terminado. Informes: Construcciones Cañellas. Tel. 222533. (19)

Calle BALMES venta directa pisos en construcción, piso por planta, comedor 24 m². Facilidades. Teléfono: 262979 (16)

COMPRARIA al contado casa con varadero barca en Cala Figuera. Porto Colom alrededores. Informes: Telf 261419. De 20 22. (20)

GRAN OCASION particular vendo piso dormitorios, todo amueblado, montada peltuciera señoras en marcha. Al contado: 595.000. Telf. 224897 (22)

EN GENERAL RIERA junto Via Alemania dispongo de pisos y despachos terminados desde 1.000.000 ptas. Informes en misma finca, calle Reverendo Antonio Tauler, 4. (24)

VENDO piso en zona Cas Capiscol con facilidades. 500.000 ptas.; al contado 425.000. Para informes: Bar Moisés Pl. Navegación, núm 12. (21)

PLAZA PARIS: Particular vendo piso terminado, 4 dormitorios dobles, con armarios, baños, cocina con galería sala comedor con terraza Informes: Teléfono 235533 (23)

MARQUES de la Cenia. Particular vendo piso terminado 4 dormitorios con armarios, 7 baños, cocina equipada con galería, sala comedor con gran terraza. Informes: Telf. 251743. (26)

COMPRO piso al contado 4-5 habitaciones, 2 baños, sala-comedor, grande, cocina, ofis Calefacción individual Informes: Teléfono 213959 Mañanas. (20)

VENDO planta baja doble; Fray Antonic Llinás, 28. Para Visitas de 19 a 22 h. (15)

OPORTUNIDAD: Vendo piso 4 habitaciones, baño y aseo, cocina amueblada Terraza y galería Tel. 294491 de 2 a 4. 1.250.000. (20)

FRCO. FIORI Y JUAN esquina San Joaquín, pisos terminados con armarios, vestidor anexo dormitorio principal baños de color gran salón hall, cocina terrazas Construcción fuera serie fachadas ladrillo visto oscuro y cerámica vidriada, total ausencia olores en habitaciones, suelos parquet y grés, azulejos sergrafados, cocinas amuebladas ascensores velocidades portero automático terrazas con cielo raso de madera cedro portal suntuoso etc. Se entregan pintados completamente acabados. Precio desde 1.200.000 Ptas. 10 años facilidades. Vedlos. **MARCOBRA** Confort, calidad justa precio Tel. 225811 (82)

VENDO piso Son Gotleu al contado 375.000. Informes Rey Católicos, 138 3. (13)

CALLE SAN MIGUEL, 3 dormitorios, recibidor, salón comedor cocina, baño muy céntrico. 1.100.000. **MINTEGUI** 210267 - 217869 (15)

SON RAPINYA Llaves en mano, tres dormitorios, baño y aseo salón comedor, cocina equipada, galería, terraza, 890.000. **MINTEGUI** 210267 - 217869 (19)

SON GOTLEU Casi nuevo a estrenar dormitorios, salón comedor, cocina espaciosa con galería cubierta, pista despejada, muchísimo sol 600.000. **MINTEGUI** 210267 - 217869 (22)

JUNTO PLAZA ESPAÑA. Sobretecho, dormitorios, salón comedor baño, cocina amueblada galería espaciosa cubierta, terraza grande soleado, 800.000. Facilidades **MINTEGUI** 210267 217869 (22)

SON ARMADAMS 3 dormitorios baño y aseo, cocina equipadísima, galería, salón comedor, terraza sólo once viviendas, 1 millón 400.000 **MINTEGUI** 210267 217869 (22)

EN SON FERRIOL, vendo piso 4 dormitorios, sala comedor, baño, cocina y 2 terrazas. Informes: Mercedes Natchas Cala Pi, 5. Son Claders (22)

SE VENDE piso 3 dormitorios, prácticamente a estrenar calle Despuig, 4, 6º, 850 mil, con facilidades. Informes en IMSA. Telf 280516 282100. (19)

VENDO piso y áticos sin ascensor, en calle Aragón, 606 (Frenas casa Seat), entrada 165.000 ptas. Informes: Por las tardes en la misma obra a partir de las siete (29)

PISOS en construcción calle Eusebio Estada, 3-4 dormitorios, exención tributaria. Plaza aparcamiento, baño y aseo. Materiales 1a. Desde 1.300.000. Facilidades. Informes: Tel. 213056. (24)

EN MARQUES de la Cenia piso terminado, 3 dormitorios, baños, empapelado y amueblado. Facilidades **ARROM** 227794. (17)

VENDEMOS pisos terminados en construcción en zonas Avenidas, Plaza de Toros, Pedr Garau, Sta. Catalina Forti, Facilidades. **ARROM** 227794. (20)

CALLE FEMENIAS piso terminado, 3 dormitorios, baño, cocina terraza grande. Precio 1.250.000. Facilidades. **ARROM** 227794. (15)

ZONA Archiduc Luis Salvador, piso terminado, 3 dormitorios, baño, cocina, 875 mil Facilidades. **ARROM** 227794. (14)

EN CALA ESTANCIA (Ca'n Pastilla), trato directo, vendo piso, tres habitaciones, garaje, trastero, jardín, amplias terrazas, dos pasos mar. Facilidades. Teléfono 213392. (22)

VENDO directamente por ausentarme, ático 3 dormitorios y espléndida terraza, calle San Rafael, 310 10 años facilidades. Informes: Plaza García Orell, 21, 4º, de 2 a 4 y de 8 a 10. (33)

SE VENDE piso en el Molinar, 3 habitaciones, sala comedor, cocina grande, galería y terraza. Teléfono 242575. (16)

INCA: se vende casa y corral con 420 metros. Informes: Telf. 501805 (12)

OPORTUNIDAD: Particular vendo piso nuevo zona Plaza de Toros Tres dormitorios todo decorado y con teléfonos. Solo 650 mil ptas. Daría algunas facilidades. Informes: Telf. 292595 (24)

PISO en Eusebio Estada, de 3 dormitorios, 1.200.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 278258 (12)

FABULOSO PISO, 6 dormitorios dobles, gran sala-comedor con chimenea de mármol, extraordinaria cocina. En Edificio Aragón. Telf. 278258. (19)

PISOS en San Lázaro, 4 dormitorios dobles, salón y comedor a parte con mucho sol. Facilidades. Teléfono 278258. (17)

EN ARENAL, Edificio Maríneta, frente al antiguo mercado, pisos de 1, 2, 3 dormitorios Facilidades. Telf. 278258 (16)

8º PISO con gran terraza, en Edificio Aragón, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, Facilidades. Telf. 278258. (16)

PISO en Berengario de Tornamira, 145 m², sala-comedor, 2 baños, sala-estar y 4 dormitorios. Facilidades. Telf. 278258. (19)

PISOS en varias zonas de Palma y varios precios. Agencia ARAGON. Teléfono 278258. (13)

ESPLENDIDO primer piso amueblado con teléfono, Cala Estancia, tres dormitorios, grandes, dos baños completos, grandiosa terraza frente al mar, situación y panorámica excelente, 12 mil ptas. Tels. 264968-215396. (29)

PLANTA BAJA con terraza en Son Roca. Armarios empotrados, todo emmoquetado, todo, cocina completa, 500.000 ptas. Facilidades 239378. (18)

CALLE Teniente Mulet, 97, vendo pisos, dos y tres dormitorios, Informes: 255243; de 8 a 15 horas. (16)

VENDO o ALQUILO planta baja, cuatro dormitorios, corral; calle Joaquín María Bover. Teléf. 690398. (16)

VENDO ATICO en Juan Alcover, tres dormitorios, baño y aseo; empapelado y pintado; a estrenar; 1.450.000.-; entrada y diez años. Tel. 273494. (22)

VENDO PISO terminado, cuatro dormitorios; zona Aragón. 1.350.000.-; entrada y resto en diez años. Teléfono 273494. (16)

PISOS amueblados ARENAL, terrazas, cerca Club Náutico arrendados 8.000.- pesetas mensuales. Fincas A. JULIA; Plaza España, 15 214629 (16)

PISO HEROES MANACOR, tres dormitorios; precio: 600.000 pesetas. Facilidades. Fincas A. JULIA; Plaza España, 15: 214629. (16)

FCO. MARTI MORA
3 habitaciones, esquina calle disponible próximo mes. Entrada: 300.000. Resto 10 años. Tel. 222826, de 10 a 1 y de 5 a 8; 272671, de 2 a 4

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas
JAPAUTO Harley Davidson 1.200, Choper solo estrenadas. EXPOAUTO. Archiduc Luis Salvador, 60. (12)

VENDO Ducati 24 h. PM-B, excelente estado. Buen precio. Tel. 290299 (medio día) (15)

VENDO Bultaco Junior 74 c.c. Buenas condiciones. Informes: 251079. (10)

VENDO Montesa Cappra 250 VR Cross Perfecto estado. 40.000 ptas. Teléfono: 231505-232997-294113. (14)

VENDO Bultaco Lobito 74 c.c muy buen estado. Teléfono 255194 (10)

N. S. U. 250 cc. Vende particular, en perfecto estado barata. Migue Marqués, 56 (15)

AUTOMOVILES IBIZA. Moto Harley Davidson a estrenar Precio de ocasión. Barón de Anopar, 23 (14)

SE VENDE SANGLAS 350
PM 7039 D. Nueva. 6.500 Kms. por 30.000 ptas. Teléfono: 22 29 98. (De 2'30 a 3 h.)

Camiones
VENDO camión Ebro siete toneladas volquete. Buen uso Telf 22335. (10)

Automóviles
GARAGE METROPOL Automóviles

GARAJE METROPOL Vendo procedentes de particular garantizados y repasados. Entreg: gust de cliente todos los modelos precios y marcas Seat 600 E; XR D, elegir todos precios 45 N y E; y puertas gran variedad; 850 tupe 127 124 baratísimos: 1.430; 1.431 puertas: 1.500 taros ideal para S.P. 430-1.600 R.U.; Seat 600 motor diesel (varios elegir); Renaults de R 8; (PM A y Le varios R 8; R 15; Caravel desca pota ole Simca 1.000 PM-A baratos Simca 1.200 G.L. Mini (1.000 Mini 1.275 Mercedes 250 SE impecable Citroen Break 7 HP. Furcra a segir Citroen y Renault todos precios Facilidades y cambios Tel. 279031 Service calle pare clientes. Teléfono (279): calle Gabriel Labrés 10 (Junta C/ir Metropolitan Palace) (12)

SE VENDE FANTASTICA CASA
en SON SERRA. (4 Kms. de Palma). Estilo mallorquín. 1.500 m². 4 dormitorios, 2 salas, gran sala recibidor, comedor, cocina, office, despensa, lavadero, 2 baños, calor negro, teléfono, completamente amueblada. Gran jardín. Precio 5.500.000 ptas. 50 por 100 firma contrato. Resto 2 años. Informes teléfono: 22 18 38. (horas oficina) y 23 67 84 de 2 a 4.

SE VENDE CAMION REDO. Compra venta y cambio de automóviles usados, le ofrece los siguientes vehículos a su justo precio y completamente garantizados: 850 impecable; Renault-8; Renault 4-L; Seats 1.500 impecables, con motor nuevo a estrenar y radio; Simca 1.000 GT; Renault Ondine casi regalado; Seat 850 coupé y varios Seats 600 D y E y otras ofertas Facilidades de pago - su comodidad. Le esperamos en calle Colliure, 60 (junto Mercado Camp Redó) Abierto sábados tarde (73)

SE VENDE Siata PM-A. Excelente estado, buen precio. Telf 221838 (horas oficina) (13)

MAS BARATOS. Facilidades y cambios Seats 1.430, 124, 850 varios 600 E y D, 1.500 850 Coupé, Renault-8, R-6, R-10, R-4, Citroen C-8, Azán-6, 2 h.p., Mini 1.000-E MG Simcas reparados, baratísimos y muchos más AUTOJANER. Honderos 51 (45)

AUTOVENTA Facilidades, cambios todo en coche nacional. Avda Fray Junipero Serra 40. Manacor. (13)

SEAT GARAU Automóviles
VENDEDOR AUTORIZADO
C/ BALMES, 92-96 - C/ E. ESTADA, 126
TEL. 25 21 70

COCHES NUEVOS Venta de todos los modelos Seat a estrenar.
COCHES USADOS. Todas marcas. Revisados. Garantizados.
• EN OFERTA. Seat 600 PM-A y PM-B, impecables.
CONDICIONES DE VENTA. Nos ajustamos a sus posibilidades.
• 3.000 m² de exposición de automóviles nuevos y usados.
• Más de 300 coches para escoger.
CERRAMOS SOLO DOMINGOS.



COMPRAS VENTA - CAMBIOS. Todos los modelos y marcas de coches. Disponemos de más vehículos que los expuestos. Consulte en calle Balmes 19. 251000 (22)

EXPOAUTO. Grandes ocasiones B.M.W. 2.000, B.M.W. 1.500, Maserati 4 puertas, Mercedes 250 SE, Mercedes 190 TR-6 MG-B 2 capotas, Mini 1000-E, Citroen C-8, Citroen CV-6, Renault 6, 850 Coupé, 600. Cambios y facilidades. Cerramos solo festivos. Archiduc Luis Salvador (45)

SEATS 600; AUTOS LUCAR, EL REY DEL 600; 31 de Diciembre, 8. Ofrecemos más de 25 Seats 600 N, D y E; desde 5.000 pesetas. Forma de pago a convenir con el cliente. (32)



CAPITAN VILA, 35. Teléfono 271209 Nuevos todos los modelos Seat, entrega inmediata. Usados Seat 600 D y E; 850, 850-E, 850-E, 4 puertas 850 Coupé, 127, 124 124-D 124 sport. Varios modelos 4-L, R-6, R-8, R-12; Simcas 1.000. Simca 1.200. Citroen Break; Mini; Siata - plazas; 1.500 gasoil, varios Cambios y facilidades (70)



PROCEDENTES DE CAMBIO revisados: 600 N D y E; 850 4 puertas. R-8; Simca 1.000; Citroen furgoneta 3 C.V., 1.430 PM-C. Forma de pago a convenir con el cliente (31)

PARTICULARES o empresarios vendo coche 7 plazas apto para traslado personal, equipado con motor Perkins gas-oil, en buen estado. 150 mil ptas. Informes: Tels 226856 y 681051. (26)

SE VENDE Triumph TR. 4 A. en muy buen estado. Ocasión. Tlf 232567. (14)

FURGONETA Renault 4-F perfecto estado, vendo. Hostal Temple. Temple, 17 Telf. 226435 (13)

PARTICULAR vendo Seat 600 con radio desca potable, muy bueno 14.000 ptas. PM. 55.046. Tel. 226435. Temple 17 Hostal. (18)

VENDO Renault Gordini casi nuevo, a toda prueba. Telf. 226435 (10)

PARTICULAR vendo 600-D económico, calle Capitán Crespi Coll 77 (10)

VENDO 600-D en buen estado. 20.000 ptas. Antonio Frontera. 32 Telf. 250018. (13)

PARTICULAR vendo Peugeot 403. Verlo José Rover Mot ta, 23 (6)

EDIFICIO RIVOLI
Antonio Marqués - Esquina R. Muntaner
VENTA de PISOS y LOCALES
Pisos de lujo de 4 dormitorios.
Informes: Teléfono: 51 60 34.

VENDO DUPLEX
a estrenar o cambio por pisos inferiores, recibidor y sala comedor espaciosa, 2 baños, 5 dormitorios, varias terrazas y barbacoa. Y pisos más pequeños. - Teléfono: 25 33 51.

SE VENDE FANTASTICA CASA
en SON SERRA. (4 Kms. de Palma). Estilo mallorquín. 1.500 m². 4 dormitorios, 2 salas, gran sala recibidor, comedor, cocina, office, despensa, lavadero, 2 baños, calor negro, teléfono, completamente amueblada. Gran jardín. Precio 5.500.000 ptas. 50 por 100 firma contrato. Resto 2 años. Informes teléfono: 22 18 38. (horas oficina) y 23 67 84 de 2 a 4.

PISOS A 200m. DE LA PLAYA
PAGO EN 17 AÑOS
20 AÑOS EXENTOS DE CONTRIBUCION
EN PTO. ALCUDIA

CARRET ALCUDIA - PUERTO

SITUACION

• LOCALES COMERCIALES
• PISOS 3 Y 4 DORMITORIOS
• AMPLIAS TERRAZAS
• 7 ASCENSORES
• APARCAMIENTO PROPIO
• PORTEROS AUTOMATICOS

PRECIOS EXCEPCIONALES
INFORMACION:
C/ Colón nº 2. Telf 545410 - ALCUDIA y en la misma obra.
EDIFICIO PATROCINADO POR LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE BALEARES

Gran Prix
Material deportivo
Tenis • Pesca
Deportes nauticos
C/Juan Crespi, 98
Tel. 282339
Facil aparcamiento

GRAN OCASION
Vendo áticos terminados, 3 dormitorios pintados y empapelados, zona Son Español, entrada 150.000 ptas. Resto en 20 años.
Teléfono: 27 34 94

Lea «BALEARES»

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

VENDO Seat 1.300 muy nuevo, con radio. Garantizo su perfecto estado. 30 mil al contado. Verlo: Padre Vives, núm. 55. Tel. 273018. (22)

SERVICIO AUTOBELISCO. Julián Álvarez, 11 (junto Plaza Obispo). Renault R-12, R-10; Seat 124 sport 1.600 PM-B; 850 coupé; Seat 1430 varios; Seat 124 L, motor Perkins; Simca 1200; Seats 600-D; 850 N y E, Ford Taunus 20 M. Peugeot 204. Cambios - Facilidades. (45)

CENTRO AUTO

VENDO procedente de particular, todo matriculas P.M. altas: R-12, R-8, R-8 T.S., R-10 R-6, Alpine 1.300, 4.1 y 4.1 super, Seat 124, 850 E y N, 600 E y N, 850 coupé, Simca 1.200 S, P.M.C., Citroen 2 C.V., M.G. 1.100, Mini 850 P.M.E., Volkswagen P.M. Grandes facilidades de pago Fco Sancho, 54-A, 56. (74)

PARTICULAR vende MG 1.300. Impecable. Impresor Calafat, 8. (10)

AUTOMOVILES IBIZA

Barón de Pinopar, 23 Tel. 21 60 74
ABIERTO SABADOS TODO EL DIA

AUTOMOVILES IBIZA. Compramos coches usados, pagamos al contado. Teléfono 216074 (10)

AUTOMOVILES IBIZA. Interesa comprar coches matriculas altas, pagamos al momento (10)

AUTOMOVILES IBIZA. Vendemos coches nuevos a plazos. Barón de Pinopar, 23. (11)

AUTOMOVILES IBIZA. 850 Especial, P.M.-A. totalmente repasado. Teléfono 216074 (10)

AUTOMOVILES IBIZA. 600 P.M.-B. Barón de Pinopar 23. (10)

AUTOMOVILES IBIZA. Simca 1.000 P.M. Buen precio. Barón de Pinopar, 23. (11)

VENDO Renault Caravelle en muy buen estado; precio interesante. San Rafael, 240 Teléfono 277398. (14)

VENDO Seat 850 y Seat 600 E, en muy buen estado. Faustino Morrell, 71. Teléfono 270439. (16)

VENDO Dodge Dart, motor Diesel, muy nuevo y Seat 600 D, en buen estado. San Rafael, 240. Teléfono 277398. (19)

SEAT 124 SPORT 1.600

PM-A CAMBIARIA POR 1.430

INFORMES: Teléfono 25 10 00.

comercial mallorca s.a.

Pascual Ribot, 62-64
VENDEDOR AUTORIZADO

SEAT

todos los modelos.

Mercedes 200 nuevo; Seat 99 automático; Mazda motor rotativo; Triumph 2.000; BMW 1.600; Alfa Romeo Giulio coupé; Volvo Sport; Volvo 122 S; Mini 850; Seat 1.430; Seat 850 cuatro puertas; Seat 850 coupé; y otros muchos más.

OCCASION UNICA! Vendo Bugi (ruedas especiales), con papeles y capota. Jaguar typ «E» 4.2, Impecable, 2 capotas. Garaje LA ISLA, calle Aragón, 223. (24)

SANTA MARGARITA EXPOSICION Y VENTAS JUAN MONJO, 25 Tels: 52 33 96

VENTA DE COCHES PROCEDENTES DE CAMBIOS

Austin Victoria, PM 6.900-D; Citroen 2 CV, PM.122; Citroen 2 HP, PM. 95.000; Azam 6, PM. 102.000; Furgoneta 2 HP, 102.000; Seat 600, PM. 117.000; Seat 600, PM. 2.000-C; Seat Coupé, PM. 139.000; Morris, PM 116.000; R-8TS, PM. 141.000; R-8, PM. 125.000; R-4 PM. 117.000; R-4, PM. 87.000; R-4 F, PM. 87.000.

Consútenos su problema. Ahorrará tiempo y dinero.
ABIERTO SABADOS TARDE.

Automóviles COLL Vehiculos de ocasión

Simca 1.200 GLE, 1.200 GL
Simca 1.000 - 900
Seat 124 - 850 - 600 D - 1.500
Citroen Dyane 6 - Break
MG 1.100
Renault Carabel

ARTURO RIZZI, 40-P ALCANTARA PEÑA, 28

VENDO SEATS

varios modelos, en perfecto estado. Abtéganse intermediarios.
Informes: teléfono 22 51 83. De 8 a 3.

AUTOCASION

COMPRA VENTA AUTOMOVILES 30 COCHES USADOS A ELEGIR
DISPONEMOS DE CUALQUIER AUTOMOVIL USADO QUE NOS PIDA.

MUCHAS FACILIDADES. MINIMA ENTRADA.
Luca de Tena, 12 (Junto Pza. Pedro Garau).

GAMBIE EL VIEJO MOTOR DE SU SEAT Y VOLVERA A SENTIR LA SEGURIDAD Y EL PLACER DE VIAJAR SIN PROBLEMAS

MOTORES NUEVOS ORIGINALES SEAT

Modelo 600 ALIGERADO.....10.876 Ptas.
• 850 NORMAL ALIGERADO.....11.221
• 850 ESPECIAL ALIGERADO.....11.794
• 124 ALIGERADO.....15.997
• 1430 ALIGERADO.....16.603

MONTAJE EN 24 HORAS

TALLERES SARA

MINIADOR VULCANO 5 PALMA
TEL. 2748 95

MOREY automoviles

PRESTIGIO GARANTIA

Capitán Vila, 70.

- ★ Más de 70 coches usados para elegir con la garantía de uno nuevo.
- ★ Coches nuevos todas marcas. Pagamos mejor su usado.
- ★ Máximas facilidades. Mínima entrada.
- ★ Oferta especial: Simca Rally PM - A, Mini Van PM - A, Mustang único. SABADOS TARDE, ABIERTO.

HOY, 36 PAGINAS

VENDO DYANE - 6

PM - F 2.000 Kms. 120.000 contado.
Informes Fco. Fiol y Juan, 35.

¿QUIERE VENDER SU COCHE?

Automóviles Palma compraría urgentemente y al contado coches menos de 4 años.
Capitán Vila, 16, 20. (Junto Pza. Pedro Garau) Tel. 27 80 73.

VENDO DOS 600 - D

Uno por 45.000 ptas. y otro por 23.000 ptas. Contado. Toda prueba, impecables.
Calle Fco. Fiol y Juan, 35.

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

5.213 LICENCIADA en Física busca trabajo en empresa relacionada con su profesión. Informes: Teléfono 230650 (16)

5.025 SE OFRECE auxiliar administrativo, para trabajos tarde, para informes: escribir al Apartado 3232 de esta Administración. (16)

5.211 SE OFRECE chófer con carnet especial con buenos conocimientos de la isla y de trabajo de turismo. Razón: Formentera núm. 7, 2º A. Tel. 262620. El Arenal (26)

5.205 SE OFRECE señorita hablando inglés, francés y nociones alemán, para recepción, o similar. 261853, mañanas. Sr. Bibiloni. (17)

5.204 DOS PROFESIONALES de hostelería para restaurante de categoría. Muchos años de experiencia. Idiomas Tel. 282265. (15)

5.199 CONTABILIDADES, actualización desarrollo, revisión de cuentas y planificaciones contables. CONTECO Tels: 232724 y 231924 (14)

5.199 CONTABILIDADES, actualización revisión de cuentas y planificaciones contables Conteco, teléfonos 231924 y 232724. (11)

Ofrecen Empleo

OFICINAS Y DESPACHOS

5.196 SECRETARIA para director Hotel Palma Nova, inglés español correctamente. Se ofrece, manutención más estancia, más 180.000 ptas anuales inicialmente Tel. 254666, de 9 a 13 horas (18)

5.250 SE NECESITA administrativa, imprescindible sepa correspondencia. COVENTAS, Avda. Primo Rivera, 30, 1º (11)

5.254 COMYLSA, Empresa Constructora, S. A. precisa Auxiliares administrativos y Botones. Para informes: Paseo Mallorca, 142, 1º. Tel. 224646-47. (19)

5.253 SE PRECISA chica para oficina con nociones de francés. Informes: 4 a 6 tarde en calle Viñaza, 89, 1º, Tel. 214351. (21)

MODAS

5.232 SE NECESITAN, chicas para coser con máquina industrial Muy experimentadas. Informes: Teléfono 292950 de 8 a 15 h. (18)

5.285 PIZA necesita aprendiz. Tels. 282712 y 282716. (10)

NECESITO chica servicio

dormir en casa, mayor de 25 años. Tel.: 215085. (12)

SE NECESITA chica para servicio doméstico. A ser posible con referencias. En forma: calle Platería, 33. horas comercio. (17)

NECESITAMOS camareras, doncellas, cocineras, matronas, chóferas, señoritas niños jornaleras, asistentes conseguimos los mejores sueldos. General Mola, 53 (27)

MAYKA, servicio doméstico ofrece camareras, doncellas, cocineras, señoritas niños, matrimonios, internas y externas. 222890-225078-225061 (10)

ASISTENTA de 8 a 6 necesitamos sueldos. 7.000. General Mola 53. (10)

5.217 SE NECESITA sirvienta con informes. Para dormir en casa Teléfono 260232. (10)

CHICA interna. Paseo Marítimo, 114 8º, B. Señora Noguera. 221581. (10)

5.289 APRENDIZ, se precisa almacén géneros punto, mercería, novedades, buen sueldo. Comercial Jacint. Parera. Luis Martí, 6 (16)

5.206 DEPENDIENTA, con experiencia se necesita en MORANTA - Electrodomésticos San Miguel, número 15 (12)

5.238 SE NECESITA aprendiz. Tejidos MARQUES. Rubí, 8. (10)

5.239 SE NECESITA modista. Tejidos MARQUES. Rubí, 8. (10)

5.239 EN TIENDA centrada, se necesita aprendiz. Telf. 227767. (10)

CHOFERES

5.011 SE PRECISA chófer con nociones de mecánica a horas a convenir. Bal mes, 17 (13)

CARPINTERIA

5.172 NECESITO carpinteros primera y segunda, 1 con permiso de conducir para furgoneta. Presentarse: calle Alós, 32-36. Palma (18)

5.367 Carpintería «JAMA» precisa oficiales 1º, calle Ortega Gasel, núm. 4. Rta. Tel. 271747. (13)

PELUQUERIAS

5.195 SE NECESITA oficiala peluquera, con experiencia. Trabajo continuado. Peluquería MICHEL. Illetas. (11)

4.025 Peluquería ROMI necesita oficiala que sepa pelar. General Mola, 29. (10)

5.248 SE NECESITA media oficiala peluquera con petente. Telf 233888. calle Antich, 82 (13)

5.250 SE NECESITA oficiala, Peluquería TONITA. calle General Riera, 42. (10)

5.213 Peluquería MARL necesita oficiala con experiencia. calle Manos, 69. Telf. 281395 (11)

5.371 Peluquería PARIS-COIFFURE, Torrenova, Magalluf, necesita oficialas todo el año. Tel. 981995. (14)

5.385 PELUQUERIA señoras necesita urgente oficiala con carnet. Archiducos Luis Salvador, 130. Peluquería Alyra. (14)

ARTES GRAFICAS

5.195 MINERVISTA se necesita en Gráficas Héros. Héros de Manacor, 131. (10)

SERVICIO DOMESTICO

NELA OFRECE matrimonios, cocineras, camareras, doncellas, asistentes y jornaleras todo servicio con seriedad y garantía Tel. 211697.

NELA necesita matrimonio cocineras, doncellas, serpo casa, camareras, asistentes y jornaleras internas y externas Sueldo a convenir. Plaza Oltres Edificio España, 1.º D. (10)

5.894 SE NECESITAN camareras de piso. Presentarse en Hotel Villa Río. Calvo Sotelo, 335. (13)

5.274 AYUDANTES de cocina ambos sexos se precisan en Restaurante Nico. Calvo Sotelo 216. (13)

5.211 HOTEL, Paseo Marítimo, 157 Precisa ayudante camarero pinche cocina y camarera de pisos. (13)

SE NECESITA chica para

servicio doméstico dormir en casa, sueldo según aptitudes. Tel 612016. (14)

SE NECESITA camarera para casa particular, quedando a dormir, o hasta última hora de la tarde. Presentarse en calle General Riera 62. 6º, de 12 a 5 (28)

SE NECESITA chica todo estar, trato familiar. Informes: calle Monjón, núm. 1, 7º. Telf. 264831. El Arenal. (16)

SE NECESITA sirvienta para dos personas, dormir en casa. Sueldo 8 a 10 mil ptas. Telf 681549. (17)

SE NECESITA chica servicio de 8 a 6, calle Cala Estancia, núm 10. Can Pastilla (13)

ASISTENTAS DE HOGAR; dormir casa. Informes: Teléfono 236179. (10)

MATRIMONIO con hijos necesita sirvienta mayor 18 años. Interesadas llamar: 224967. (13)

ANUNCIESE EN ESTA SECCION A TRAVES DE

Publicom
ENTRADA APARCAMIENTO PLAZA MAYOR (APARCAMIENTO GRATUITO)

SIN RECARGO
TEL. 22 11 18

5.259 APRENDIZ y ayudante barra, se precisa en Cafetería Palermo. Informes: 261051. (11)

5.359 CAMAREROS y ayudantes barra se precisan en Cafetería Lugano. Informes: 261017. (11)

5.354 DEPENDIENTES y aprendices barra, se precisan en Cafetería Siena. Informes: 261163. (11)

5.198 SE NECESITA mecánico de la con carnet de conducir de 1ª, bien retirado. Informes: Garaje Canals Mascará Palma Nova. (10)

HOSTELERIA

5.193 HOTEL REINA CONSTANZA Paseo Marítimo s.n. Necesita ayudantes camarero y aprendices. (10)

5.192 MEDITERRANEO GRAN HOTEL, Paseo Marítimo. Precisa Ayudantes de camarero Telf. 232745. (11)

5.181 RESIDENCIA centro Palma, necesita persona para trabajar conserjería, media jornada. Informes: Telf. 216300. (12)

5.237 HOTEL CAPI, calle Costa Brava 7 Sometimes Precisa Bodeguero y 2º de cocina. Abierto todo el año. Para información: dirigirse al mismo hotel. (23)

5.167 Hotel EL VALLE, precisa camareras de pisos. Informes: Teléfono: 231243. (10)

5.250 SE PRECISA ayudante cocina Celler Terrero. Telf 230041. (10)

5.167 SE NECESITA barman. Informes: calle Calvo Sotelo, 262. (10)

5.168 Hotel ORLEANS, calle Vigo (Car Pastilla). Teléfono 261550. Precisa camareras de pisos. (12)

5.2161 AYUDANTE comedor precisa restaurante Samantha's. Informes: Teléfono 237497 (10)

5.262 HOTEL SAGA. Precisa camareras comedor y pisos y conserje de noche Dirigirse a: calle Ejército Español, 48. El Arenal. (19)

5.894 SE NECESITAN camareras de piso. Presentarse en Hotel Villa Río. Calvo Sotelo, 335. (13)

5.274 AYUDANTES de cocina ambos sexos se precisan en Restaurante Nico. Calvo Sotelo 216. (13)

5.211 HOTEL, Paseo Marítimo, 157 Precisa ayudante camarero pinche cocina y camarera de pisos. (13)

5.214 Restaurante SA TALIA Necesita ayudante bar y trega copas. Trabajo todo el año Paseo Marítimo, 290 Palma. (16)

5.271 SE NECESITAN camareras y ayudante de cocina. Hostel BELLVER; calle José Villalonga, 24. (13)

5.372 SE NECESITAN cocineros y ayudantes de cocina adelantados. Rte. ANTONIO, Paseo Generalísimo, 21. (14)

(32374) GRAN HOTEL CAMP DE MAR, a 26 km. de Palma, carretera de Andraitx, necesita: 4 ayudantes comedor; 1 camarero; 1 matrimonio (ella, limpieza; él, cuidado jardín); 2 camareras pisos. Teléfono 671000. (31)

(32373) SENORITA se precisa para ayudante de recepción, deberá atender centralita de teléfonos y clientes. Imprescindible dominio inglés y escribir a máquina. Informes: Teléfono 231045-280082. (24)

(32378) SE PRECISA camarera habitaciones y mujer limpieza. Hostel Escorial Calvo Sotelo, 86 (12)

(32379) SE PRECISA camarera habitaciones y mujer limpieza. Hotel Rex. Luis Fábregas, 8. (12)

(32379) SE PRECISA camarera habitaciones y mujer limpieza. Hotel Rex. Luis Fábregas, 8. (12)

(32379) SE PRECISA camarera habitaciones y mujer limpieza. Hotel Rex. Luis Fábregas, 8. (12)

VARIOS

5.250 SENORITA ¿Señorita? ¿Necesita más ganancias? AVON le ofrece la oportunidad de conseguirlas, además de estupendos premios, vendiendo sus garantizados productos de belleza. Su gran calidad y presentación, unida a publicidad en televisión, ayuda a nuestras distribuidoras en ventas. Escriba hoy a AVON, Apartado 14.875 de Madrid o telefóne al 231510. (52)

GANE DINERO trabajando horas libres en casa, sin oficina u conocimientos especiales. Información: enviando 10 ptas. sellos, 45 var. Española Alta (Alicante) (21)

DINERO. Como nunca para Vd. trabajando simplemente en casa. Infórmese enviando 10 ptas. sellos; Apartado 104 Altea (Alicante) (18)

5.220 SE NECESITAN señoritas, señoritas para venta de cosméticos. Llamar al Telf. 252584 (de 19 horas en adelante) (17)

5.240 Carnicería CAS CANONGE necesita carnicerías, para atender mostrador. Informes: Archiducos Luis Salvador, 61. Teléfono 25274. (17)

5.193 SE NECESITA señorita. Buen sueldo. Presentarse de 3 a 5 en calle Aragón núm 71 1º y 2º. (17)

5.354 SE NECESITA hombre, para cuidar jardín y piscina. Sol media jornada. Telf. 231661. Llamar de 2 a 4 h. (19)

5.251 SE NECESITA un panadero. Plaza Santa Catalina Thomas, núm. 50. (10)

5.340 MUEBLES MARTEL Plaza España, 1. Necesita montador muebles con carnet. (10)

5.314 SE NECESITA peón para limpieza en Refugio de Animales. Llamar de 12 a 1 - 6-8 Tel. 253724. (18)

5.2176 SE NECESITAN apañadoras calzado. Pons y Gallarza, 12º Palma. (10)

5.296 SE NECESITA peón almacén maderas para alternar elevador. Informes: Aragón, 49. Palma. (12)

5.277 SE NECESITA vigilante de noche. Paseo Mallorca núm 63. Palma. (10)

5.275 SE NECESITAN mujeres y mozos para limpieza. Telf 227655. Paseo Mallorca 44 2º entresuelo. D. (15)

5.266 OFICIALES pintores se precisan en RAMONELL Presentarse de 6 a 7 tarde. Abstenerse no profesionales Calvo Sotelo, 410 (20)

5.239 SE NECESITA pintor y mecánico de automóviles. Presentarse tardes, de 15 a 20 horas, en CABA MASCARÓ; calle Calvo Sotelo, núms 69-71 (frente BARBARELA) (16)

PERSONAL

32.07
varias libre para visitas domicilio. Para informes Plaza de España 97 anexo De 11 a 14

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

VIARIOS

(5.206) PERSONA formal a prueba, oficial 1ª albañil, con sin furgoneta, 4 plazas. Escribir: calle Vendaval, 45 Molinar. Joaquín Fernández Martínez. (18)

(32.036) SE NECESITA señorita para instituto de Belleza, J.R. Sueldo a convenir. Informes: Pasaje Can Curt, 11, B. Si no sabe se le enseñará. (23)

(32.368) SE NECESITA mucher para lavandería, inútil sin experiencia. Teléfono 281016. (10)

(32.382) SE NECESITA carpintero, para montaje persianas. Interesados llamen lunes de 2 a 3. Tel. 210813, Sr. Avellaneda. (17)

(23390) EMPLEADO, EMPLLEADA competente y conocedor del ramo, se precisa para zapatería de lujo. Informes: Teléfono 230414. Fábrica, 142. (18)

IMPORTANTISIMO: Gane miles de pesetas semanalmente trabajando en casa horas libres, hombres, mujeres, cualquier edad. Para informes: envíen veinte pesetas sellos. Apartado 124, León. (24)

HOSTAL RESTAURANTE ALOMAR

(32.092) SE PRECISA: 1 Aprendiz cocina bien remunerado. 1 Camarera pisos, 8.000 pesetas. Trabajo todo el año. Informes: C/ Marqués de la Cenía, T.: 238170.

EJECUTIVO DE VENTAS

PRECISA primera marca Nacional en conservas de pescado.
OFRECEMOS:
- Sueldo fijo. - Seguridad Social.
- Comisiones e incentivos (superables 300.000 - anuales).
- Estar integrado en empresa líder en su gremio. Ambiente agradable de trabajo.
EXIGIMOS:
- Experiencia en venta de artículos de consumo.
- Dedicación completa.
- Dinamismo, seriedad, agresividad.
- Buena presencia.
- Vehículo propio.
INCORPORACION. - Inmediata.
Abstenerse los que no reúnan dichos requisitos.
INTERESADOS: Contactar Telés. 25 61 93 - 94 29 28 68 - Sr. García.

SE NECESITAN

(32.348) - Oficiales 1ª mecánicos para camiones.
- Conductor carnet 1ª.
En DIBALSA concesionario CRYSLER ESPAÑA, S. A. Carretera de Inca Km. 2.

GAS Y ELECTRICIDAD. S.A.

Necesita: PERITO O INGENIERO TECNICO MECANICO

Para ocupar una plaza de Técnico Encargado de Montajes Mecánicos, en el Departamento de proyectos e Instalaciones de Centrales. A su nivel se encargará de dirigir y coordinar los trabajos de Montaje Mecánico, en algunas de las Centrales que la Empresa tiene en funcionamiento en Baleares o de nueva implantación.

Se requiere una persona con gran experiencia, que le permita asimilar los proyectos en sus detalles, hacer previsión de utillaje y herramientas de acuerdo con las necesidades de la obra, recepción de materiales y dirigir el montaje a pie de obra, bien con la colaboración de los supervisores de las casas suministradoras o directamente en fases específicas del mismo.

La retribución será del orden de 300.000 - Ptas. netas anuales, esta cifra es orientativa y por tanto revisable según las circunstancias del candidato.

También se considerarán las solicitudes de personas que no tengan experiencia, en el caso de tener los estudios recién terminados y descubramos en ellos aptitudes para el puesto, capacidad de estudio para una rápida asimilación de conocimientos, posibilidad de adaptación a los trabajos de Montaje, horario especial y estar destacados durante largos períodos en lugares apartados de su residencia habitual.

Las personas interesadas deberán pasar por el Servicio de Selección de la Empresa, para que después de leer la descripción detallada del puesto y efectuar una primera entrevista, rellenar en su caso la Solicitud de Empleo.

GESP EDIFICIO G.E.S.A.
DEPTO. DE PERSONAL
c/ Juan Maragall
PALMA de MALLORCA

(32.343) - CAMARERA PISOS: 8.000 ptas.
- AYUDANTE CAMARERO: 9.000 ptas.
- BOTONES: 5.000 ptas.

SE NECESITA en Hotel de 3 estrellas. - Teléfono: 26 07 16.

URGEN CAMARERAS PISOS

(32.313) Para hotel de 3 estrellas. - Playa de Palma. Abierto todo el año. - Telf.: 26 48 50.

HARD ROCK CAFE

(32.333) NECESITA:
2 BARMAN CAJEROS.
1 CAMARERO.
Trabajo todo el año. Deseamos verdaderos profesionales. Lugar céntrico Pza. Atarazanas, 16 y 17. De 18 a 20 horas. Preguntar por el Director.

SE PRECISA PROMOTOR DE VENTAS

(32.345) ramo maquinaria industrial, con carnet conducir 2ª clase, no es imprescindible experiencia. Escribir al Apartado de Correos núm. 592.

SE NECESITA SECRETARIA

(27.864) Práctica en correspondencia. Responsable, con iniciativa propia. C/. Reina Mª Cristina, 83, bajos.

HOTEL BORENCO

(32.363) Calvo Sotelo, 217 - SE NECESITAN BOTONES, AYUDANTES DE COMEDOR y CAMARERAS DE PISOS
Teléfono: 23 23 47.

HOTEL PLAYA CALA MILLOR

(32.357) PRECISA: Camareros y Ayudantes bar - Ayudantes de comedor - Pinches y Fregaplatos. Informes: Sr. Boyero. Presentarse en el mismo hotel o llamar al teléfono 56 70 75.

COMPANIA DE SEGUROS

(32.278) Ambito Nacional
Precisa AGENTES e INSPECTORES RAMO DEFUNCION.
Excelentes condiciones económicas (retribución, comisión, cartera e incentivos)
Interesados dirigirse a Plaza Olivar. Edif. España, entrlo. 1º G.

HOTEL VISTAMAR

(32.315) NECESITA: 2 Camareras de pisos y una mujer para limpieza.
Teléfono: 23 38 45. - Cala Mayor.

HAUTE COUTURE FRANCAISE PAULINE SCALI

(32.293) Precisa APRENDIZA para la BOUTIQUE. Buena presencia. Presentarse en Pl. Sta. Catalina Tomás, 36.

SE PRECISA

(32.284) Persona mayor para cuidar jardinería y Pistas de Tenis.
Presentarse en TENIS SON VERI EL ARENAL.

HOTEL TIUNA PARK

(32.261) Playas de Palma. Telf. 26 18 76. Abierto todo el año. - NECESITA: AYUDANTES COMEDOR - CAMARERAS COMEDOR - MUJERES LIMPIEZA. Sueldo a convenir.

CAMARERO HOTEL BRISMAR, PUERTO DE ANDRAITX. - Telf. 67 16 00

Son Caliu Hotel

(32.210) PALMA NOVA - 4 ESTRELLAS ABIERTO TODO EL AÑO
Necesita SECAR CUBIERTOS y FREGAR PLATOS. - Interesados: Presentarse en el Hotel.

NECESITO OFICIAL SEGUNDA PLANCHISTERIA

(31.860) Razón: MARIANO CANALS, 46.

HOTEL NIAGARA

(30.641) Precisa: CAMARERAS DE COMEDOR. SUELDOS INTERESANTES
Informes: Teléfono 26 09 00

HOTEL BEVERLY PLAYA

(32.007) Urbanización «La Romana», Paguera (Calviá). PRECISA:
- SUBCAMAREROS.
- AYUDANTES DE COMEDOR. PARA TODA LA TEMPORADA.
Presentarse ante el Jefe de Comedor Sr. ARTIEDA.

RECEPCIONISTA

(32.180) SE NECESITA: FRANCÉS - INGLÉS
Presentarse en Hotel Costa Azul, Paseo Marítimo, 87. - Palma.

HOTEL DE 4 ESTRELLAS EN CALA MAYOR, NECESITA:

(32.191) - Camareros y ayudantes de comedor.
- Camareras de pisos y mujeres de limpieza.
- Cocineros y pinches de cocina.
TELEFONO: 23 36 40.

CAMARERAS DE PISOS

(31.546) 7.500 ptas. y SUBCAMAREROS: 9.200 ptas. necesita HOTEL LANCASTER. Telf. 262400 - Playa de Palma.

CAMARERAS PISOS

(32.052) TRABAJO TODO EL AÑO, URGE HOTEL CONSTELACION. - TEL. 23 02 46.

PINCHE ADELANTADO Y FREGAPLATOS

(32.051) TRABAJO TODO EL AÑO URGE HOTEL CONSTELACION. TEL. 23 02 46.

CAMARERAS/OS COMEDOR CAMARERAS PISOS. PINCHE COCINA.

(32.162) Trabajo todo el año. Se necesitan en HOSTAL AGUAMARINA. Portals Nous - Tel. 67 50 75.

IMPORTANTE EMPRESA

(32.170) Necesita persona seria y con deseos de prosperar para visitas a domicilio, sueldo e interesantes comisiones e incentivos, preparación a cargo de la Empresa, conveniente poseer velomotor. - Informes: Pza. España, 97, entlo., de 11 a 12.

HOTEL TAURUS PARK

(32.387) (3 estrellas) Urbanización Las Lomas. El Arenal. Se precisa: PINTOR y AYUDANTE SERVICIOS TECNICOS.
Presentarse en Departamento de Personal.

SE NECESITAN PERSONAS

(32.391) Para gestión de cobros en Palma, Paguera y Arenal. Presentarse hoy sábado, de 10 a 1.
Calle San Juan de la Salle, 3 local A.

PRECISA UN INGENIERO TECNICO ELECTRICO o MAQUINISTA NAVAL. (o similar)

(32.353) Con vehículo propio. Preferible con experiencia en aire acondicionado y cámaras.
UN AYUDANTE ALMACEN, con carnet 2ª Informes: Gran Vía Asima, esq. Gremio Carpinteros. Polígono La Victoria. Atenderá Sr. Pastor.

AGENTE DE VENTAS

(32.037) Se necesita introducido Ramo Construcción. Buenas condiciones. - Tel. 23 70 99 mañanas.

COMPANIA DE SEGUROS

(32.279) necesita persona disponga de teléfono para atender en su domicilio, servicio de guardia tardes y festivos. - Interesados escribir a esta Administración, núm. 9327.

HOTEL MERCEDES

(32.377) CALA MAYOR, Abierto todo el año. - URGE Camarera pisos (manutención y habitación). Teléfono: 23 32 47

HOTEL ABIERTO TODO EL AÑO

(32.378) NECESITA CAMAREROS COMEDOR. Teléfono: 28 12 50

COMPANIA DE SEGUROS DECESES

(32.280) necesita colaboradores niveles para sus diferentes servicios. - Interesados escribir a esta Administración, núm. 5724.

HOTEL BINIAMAR

(32.308) CALA MILLOR. - NECESITA Camarero - ra para comedor. Teléfono: 56 78 51

CASA BUADES, S.A.

(32.325) PRECISA OFICIAL 1º ADMINISTRATIVO PARA SEC. EXTRANJERO.

EXIGIMOS: Dominio de francés e inglés comerciales. Carácter ordenado y preciso. Conocimientos de contabilidad.

SE VALORARA: Experiencia en tramitación exportación e importación. Otros idiomas.

OFRECEMOS: Jornada continuada (44 horas semanales) Sueldo a convenir según aptitudes. (Mínimo indicativo 240.000)

Interesados concertar entrevista con el Sr. Morey, de 7'30 a 15 h. - Telf. 25 18 40.

HOTEL TORRENOVA

(32.389) Avda. de los Pinos, s/n. Palma Nova. Necesita: AYUDANTES COMEDOR y APRENDICES. - Trabajo todo el año. Teléfono 68 16 16. Sr. Rigo.

HOTEL TORRENOVA

(32.389) Avda. de los Pinos, s/n. Palma Nova. SE PRECISA TELEFONISTA Buen sueldo. Teléfono: 68 16 16

HOTEL DON MANOLO

(32.388) MAGALLUF - NECESITA: Matrimonio para cocina - Camareras de pisos. - Ayudantes de comedor y Fregaplatos. Dirigirse al mismo hotel ó llamar al teléfono 68 06 00.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

HABITACION céntrica, pensión completa Tel. 256898. (10)

HOSTAL TEMPLE, habitaciones confortables. Temple, núm. 17. Tel. 226435.

HABITACIONES económicas agua caliente, baño. Informes: Monserrat, 40. (10)

ARENAL. Alquiler habitación tranquila, en chalet, agua cal. Telf. 260883. (10)

ALQUILO habitación, 2 y 1 cama, para chicos. Teléfono 272563 (10)

HABITACION chicos 350 semanales, ropa limpia. Cabo Cánaves Costa, 19, 3º, Camp Redo (13)

HABITACION para chico dormir, baño. G. Ricardo Ortega, 91, 2º. (10)

HABITACION chicos, 300 semanales, ropa limpia. calle Juan Alcover, 126, 1º. (10)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

DORMIR dos caballeros, agua caliente Tel. 251362, Avenida Conde Sallent, 48, 3º B. (13)

DOS HABITACIONES para señoras, baño, Plaza Pio XII, Telf. 221596 (11)

ALQUILO habitaciones chicas serias, dormir. Informes: Telf. 278331 de 2 a 3,30 tardes. (14)

HABITACIONES independientes, cómodas, tranquilas. Camas desde 50 ptas. Telf. 291889. (10)

LIBRES 13 HABITACIONES

dobles. — Próxima temporada. Con desayuno o media pensión. — PALMA NOVA
Ofertas: teléfono 68 00 87.

Pérdidas

SE HA PERDIDO PENDIENTE

con tres brillantes. Ruego al que lo encuentre la traiga a esta Administración.
SERA GRATIFICADO.

EXTRAVIADO COCHE SEAT

1430 — Azul claro. — M-D 2586.
Se gratificará al que indique su paradero al teléfono: 21 24 25

PERDIDA sortija dorada Aeropuerto domingo 25. Gratificaré Telf. 520074. (10)

Fotografía

REPARACION cámaras fotográficas, calle Doctor Ferrán, 157, 1º, 1ª. Teléfono 292889-251730. (10)

Música

VENDO guitarra eléctrica y amplificador marca Simmarc 45 rever. Tel. 278010 de a 3. (15)

OCASION: Equipo voces Music-son micros Sure y Beyer, amplificador bajo Suprem 2.000 Tel. 237995. (15)

COMPRAR Ecr buen estado. Telf. 256208 De 19 a 22 h. (10)

GUITARRA: Pedagogía moderna de guitarra. Grados Preparatorio, Elemental y Medio Arturo Rizzi, 54, 1º 22580 De 2 a 4. (20)

SE OFRECE batería con carpet, para grupo con trabajo. Telf. 277631. (11)

Mudanzas y Transportes

CAMIONES GRUA. Camiones Gruas gran tonelaje. Guardamuebles Transportes BAUZA calle Jesús, 11. Telé. 252716 (15)

CAMIONES POL

SERVICIO DE GRUAS Y TRAYLERS
Tels. 274067 - 275026

MUDANZAS TRANSPORTES para mudanzas pianos. Rullán Tel 278044 (10)

GUARDAMUEBLES. Mudanzas Campiñs Calle Aragón, 546 Telf 274049-272356. (10)

Enseñanzas

NORTE IDIOMAS. Vd. en 4 meses aprenderá su idioma inglés, francés, alemán ruso. Escribir o telefonar Pérez Galés Tel. 272836 (22)

INTERNOS parvulario, repaso verano e invierno bachillerato - técnica. Academia POLITECNICA. Anselmo Clave 35, 2º. (15)

GRADUADO ESCOLAR. Certificado Estudios Primarios. Academia Maura. Archiduque Luis Salvador, 101. (11)

SECRETARIADO. Grupos limitados Academia Maura. Archiduque Luis Salvador, 101 (10)

CONTABILIDAD. Cálculo, Taquigrafía Mecanografía. Idiomas. Archiduque Luis Salvador 101 (10)

(3.212) LICENCIADA en Física con experiencia, daría clases en instituto o colegio. Informes Tel. 230650.

APRENDA Estenotipia con profesoras diplomadas de la estenotipia Grandjean. Para informes llamar al: 253006-22542. (15)

CLASES de inglés y sueco para niños Método eficaz y garantizado. Profesorado nativo Tel. 292748 (15)

SEÑORITA sueca da clases sueco - inglés Tel. 292748 (10)

RANCES. Nativa. Campaner, 12 1º 2º (Plaza Weyler). (10)

INGLES. Profesor nativo da clases particulares. Escribir: Prof. Sta. Florentina, 18, K-6º. (Soledad). (14)

CLASES particulares inglés, profesor especializado, alternas, 1.000 ptas. Informes escribir: Pearce. Salud, 119. (13)

SEÑORA Y SEÑORITA SI DESEA APRENDER CORTE Y CONFECCION dirjase a

C/. Escultor Galmés, 64, 2º, 2ª Tel. 29 25 27.

Radio y TV

REPARAMOS televisores, antenas Servicio técnico rápido y garantizado. Precio único 27025

NO FUNCIONA su televisor? Llámenos al 276938 se solucionaremos su problema rápidamente. (10)

ANTENAS t.v. individuales y colectivas instalaciones y reparaciones garantiza las **LASEL** calle Juan Crespi 35 Tel 234304

SERVICIO TECNICO Oficina **BERIA TELE-ESTADIO** Calle Francisco Martí Mora 86. Telf 237225 (12)

REPARACIONES T.V. domicilio instalaciones, reparación antenas **SATELS** BALEAR Escultor Galmés, 2 291267 (12)

REPARE SU TELEVISOR
CON UN MINIMO DE TIEMPO Y UN MAXIMO DE GARANTIA
BELLVER RADIO T.V.
San Magín, 177 - Telf. 23 25 32

T. V. ELECTUR. Servicio técnico oficial. Pasaje Can Curt, 4 Telf. 272606. Palma (13)

ATENCIÓN para reparar a t.v. llamar al Tel. 292659
NOTA: Acudimos dentro de las dos horas. Precios económicos (19)

TELEVISION y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio Telf 274468. (10)

Nautica

MECANAUTICA-1 motores marinos Chrysler. Recambios originales. Servicio Post-venta Embarcaciones Materia deportiva. Tte Lizasoain 56 Tel. 281929

FERRA VELAS venta, reparación, todos, fundas velas navales C/ Juan Alcover 17 Telf. 278316. (14)

GANGA, lancha 6 m. motor Mercru, 115 h.p. remolque Garaje Astoria Rosselló y Cazador 12 (15)

PATRONES EMBARCACIONES RECREO. Las clases empiezan 27 septiembre. Informes Inscripciones: **CASA MUS** Honderos, 57 (15)

ROYAL CRUISER 44, gran lujo 10,40 estora y 3,20 manga - volvo diesel de 106 HP. 18 nudos. Doble puente de mando. 6 literas **COMERCIAL MALLORCA** Pascual Ribot, 62-64 (28)

NOTES MALLORQUINES. Gan marineros a motor como a vela. Los comodines para la pesca de recreo. No se teme al mal tiempo. Regresará siempre con seguridad. Varios modelos en exclusiva. **COMERCIAL MALLORCA**, Pascual Ribot 64 (36)

SEAGULL E. mejor fueraborda del mundo y único como auxiliar. Fabricados únicamente por «The British Seagull» en Inglaterra **CASA MUS** Honderos, 57 (22)

ARCOA No hallará Vd. una más extensa atractiva y útil variedad de modelos. Desde 4,5 a 16 mts. Vela. Lanchas rápidas, pesca, Yates. Par. todos los gustos y bolsillos **CASA MUS** Honderos 57 (33)

TAYLOR todos los modelos de embarcación **CASA MUS** Honderos, 57 (11)

BENDIX especialistas en pinturas. Tenemos las pinturas que necesita su embarcación de fibra, madera o metal. Suministras a profesionales. Consulte nuestra sección técnica, calle Marican Aguiló, número 54 (esquina Lorenzo Ribot). Tel. 270895. (32)

COMPRAR dos toalleros, enrollables **SUMMATIC**, Telf. 260402 (10)

VENDO lote de muebles, tresillos y butacas 14.000 ptas Telf 278073 (13)

¿QUIERE vender su coche? Automovil: Palma compraria urgentemente y al contado coches menos de 4 años. Capitán Vila, 16, 20 (junto Pza. Pedro Garru). Tel. 278073. (26)

SE VENDEN sillas y mesas coloniales bar, nuevas, buen precio Telf. 221838. (Horas oficina). (14)

VENDO kiosco revistas, zona Can Capiscot. Informes Telf. 251076 horas oficinas. (11)

Johnson
Servicio oficial
JARDER S.A.
Rosselló y Cazador, 44

VENDO Llaud nuevísimo. Telf. 21040 (10)

VENDO bote 25 palmos, motor y vela. Juan XXIII, número 74 Pto Pollensa. (13)

Distribuidor Exclusivo Embarcaciones **SEA RAY**

Motonautica VERT

Distribuidor Exclusivo Motores **EMECE**

Motonautica VERT

Distribuidor Exclusivo Colas en "Z" J.R.B.

Motonautica VERT

distribuidor oficial embarcaciones **FIBRESTER-POLIMAT** Embarcaciones neumáticas **ARTIACH**

Motonautica VERT

Lanchas y Motores usados procedentes de cambios **Motonautica VERT**

Sub-Agente oficial Motores **MERCURY y MERCURISER**

Motonautica VERT

Talleres Propios y Exposición en Francisco Fiol y Juan, 77 - 87

Telf. 290139 - 290198

COMPRO: Embarcación pequeña sin motor. Fibra o madera. Telf 276032. (10)

VENDO Llau. 27 palmos motor gasoil, muy buen estado. San Jaime, 69. (12)

PARTICULAR vendo barca Copino tipo Ulises con motor Seagull de 3 HP. Avenida de Cid, núm 67, bajos Son Ferriol, Palma. (22)

BARCO de pesca, 11,30 m. Motor Barreiros 128 c.v. 7 literas, sin redes, 900.000 pts. Con redes 1.400.000 ptas. Nautica Mediterranea de Servicios S. A. Telfono 237500. (24)

VENDO embarcación vela 5'20, dos literas. Motor auxiliar. Madera. 292387. (10)

COMPRAR: estanterías metálicas Telf 230573. (10)

TINTORERIA busco, comprar alquilar 4 años, experiencia en Francia. Dispone de capital. Intermedarios abstenerse. Escribir: Apartado Correos núm 409 (20)

COMPRARIA dos toalleros, enrollables **SUMMATIC**, Telf. 260402 (10)

VENDO tractor con pala, todo prueba. Informes: Avenida de Cid, núm. 71 Son Ferriol (24)

CACHORROS Collie (tipo Lasso) excelente Pedigree, Madre Inglesa, Precio 15.000 ptas Bar Bon Tibiri, Moré Vermell Alcludia (17)

VENDO material peluquería completo o separado, Manuel Guasp, 11, 1º (10)

VENDO cachorros de Lebril Afgano, excelente pedigree, calle Sor Armadans, 73. Pedir por Fernando 4 a 7 tardes. (18)

VENDO Evinrude 40 HP. buen estado, cambiaría con otro pequeño. Teléfono 264968-215396. (13)

VENDO tomavista Canon Super 8 con Zoom, eléctrico y Macro nuevo, 9.500 ptas. Tels. 264968-215396. (16)

¿QUIERE vender su coche? Automovil: Palma compraria urgentemente y al contado coches menos de 4 años. Capitán Vila, 16, 20 (junto Pza. Pedro Garru). Tel. 278073. (26)

SE VENDEN sillas y mesas coloniales bar, nuevas, buen precio Telf. 221838. (Horas oficina). (14)

VENDO kiosco revistas, zona Can Capiscot. Informes Telf. 251076 horas oficinas. (11)

MAQUINA CONTABILIDAD N.C.R. COMPUTRONIC
Seminueva, pleno funcionamiento, VENDEMOS. Tel. 25 14 49, de 8 a 15 h.

VENDO NEGOCIO de mucho rendimiento de artículos de gran demanda en el mercado. Primero en España. Dirigirse por escrito a esta Administración número 060.

DIVERSOS
PINTOR - EMPAPELADOR: Rapidez y limpieza de trabajo. Informes: Tel. 244541 (10)

FONANERO instalaciones y reparaciones urgentes. Telf. 293327 (10)

PINTOR - EMPAPELADOR ROMERO Presupuestos sin compromiso. Tl. 215373 215759 (10)

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS moquetas sofás, butacas. Servicio a domicilio. **PINGUINO** Telf. 294340 (12)

REPARACIONES FONTANERIAS en general y albañilería Telf 277887. (10)

REPARACIONES electricas servicio rápido y garantizado. Cualquier hora. Teléfono 277025. (10)

CRISTALERIAS escaparates; su limpieza conservación: «El BRILLO BALEAR». Teléfono 227200 (16)

LIMPIEZA OFICINAS y su conservación. Confianza: «BRILLO BALEAR» Pida presupuestos Telf. 227200.

VENDO muebles usados. Campiñs. Aragón, 546. (10)

VENDO mobiliario recibidor aparador sillas, como nuevo. Mitad de precio. Telf. 239799. (13)

VENDO frigorífico Edesa 1 puerta, perfecto funcionamiento. Llamar 239791. (10)

VENDO máquina planchar vapor de prensa, casi nueva. 50.000 ptas. Beatriz de Pinós. 89 Telf 272835. (16)

VENDO muebles usados. Campiñs. Aragón, 546. (10)

VENDO mobiliario recibidor aparador sillas, como nuevo. Mitad de precio. Telf. 239799. (13)

VENDO frigorífico Edesa 1 puerta, perfecto funcionamiento. Llamar 239791. (10)

VENDO máquina planchar vapor de prensa, casi nueva. 50.000 ptas. Beatriz de Pinós. 89 Telf 272835. (16)

VENDO bicicleta grande marca «Victoria»; 1 año uso 261388 Car Pastilla (11)

VENDO pastores alemanes de 2 meses Pajarería ARGENTINA Avda. Argentina, 85 (11)

CACHORROS Collie (Lassie) pedigree. Origen campeones. Telf 233338. Horas oficina (10)

SE VENDEN canarios calle Luna 18 tardes (10)

VENDO tractor con pala, todo prueba. Informes: Avenida de Cid, núm. 71 Son Ferriol (24)

CACHORROS Collie (tipo Lasso) excelente Pedigree, Madre Inglesa, Precio 15.000 ptas Bar Bon Tibiri, Moré Vermell Alcludia (17)

VENDO material peluquería completo o separado, Manuel Guasp, 11, 1º (10)

VENDO cachorros de Lebril Afgano, excelente pedigree, calle Sor Armadans, 73. Pedir por Fernando 4 a 7 tardes. (18)

VENDO Evinrude 40 HP. buen estado, cambiaría con otro pequeño. Teléfono 264968-215396. (13)

VENDO tomavista Canon Super 8 con Zoom, eléctrico y Macro nuevo, 9.500 ptas. Tels. 264968-215396. (16)

¿QUIERE vender su coche? Automovil: Palma compraria urgentemente y al contado coches menos de 4 años. Capitán Vila, 16, 20 (junto Pza. Pedro Garru). Tel. 278073. (26)

SE VENDEN sillas y mesas coloniales bar, nuevas, buen precio Telf. 221838. (Horas oficina). (14)

VENDO kiosco revistas, zona Can Capiscot. Informes Telf. 251076 horas oficinas. (11)

MAQUINA CONTABILIDAD N.C.R. COMPUTRONIC
Seminueva, pleno funcionamiento, VENDEMOS. Tel. 25 14 49, de 8 a 15 h.

VENDO NEGOCIO de mucho rendimiento de artículos de gran demanda en el mercado. Primero en España. Dirigirse por escrito a esta Administración número 060.

DIVERSOS
PINTOR - EMPAPELADOR: Rapidez y limpieza de trabajo. Informes: Tel. 244541 (10)

FONANERO instalaciones y reparaciones urgentes. Telf. 293327 (10)

PINTOR - EMPAPELADOR ROMERO Presupuestos sin compromiso. Tl. 215373 215759 (10)

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS moquetas sofás, butacas. Servicio a domicilio. **PINGUINO** Telf. 294340 (12)

REPARACIONES FONTANERIAS en general y albañilería Telf 277887. (10)

REPARACIONES electricas servicio rápido y garantizado. Cualquier hora. Teléfono 277025. (10)

CRISTALERIAS escaparates; su limpieza conservación: «El BRILLO BALEAR». Teléfono 227200 (16)

LIMPIEZA OFICINAS y su conservación. Confianza: «BRILLO BALEAR» Pida presupuestos Telf. 227200.

VENDO muebles usados. Campiñs. Aragón, 546. (10)

VENDO mobiliario recibidor aparador sillas, como nuevo. Mitad de precio. Telf. 239799. (13)

VENDO frigorífico Edesa 1 puerta, perfecto funcionamiento. Llamar 239791. (10)

VENDO máquina planchar vapor de prensa, casi nueva. 50.000 ptas. Beatriz de Pinós. 89 Telf 272835. (16)

DISPONGO de albañiles para reformas remiendos. Teléfono 278472 (10)

MASAJES baños, saunas por señoritas diplomadas en Institut Angel. calle Angel Guimerá, 123. (13)

PINTURA en general y em papetados. Rapidez, seriedad y limpieza. Presupuestos sin compromiso. Teléfono 281115 y 255011. (16)

EN 1 MINUTO duplicamos su llave de coche o piso. Talleres FRAU, calle Ramón Muntaner, 29. (16)

ELECTRICIDAD. Fontaneria Servicio urgente. T. 221003 (10)

MAESTRO DE OBRAS, se hace toda clase de reparaciones albañilería, fontaneria, electricista, pintura, empapelado y reformas (seriedad) Tel 221477. (19)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, ya sea de señora o de caballero. Entregas rápidas en Sastrería MARQUES, calle Gral. Franco, núm. 76, 1º Telf. 217876 (Borne). (30)

TAPICERO, trabajos a domicilio, tresillos fundas, cortinas Telf 215174 (10)

CARPINTERIA Reparaciones y reformas. Proyectos y presupuestos. Te. 273731

CONSTRUCCIONES. REPARACIONES proyectos, presupuestos y reformas. Martín Calmarí. Telf. 294289 (10)

MASAJE SUECO: Masajista de Nueva York. Paseo Mallorca, 31, 2º, 2ª (Edificio «BALEARFS») de 12 a (16)

PINTOR - DECORADOR en papelería. Presupuestos gratis. Servicio esmerado. RODRIGUEZ. Telf. 252276. (10)

¿HA PENSADO alguna vez dormir sobre agua? Es para relajación venga y pruebe en la exposición de camas de agua AQUARIUS, calle Aragón, 266. Telf. 273894 (26)

TAPICERO Reparaciones y decoración, presupuestos: Telf. 210490 y 270767. Transporte gratis a cualquier pueblo de la Isla. Aceptamos trabajos a domicilio. (22)

SERVICIO a domicilio de estiercol y tierra preparada para jardinería y césped. Telf 237626. (13)

BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES. calle Fernetas, 56, 3º 5a. Tel. 281496. (11)

COMPRA y venta antiguades La Piedra Mallorquina Plaza Sra Eulalia, 22. (11)

SE OFRECEN albañiles para cualquier trabajo y fontaneros. Telf 279290. (10)

VENDO accion Club Nata

ANTES DE LAS ELECCIONES

WILSON PIDE A LA REINA LA DISOLUCION DEL PARLAMENTO

Los laboristas parten como favoritos en estos comicios

LONDRES, 6. (Efe). — El Primer Ministro británico, Harold Wilson, partió hoy para Balmoral, residencia veraniega en Escocia de la Familia Real Británica, para pedir a la Reina Isabel Segunda la disolución del Parlamento.

En los círculos políticos de la capital se da por descontado que a su regreso de Escocia, el lunes, Wilson anunciará la fecha exacta de la celebración de elecciones generales, las segundas en lo que va de año.

Según el procedimiento constitucional británico, el Primer Ministro debe obtener de la Reina la disolución del Parlamento antes de convocar las elecciones. Todos los miembros del Gobierno y de la Cámara de los Comu-

nes someten sus cargos a elección en los diferentes distritos.

Wilson recibió ayer el apoyo de la Confederación Sindical (TVC) que representa a diez millones de trabajadores de la industria nacional, para sus programas económicos y de nacionalizaciones.

Pero el Gobierno laborista que preside Mister Wilson no cuenta con la suficiente mayoría en la Cámara de los Comunes para sacar adelante con facilidad los proyectos de leyes controvertidos, tanto las encuestas de la opinión como las apuestas públicas dan como favorito al partido laborista en las próximas elecciones. En febrero último, el partido conservador perdió el poder después de una huelga de tres meses del sector del carbón que semiparalizó a la industria y estableció la semana de tres días.

Tanto laboristas como conservadores y liberales han empezado ya sus campañas electorales, concentradas principalmente en el tema económico, y todos coinciden en afirmar que Gran Bretaña atraviesa la peor crisis económica de su historia debido a la alta tasa inflacionaria y a las deudas de 4.000 millones de libras de su balanza de pagos.

Pero de momento, ninguno de los tres partidos mayoritarios en el país, presentan soluciones tajantes para salvar la situación y la opinión general es que el electorado se encuentra muy indeciso y bastante indiferente de cara a las próximas elecciones.

ELECCIONES CONFIRMADAS
POR HEATH

RENFREW (Escocia), 6. (Efe). El líder de la oposición británica, Edward Heath, confirmó el viernes la inminencia de unas elecciones generales al dirigirse a un grupo de trabajadores en esta localidad escocesa.

Heath lanzó un duro ataque a las propuestas laboristas de más

nacionalizaciones industriales y a la concentración de poder por el Gobierno.

El exPrimer Ministro reafirmó la política de su partido de luchar contra la inflación económica pero manteniendo el sistema de libre empresa en la nación.

CHU EN LAI, DEMASIADO ENFERMO

Pekín, 6. (Efe-Reuter). — El vicepresidente chino Teng Hsiao Ping ha declarado hoy al jefe de la Oposición de la República Federal de Alemania, Helmut Kohl, de visita a China, que el Primer Ministro, Chu, se encuentra demasiado enfermo para poder entrevistarse con él, se indica en medios generalmente bien informados de Alemania Occidental.

Ataque israelí rechazado por la artillería libanesa

Beirut, 6. (Efe-Reuter). — La artillería libanesa rechazó hoy el ataque de unos ciento cincuenta soldados israelíes que trataban de rodear el pueblo de Al Shaab en la región de Arqub, al sur del Líbano, informó un portavoz militar.

ADDIS ABEBA

El Emperador acusado de explotar los fondos públicos en su propio beneficio

Addis Abeba, 6. (Efe-Reuter). — El Comité Coordinador de las Fuerzas Armadas etíopes acusó ayer al Emperador de explotar fondos públicos para su propio beneficio y añadieron que las acciones que serán tomadas contra él serán anunciadas en un futuro próximo.

El Comité, que es quien realmente gobierna en Etiopía, dijo que el Emperador se había apropiado de unos 15 millones de libras etíopes (unos cuatrocientos millones de pesetas) procedentes de los ingresos de una fábrica de cerveza, puesta en funcionamiento hace cincuenta años cuando todavía era Príncipe heredero con el nombre de Tefleri Makonnen.

LISBOA

Los ex-Ministros Moreira Baptista y Silva Cunha, en libertad

LISBOA, 6. (Pyresa). — Los ministros del depuesto régimen de Caetano, Moreira Baptista y Silva Cunha, que ostentaban respectivamente las carteras del Interior y de Defensa, han sido puestos en libertad por orden del jefe de Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas, General Costa Gomes, de acuerdo con una información difundida por el emisor «Radio Club Português» a última hora de la tarde de hoy. Ambos políticos permanecían detenidos en la Trafaria desde el pasado día 25 de abril.

Una declaración de la Dirección de Sanidad dice que muchas gentes corren el riesgo de contraer el morbo a causa de la escasez de agua potable.



LISBOA, 6. (Efe-Reuter). — Las

Lea «BALEARES»



Lista de BODAS

UN SERVICIO PRACTICO, MODERNO, EFICAZ QUE CON UN SELECTO SURTIDO, BRINDA...

ESTABLECIMIENTOS **Alvarez** JAIME III 106

Para que **SU REGALO** sea el que los novios desean. OBSEQUIAMOS A LOS NOVIOS CON NUESTRO PARTICULAR REGALO*

PAGOS MAS APLAZADOS

MENOR ENTRADA

PODER ELEGIR

GARANTIA DE REVALORIZACION

CUATRO ventajas esenciales en la compra de su piso en

SON OLIVA

CONJUNTO RESIDENCIAL



Cobasa s. a. inmobiliaria
PLAZA DE HORNABEQUE, 11
TELEFONO: 233844
237339

VISITE EL PISO PILOTO

HORARIO DE VISITAS LABORABLES: de 5'30 a 7 Domingos y Festivos de 11 a 1 y de 5 a 7

Ley 57/66. Entidad auxiliar. Banco Central. Cuenta Especial. nº. 110668/70 en el citado Banco.

DEPORTES EN

"Baleares"

«ESTA TEMPORADA ESPERO VER FUTBOL CON MAS ALEGRIA»

DICE EL PRESIDENTE MALLORQUINISTA
QUE ACOMPAÑA, DE NUEVO, AL EQUIPO



Don Juan de Vidal, presidente del Real Mallorca y don José Llasera, concejal-delegado del Ayuntamiento en el Trofeo Internacional de fútbol Ciudad de Palma, dialogando juntos, en el cocktail que fue ofrecido a todos los medios informativos locales y peninsulares (prensa, radio y televisión) con motivo de aquel acontecimiento deportivo. — Foto de TERRADES.

Un dirigente —ya se sabe que el Club decano cuenta con un delegado fijo— acompañará a la expedición, en este primer desplazamiento de la temporada; se trata del presidente, don Juan de Vidal. —Esto, ¿significa deseos de viajar o que ha renacido el optimismo? —De ganas de viajar, ¡nada! Mis ocupaciones profesionales precisamente me obligan a ausentarme de la isla más veces de las que yo deseo. Pero si es cierto que me siento bastante optimista, con renovada ilusión... que espero no se trunque. Tenga en cuenta que en la temporada pasada apenas disfruté como espectador y sufrí demasiado como dirigente. Incluso, hasta el final de la Liga. ¡Es muy difícil de aguantar! Si un hombre de los conocimientos de César dice que tenemos mejor equipo que el año pasado, es lógico que crea que vamos a estar luchando para el ascenso. —Usted ya se refirió a él cuando

D. JOSE LLASERA: «DURANTE VARIOS DIAS SE HABLO MUCHO DE PALMA, EN LA PRENSA»

do la presentación de la plantilla... y entonces casi ni se contaba con elementos suficientes para formar un «once».

—Estaban previstos nuevos fichajes. Pero todo lo que no sea aspirar al ascenso, en nuestro Mallorca cargado de historia, no son auténticas metas.

—Hay otras. Formar un verdadero Club.

—Se está trabajando como no lo recuerdo en muchos años, para esta reorganización tan necesaria. En esta labor quiero destacar a todos, pero de manera especial al vicepresidente primero, don Antonio Seguí, que trabaja y hace trabajar, en el buen sentido de la palabra. Con camaradería, con auténtico compañerismo.

—¿Pronóstico para Cádiz?

—¡Es tan difícil!

—¿Qué ha puesto en la quiniela?

—Normalmente no hago ninguna.

—¿Y si hubiera llenado una columna?

—Habría escrito «X» — «2».

—¿Cómo están los números del «Trofeo Ciudad de Palma»?

—Se están pagando facturas y se está redactando lo que se dice el «cierre de cuentas».

—Se puede anticipar algo?

—Ha sido más rentable que el anterior, en el que ya fui promotor.

UNAS PALABRAS DE
DON JOSE LLASERA

Se ha tocado un punto en el que un hombre tiene algo que decir. Se trata de don José Llasera, concejal-delegado del Ayuntamiento en el «Trofeo». Un hombre que presidía el Comité Ejecutivo y que es de los que han trabajado en la organización.

Al pedirle su punto de vista, responde:

—Creo que debe reconocerse que ha sido un éxito. Sin embargo, para mí ha tenido mucha importancia el hecho de que, durante varios días, además de la prensa local que tanto se preocupa de todo cuanto concierne a nuestra isla, destacada prensa de la península, la radio y la Televisión, han hablado de Palma de Mallorca, con el torneo como base, pero elogiando múltiples bellezas naturales y otras realizaciones.

—¿Y bajo el punto de vista deportivo?

—Se vió fútbol bueno y fútbol menos bueno. Téngase en cuenta que, por ejemplo, el Barcelona no está en su forma. Pero hubo espectáculo.

Otro día seguirá el diálogo. Seguramente será en una «comida de caza» (valga la palabra) en una finca del distinguido amigo Llasera. — RIPOLL.

PLANTA EMBOTELLADORA DE AGUAS DE MESA

JAVEA (Alicante)

SOLICITA EMPRESAS DISTRIBUIDORAS

EN EXCLUSIVA para PALMA e IBIZA

Interesados escriban al APARTADO
DE CORREOS núm. 855 - VALENCIA

(32.360)

PRIMERISIMA EMPRESA NACIONAL

PRECISA PARA PALMA Y PUEBLOS

PROMOTORES RELACIONES PUBLICAS

EN EL RAMO DE INVERSIONES

ENORMES POSIBILIDADES ECONOMICAS PARA

PERSONAS BIEN RELACIONADAS

Interesados escribir o personarse en Paseo Generalísimo,
número 1, 4.º - E (Edificio Reina) o llamar solicitando
entrevista al teléfono 21 17 01.

LORENZO RIPOLL, a Cádiz

COMO ENVIADO ESPECIAL DE



Salió vía aérea, hacia Madrid, para continuar hasta Sevilla y Cádiz, nuestro redactor LORENZO RIPOLL, el cual, en su condición de enviado especial de «BALEARES», presenciara en el Estadio Ramón de Carranza el encuentro de Liga que allí van a disputar el Real Mallorca y el equipo gaditano.

Mañana, les ofreceremos una crónica preparada. Y el próximo martes podrán leer varios reportajes de este choque futbolístico, con el que se abre la Liga.



POSTAL
DEPORTIVA
j.m. doménech

Constancia - Levante, inaugural

La III División de Liga se inicia también mañana domingo. Y en Mallorca se inicia con un importantísimo CONSTANCIA — LEVANTE, que es, además el debut del equipo inquense en la categoría.

Ya dijimos en su día lo que nos alegraba ese retorno a la categoría nacional del equipo que mucho tiempo atrás no solo figuró gallardamente en II División sino que incluso disputó al Coruña una promoción para la División de Honor.

Veledades de la vida, el equipo del antiguo campo de ESCOS, fue bajando, bajando, hasta llegar a la categoría regional de la que, venturosamente, se salió al final de la pasada temporada.

El CONSTANCIA — otro de nuestros históricos que ya celebró sus «Bodas de Oro» — merecía retornar a la categoría nacional.

Recordamos aún aquella frase de hace muchos años:

—¡Para ver buen fútbol hay que ir a Inca!

Entonces era una GRAN VERDAD.

La actuación fue tan sensacional que en el viejo campo vimos inclinarse a equipos de categoría, de renombre, de justificada fama. Pero las modificaciones introducidas en nuestro fútbol y las demás circunstancias en que tuvo que desarrollarse acabaron con la prosperidad y la vida de muchos clubs; algunos de ellos tan calificados como el «Real Unión de Irún» o el mismo «Arenas de Guecho».

El CONSTANCIA, un poco abandonado de la afición local, siguió —como el antiguo imperio de Oriente— por arrastrar una «vida lánguida y decadente» hasta que se produjo lo inevitable: su caída hacia las zonas bajas del fútbol mallorquín.

Pero llegó la reacción. Tenía que llegar. Porque si es verdad que «donde hubo siempre queda», en Inca quedaba el recuerdo del ayer, la fama del ayer, la imperiosa necesidad de resucitar el ayer.

Ahora el equipo inquense vuelve a figurar en la categoría nacional. Mañana sus «istas» y cuantos sentimos cariño por todo lo nuestro, estaremos pendientes de esta actuación inaugural, porque el equipo valenciano habrá de ser como la piedra de toque para calibrar la auténtica calidad de nuestro representante.

No cabe duda que los puntos de mañana son puntos importantes. En el debut el novel equipo del CONSTANCIA no puede fracasar. No importa el nombre del equipo rival. Es un detalle que debe olvidarse como lo olvidaron aquellos bravos que años atrás llegaron a la promoción.

Hay que volver a lo que se fue. Y para ello debe entrarse con el pie derecho y dando de firme sobre el mentón de Iruya. Sabemos que hay madera para elaborar victorias. La de mañana abrirá la espina de todas las esperanzas. Unas esperanzas que pueden convertirse en realidad.

La gente espera esa gran «reentré» de los blancos. La espera como antiguamente se esperaba cada domingo la victoria constante. Animo, pues, y a recordar la frase legendaria:

—¡A ellos... que son pocos y cobardes!

Sin que la frase quiera ser una alusión para nadie. Pero en estos momentos de natural euforia, es cuando unidos y agrupados debemos lanzar el conocido grito alentador de:

—¡Áupa, CONSTANCIA!

I PEREGRINACION MALLORQUINA - CATALANA DE «LOS AMIGOS DEL ROSARIO» A LOURDES

Días 5, 6 y 7 de octubre 1974 · PRECIO: A partir de 3.650 ptas. por persona

INSCRIPCIONES: EN SUS PARROQUIAS

DIRECCION TECNICA:

Viajes KRONOS, S. A.

Agencia Viajes G. A. T. 289

C/. Barón Sta. M. del Sepúlcro, 22

Telfs. 223434 - 223463 - Palma

LUNES

9

SEPT.

AL

LUNES

23

SEPT.

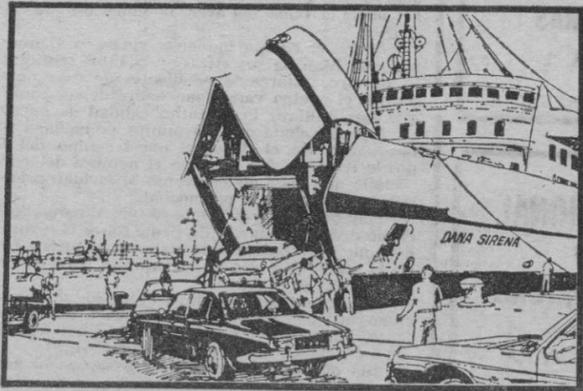
GRAN OFERTA DE

Distribuciones MIRANDA - JUL TODO

WHISKY

ATENCION A NUESTRAS MARCAS Y PRECIOS EN PROXIMOS ANUNCIOS

La única manera de ir a las Ferias del Calzado de Milán o Florencia... conociendo Milán o Florencia. En barco, y con su coche.



DFDS lo lleva a las más conocidas Ferias del Calzado Internacional de la mejor manera. Descansando, divirtiéndose, y conociendo todo el trayecto desde Génova hasta Milán, o hasta Florencia, hermosos paisajes de Italia. Y una vez allí, podrá alternar el trabajo con el recorrido minucioso y sistemático de cada rincón de la ciudad, o por sus alrededores.

Fechas de las Ferias:
Florencia: Del 7 al 10 de Septiembre.
Milán: Del 13 al 16 de Septiembre.

Servicios Semanales directos a Génova a bordo del Dana Corona o Dana Sirena, dos buques (car ferry) de lujo para disfrutar viajando.

Palma - Salidas Domingos a las 17.00
Génova - Llegadas Lunes a las 18.30
Génova - Salidas Sábados a las 12.00
Palma - Llegadas Domingos a las 14.00



Consulte a su Agencia de Viajes o al Agente General de DFDS Seaways, MIGUEL PUIGSERVER, Avenida Antonio Maura, 64, Palma. Tel. 21 53 03.

MARIA DE LA SALUD

PRESENTACION DEL NOVEL EQUIPO DE BALONCESTO FEMENINO Y FINALES DEL TORNEO DE FUTBOL ALEVIN Y DEL CAMPEONATO DE TENIS

AL HABLA EL EQUIPO DE BALONCESTO FEMENINO



C. D. ESCOLAR

Leí en el programa deportivo de nuestras fiestas que iban a jugarse dos partidos de baloncesto femenino (uno infantil y otro juvenil), y como es algo inédito decidí preguntarles unas cuantas cosas para meter en el periódico.

—Supe de su entreno al atardecer y me acerqué a la cancha del polideportivo con el fin anteriormente mencionado. Me encontré con unas quince muchachas realizando ejercicios físicos bajo la disciplina de un entrenador, algo que realmente no esperaba, y aguardé que finalizara el entreno observando los gráciles movimientos de aquellos quince joviales cuerpos femeninos.

Una vez que hubieron acabado les pedí unos cuantos datos para preparar la crónica, y supongo que la más decidida comenzó.

—¿Qué quieres que te contemos?

—¡Hombre! Cómo empezó todo, qué proyectos tenéis... En fin, todo eso...

—Pues mira. Las que asistimos normalmente a la Cátedra Deportiva, que se organizó, tuvimos que formar distintos equipos de los diversos deportes, de los que daban clases teóricas. Y como nos encantó eso del baloncesto, aquí nos tiene.

—¿Y por qué el baloncesto y no otro deporte?

—Tú sabes que la mayoría de nosotras practicamos individualmente el tenis. Pero el baloncesto es otra cosa. Nos ofrece la oportunidad de compartir entre todas esos momentos de impulso, de interés por dominarnos. ¿Entiende? Además, es el deporte que más se acomoda a nosotras, el que tenemos más facilidad para practicar.

—¿Qué proyectos tenéis para ese novel equipo?

—Nuestro propósito es, sin lugar a dudas, federarnos y poder jugar regularmente cada semana, superándonos cada vez más, pero para ello tenemos que salvar unas cuantas dificultades.

—¿Cuáles son éstas?

—La primera y más importante es que falta gente. El equipo infantil está completo. Vamos, completo... Hay jugadoras suficientes para federarse, pero las juveniles sólo somos unas cuantas. Parece como si algunas chicas sintieran vergüenza al practicar algún deporte, creen que son causa de risa. Falta decisión. En segundo lugar necesitamos de un preparador técnico que nos ayude a corregirnos. También precisamos de alguien que se preocupe de promocionarnos. Estas son las necesidades más inmediatas. En un segundo plano están las necesidades técnicas. Como relojes, marcadores...

—Me estáis diciendo que precisáis de un preparador técnico. ¿Cuál es el cometido de Miguel Pastor, que os estaba dirigiendo en algunos ejercicios?

—Miguel cuida, de momento, de nuestra preparación física, al igual que lo hiciera anteriormente Lucas Buñola. Es algo que les agradecemos muy sinceramente a ambos. Pero lo que necesitamos es una persona que nos enseñe los detalles del reglamento, tácticas, posiciones, maneras de lanzar...

—¿Cómo se presenta la jornada del sábado (hoy por la tarde)?

—El sábado nos tenemos que enfrentar a los respectivos equipos de Montuiri. Son equipos que ya conocemos. El equipo infantil tiene posibilidades para sacar buen resultado. Las juveniles lo

tendremos más difícil. El equipo de Montuiri nos es muy superior. Así, al menos, fue la última vez. Esperemos que podamos sacar el fruto de esos entrenos que desde hace tres meses venimos realizando y el resultado supere el pronóstico. ¡Ah!, y no nos preguntes qué haremos para vencer, porque daremos todo cuanto tenemos de deportistas.

—Estaba oscureciendo y se iba haciendo hora de que nos retirásemos a casa. Nos levantamos disponiéndonos a marchar, a lo que añadió si tenían algo más para anotar.

—Sí. Queremos dar las gracias a todos los que nos han apoyado. Al Ayuntamiento, por haber organizado la Cátedra, sin la cual no hubiera nacido ese equipo; a la Caja de Ahorros, por haber costeado los equipajes; en fin, a todos los que han aportado su granito de arena para que podamos seguir entrenando con la misma ilusión que cuando empezamos.

—También puedes decir a las chicas de María que el equipo está abierto a todas. Que el equipo de baloncesto femenino de María todavía está en una fase de gestación, que necesita mucha ayuda para poder llegar a buen puerto.

Así fue la despedida con esas chicas llenas de iniciativa y esperanzas por conseguir formar un equipo estable. Este es el deporte que es menester amparar y fomentar, porque la práctica del deporte es el secreto de su cohesión, de su constancia, entrenándose. Porque el deporte en equipo es para ellas encontrar alegría. Y ese calor humano, que es el provecho que sacan de su actuación noble y desinteresada, y que les permite conocerse y respetarse más plenamente, es el deporte. ¡Cuántas más se animen, mejor!

ESCOLAR - ALGAIDA,

FINAL DEL I TORNEO

DE FUTBOL ALEVIN

El pasado domingo tuvo lugar la primera jornada de este I Torneo Virgen de la Salud de fútbol alevín, jugándose las eliminatorias entre el Escolar-Montuiri y el Algaida y el Mariense.

Antes de iniciarse el primer encuentro se realizó la presentación de los cuatro equipos participantes, saltando al terreno de juego con una pancarta que les anunciaba, al mismo tiempo que a través del sistema de altavoces del polideportivo se completaba el acto. Una vez colocados los equipos en el orden preestablecido, representantes de la autoridad municipal y de los organismos deportivos existentes en nuestro pueblo hicieron entrega a los cuatro equipos participantes de un artístico banderín conmemorativo.

A las 5.30 se inició el primer encuentro entre los equipos del Escolar y del Montuiri, que, por cierto, deleitó al público asistente.

A los pocos minutos de iniciarse el encuentro el equipo de Capdepera contabilizó su primer tanto por mediación del extremo izquierdo Ferrer, que también abri-

ría el marcador en la segunda parte. El resultado final fue de 3-1 a favor del equipo del Escolar.

Si tenemos que hacer un comentario de dicho encuentro podemos decir que vimos un Escolar muy armonizado, llevando a cabo jugadas muy bonitas en la delantera principalmente. Sus dos extremos brillaron por encima de todos los demás, que tampoco dejaron nada que desear.

El tercer gol lo marcó Miguel Angel, con el número 9 en la espalda, un muchacho muy perspicaz que dio mucho trabajo a la defensa del Montuiri. El equipo de Montuiri, por su parte, se mostró desconcertado en la primera parte, mientras que en la segunda ya ligaba algunas jugadas, y su defensa contenía muchos de los ataques adversarios. El gol del Montuiri lo consiguió Mateo Fiol, tras una serie de rechaces de la defensa del equipo de Capdepera. Un bonito encuentro.

En el segundo encuentro abultada victoria del Algaida sobre el equipo local. Los goles del Algaida fueron marcados por Mulet, Delfín, Matías —en propia meta— y Puigserver. Dominio absoluto del Algaida sobre un Mariense que no dio todo lo que se esperaba de él. Destacaron, por el Algaida, su defensa en bloque y la línea de ataque. Por el Mariense fueron su extremo izquierdo y Bernardo Carbonell.

Así, pues, esta tarde —en primer lugar— el partido clasificatorio para el tercer y cuarto puestos, del que la afición local espera el resurgimiento del Mariense, aunque también debemos contar con la categoría del equipo de Montuiri.

Y seguidamente tendrá lugar la finalísima entre el Algaida y el Escolar, que promete ser muy interesante, dada la clase del Escolar y el sorprendente resultado del Algaida sobre el Mariense.

En cuanto al trofeo para el máximo goleador podemos observar lo siguiente:

Primero, con dos tantos, Ferrer, del Escolar; y empatados a un gol Miguel Angel (Escolar), Mulet, Delfín y Puigserver (Algaida) y Mateo Fiol (Montuiri).

PROGRAMA

DE ESTA TARDE

Resumiendo, pues, tenemos:

A LAS 17.30:

Partido clasificatorio para el tercer y cuarto puestos de fútbol (Montuiri-Mariense).
Minibasket femenino (Montuiri-Mariense).

Finales del torneo de tenis.

A LAS 18.30:

Finalísima del torneo de fútbol (Escolar-Algaida).
Baloncesto femenino (Montuiri-Mariense).
Exhibición de tenis por jugadores profesionales.

A LAS 20.00:

Entrega de trofeos.

DAMIA QUETGLAS

COLUMNA DE HONOR

AMENGUAL, GOMIS, M. PONS Y CARBONELL



Como ya dimos cuenta a los lectores, el pasado lunes marcharon a Barcelona, a fin de unirse al seleccionador nacional y capitán del equipo, José Noguera, con posterior viaje a Irlanda, los componentes del cuadro español que va a tomar parte en el Campeonato de Europa de pesca submarina.

José Amengual, Juan Gomis, Martín Pons y Sebastián Carbonell, todos ellos de Baleares, van a ser los que, una vez más, tratarán de conseguir el máximo galardón como ya lograran en tantas ocasiones.

No es preciso hacer panegírico alguno sobre estos «4 mosqueteros» de tan difícil y arriesgada especialidad deportiva. Sus nombres bastan para tener confianza en el papel que desempeñarán.

Ahí están, de izquierda a derecha, horas antes de salir hacia la Ciudad Condal, Martín Pons, Gomis, Amengual y Carbonell. ¡Casi «na!», que diría un castizo.

Los próximos días 13 y 14, en aguas de la localidad irlandesa de Kilke, serán la máxima atracción, el equipo más potente y los más cualificados para el éxito final. Que así sea.



Verbeut und verloron: Trainer Bubi Dieter kümmert sich um den „einäugigen“ Dagge. Als Trostflacon für die Niederlage: 42.000 Mark Gage und von einer Imbitzstube einen Spanien-Urlaub.

...Estas son las plantillas actuales de los equipos a los que habrá de enfrentarse el Real Mallorca en las primeras 5 jornadas de Liga. La relación de jugadores no incluye incorporaciones que estén gestionándose, sino que está hecha al 4 de septiembre.

...El Cádiz, rival mañana de los del "Luis Sitjar", cuenta con los siguientes jugadores: Porteros: Bonilla y Laguna. Defensas: Fuertes, Soriano, Puig, Tanco, Diaz, David, Marín y Centagoya.

Medios: Eloy, Carballo, Ibáñez, Viqueira, Isauro, Villalba y Herrero.

Delanteros: Lloret, Boni, Mané, Farias, Baena, Isidoro y Mori.

Son nuevas incorporaciones y proceden de los siguientes clubs: Farias (U.E. de Chile), David (Coruña), Lloret (Tarragona) y Joaquín (Orense).

Entrenador: Sabino Barinaga.

...El Córdoba, será el siguiente rival de los mallorquistas y bien el sábado 14, o el domingo 15, la formación verdiblanca habrá de salir de entre estos jugadores:

Porteros: Molina, Domingo y Taladrá.

Defensas: Poyoyo, Domínguez, Salas, Marín, Varo, Alarcón y Manolo.

DE VACACIONES

Nos llegó el turno y hoy emprendemos viaje hacia tierras andaluzas.

Durante un mes estaremos fuera de estas páginas, pero sin olvidarnos de «BALEARES» y sus lectores, a los que deseamos, como siempre, toda suerte de venturas. Y que a nosotros no nos falten. Hasta Octubre, amigos.

CUIDA ESTA PAGINA DEL SOL

Sepa que

Medios: Alvarez, Escalante, Urbano, Onega y Delgado.

Delanteros: Martínez, Carlos, Burguete, Fede, Rivero y Juarez.

Han sido altas y clubs de procedencia: Rivero (San Andrés), Domingo (Tenerife), Burguete (Burgos), Juarez (Murcia), Fede (Badajoz), Marín, Alvarez y Delgado, del Valdepeñas.

Entrenador: Edwaldo Izidio (Vavá).

Porteros: Aizpuero, Gorospe y Manzanedo.

Defensas: Gómez, Raúl, Aguilera, Romero, Soroa, López y Rodríguez.

Medios: Sistiaga, Pocholo, Ferrero, Garrido, Valdés, Navarro y Lelo.

Delanteros: Novo, Ovalle, Poll, Martínez, Eloy, Martín, Arrieta y Carracedo.

Racing de Santander tendrá como huésped al equipo de César y que los montañeses cuentan con estos jugadores:

Porteros: Santamaría, Alba y Monchi.

Defensas: Santi, Chinchón, Portu, Espildora, De la Fuente, Casanueva, Camús, Gallo y Junco.

Medios: Geñipi, Díaz, Bravo, Ignacio y De Bran.

Delanteros: Sebas, Aitor Aguirre, Montenegro, Pedro Amado, Zubiría, Rivero, Nazabal, Alcorta y Ufarte.

Son nuevos jugadores rainguiistas: Bravo (Oviedo), Montenegro (Orense), Alba, Gallo, Junco, Casanueva, De Bran, Rivero y Naza (del filial Rayo Cantabria) y Ufarte (At. de Madrid).

Entrenador: Maguregui.

...El siguiente desplazamiento del Mallorca será a Burgos y los castellanos —ya con muchos jugadores, si bien piensan incorporar y dar bajas o ceder— tienen mucho donde elegir.

...El primer domingo de octubre, el recién descendido

HUMORADAS por ARPO



EXTRAÑO ANUNCIO

—Por incomprensión y falta de delicadeza a mi persona, vendo "traje árbitro Primera División y pito en buen estado"

EL DURAN-DAGGE, VISTO POR HANS HASSE

«EL ESPAÑOL SUPO APROVECHAR SU GRAN EXPERIENCIA Y ESTILO»

Tal y como nos prometiera Hans Hasse, nada más regresar de Berlín hizo acto de presencia en la redacción. Nos muestra varios diarios alemanes que narran extensamente el combate Durán-Dagge. Y de su propia cosecha nos dice el amigo Hans:

—Fue un combate muy duro, de enorme virilidad, que mantuvo en todo instante el total interés de los 9.000 espectadores que se habían dado cita —me refiero a los que habían pasado por taquilla— en el Deutschlandhalle.

—Concretamente, ¿cuál era tu intervención, tu papel, en la organización de la velada?

—Simplemente mi vinculación tanto al boxeo español como al alemán, mi amistad con el promotor de la reunión y "manager" de Dagge, Fritz Gretzschel. También acompañé y serví en ocasiones de intérprete de Bamala y Pons. Por cierto que estuve con el presidente de la Española, señor Sainz Huertas, que, a su regreso de Cuba, fue a Berlín con el tiempo casi justo para presenciar el combate.

—¿Había muchos españoles?

—En Berlín no es muy numerosa la colonia. Viven unos 10.000, y de éstos estuvieron animando constantemente a José Durán de 500 a 600.

—Y vayamos a la pelea. ¿Cómo actuó Eckardt?

—Como sabes es superior en empuje al español, y tiene una peligrosa pegada. En mi opinión poco de buscar siempre el k. o., el golpe definitivo, conociendo la clase del rival, su inteligencia y vete-

ria. Esto hizo que su boxeo resultase monótono. En el cuarto asalto pudo haber cumplido su objetivo. Llegó muy bien y duro a la parte inferior de la mandíbula izquierda y del cuello, en la carótida, que fue cuando Pepe estuvo en la lona hasta la cuenta de 8. Se puso en pie, pero tocó la campana cuando no se había recuperado. Otro momento de peligro lo pasó el español en el sexto. Hubo ocasiones en que creíamos que el campeón iba a abandonar.

—¿Y cómo actuó el madrileño?

—Supo aprovechar su gran experiencia y estilo. Actuó magníficamente en todos los terrenos, fue acumulando puntos con esos precisos, más que potentes, golpes de izquierda que molestaban al rival; lo hacía de forma machacona, y en el quinto aplicó muy bien aquel golpe al ojo izquierdo de Dagge, que prácticamente le inutilizó.

—¿Cuál fue la reacción del público?

—Correctísima. Eminentemente deportiva. Deseaba el triunfo —como es natural— de su púgil, pero comprendió la gran clase del español. En honor de ambos contendientes sonó una ovación que duró varios minutos. Había caído su ídolo, pero valoraron al vencedor.

—¿Algo que decir de la actuación del árbitro?

—Justo en su decisión. La lesión del ojo era importante, y proseguir la pelea era peligroso. Así lo comprendimos todos. Correctísimo arbitraje.

—¿Quién partía como favorito al iniciarse el combate?

—Sinceramente, Dagge. Hablé

con amigos muy expertos, y opinaban que el berlinés ganaría en el séptimo u octavo asalto, y por k. o. Lo más que daban al español era un nulo. Después comprendieron que Durán es un gran boxeador en toda la línea, y con estilo y una capacidad de sufrimiento enorme, con reacciones maravillosas.

—¿Conoces los proyectos de Durán y Dagge?

—El español va a descansar ahora. Es lo que le conviene. Según noticias luego disputará algunas peleas que le supondrán buen dinero. Es posible que ponga voluntariamente el título en juego. Está muy bien dirigido.

En cuanto al germano también precisa descansar. Es muy joven, y apenas si ha hecho pelcas —sólo 14— en el campo profesional. Dado que su derrota fue por lesión, tras dictamen médico y arbitral tiene derecho a la revancha. Esto puede ser dentro de unos meses.

—Finalmente, proyectos tuyos en Palma.

—Por ahora, nada. Cuando se aproxime el invierno hablaremos.

Y nos despedimos de Hans Hasse. Nos deja la fotografía que acompaña al reportaje. Es del diario "Bild", de Berlín, que titula su crónica "Combate fascinante, pero sin título". El nie nos lo traduce. Dice: "Deseado y perdido. El entrenador le cuida en el rincón del "fuerto" Dagge. Como consolación para esta derrota: 42.800 marcos de bolsa y una invitación para un viaje a España de un pequeño restaurante."

AYUNTAMIENTO DE VALDEMOSA - PATRONATO F. CHOPIN Y G. SAND DE VALDEMOSA - JUVENTUDES MUSICALES DE PALMA

GRANDIOSO RECITAL DE PIANO

WALID AKL

BEETHOVEN - LISZT - RACHMANINOFF - CHOPIN

Mañana día 8 de Septiembre a las 22 horas en la Cartuja de Valldemosa

A LAS 6 DE ESTA TARDE EN EL «ESTADIO BALEAR»

ATCO. BALEARES - VILAFRANCA

«TENEMOS CONJUNTO PARA ASPIRAR AL MAXIMO», NOS DICE JOSE M. ROSSELLO, SECRETARIO TECNICO DEL CLUB

En el cuartel general «blanquiazul» el ajetreo es impresionante. Cada uno en su cometido, se mantienen al pie del cañón para que todo esté cronométricamente calculado para el inicio del Campeonato de Preferente, el «torneo del ascenso», frase ya popular que se oye por doquier.

Fie con el Secretario técnico del club, José María Roselló, con quien tuvimos un cambio de impresiones, persona idónea para respondernos, ya que él, en una labor callada pero de suma importancia, ha sido protagonista de la casi total estructuración que se a operado en todos los órdenes en el seno del club. Personaje que cuenta con la total confianza del Presidente Jerónimo Petro, ha procurado desde el primer momento, valiéndose de sus dotes diplomáticas, laborar sin dar tres cuartos al pregonero, labor culminada con las sensacionales incorporaciones de los Borday, Pico, Araujo, Roldán, etc., etc.

Desde ahora tu principal trabajo puede darse por finalizado.

«Confías de que los jugadores responderán a cuanto habeis realizado en estos meses veraniegos?»
—Sufriría un gran desengaño si no fuera así, ya que nuestro objetivo estuvo dirigido (a instancias del preparador Paco Serra) a potencializar las líneas donde se notaban más fisuras. No buscamos nombres, sino jugadores que sabíamos de antemano, podían rendir con toda clase de garantías en la demarcación que se les asigna.

—Tras el fichaje de Bordoy, que te consagró como sagaz secretario técnico, al haber otros equipos (incluso mallorquines) que iban tras pieza tan codiciada, ¿puedes explicarnos las dotes de persuasión que pusistes en práctica?»
—Tu mejor que nadie, conoces mi carácter y mi manera de ser. Existen personas, que necesitan promoción periodística, para airear hasta los pasos que caminan. Otros les gusta pontificar en las tertulias para crearse «impactos». Sin embargo yo prefiero hacer las cosas a la chita callando,

y si salen mal, nadie se entera, pero si con coronados por el éxito, menudos sois vosotros para mantenerlo en secreto.

—¿Confías plenamente que se logrará el ascenso?»
—Completamente.

—¿Y en cuanto al veredicto de esta tarde contra el Villafranca?»
—Victoria total y además convincente.

Y aquí damos punto final a nuestra conversación, que una vez recopilada, creemos no tiene desperdicio.

GABRIEL GENOVART

NUEVA ETAPA DEL S.C.D. INDEPENDIENTE

Presidente: Lluís Meneses.
Vicepresidente primero: José Mari Fruniz.
Vicepresidente segundo: Juan Robres.
Vicepresidente tercero: Juan Manuel González.

Tesorero: Antonio Bertoret.
Contador: Guillermo Jiménez.
Secretario: Lázaro Gómez.
Vicesecretario: Juan García.

Vocales:
Manuel Jiménez.
Francisco Fiol.
Serafin Vargas.

Delegado de campo: Ramón Romero.

Entrenador: Jaime Adrover.
Asesor religioso: Padre Gerardo M. Fuente.

Jugadores retenidos: Sánchez, Castillo, Obrador, García, Pont, Delgado, Solano, Gonzalo, Bonnin, López y Calafell.

Fichajes nuevos: Jiménez y Fernández (renovados) y Reus, Fernández (renovados), Reus, Ferrer y Ribot (CIDE), Torres (Palma), Collado (Sóller), Sánchez II (San Cayetano), Camacho (Benicalap, Valencia).



SERVERENSE, 4 - ESCOLAR, 0

Son Servera. — El pasado domingo a las 5.15 de la tarde, en el Campo Municipal de Deportes de Son Servera se enfrentaron el Serverense y el Escolar.

Este partido sirvió de presentación del Serverense, que participa en la Categoría de Regional Preferente, ante sus incondicionales.

La alineación que presentó Antonio Mesquida, «mister» local, fue: Colom (Vicen); Eustaquio, Gomila, B. Barti, Rufino, Caldentey, Mumar, Parera, Fluxá, Estrany (Ferrer) y Llinás.

El Escolar no fue enemigo suficiente para que el aficionado pudiera hacer un juicio exacto del equipo local a pesar de los cuatro goles que marcaron al contrincante de turno.

Los goles fueron marcados por Estrany (2), Llinás y Ferrer.

La nota más destacada para un servidor fue que el equipo después del partido jugado frente al Manacor y Porto Cristo ha ido cogiendo forma física y juega más

conjuntado y ello ya constituye un gran aliciente para el aficionado.

EL DOMINGO

A LLUCHMAYOR

Mañana domingo día 8, a las 5 de la tarde el Serverense se enfrentará al España de Lluchmayor en el primer partido de Liga 74-75. Esperamos lo mejor de este primer encuentro, el cual por lo que hemos recogido en los menudeos futbolísticos, acudirá gran cantidad de aficionados, esperando de las huestes de Antonio Mesquida consigan algo positivo. Hasta mañana en Lluchmayor.

FERRER AL SERVERENSE

El jugador Ferrer, extremo izquierdo del Escolar de Capdepera la pasada semana estampó su firma para jugar con los colores locales en la próxima Liga que mañana domingo abre sus puertas a la temporada 74-75.

BERNARDO GALMES

PRESENTACION DEL PLAYA DE PALMA C.F.



El miércoles tuvo lugar la presentación de los jugadores que este año defenderán los colores del conjunto playero. Tuvo lugar en el «Campo Antonio Roses» de El Arenal, donde este año disputará todos los partidos el equipo del Playa de Palma.

La Junta Directiva queda formada por los siguientes señores:

Presidente: D. Vicente Ferrer Torres.
Vicepresidente: D. José Molas Beltrán.
Vicepresidente 2º: D. Jacinto Arbones Llop
Secretario: D. Silverio León González
Vicesecretario: D. Pedro Obrador García

Contador: D. Nicolás Campoy Comas.
Vocales: don Juan Vives, don Antonio Balaquer, don Carlos Trillo, don Miguel Torres, don Miguel Frau, don José García, don Pedro García.

Delegados: don Antonio López y don Miguel Llanés.

Jefe de material: don Antonio Eloy.
Entrenador: don Tomás Noguera.
Jugadores: Medina, Lorenzo, Fiquer, Pedro, Amador, Ramis, Gutiérrez, Marín, Navaja I, Navaja II, Tourices, Gamundí, Toni, Pico, Márquez, Mosquera, Ordóñez, Sebastián, De la Cruz, Tomás, Costana.

ESTADIO BALEAR

HOY SABADO, 6 TARDE

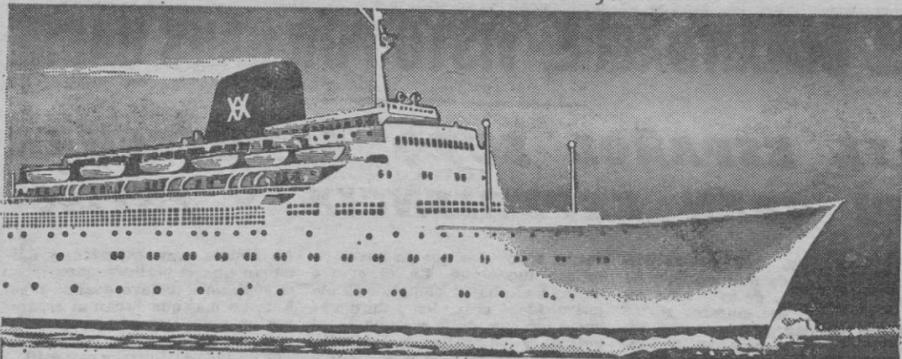
INAUGURACION TEMPORADA OFICIAL

CATEGORIA PREFERENTE

C. D. VILAFRANCA ATCO. BALEARES

CRUCEROS YBARRA 1974

...el hotel también viaja



En el trasatlántico «CABO SAN VICENTE»

IX PEREGRINACION A TIERRA SANTA (cru 406)

Del 23 de septiembre al 10 de octubre
Organizada y dirigida por la Parroquia de San Roque, de Madrid.

Itinerario: BARCELONA - HAIFA (estancia de seis días en Tierra Santa, incluida en el precio del pasaje) - ESMIRNA (Efeso) - ESTAMBUL - PIREO (Atenas) - BARCELONA.

Precios: Desde 25.300 pesetas.

I CRUCERO DE OTOÑO AL MEDITERRANEO (cru 407)

Del 11 al 18 de octubre
Itinerario: BARCELONA-PALMA DE MALLORCA-TUNEZ MALTA - NAPOLES - BARCELONA.

Precios: Desde 6.900 pesetas.

YBARRA Y CIA. anuncia también la organización en 1975 de CRUCEROS DE EMPRESA, para la promoción de ventas, CONGRESOS Y CONVENCIONES.

YBARRA
Servicios trasatlánticos.
Cruceros turísticos.
Líneas de carga.
Servicios de carga.



Utilice el sistema de pago a plazos CREDIVIAJE. Desde 920.- ptas. mensuales sin entrada.

YBARRA Y CIA.
Avda. Argentina, 117
Telfs. 23 92 40-1-2-3
PALMA DE MALLORCA
y en todas las AGENCIAS DE VIAJES

MONTURI

EL EQUIPO DE I REGIONAL ANTE EL 22 DE SEPTIEMBRE

RENOVACIONES, EN RELACION A LA PASADA TEMPORADA

(De nuestro corresponsal Informativo.)

MONTURI.—El Club Deportivo Monturi se prepara de cara al inmediato 22 de septiembre, en que dará inicio el campeonato de primera regional.

En relación a la pasada temporada ha habido importantes variaciones, tanto dirigentes como nuevos fichajes.

El prestigioso entrenador montuirense José Sampol Cerdá, después de preparar por dos temporadas al U. D. Arenal, vuelve a dirigir la plantilla del primer equipo.

La junta directiva, tras la dimisión del presidente anterior, Antonio Nicolau, y la elección del nuevo, Monserrate Vaquer Ballester, está renovada. Es la siguiente:

Presidente: Don Monserrate Vaquer Ballester.

Vicepresidente primero: don Miguel Miralles Roca.

Vicepresidente segundo: don José Mayol Fullana.

Vicepresidente tercero: don Rafael Manera.

Secretario: don Juan Rigo Bonet.

Vicesecretario: don Rafael Sampol Cerdá.

Tesorero: don Juan Martorell Lladó.

Contador: don Bartolomé Ribas.

Relaciones públicas: don Jerónimo Bauzá Jaume y don Miguel Fiol Company.

Asesor religioso: reverendo don Guillermo Rigo Amengual.

Vocales: don Juan Pocovi García, don Bartolomé Sastre Nigorra, don Pedro Miralles Roca, don Rafael Ribas Mas, don Juan Bisquerra Miralles, don Damián Verger Socías, don Jaime Mora Vaquer, don Juan Mayol Garau, don Miguel Miralles Servera, don Juan Miralles Servera, don Francisco Ferrer Miralles, don Gabriel Ferrer Sampol, don Antonio Ni-



D. Monserrate Vaquer, nuevo presidente del C. D. Monturi

colau Nicolau, don Bartolomé Nicolau Garcías, don Juan Pocovi Mayol, don Jaime Gomila Mayol, don Pedro Crespi Dalmau y don Bartolomé Barceló Quetglas.

PLANTILLA

DE PRIMERA REGIONAL

Porteros: José María Cerezuola y Bartolomé Mayol Cerdá.

Zagueros: Lorenzo Amengual Ferrer, Antonio Barceló, Bartolomé Gari Veñy, Juan Miralles Juliá y Gabriel Ferrer Arbona.

Volantes: Rafael Juan Veñy, Bartolomé Amengual Mora, Jaime Roca Arbona y Mateo Martorell.

Delanteros: Vicente Vaquer Verger, Pablo Pocovi Miralles, Juan Antonio Ramonell Amengual, Miguel Miralles Rigo, Pedro Sampol Mas, Sebastián Mas Rado

y Antonio Servera.

Son altas Bartolomé Mayol, montuirense que jugó la pasada temporada con el Santa María; Bartolomé Gari, del Porreras; Juan Miralles Juliá, montuirense y ex jugador del Campos; Mateo Martorell, del Monturi juvenil; Gabriel Ferrer, tras una temporada sin jugar vuelve a la actividad; Sebastián Mas Rado, del Colonia; Antonio Servera, del Porreras; Juan Ramonell y Pablo Pocovi, juveniles que formarán parte de la plantilla del primer equipo, y un jugador peninsular.

Serán posibles fichajes Miguel Tomás Veñy, del Porreras; Calafat, del Santa María; Amengual y Serra, del U. D. Arenal.

En estos quince días que faltan para el comienzo de la Liga se perfilará de forma definitiva la plantilla del C. D. Monturi.

VELA

BRILLANTEZ EN EL «DIA DE LA VELA» EN EL ARENAL



El pasado domingo tuvo lugar, bajo la organización del Club Náutico Arenal, el ya tradicional anual "Día de la Vela". El éxito conseguido fue máximo. Durante casi toda la diada se disputaron pruebas, la bahía palmesana, fue una concentración de amantes del deporte del mar. Una vez más el club marítimo de El Arenal supo estar a una altura envidiable. Y por la noche en los salones del club a través de una fiesta social con inclusión de verbena para los socios y simpatizantes, hubo solemne entrega de trofeos, en total nada menos que 94, a los respectivos ganadores o mejores clasificados. Y además se procedió en el mismo acto a entregar trofeos y medallas a los vencedores de los concursos de ajedrez, de tenis y de bolos. Presidió el alcalde de Lluchmayor, don Gabriel Ramón Juliá juntamente con el presidente del club, don Juan Miguel Catany. Anotamos la presencia de la Reina de las Fiestas 74, srta María del Pilar de Meer y Cerdá; don Santiago Llabrés, presidente del Comité juvenil y del

C. N. Estanyol; don Francisco Vilalonga, presidente del Comité de Jueces y Jurados y la Junta Directiva del C. N. Arenal en pleno. Mencionemos que en la diada estuvieron presentes los actuales campeones del Mundo, clase "420" Tomás y Miguel Estela. Las clasificaciones que se nos ha facilitado son las siguientes:

Clase I Cruceros:
Tomaron la salida un total de 15.
1. Flamenco, del Sr. Crins.
2. Otari II, del Sr. Ecker.

Clase IV (cruceros):
1. L.S.D., del Sr. Méndez.
2. Santiandía, del Sr. Chacarategui

Clase "Snipe":
Tomaron la salida 9:
1. Llebeix, de los sres. Durán.
2. Omi, de los sres. Llompard - Roca.

Clase "470"
Tomaron la salida 11.

1. Salero, del Sr. Sastre.
2. Vaixell, del Sr. Artigues.

Clase "420"
Tomaron la salida 16.
1. Barlovento, de T. Estela - M. Estela.
2. Play-Boy, de J. Vich - L. Pujalte.

Clase "Moth"
Tomaron la salida 9.
1. Lin III, de S. Cañellas.
2. Zeus, de M. Vilanova.

Clase "Optimist"
Tomaron la salida 53.
1. Grupo A. - Corsario, de L. T. Pujalte.
2. Aloha, de A. Ferrer.
Grupo B. - 1. Marilín, de M. J. Rotger.
2. Jermi III, de M. Munar.
Grupo C. - 1. Titán, de Danús.
2. Tera, de Bonnin.

Y con la entrega des premios, por la noche, quedaba clausurada una jornada que marca un punto brillante en el historial del club arenalense.

Tomeu SBERT

DESDE INCA

MAÑANA, CONSTANCIA - LEVANTE

Se ha acercado la fecha en que Constancia y Levante abrirán la Liga, Tercera División, en el Nuevo Campo de Inca. Al llegar la fecha, en Inca se va animando el cotarro, esperando el aficionado con impaciencia este primera confrontación y con ello poder calibrar las verdaderas posibilidades del equipo en esta potentísima competición. En Inca se habla una vez más mucho de fútbol, no sabemos si ello será motivado por

la indiscutible clase del equipo visitante, toda vez que el Levante está cuajado de jugadores de talla más que reconocida, o simplemente porque de verdad el aficionado desea de verdad ver fútbol de categoría.

El entradón en el Nuevo Campo esperamos será de postín, el aficionado inquiere tiene la sana obligación de hacer acto de presencia para apoyar moralmente a

los jugadores, como asimismo económicamente las arcas del club necesitan de la presencia de todos. El Constancia, no lo olvidemos, es "obra de todos" y todos tenemos la sana obligación de ayudarlo desde un principio.

En la noche del pasado martes, dialogamos con el diligente directivo y hombre de oficina en la sede del C. D. Constancia, señor Martel. Al preguntarle sobre la marcha de la lista de nuevos socios nos contestó:

"Hasta el momento la lista de socios es muy corta. Creo estar en lo cierto al afirmar que en números redondos no sobrepasan los 400 los asociados del que actualmente, cuenta el club".

En fin esperamos y deseamos que la afición constante se animará y en fechas muy próximas esta cifra se habrá multiplicado.

EL SALLISTA EMPATO EN SU PRIMER ENCUENTRO

El pasado domingo comenzó la liga juvenil, Primera División Mallorca. Y el J. Sallista cedió en su terreno el primer punto de la temporada. Su oponente La Salle de Palma disputó un partido lleno de bravura y buen fútbol, practicando desde un principio el contragolpe.

Por su parte el Sallista disputó un excelente encuentro, desde un principio dominó muy ligeramente a su ponente, moviéndose con soltura y excelente preparación física.

El resultado final de empate a un gol puede considerarse justo.

A las órdenes del colegiado señor Sánchez, que tuvo una excelente actuación los equipos presentaron las siguientes formaciones: LA SALLE. - Mesquida, B. Mesquida, Campos (Negre), Moll, Pou, López, Cobo, Oliver, Morey (Andreu), Bonet y Angel.

J. SALLISTA. - Truyols, Serra, Tomás, Sastre, Planas, Ribas, Garcías, Marcé, Bauzá, E. García, Tortella (Macías).

Los goles fueron obra de Bauzá por parte del Sallista y Regal por parte visitante.

Andrés QUETGLAS

HOTEL SAN AGUSTIN

Pza. San Agustín, 3 (C/. Hospital)
POR FAVOR TOMEN NOTA
Nuevos teléfonos 318.16.58 - 318.16.62 Barcelona

MERCAPALMA

CONCURSO

Por medio del presente Anuncio se convoca Concurso para la adjudicación de instalación y explotación durante veinte años en los Mercados Centrales de Palma de Mallorca de CAFETERIA BAR RESTORAN.

El plazo para la presentación de proposiciones terminará el día 23 del corriente mes.

El Pliego de Condiciones y Planos, se encuentra a disposición de los posibles interesados, todos los días, de 10 a 14 horas de la mañana, en el Edificio Administrativo de MERCAPALMA, calle Cardenal Rosell, s/n, Coll d'En Rebassa, de esta Ciudad.

Los anuncios serán por cuenta del adjudicatario.
Palma, 1 de septiembre de 1974. Firmado: Antonio Agustín. Director.

Suceso cinematográfico

LUNES

¡LA MARAVILLA FILMICA DEL MUNDO!

JAI ME III
Cinema

AHORA EN

70 mm



BURT LANCASTER
TONY CURTIS
GINA LOLLOBRIGIDA

"TRAPECIO"

director **carol reed**
TECHNICOLOR CINEMASCOPE

(AUTORIZADA MAYORES 14 AÑOS Y MENORES ACOMPAÑADOS)

HOY Y MAÑANA-ULTIMOS DIAS EL MANANTIAL DE LA DONCELLA
PROGRAMA **BERGMAN** El séptimo sello

pensando en su futuro hogar...



En nuestros 3000 m² de exposición, encontrarán todos los muebles que precisan para instalar su futuro hogar, ahorrando además tiempo y dinero.

Muebles de fabricación propia que se adaptan a todos los estilos gustos y presupuestos.

EN MANACOR... **MUEBLES deco-art**



PEDRO SERRA
TAPICERIAS · MUEBLES
DECORACION

Carretera Palma-Arta Km.49
Tel. 550287 · MANACOR

Amplio aparcamiento propio

POLLENSA

EN PRIMER PARTIDO DE LIGA, EL RTVO. POLLENSA RECIBIRA AL C.D. SOLEDAD

(De nuestro corresponsal). — Mañana domingo, el Campo de Deportes del Club Pollensa abrirá de nuevo sus puertas a la afición pollensina para que sea testigo del primer partido de Liga de la temporada; partido que enfrentará al Recreativo Pollensa contra el recién ascendido C.D. Soledad. Hemos aprovechado tal circunstancia para dialogar con el nuevo entrenador del Pollensa, don Antonio Luque, para poder informar a nuestros lectores algo sobre los planes y plantilla del equipo local. —Habida cuenta de que el Recreativo Pollensa ha terminado el periodo de rodaje, señor entrenador, ¿cuál es la situación actual de la plantilla del equipo y qué consecuencias ha sacado usted de todos esos partidos amistosos que ha realizado? —Bueno. Puedo decirte que creo que el Pollensa se encuentra, físicamente, bien preparado para afrontar este principio de Liga; y en cuanto técnicamente, creo que está dotado de buenos jugadores. En definitiva, le veo capaz de aspirar a una buena clasificación. —Tengo entendido de que el Pollensa ha renovado su plantilla, que cuenta con nuevos jugadores tales Fontanilla, Luque, Planas, Timoner y Román. ¿Qué opina usted de tales fichajes? —Todos ellos son jugadores muy buenos y eficientes y bien conocidos de todos los aficionados al deporte del balompié. Ni que decir tiene que espero el máximo rendimiento de todos ellos. —Por tanto, es de esperar que, este año, el aficionado continúe viendo el buen fútbol de que siempre ha hecho gala el Pollensa ¿verdad? —Amigo mío, esto es muy difícil de determinar. Ahora bien, se hará todo lo posible para que así sea, para que la afición saiga satisfecha de todos los partidos. Por mi parte creo, sinceramente, que con estos últimos fichajes llevados a buen término, el equipo puede y debe brindar un buen fútbol a su afición. —¿Puede facilitarme la plantilla definitiva? —Anota. Porteros: Valero y Roig. Defensas: Bosch, Alcina, Fontanilla, Vila y Chacón. Medios: Moll, Luque, Noel, Ramis, Planas y Timoner. Delanteros: Rofes, Eugenio, Román, Chicote, Cladera y Angel. —Plantilla convincente, señor Luque. —En la que tengo mucha confianza. —¿Algo más que añadir? —Solamente que espero que el aficionado aliente al equipo en todo momento; y que la afición pollensina se porte siempre con la deportividad de que siempre ha hecho gala. —Le deseamos mucha suerte y aciertos en su actividad de entrenador del once pollensín. Y confiamos en que, mañana, el encuentro con el C.D. Soledad nos depare un buen comienzo de Liga. B. T.

ANTE EL ENCUENTRO A DISPUTAR AL CAMPOS

GUILLERMO RAMON, PRESIDENTE DEL LLOSETENSE, ESPERANZADO, PORQUE CONFIA EN SUS JUGADORES

EL NUEVO CAMPO DE SON BATLLE HA QUEDADO TOTALMENTE REMOZADO



Ya sea pura coincidencia, ya sea que el calendario lo ha querido que fuera de esta forma, mañana domingo, como "estelar" de los nu-

merosos actos programados con motivo de la Fiesta Mayor de la sin par villa de Lloseta en honor de la festividad de la Virgen, tendrá lugar en el remozado recinto deportivo de Son Batlle (que tras las reformas realizadas ha quedado hecho una maravilla) el inicio del campeonato de categoría preferente, donde el equipo local con el completo de todos sus flamantes y extraordinarios fichajes recibirá la nada fácil visita del siempre incoordinado conjunto camponense. Pero antes permitásemos hacer un inciso para transcribir una jugosa conversación mantenida con el presidente del club, el dinámico deportista don Guillermo Ramón, persona inaccesible al desaliento y que todo le parece poco con tal de laborar a cuenta de los sacrificios que sean, en beneficio del conjunto deportivo representante de la villa, C. D. Llosetense. —¿Con qué ilusiones se afronta la nueva temporada? —Pues si tengo que ser sincero con total bagaje de ilusiones, forjado a base de haber sufrido lo indecible en la pasada temporada, "incidente" que confiamos y esperamos no vuelva a repetirse jamás. Con esto no creas que no somos conscientes de las dificultades que tendremos que sortear, ya que estamos dispuestos a vivir de realidades. Esto no quiere decir que nos demos por vencidos de antemano, ya que de sobras es conocido que el Llosetense es una entidad que se crece en los momentos difíciles, y en todo momento ha dado siempre pruebas de un pundonor y un afán de lucha insuperable. Por ello te repito que ante la temporada que mañana se va a iniciar hemos procurado buscar jugadores que sabemos positivamente que se partirán el pecho por defender la camiseta del club. —¿Cuáles han sido estos extraordinarios fichajes? —Pues Cifre, Ferragut, Bennasar, Michel, Rosselló-Basa, Sole, Moya y Gost. —¿Este enorme esfuerzo crematístico será reconocido por los entusiastas aficionados que siempre apoyaron al equipo? —Yo espero y quiero que así sea. Sabemos por experiencia que los ánimos de la mayoría se enfriaron en la pasada temporada por mor de aquellos altibajos que desgraciadamente nos situó en puestos de máximo peligro, y que hubo momentos incluso (todo hay que decirlo) que peligró la permanencia en la categoría. Pero eso les puedo garantizar que ha pasado a mejor vida, y en vez de sufrir zozobras de toda índole un nuevo amanecer brillará en el nuevo recinto de Son Batlle. —Ya que ha mencionado el recinto: ¿Es verdad que en el mismo se han realizado obras que han cambiado su fisonomía por completo? —Esta es la verdad, y cuantos mañana se den cita en él quedarán asombrados de cuanto hemos realizado estas últimas semanas, buscando ante todo la comodidad y de que los equipos que nos visiten encuentren el terreno en inmejorables condiciones para disputar los encuentros. —¿Cuentan con muchos socios? —No todos los que necesitamos y deseáramos, pero mantengo la esperanza que a medida que vayan transcurriendo las jornadas, a la vista de los resultados que obtenga el equipo, no titubearán en inscribirse, como ya lo hicieron en temporadas pasadas. —¿Está adormecida la afición de unas temporadas a esta parte? —Es de sobras sabido de que nuestros aficionados estaban acostumbrados a presenciar cómo nuestro equipo luchaba un año sí y otro también, sin complejos de

ninguna clase, con cualquier equipo de la categoría. Y a la vista de que aquella potencia pasó a mejor vida no comprenden que nosotros estamos dispuestos —y luchamos lo indecible sin regatear esfuerzos— para que el conjunto vuelva a ser temido y respetado. —¿Será la temporada 1974-75 la de la total rehabilitación del club? —En esto estamos metidos. Somos sinceros, no queremos engañar a nadie, y si las cosas al final no salen como nosotros con tanta ilusión hemos proyectado que no nos culpen que haya sido por desidia, y menos por falta de entusiasmo. —¿No será equipo difícil el Campos para iniciar la recuperación? —Somos conscientes de la potencia de nuestro rival, equipo que ya es costumbre figura entre los más encoquetados del grupo. Sin embargo tengo una fe ciega, y conmigo todos los directivos, de que los primeros puntos se anotarán en nuestro casillero. —¿Algo más, presidente? —Pues agradecer a cuantos han colaborado para que nuestro proyecto se convirtiera en realidad, y desearles que su esfuerzo quede compensado con creces.

GABRIEL GENOVART

Lima y Luis del «Sevilla» y «Chango» Díaz del «Mallorca», nuevos refuerzos del Poblense

Ante el primer partido de liga frente al Mestalla en Valencia, Quetglas y Mir se muestran optimistas

No cabe la menor duda de que la noticia «boom» de la semana pasada la del fichaje de «Chango» Díaz por el Poblense. El equipo azagranero no había dado muestras de poseer un buen equipo para presentarse en Tercera División, por lo que la Directiva azagranera se ha «movido» y ha conseguido para el club tres refuerzos de auténtica valía. La primera noticia en caer fue la de «Chango», el tan esperado jugador de tierras sudamericanas. La segunda noticia fue la de la adquisición de Lima y de Luis, el primero cedido por el Sevilla y el segundo también procedente del mismo equipo. El Sevilla, Lima tiene veintidós años y ha pertenecido al Algeciras y al Sevilla quien no ha cedido a Poblense. Luis tiene veintitrés años y procede de Sevilla y ha militado en el Lerdá, en el Jerez y en el Jaén. Estas son las tres últimas adquisiciones del Poblense para reforzar al equipo y poder hacer frente a la Tercera División de una manera aceptable. QUETGLAS SE MUESTRA OPTIMISTA

El domingo el Poblense va a es-

C. D. Llosetense

Agradecemos a las siguientes firmas comerciales por su colaboración para el arreglo del nuevo campo de fútbol.

- La Junta Directiva
Kedds.
Uniroyal.
Creaciones Jobica.
Productos Meva.
Sondeos y Perforaciones S. Bennasar.
Carpintería de aluminio José Taura.
Garaje Ramón.
Pescados Parraga.
Materiales para la construcción Abrines y Sampol.
Muebles Jorge Cerdá.
Pinturas Domenech.
Licor 43.
La Bolsa de los Licores.
Lavandería Inca.
Eléctrica Bibiloni.
Kelvinator.

Prepararse en la Liga. Su rival de turno es el Mestalla y en tierras valencianas. Los ánimos a pesar de todo están muy altos y tanto el entrenador como los jugadores piensan traer algo positivo de la tierra de las naranjas. —Señor Quetglas, ¿cómo están los ánimos? —Los ánimos están muy bien. —¿Qué le ha pasado al Poblense, que aún no ha brillado en ningún partido? —Hemos tenido mala suerte en las lesiones y en que algunos de los fichajes no ha sido todo lo rentable que esperábamos y no se ha podido armar el conjunto que se deseaba en un principio. Se ha intentado otra reorganización y creo que será positiva, pero hay el handicap de haber perdido tres o cuatro semanas. Por lo tanto prácticamente es casi como si volviéramos a empezar de cero. —¿Qué opinión le merece «Chango»? —Es uno de los problemas que tenemos, pues no es un delantero muy mentemente en punta y, por ello, le abremos de buscar una demarcación en la cual pueda desarrollar el buen fútbol que el muchacho posee. —¿Y Luis y Lima? —A Luis lo conozco del Lerdá y mi opinión es que el Poblense ha hecho una gran adquisición, y, en cuanto a Lima, no le conozco tanto como a Luis, pero conocí a su hermano y opino que Lima nos vendrá muy bien. —¿Qué pasará en Mestalla? —Tengo plena confianza con los hombres de la plantilla, lo que me hace pensar que podremos sacar un resultado positivo. —¿Qué sabe del Mestalla? —El Mestalla cada año suele hacer una restauración en toda la plantilla que como equipo «vivo» que es del Valencia, incorpora la flor y nata de toda la región valenciana, por lo tanto, espero un equipo joven, corredor y con buena técnica. GABRIEL MIR, MUCHOS AÑOS DE CAPITAN —¿Cuántos Gabriel?

—Pues creo que son siete. —¿Qué nos dices del mal comienzo del Poblense? —Pues yo creo que el Poblense no ha tenido un mal comienzo. En los partidos amistosos lo que hace el mister es probar y cambiar jugadores y algunas veces estas cosas fallan y ya dicen que el equipo no vale nada. Para decir que hemos empezado mal tienen primero que vemos en la Liga, luego cada uno ya dirá lo que quiera. —¿Cómo están las cosas en vistas al partido del domingo frente al Mestalla? —Vamos con muchas ilusiones para poder sacar un resultado positivo. —¿Qué opinas de los refuerzos? —Me han parecido muy acertados. La Directiva ha hecho todo lo posible para contratar a una buena plantilla, y, ahora, nos toca a nosotros demostrar que la Directiva del Poblense no se equivocó al contratarnos. Lo que sí es cierto es que haremos todo lo posible para dejar el nombre del Poblense lo más alto que podamos. —¿Qué opina de Chango en particular? —Es un gran jugador. Vino a Mallorca con una forma reconocida, pero por lo que fuera en el Mallorca no llegó a entrar del todo, pero espero que dentro del Poblense se verá al Chango de verdad. —¿Como capitán del equipo qué le pedirías a la afición? —Que acudiera al campo para animarnos, y que en algunas ocasiones supieran comprender los fallos los cuales muchas veces son objetos de los nervios. Nosotros haremos todo lo posible para practicar un fútbol a nivel nacional. Gracias a Quetglas y a Mir por sus respuestas. A nosotros solo nos queda decir que por gentileza de la U. D. Poblense nos desplazaremos a Valencia para que el martes nuestros lectores puedan informarse de todo cuanto pueda suceder en el partido del domingo frente al Mestalla. Hasta entonces TRIAY

NUEVO CAMPO «SON BATLLE» LLOSETA
Mañana, 8 septiembre, a las 5,30 tarde
FIESTAS PATRONALES
CATEGORIA PREFERENTE
C. F. CAMPOS-C. D. LLOSETENSE
El saque de honor lo realizará "MISS BALEARES"

NAUTICAS
ACADEMIA DE NAUTICA
J. ABRIL
AVDA. ANTONIO MAURA, 56 Entlo.
Tel. 23 24 63

GRUPOS ELECTROGENOS
VENTA - SERVICIO - ALQUILER
Bartolomé Mas Martí
JUAN ALCOVER, 50 TELEFONO 21 58 21

PLAZA DE TOROS DE PALMA
DOMINGO
6 TARDE
FABULOSA
CORRIDA DE TOROS
6 Toros de D. LUIS PASSAHNA 6
Curro ROMERO
«EL VITI»
Paco ALCALDE
Venta de localidades:
Plaza de Toros: Tel. 25 52 45 - Café Mahonés: Tel. 22 10 19

Radio Juventud
HOY
9,35.— Cancionero: Lo último aparecido en el mundo discográfico de la música española.
16,30.— Radio cinema: Noticias del séptimo arte y comentarios a los estrenos de la semana.
22,30.— "Sendas cruzadas": Novela de la noche
O.M. 1.385 kilociclos F.M. 98,8 megaciclos

BALONCESTO

TREINTA JUVENILES ASISTEN DIARIAMENTE A LA CONCENTRACION DE PERFECCIONAMIENTO TECNICO

QUE VIENE CELEBRANDOSE EN PALMA, BAJO LA DIRECCION DEL PROFESOR NACIONAL, ANTONIO GOMEZ CARRA



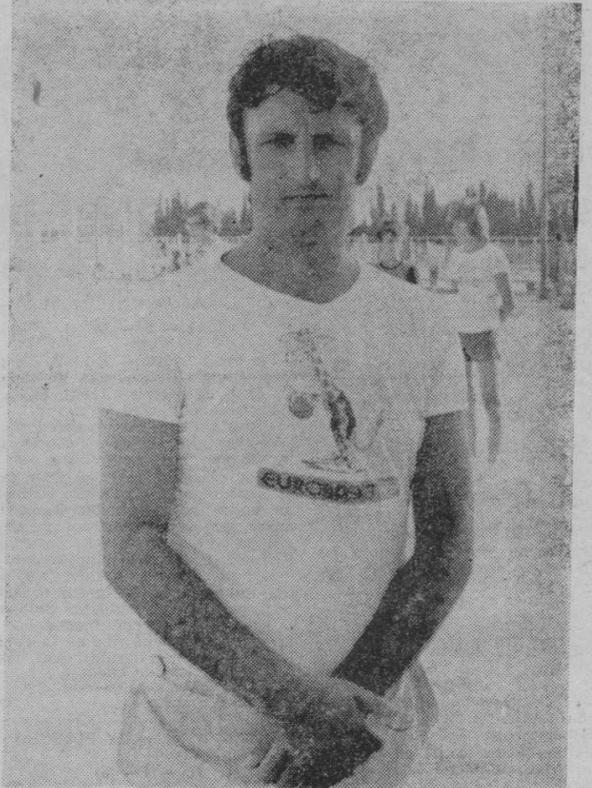
Grupo de juveniles que asisten a la concentración, con los preparadores ayudantes y un momento de los ejercicios. (Foto TERRADES)

Los que en cualquier ocasión se lamentaban de que nuestra isla estaba aislada técnicamente en relación con la península, habrán tenido ocasión este año de poder ponerse al corriente de todas las novedades, pues no podemos negar que tanto por parte de la Federación Española, como de la Balear, se han dado las máximas facilidades para que nuestros técnicos pudieran recibir las oportunas enseñanzas, con motivo, primero del Curso para preparadores regionales y ahora, con motivo de esta concentración de perfeccionamiento juvenil. Claro está que tanto en uno como en otra, nuestros técnicos han brillado por su ausencia y es por ello que ahora esperamos con cierto interés, la excusa que podrán dar es que realmente estamos a mucha distancia del baloncesto peninsular. Todavía perdura el buen recuerdo del curso dado por Jesús

Moll y desde el pasado domingo otro técnico de la Escuela de Preparadores, Antonio Gómez Carra, está mejorando el nivel técnico de nuestros juveniles, en las instalaciones del Colegio San José. Allí mismo le abordamos, antes de empezar la sesión diaria y Gómez Carra, con gran amabilidad, fue respondiendo a nuestras preguntas: —¿Cómo se produjo tu incorporación al baloncesto? —A los catorce años empecé como jugador en el Colegio Ramiro de Maeztu —¿Fui buen jugador? —No llegué a gran figura, pero milité en II División Nacional, con el FEMSA y el E. N. de Transportes, ambos de Madrid. —¿Hasta cuándo estuviste en activo como jugador? —Me retiré hará un año. —Y luego te dedicaste a entrenar.

—No. Durante siete años, alterné como jugador y entrenador en el Colegio Ramiro de Maeztu. En el año 1970, logré el título nacional y hace dos años dependo del Comité Técnico de la Federación Española, así como de la Escuela de Preparadores. —¿A cuántas concentraciones has asistido? —Como ayudante a dos y a otras dos, contando ésta, como director. —¿A qué nivel has encontrado a nuestros juveniles? —He visto a jugadores con muchas posibilidades, dada su facilidad para la práctica del baloncesto, pero a decir verdad, todos necesitaban de este Curso. —¿Has visto a alguno con posibilidades para llegar a la I División? —Debemos tener en cuenta que el promedio de altura es bajo y la altura va ligada de manera muy directa con las posibilidades del jugador. Marcos Carbonell tiene grandes posibilidades y Varela y Serra De los mayores, Covas, García y Tomás también pueden llegar arriba y aparte otros, puedes citar a Munar, Monserrat, Sureña, pero tienen que tomarlo en serio. —¿Mejorarán su nivel los que asisten a esta concentración? —Adquirirán nuevos conocimientos y después, depende del trabajo que realicen, pese a la poca duración de este Curso. —¿Cómo está organizada esta concentración? —Fundamentos básicos del baloncesto, tanto de defensa como de ataque, destinado al perfeccionamiento de los jugadores y de cara al trabajo de los entrenadores. La concentración se divide en

dos grupos, a cargo de los cuales hay dos entrenadores auxiliares, el Director y ayudante. Al existir dos grupos, hay competencia y ello es un aliciente y la gente se supera. Lo importante es que en el futuro se trabaje con la base de este Curso, debiendo intentar la repetición en época de vacaciones. Después, la Federación Española agrupa a los jugadores más destacados de estas concentraciones provinciales, en unas nacionales y los promociona a nivel nacional. Como ejemplo, cabe citar que de estas concentraciones han salido jugadores como Corbalán, Ignacio Pinedo, Beltrán, Cambronero y tantos otros. —¿Te encuentras a gusto en Palma? —La estancia me resulta muy agradable. He encontrado en los preparadores una ayuda extraordinaria y un gran compañerismo, así como con grandes ganas de trabajar para mejorar el baloncesto balear. —¿Puedes citarme a tus ayudantes? —Alejandro Segura es el ayudante del Director, teniendo después como ayudantes a Pedro García, Onofre Benmázar, Francisco Bonnin, Pedro Fernández, Miguel Cañellas y Bactolomé Vich, todos los cuales se portan magníficamente. Quiero destacar también las facilidades encontradas para utilizar estas magníficas instalaciones y quiero agradecer también la colaboración de la Federación Balear. —¿Cómo responden los alumnos? —Todos muy bien. Tienen un gran espíritu de sacrificio. El horario resulta duro y el apretado programa no es fácil, dada su dureza. Ya te digo, tanto preparadores como jugadores han colaborado estrechamente y puedo asegurar que esta concentración no desmerece de las otras a las que he asistido. —¿No tienes ninguna queja? —Queja no, pero he notado a faltar los preparadores, que como ya se ha dicho pueden venir en calidad de oyentes, aunque supongo que si no asisten, sus motivos tendrán. —Ya sé que te será muy difícil opinar, pero viste ayer el Cide-Molinar, ¿qué impresión te causó parte del baloncesto mallorquín? —Como muy bien dices, en una sola actuación no se puede precisar, pero me gustó el brio que ponía especialmente en los rebotes, el número quince del Cide, creo se llama Sergio. También me agradó la garra del base, Llulleras y en cuanto Alcañiz, se conoce que no está acoplado al equipo. Por lo que se refiere al Cide, como equipo, vi buenas maneras en su sistema defensivo individual, así como en su ataque, con diversos tipos y sobretodo dominaron el rebote, lo que es fundamental. —Pasemos al plano nacional, ¿hay buenos entrenadores en España? —Hay una generación de jóvenes muy buenos, que pueden coger el relevo de los mayores en cualquier momento, sin necesidad de tener que recurrir a los extranjeros. —¿Está en buenas manos la selección nacional? —Antonio Díaz Miguel sabe lo que hace. A veces le traicionan los nervios, pero es agresivo y ello siempre se traduce en el rendimiento de los jugadores, aunque lo que yo destacaría de él, es que sabe mantener la disciplina en el equipo y ello es cosa muy importante. —Tu estuviste en Puerto Rico, cuando los mundiales, ¿tu impresión del equipo español? —Hubo baja forma en algunos jugadores. Brabender estuvo co-



Antonio Gómez Carra, el profesor nacional que dirige la concentración juvenil. (Foto TERRADES)

losal y Santillana muy bien, pero el equipo no llegó a la forma del Eurobasket, aunque de todas formas, cumplió. —Sólo nos falta tu opinión de Rafael Rullán. —Rafa Rullán tiene unas condiciones sensacionales y juntamente con Santillana, es de los que más posibilidades tiene, a pesar de que tanto uno como el otro ya son firmes realidades. Rullán, en Puerto Rico, adoleció de falta de garra y creo yo, que no estaba en su mejor momento psicológico, lo que no quita lo manifestado antes por mí, que es un gran jugador.

La entrevista llegó a su fin, ya que una treintena de muchachos estaba esperando las directrices de Antonio Gómez Carra, un entrenador nacional que ha demostrado sus conocimientos y que ha trabajado con ganas en estos días que lleva dirigiendo esta concentración provincial. ANTONIO PUJOL

EL TORNEO JUAN NICOLAU

Comenzó en la pista del Molinar el Torneo Juan Nicolau, disputándose el primer encuentro, entre el Cide y Molinar. La mayor superioridad de los segundadivisionarios se puso de manifiesto desde el principio y al final del partido, se adjudicó el triunfo por 55-22. Anoche se jugó el Hispania-Perlas y para el domingo por la tarde está anunciada la final de este Torneo.

LA PRIMERA JORNADA DEL CAMPEONATO

Ya conocemos desde hace tiempo, la primera jornada del Campeonato de II División masculina, en la que el Cide debe enfrentarse al Liria, pero hoy podemos adelantarnos los restantes encuentros de los otros equipos mallorquines de categoría nacional en su primera jornada del Campeonato respectivo, aunque ello no podamos ofrecerlo de manera oficial, al faltar la debida confirmación. En Segunda femeninos, el día 13 de Octubre: Medina-L. Italiano y Junior-Hispania, para el domingo siguiente jugarán: Hispania-Batna y Alcoyano-Medina. En Tercera Nacional, el día 6 de Octubre, se jugarán: Luchmayor-C. Católico, Layetano-Patronato, Mongat-Los Boscos y La Salle-Sarriá.



¡LAS BELLAS MAS TREMBUNDAS!
¡LAS CARRERAS DE COCHES MAS ESCALOFRIANTES!



¡UN TROMPAZO POR MINUTO Y UNA CARCAJADA POR SEGUNDO!

COMPLEMENTO: CORAZON DE LEON (AUT. TODOS PUBLICOS)

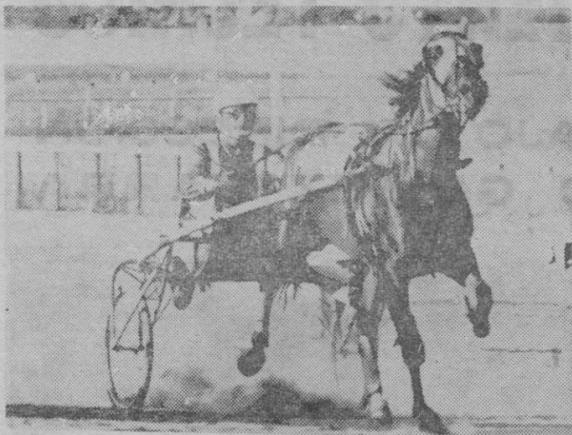
ANTENAS SINGLE (ZARAGOZA) COLECTIVAS PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS OFICINA TECNICA Miguel Calvo Font FRANCISCO SANCHO 66 Tel. 25 51 41 PALMA

JACK EL NEGRO (EL CLUB DE LOS VALLEDEMOSA) Y PACO BALLINAS LOS VALLEDEMOSA CON NOTAS BLANCAS Y LA ACTUACION EXTRAORDINARIA DE LA ORQUESTA ISLANDESA INGIMARS EYDAL RESERVA DE MESAS TELEFONO 23 10 35

HIPICAS

MAÑANA EN «SON PARDO»

LOS APRENDICES Y CARRERAS CON HANDICAP MINIMO



Ede se muestra muy combativa ante unos rivales que no le dan tregua. (Foto VIVES)

NUEVO HORARIO

Nuevo horario para la deunión de mañana domingo. Las operaciones de apuestas se iniciarán a las 5.45 y a las 6.05 se lanzará la primera de las ocho carreras programadas. Se adelanta media hora a la que cierra el programa está prevista para las nueve.

SURVARI SIROCCO, RENO (9-10-5)

Primera carrera. — Soupir, Sara, Rialto S, Roqueline M, Rarta, Reno, 1600; Simpatie C, 1620; Orion G.V, Survari, Sirocco, Mopoli, Sibir, Peque d'Or, 1640; Nena TV, Rekalros, 1660.

Esta carrera se ha convertido en una de las más igualadas y esta vez la distancia puede influir en las sorpresas y éstas pueden venir de los que parten de los primeros elásticos como de aquellos que deben eliminar un handicap notable. Será una incógnita Soupir; las posibilidades de Rarta en Palma están por ver pero no mandó el pelotón hasta muy cerca de la meta. Simpatie C se vio con los destacados en todo momento; Sibir parece mejor colocado que otras veces y con Survari y Sirocco parecen los más prometedores, pero no se debe olvidar las condiciones que al menos en parte del recorrido evidencian Rialto S, Roqueline M y Sara.

SOFIA SIGI A. C. KONOTOP (5 - 10 - 3)

Segunda carrera. — O. Miss Pista, Rie, Konotop, Miss Kid, Sofia, 1600; Rubens, Rigga, Princesa Real, Pan Ornebjerg, Sigi A. C., 1620.

O. Miss Pista corrió al frente una vuelta. Rie no se ha destacado en sus últimas salidas. Konotop tuvo un excelente remate y llegó tercero. Miss Kid perdió su ocasión tras una falta. Sofia lleva unas semanas de descanso. Rubens fue distanciado en sus dos últimas actuaciones. Rigga tuvo una fuerte arrancada y fue eliminada. Princesa Real Cedió tras haberse colocado con los primeros. Pan Ornebjerg tras su sonado triunfo falló en los inicios de la carrera. Sigi A. C. tuvo malos comienzos, una vuelta muy rápida y fue superado por Rita Y sobre la meta. La distancia puede influir de forma decisiva en un resultado que se presenta muy incierto ya que en teoría todos pueden clasificarse.

RITA Y SE REMIS QUINELA II (1 - 6 - 3)

Tercera carrera. — Rita Y, 2300; Oda, Quinela II, Rediega, Ramona Y, 2320; Se Remis, Reina Mora, 2340; Quinoa P, 2360.

Rita Y debuta en la categoría, ha registrado medias inferiores a las de sus rivales pero va a más. Oda se clasificó Tercero, Quinela II llegó segundo habiendo figurado en primera posición. Rediega luchó con los destacados y perdió su posición al desmontarse. Ramona Y tiene fuertes arrancadas malogradas y ha sido avanzada. Reina Mora ha perdido sus ocasiones al desmontarse. Quinoa P llegó segundo con menos handicap y no se clasificó en la categoría superior peleando con los primeros.

SARI TROLLE EDE REY PIROSKA (6 - 1 - 8)

Cuarta carrera. — Ede, Queta Y, Quinto Piroška, 2300; Limonero, Quintana, Sari Trolle, Petronio I Rey Piroška, 2320.

Ede se vio con los destacados. Queta Y fue peligrosa hace dos semanas pero no se clasificó. Quinto Piroška fue descalificado el pasado domingo y ganó el anterior rindiendo handicap en otra categoría. Limonero fue distanciado. Quintana se dejó sentir en la primera parte del recorrido. Sari Trolle figuró en el sprint final, galopando sobre la meta. Petronio I estuvo muy combativo, se colocó en cabeza y al final fue superado por Rey Piroška. Este tuvo buena salida, perdió muchos metros en una serie de indecisiones y remató muy fuerte triunfando sobre la meta.

QUINTA HANOVER IDO NEVADA (2 - 1 - 4)

Quinta carrera. — Idó, 2.200; Quinta Hanover, Orgullosa B, 2.220; Duccia, Nevada, 2.240; Stia, 2.260; Twist S, 2.280.

Idó no se ha mostrado peligrosa pero está muy bien colocada. Quinta Hanover atraviesa su mejor momento. Orgullosa B no se ha clasificado desde su reaparición pero ha luchado. Duccia algo handicapada pero combativa. Nevada ha sido avanzada. Stia se enfrenta con ejemplares de una categoría inferior sobre el papel. A Twist S le pasa lo mismo.

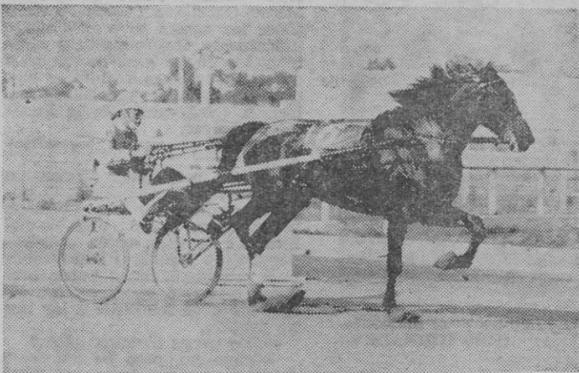
UPSUS	FLYING STATENE	VAUTOUR	VESTOC	HORSEPOWER	LA TOUR
(16 - 3 - 10)				(7-11-9)	

Sexta carrera. — Odin Mosebaeck, Au Roi, Flying Statene, Val d'Isere, Vosne Romanée, 2.200; Not Cabane, Lady Asu, Virgile F, Uranus Fier, Vautour, Rodeo C, Lin Hanover, Kairos, Catrinebjerg, 2.220; Alastor P, Sans Souci G, Upsus, 2.240.

Odin luchó con el primer grupo hasta que fue distanciado; Au Roi se dejó sentir en la primera mitad de la carrera. Flying Statene ha guardado un largo descanso. Val d'Isere aún más prolongado siendo la gran incógnita de la carrera. Vosne Romanée no ha sido muy peligroso. Not Cabane perdió toda opción al desmontarse. Lady Asu no se destacó. Virgile F tampoco dio sensación de peligro. Uranus Fier fue distanciado. Vautour llegó segundo pero ha sido atrasado. Rodeo C no se dejó sentir. Lin Hanover tampoco. Kairos Catrinebjerg fue descalificado. Alastor P no deja de ser otra incógnita. Sans Souci G ha pasado a la categoría inferior lo que podría favorecerle. Upsus está atravesando un buen momento y ante unos rivales que salen muy apretados su handicap — igual que los parten del mismo elástico — hasta podría favorecerle.

RUMBO RUBIALES RIALTO EN MAHON (4 - 5 - 1)

Séptima carrera. — Rialto, Ro-



Sofia ostenta el récord de su generación y mañana reaparece. (Foto VIVES)

sitta N. T., Lora d'Or, Rumbo, Rubiales, Quedalina, 2.200; Okey B, Panchito Y, Rey Bird, 2.220; Princesa M, 2.240.

Se reúnen los mejores ejemplares de una generación y puede ser una buena oportunidad para Rumbo, Rubiales y Rialto para destacar desde un grupo inicial de una nueva categoría que puede favorecerles. No obstante Rositta N. T. dio la sorpresa en su última actuación hace ya tiempo. Lora d'Or no está mal colocada. Quedalina tiene clase. Okey B es muy rápido y tanto Panchito Y como Rey Bird están en forma. También ha demostrado estarlo Princesa M aunque su handicap podría influir.

Yris LAMPARAS Y APLIQUES

Octava carrera. — Quenia M, Nimbo d'Or, Junior Fox, 1.600; Marisol, Masvich, Quo Vadis, Listo, 1.620; Vestoc, Hurry Lance, 1.640; La Tour, 1.660; Aktionar y Horsepower, 1.680.

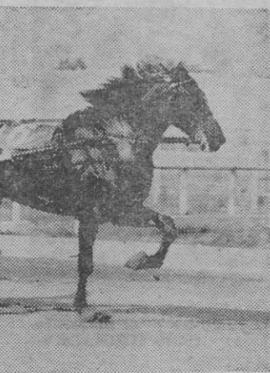
Se ha procurado ser exactos en el promedio por velocidades en esta carrera de aprendices, pero Vestoc puede ser el más beneficiado, al sumar tiempos y dividir por tres. Será decisiva la marcha que impriman los de delante, todos ellos ejemplares muy rápidos, y a los que la distancia favorece. A Quo Vadis puede que no tanto, e incluso a Listo, que no está mal colocado. No obstante, podrían imponerse los de atrás, que, a la hora de la verdad, harían sentir su clase.

EN MANACOR

A las 9 será lanzada la primera carrera de la nocturna de hoy, y para las 12.45 de la madrugada está prevista la octava y última. Esta, que será la del trió, no suele correrse en este orden en un programa de calidad y con una primera carrera con más novedades que las últimas semanas.

EN MAHON

Según informes no confirmados las carreras de Mahón se celebra-



Sofia ostenta el récord de su generación y mañana reaparece. (Foto VIVES)

rán el próximo lunes, y si sabemos que tendrán el aliciente de la participación de ejemplares de la plantilla mallorquina, y entre ellos Crack d'Orge. El sábado anterior ya actuaron conductores de aquí en Ciudadela, y es de destacar las nuevas aportaciones, y entre ellas la de Mr. Lance.

LAS CARRERAS

DEL DOMINGO

Estos serán los arranques y distancias para el domingo, día 15, en Son Pardo:

A. 1' 49"	2.300
A. 1' 43"	1.600
A. 1' 40"	1.600
A. 1' 37"	2.300
A. 1' 34"	2.300
A. 1' 31" 5	2.300
A. 1' 27"	2.500
A. 1' 25" 5	2.500

CENTAURO

POR PRIMERA VEZ EN MALLORCA

EL «GÜELL PESCA CLUB» ORGANIZA LAS «24 HORAS DE LA PESCA»

TENDRAN LUGAR LOS PROXIMOS DIAS 28 Y 29

Los próximos días 28 y 29, el Güell Pesca Club se vestirá de gala con la organización de este importante maratón de la pesca que según noticias es la primera vez que se organiza en Mallorca.

Tendrá una duración de 24 horas ininterrumpidas. Desde las 18

se vayan contentos en compensación con el esfuerzo que tendrán que realizar.

Según sondeos que hemos realizado en el seno del club, este año este maratón es a modo de experiencia, ya que el próximo año (D. m.) el fanático presidente del Güell Pesca Club y su dinámica directiva quieren organizar la segunda edición de estas «24 horas» a escala nacional interclubes.

Nosotros no dudamos que será un éxito total esta primera edición y que tendrá la continuidad que el G. P. C. desea.

MANANA TENDRA LUGAR

LA TERCERA PRUEBA

SELECTIVA

Mañana domingo y en aguas de la Bahía de Alcudia tendrá lugar la tercera prueba selectiva que ha de designar a los pescadores que

PROFESOS

ELOY EL SANTO

Teléfono: 21 41 21

defenderán los colores del Güell Pesca Club en los Campeonatos de Baleares de Pesca con caña que se celebrarán el próximo mes de noviembre

A. FERRER

Magdalena

ALTA PELUQUERIA

Comunica a su distinguida clientela que desde ahora cuenta con la colaboración del prestigioso peluquero de señoras *Eclly* que prestará sus servicios en nuestro salón de

San Jaime, 19 - Tel. 224055 - Palma de Mallorca

PISOS Y LOCALES EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DE IMPUESTOS

SITUACION: ANDREA DORIA (esquina V. de Gama y Magallanes).

PROXIMA TERMINACION

ACABADOS DE GRAN CALIDAD

VISITA PISOS PILOTO: MARTES, JUEVES y SABADO DE 5 a 7.

INFORMACION: Teléfonos 23 47 08 y 67 56 83.

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

MIERCOLES 11, Y JUEVES 12, A LAS 10'30 NOCHE — DOS FABULOSOS RECITALES — SIN INTERVALOS
PRIMERA VISITA A ESPAÑA DEL MAXIMO EXPONENTE MUNDIAL DEL «ROCK AND ROLL»
EL LEGENDARIO NEYORQUINO QUE LO HA ACTUALIZADO ENTRE TODA LA MUSICA MODERNA

RIVERS

Primera voz y guitarra rítmica

ZOOT MONEY

Piano y teclados varios

RIG GRECH

Guitarra de bajos

JOHNNY RIVERS

BOOGIE BAND

35 MILLONES DE DISCOS VENDIDOS

JAMES HELMER

Batería y percusión

PATRICK A INEDDOHEMY

Guitarra solista

LOCALIDADES DE 100 A 350
TAQUILLAS: 23 - 47 - 35

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

Hiconsa.

Experiencia.

La experiencia conduce a la eficacia.

Hiconsa tiene más de 120 edificios construidos: eso es experiencia.

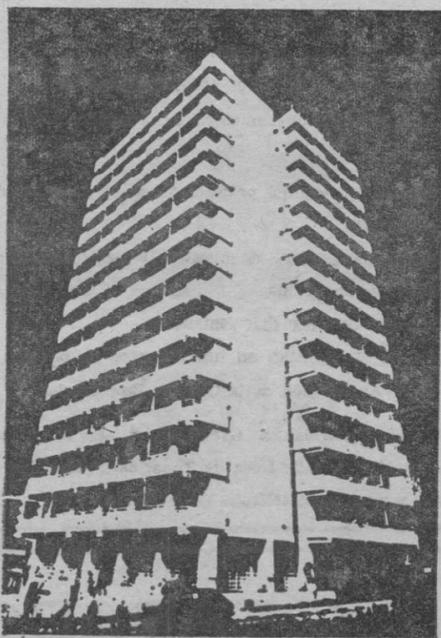
Cada uno de ellos es lo que nos permite ser eficaces.

Y una garantía de confianza.

Podemos ofrecerle algo concreto: construcciones en la Costa de la Luz y en la Costa del Sol.

En Huelva, las urbanizaciones de Isla Cristina y el Rompido. Y en Almería tenemos en funcionamiento el complejo Hiconsa Aguadulce.

Hemos aprovechado la belleza de la zona, integrándonos en ella.



Los apartamentos están decorados según las exigencias del ritmo internacional.

Experiencia y eficacia juntos: una fórmula que da buenos resultados.

Venga a conocernos

personalmente. Podemos mostrarle nuestra obra y asesorarle sobre inversiones inmobiliarias.



Hiconsa.

Hispalis de Construcciones, S.A.

CAPTAN HAYA, 52 - TEL. 459 11 54 - MADRID-16

DELEGACIONES: Capitan Haya 52 - Madrid-16 • Zamora, 40 • Salamanca • Queipo de Llano, 34 - Sevilla Ganivet, 4 - Granada • Gran Vía Ramón y Cajal, 16 - Valencia • Mallorca, 272 - 276 - Barcelona Dato, 20 - Vitoria • Diecinueve de Julio, 10 - Oviedo • Rúa Nueva, 3 y 5 - La Coruña.

OFICINAS: D. Ferreol Hernández, 2 - Avila • Arcos de San Pedro, 3 • Talavera de la Reina (Toledo) • Donoso Cortés, 25 - Cáceres • Avda. Fernández Ladreda, 10 - Segovia • Ramón y Cajal, 3 - Soria • Hurtado de Amézaga, 1 - Bilbao • Bengoechea, 3 - San Sebastián.

Hiconsa. CAPITAN HAYA, 52 - TEL. 459 11 54 - MADRID-16
Quiero conocer sin compromiso, todas las ventajas de Hiconsa

Nombre _____

Profesión _____

Direc. _____

Loc. _____

Tel. _____

Prov. _____



INGIMARS EYDAL

DESDE ISLANDIA A «JACK EL NEGRO»



Mallorca en cuestión musical lo ha conseguido todo y nada causa sorpresa. Sin embargo en Jack el Negro, se ha venido produciendo un acontecimiento insólito en la vida nocturna de nuestra isla. Ni más ni menos, y por un espacio de

diez días que termina mañana domingo, habrán actuado un grupo musical islandés: "Ingimars Eydal".

Y ello es el segundo año que ocurre, pudiéndose decir que su visita se va produciendo en forma tradicional.

Ingimars Eydal está formado por cinco muchachos y una chica. Ellos son, Helena como cantante, con una bonita voz y buen registro. Ingimar piano y órgano. Bjarki, bajo y cantante. Grimur, guitarra, trompeta y cantante. Ami, batería. Y Finnur, saxo tenor y barítono, clarinete y cantante.

Su estilo es variado pero quizá en donde alcanzan las cotas más altas es cuando practican el "dixieland".

Durante diez días, repito, habrán estado los "Ingimars Eydal" entre nosotros, despidiéndose del público mallorquín, desde "Jack el Negro", mañana domingo.

**DOMINGOS
A LAS 15 HORAS**
**EN
RADIO POPULAR**
**DESDE
EL PAIS DE LA MUSICA**
(NOVEDADES MUSICALES DE LA SEMANA)

**FUTBOL
EQUIPAJES COMPLETOS**

SUMINISTROS FRAU

PZA. SAN ANTONIO, 12
AV.A. ROSSELLO, 90

(32.323)

EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL

NECESITA

PERSONAL CON HORAS LIBRES

OFRECEMOS:

- Trabajo serio y continuado, cobro y reparto a clientes.
- Ingresos mínimos garantizados.

Escribir indicando profesión, datos personales y tiempo libre al Apartado 1.059 de Palma de Mallorca.

FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA

El Fomento del Turismo de Mallorca se complace en hacer público su agradecimiento a las personas y entidades que durante el pasado mes han causado alta como socios de esta Entidad, contribuyendo así a que pueda cumplir cada día mayormente sus fines.

NOMBRE	LOCALIDAD
Excmo. Ayuntamiento de Palma	
Ayuntamiento de Calviá	
Ayuntamiento de Alcudia	
Ayuntamiento de Estalenchs	
Ayuntamiento de Banyalbufar	
Ayuntamiento de Villafranca	
Ayuntamiento de Felanitx	
Ayuntamiento de Son Servera	
Ayuntamiento de Santanyi	
Ayuntamiento de Binisalem	
D. Johann Huber	Cala Ratjada
D. Antonio López Tomás	Pto. Pollensa
Bordoy Crespi & Giménez	Palma
Izy Publicidad	Palma
D. Santiago Carré Seras	Palma
D. Francisco Calafell Vallespir	Palma Nova
D. Jesús Gracia Gracia	Palma Nova
Promociones Nova, S. A.	Magalluf
D. Odette Olifson de Maza	Pto. Alcudia
D. Juan Vaquer Garau	Cala Ratjada
D. Fernando Salas Garau	Palma
Salinera Española, S. A.	Palma
Real Club Náutico de Palma de Mallorca	Palma
Son Vida Club de Golf	Palma
D. Luis Gil Hernán	Manacor
D. Juan Vidal (Flores Borneo)	Palma
D. Luciano Vaquer Alorda	Palma
D. Sebastián Serrano Socias	Palma
SUISAIR	Cala Ratjada
D. Sebastián Cou González	Palma
D. Eulogio Pérez de Rada	Magalluf
Hostal Viena	Palma
D. Francisco Soriano Frade	Palma
D. Sebastian Serra de Gayeta	Palma

UN GRUPO LLAMADO:

«TRINIDAD»



Si ustedes se fijan, con harta frecuencia, aparece en los carteles de verbenas, y en cualquier villa o lugar de nuestra isla, el nombre de «Trinidad».

«Trinidad» es un grupo realizado, ya. Es decir, que dejó atrás el tiempo de rodaje y se halla en el momento óptimo de hacer prevalecer su música, estilo y personalidad.

Quizás sea ya un poco tarde, esta temporada, para dar la campaña, pero no hay duda que el año 75 puede ser el gran año de «Trinidad».

Juan a la guitarra de bajos, Tolo, batería. Rafael, guitarra y Angel al órgano, son los elementos que forman «Trinidad».

(32.303)



Por aumento de plantilla para su departamento de Automoción y Proceso de Datos

PROGRAMADORES

SE REQUIERE:

- Bachillerato Superior o Técnico de Grado medio.
- Dedicación plena.
- Servicio militar cumplido.
- Conocimientos de inglés (no imprescindible).
- Se valorarán conocimientos de ordenadores.

SE OFRECE:

- Sueldo y categoría profesional, según la valía de los candidatos.
- Formación a cargo de nuestro Departamento Especializado en Barcelona.
- Jornada de cinco días semanales.
- Puesto en plantilla en una Empresa de primera línea en la Automoción de la Gestión Empresarial.

Los interesados escriban a GISPERT, S. A. Departamento A. P. D. Sr. Mañas, calle Luca de Tena, 88. Palma, indicando referencias y número de teléfono (si lo tienen).

VERBENA EN MARIA DE LA SALUD

CLAUDIA, TONY FRONTIERA, TELSTARS, etc.



Hoy y mañana, en María de la Salud, dos excepcionales verbenas con un buen "repanto" o cartel. Veán si no. Hoy noche, Claudia con Ramón y sus "Showmens". Un grupo que es cosa fina y que como queda demostrado de alto rendimiento en una verbena. Claudia posee una bonita voz y las ideas musicales de Ramón con la clase de sus "showmans", hacen resto. Lo dicho, cosa fina.

También esta noche. Los Telstars, uno de los grupos pioneros de la música pop en Mallorca, y que ha resistido, a través de los años, a los embates furiosos de nuevos grupos gracias a su constante evolución.

Igualmente, esta noche un tesoro en discordia: Nueva Expresión.

Y para mañana, Tony Frontiera, el siempre esperado y deseado, con todos sus éxitos y la natural expectación Tony esta noche en un gran momento, después de su espaldarazo internacional en Split (Yugoslavia) y en puertas del relanzamiento de "Libre como el viento" de la película "Papillón" como consecuencia del estreno en nuestro país de esta película.

Y completa el cartel "Naipes". Cada día más en la élite de los triunfadores.

MARGALUZ, REPARACION EN TAGOMAGO



El mejor show de Mallorca, "Top...issimo" que todas las noches se presenta en Tagomago, cuenta, nuevamente, con la espectacular presencia de Margaluz, nuestra primerísima estrella, que junto con el Ballet "Jerry Johnson Dancers", presenta una serie de bailes y canciones que triunfan de una manera, rotunda. Junto a Margaluz, las actuaciones de "Mike and Jo Richards", unos acróbatas cómicos,

cuya fama es mundial, como la del Ballet español "Los Triana" sin duda el mejor en su género, todos hacen de "Top...issimo" un super show, como jamás se había aplaudido en nuestra isla y a la altura de los mejores de Europa.

Margaluz tendrá, dentro de muy pocas semanas, nueva actuación en la pequeña pantalla de T.V.E. será en el programa "A su aire"

HOY, SABADO

MAÑANA DOMINGO

Discoteca LOS PINOS

Gran Gala

TARDE Y NOCHE

LOS TAMARA



«Noticias del mundo del espectáculo»

TRINIDAD y CAMBIO estarán esta noche en EL TERRENO animando las verbenas de sus fiestas populares.

ESTURIONES «veranean» en CALA RATJADA. Noche tras noche ocupan el escenario de «Bolero».

EUTERPE ya tiene bastante adelantado lo que será su primer disco, «L. P.», bajo dirección y producción de A. Parera Fons. Solo falta poner voces, cosa que harán a partir del próximo día 15. Con un poco de suerte, a mediados de octubre ya tendremos el disco de Euterpe.

LLUIS LLACH, verá aparecer en la pequeña pantalla su programa «A su aire». Ello ocurrirá el próximo día 10. Este programa se grabó en el Teatro Griego de Montjuich y tiene una duración de 28 minutos.

GILBERT O'SULLIVAN viene a España. Para actuar, claro. El día 13, próximo, en el Palacio Municipal de los Deportes, gran concierto, al que si no surgen imponderables asistirá. Será único, en España, este concierto de Gilbert O'Sullivan. Precisamente acaba de salir al mercado discográfico el últi-

mo disco del canta-autor británico, con «A woman's place» como canción base.

Muy interesante la visita artística que nos girará Gilbert O'Sullivan el próximo viernes, 13, en Barcelona.

JOSE MENESE reaparece, discográficamente, con un álbum doble bajo título de «Los que pisan la tierra», que le confirma como una de las grandes voces flamencas del momento. Recientemente se le ha sido otorgado el Premio Nacional por parte de la Cátedra de Flamencología de Jerez de la Frontera.

RAPHAEL y ALCATRAZ han sido premiados por la revista «TOP MAGAZINE». El primero como el mejor cantante español y los segundos como la mejor banda rock de España.

PASARON LAS VERBENAS DE FELANITX y como en años anteriores, se superaron en cuanto a asistencia de público y novedad de los conjuntos y cantantes que actuaron. Como grandes éxitos se puede mencionar el de «Margaluz», el tradicional de «Los Javaloyas», el del «destape» de «Junior», «Juan Bau» que demostró que por algo está entre los mejores, «Ana Belén», magnífica actriz y romántica cantante y no se puede olvidar el multitudinario del espectáculo que puso broche de oro a todas las Fiestas y ahora ya se preparan las que conmemorarán el 50 aniversario de Verbenas y existencia del magnífico Parque Municipal de la Torre y que serán el próximo año.

«GRUPO 15» están, nuevamente, actuando en la Discoteca «Scorpio» de El Arenal, allí estarán hasta el día 30 de este mes y en octubre volverán a «Tagomago».

ESTA NOCHE «Los Beta» actuarán en las Verbenas de Lloseta.

EN SON SARDINA, la última de las Verbenas que tienen programadas con motivo de las Fiestas de aquella localidad, hoy con las grandes actuaciones de «Los Javaloyas», quienes siguiendo su récord de Verbenas, mañana actuarán en Barcelona y a partir del próximo jueves por cuatro días en Almería.

BRONZE actuarán el día 21 en el Festival que todos los años organiza Radio Juventud de Barcelona, con motivo de la entrega de los premios «Populares R. J.» y en el transcurso de este Festival recibirán uno de estos premios, que les será otorgado por la gran popularidad alcanzada por su primer disco.

HAZZY OSTERWALD sexteto, una de las mejores orquestas atracción de Europa, vuelven a Tito's, donde ya triunfaron en años anteriores. Después del éxito de Roberto Blanco, ahora otra gran atracción en el magnífico show de las Terrazas del Mediterráneo.

«LOS ROMBOS» el renovado tablao flamenco de Ca'n Pastilla, presenta todas las noches un «Cuadro español», que es aplaudidísimo por todos los que acuden a presenciarlo y son muchísimos.

S'ARRACO: SENEX Y LOS ALAMOS



S'Arracó es otra de nuestras pintorescas villas que todavía falta por celebrar su verbena o sus verbenas, mejor dicho. Y esta noche librarán una dura batalla musical Los Senex y Los Alamos y mañana, repetición de estos con otro grupo cuya identidad no recuerdo ahora.

A ninguno de estos dos grupos hay necesidad de presentarlos pero hoy hemos elegido, para ilustrar la noticia, una fotografía de Los Senex, muy elegantes ellos y sobrios Sobre el escenario ya es otra cosa. Mucha música y gran espectacularidad.

EN COSTITX, ULTIMAS ACTUACIONES DE LOS TAMARA EN NUESTRA ISLA

Costitx, este año, se ha incorporado a las villas que han querido, y suelen hacerlo, ofrecer un buen cartel verbenero a su moradores y forasteros invitados. Y no hay duda que lo han conseguido plenamente.

Hoy, sábado, veremos en acción a Bruma's y Los Románticos. Estos han llevado a cabo una auténtica y exitosa campaña de verbenas. Los ídolos de Muro ya lo son en muchas otras partes gracias a su constante superación.

Y, también, esta noche, en Costitx, Los Tamara. Este excepcional grupo que el próximo día 10 se despedirán del público de Mallorca para volver a la península, es por lo tanto la última o una de las últimas oportunidades de poder ver en acción a Los Tamara en una verbena.

Y mañana otra gran verbena, en Costitx, con Jaguar's y Winston.



Cuida estas páginas: **MIGUEL VIVES**

ABBIAMO APERTO

RUIZ DE ALDA

(TRAVESIA PASEO MALLORCA)

Spoupi

SPAGHETTI & PIZZA S.A. RESTAURANT



ESPECIALIDADES ITALIANAS *

HORARIO
DE 12'30 a 16'30
20'30 a 0'30

ECONOMIA ESPAÑOLA

Durante los seis primeros meses de 1974, el Producto Nacional Bruto ha tenido un discreto discurrir, establecido numéricamente en un crecimiento del 6,2 por 100, algo inferior al del mismo período de 1973 y, sin embargo, muy superior a la media de los países de la OCDE.

En los períodos centrales del segundo semestre del año, un dato llama la atención con un sentido de cierto pesimismo: el incesante déficit de la balanza comercial que ya es superior al de todo el pasado año de 1973. El encarecimiento de los costes de los crudos de petróleo y otras primeras materias ha sido el principal agente de este desmoronamiento de la balanza comercial. Ahora bien, lo que comienza a ser más preocupante radica en el hecho de que, al ser menores las entradas por Turismo, y menos nutridas las remesas de nuestros emigrantes en Europa, la situación deficitaria de la balanza comercial va a contagiarse, a la balanza de pagos, con un déficit anual del orden de los tres mil millones de dólares. Déficit que bien puede ser enjugado en su presente ocasión por las reservas monetarias, pero que de persistir en años venideros puede llegar a ser un serio obstáculo en nuestro caminar económico.

Otros dos puntos dignos de ser resaltados en la presente coyuntura económica, uno está inspirado en las encuestas del Ministerio de Industria, que toman el pulso al Sector industrial en España y que reflejan una mayor atonía en el contexto del mismo. Y el otro, en la decisión acordada por las autoridades monetarias del país, de subir en un punto el tipo de interés básico del Banco de España, con sus inevitables derivaciones sobre la totalidad del crédito en la nación.

Por último, y como denominador común de la actividad económica, la inflación resulta, hoy por hoy, la norma que rige en los países de mercado, de los que España —ni mucho menos— constituye una excepción.

Lea «BALEARES»

DEL CONFLICTO A LA HUELGA

Como ha manifestado en unas recientes declaraciones el Ministro de Trabajo, el ideal sería conseguir que la huelga no fuese necesaria. De todas formas la huelga es un hecho, y así lo reconoce con lógico realismo el Sr. de la Fuente. Por ello, a nada conduce el ignorarla, de igual modo que es imposible desconocer la existencia de otras anomalías en el campo de las relaciones laborales. Pero también hay que decir que ni los códigos penales bastan por sí mismos para evitar la comisión de delitos, ni la legitimación del fenómeno huelguístico llevaría consigo —según evidencia el panorama de algunas naciones europeas donde está reconocido el derecho de huelga y el "lock-out" empresarial— la disminución de estas situaciones, ni por supuesto, un mejor entendimiento entre obreros y empresarios. Hay a nuestro entender un grave error de bulto en los defensores a ultranza del derecho de huelga al suponer que, el solo hecho de legalizar llevaría implícita la superación de enfrentamientos en el mundo laboral. La huelga puede servir, en el mejor de los casos, como una especie de conducto para drenar el descontento de los trabajadores, pero de ningún modo cabe entender que se trata de un cauce natural para resolver los conflictos.

Carece de realismo pensar que regulando la huelga, ésta no va a producirse salvo en circunstancias verdaderamente justificadas. El ejemplo de las llamadas huelgas salvajes pese al pronunciamiento desfavorable de las organizaciones sindicales resulta bien expresivo. Por ello, es cada día más

necesario, según acaba de afirmar también el Ministro de Relaciones Sindicales, distinguir entre conflicto y huelga, en definitiva, clarificar sus motivaciones. Porque lo más realista es no pensar en la evitación de unos hechos que se producen como expresión normal de la vida del trabajo, sino en la corrección de sus causas, para lo que resulta imprescindible conocerlas y clasificarlas. Y eso sólo puede hacerse a través de una correcta información.

La raíz de muchos conflictos laborales estriba, efectivamente en el cúmulo de dificultades, en la reserva tácita o expresa, con otras palabras, en la falta de sinceridad que preside muchas veces, tanto la cotidiana relación laboral, como la misma negociación colectiva. En esto, no cabe en ganarse. Las huelgas y conflictos, que en su mayoría surgen de razones específicamente económicas y sociales toman su justificación de la imposibilidad de negociar en igualdad de condiciones. Una igualdad que, bien es sabido es, no basta para garantizar en la práctica los derechos y atribuciones reconocidos a los representantes sindicales —en laces y jurados de empresa— porque depende, en último término, del talante sincero y de auténtica veracidad informativa del sector empresarial. Como asimismo, de la voluntad de renuncia por parte de los trabajadores a planteamientos demagógicos o maximalistas.

Se ha dicho muchas veces que el diálogo es la única vía transitable para la pacífica resolución de las tensiones laborales. Pero no es menos

cierto que el diálogo sólo entraña eficacia cuando se fundamenta en la lealtad dialogante de las partes. Hay tensiones que ni han desaparecido, ni van a desaparecer, pero que pueden y deben superarse con ánimo de entendimiento. Las claves para posibilitar esa superación habrá que buscarlas en el mejor conocimiento mutuo, en la información sin reservas sobre la marcha de la empresa y, sobre todo, en una mayor comunicación. Estos van a ser los objetivos del Sindicalismo español en el futuro inmediato, objetivos que habrán de apoyarse, fundamentalmente, en una adecuada potenciación y precisión del marco de atribuciones de los representantes sindicales a nivel de empresa, para que del exacto conocimiento de la realidad, sin la cual el diálogo se hace muy difícil, se derive un esclarecimiento del entorno de nuestras relaciones laborales que es, a la hora de la verdad el factor básico para reducir a su más exacta dimensión los litigios entre empresarios y trabajadores. La huelga existe y de nada sirve desconocerla, ahora bien, representaría un grave contrasentido institucionalizarla en el marco jurídico, porque vendría a significar algo tan inaceptable como la presunta incapacidad del sistema para ir corrigiendo las motivaciones de fondo de los conflictos. Bien puede creerse, por tanto, que si se clarifican las causas determinantes del conflicto laboral, la huelga acabará siendo innecesaria, y muy especialmente porque sus efectos negativos y perjuicios sociales han de soportarlos los propios trabajadores.

Elija una de estas posibilidades:

compre un Apartamento-Sofico para:

1º Alquilarlo a Sofico y cobrar el alquiler desde el primer día.

2º Alquilarlo a Sofico, no cobrar el alquiler y recibir otro apartamento totalmente gratis a los seis años.

3º Vivirlo Vd. mismo.



SOFICO

Claudio Coello, 124
Tel. 262 44 30 (12 líneas)
Madrid-6

Deseo recibir más información, sin compromiso alguno por mi parte.

Mi nombre _____

Mi dirección _____

Mi teléfono _____

Ciudad _____

Provincia _____

- 1.ª Posibilidad
- 2.ª Posibilidad
- 3.ª Posibilidad



CONTRASTE de pareceres

EL INCENDIO DE BARCELONA

De "Pueblo":

"El trágico siniestro ocurrido hace unos meses en la madrileña calle de Fuencarral se repite ahora, de forma más pavorosa, en Barcelona, con la diferencia de que el incendio de la calle de las Tapias arroja un balance mucho mayor de víctimas. En el derrumbamiento de Madrid, el viejo edificio se vino a bajo por consunción, sin que interviniera a tiempo la piqueta municipal.

Para la catástrofe que ha llevado el luto a tantas familias barcelonesas, bastó una chispa despreñada, según se cree, de un taller de carpintería instalado en los bajos del vetusto inmueble, naturalmente, al margen de ciertas normas legales que regulan la instalación de industrias peligrosas o nocivas en el casco urbano de las ciudades. Sea por derrumbamiento o por incendio, la razón última de este tipo de tragedias, demasiado frecuentes, carece ya de interés. Lo importante es que el edificio convertido en escombros tenía siglo y medio de existencia y el derribo del mismo había sido, al parecer, aprobado oportunamente, por lógicas razones de seguridad. Pero la lógica burocrática discurre por caminos muy angostos. ¿Por qué no se llevó a cabo la operación de derribo? Esta es, a nuestro juicio, la pregunta elemental, pero definitiva, que necesita cumplida respuesta. Que no se argumente con el tópico de la fatality, de la falta de alojamientos, etc., porque lo primero es vivir. Habrá que saber sin vaguedades en quién reside la responsabilidad de esta nueva catástrofe, aunque ya todo parece indicar que la pesada maquinaria administrativa y la carencia de coordinación entre los organismos interesados han jugado en este suceso un papel tristemente protagonista."

¿DE QUIEN SON ESOS OLIVOS?

De "Informaciones":

"El año pasado, para garantizar el abastecimiento interior, se limitó la exportación de aceite, dado que los mercados exteriores ofrecían mejores alicientes que la demanda interior. Hubo además "operaciones de almacenamiento" que catapultaron los precios en España hasta límites nunca vistos.

La limitación de las exportaciones movilizó a las fuerzas vivas del sector olivarero, que "exigieron" la apertura de los suministros al exterior. Se aseguró que en el país había un volumen excedentario y que el abastecimiento nacional estaba garantizado.

Ahora llega la noticia de que la oferta de aceite se muestra nuevamente retraída. Y se menciona como causa que los precios no han aumentado, "argumento" que no corresponde a la posición de exigencia manifestada por los olivareros hace muy pocos meses, ni tampoco a las seguridades que ofrecieron para lograr la apertura de fronteras."

ORDENANZA CONTRA INCENDIOS

De "La Vanguardia":

"O ponemos al día las normativas contra incendios en grandes almacenes, hoteles e industrias peligrosas, o algún día tendremos una catástrofe". Esto lo dijo el alcalde Masó en un pleno municipal, después de recordar —cosa que hace frecuentemente— que después de Calcuta, Barcelona es la ciudad más densamente poblada del mundo.

Pues bien, ya tenemos la catástrofe. Hemos sufrido otras desde que el alcalde habló así; pero la última, la de ayer, la de la calle de las Tapias, es muy reciente y ha impresionado, como es lógico, la sensibilidad de los ciudadanos.

Sin duda, las industrias que han arduo y originado la catástrofe debían de funcionar con todos los permisos en regla; no es, probablemente, el aspecto legal lo que falla, sino la segura ausencia de una normativa clara a la hora de conceder las licencias; una normativa que proteja, por encima de todo, la vida y los intereses de los ciudadanos, al margen de la actividad de la industria que en cada caso sea autorizada. Y, en relación con ello, una vez más hay que poner en evidencia el hecho de que el Ayuntamiento de Barcelona se muestra remiso a la aprobación de unas Ordenanzas para la prevención de incendios.

Si nuestra memoria no falla, hace más de dos años que los borradores de esta Ordenanza deambulaban por distintas dependencias de la Casa de la Ciudad. Como suele suceder cuando se trata de disposiciones que pretenden defender los intereses del ciudadano contra los que pudiéramos llamar "intereses creados" —véase el Código Alimentario—, la trayectoria habitual consiste en que aquellas duerman eso que algunos llaman el sueño de los justos, cuando en verdad lo que duermen es el sentido de la justicia."

MANIQUIES

De "ABC":

"Es cierto —nos dice un lector— que todos los conductores nos comportamos con rigurosa corrección, lo mismo en ciudad que en carretera, cuando vemos que hay cerca un agente de la autoridad que puede observar nuestro modo de circular." Comenta con esta afirmación el contenido de una brevísima publicación recientemente y formula, sobre esta base, una sugerencia que autocalifica de "infantil", pero que no deja de ser interesante. "¿Por qué no crear unos maniquies de plástico con la apariencia idéntica de los agentes de tráfico, en diferentes posturas y actitudes, para ser colocados en las curvas peligrosas, en los cambios de rasante, a la entrada de los poblados o en las inmediaciones de las escuelas?" Dada la perfección que hoy se consigue con estas imitaciones, el conductor tardaría en darse cuenta del engaño y mientras dudaba si el agente era auténtico o fingido, no dejaría de cumplir las reglas, por si acaso. La idea no es rigurosamente nueva, puesto que en ABC se publicó recientemente la fotografía de unos muñecos de tamaño natural, portadores de banderines rojos, que los alemanes colocan en las zonas de obras para advertir el riesgo a los automovilistas. El constante incremento de la cifra de accidentes en carretera justifica la necesidad de recurrir a todos los medios adecuados y éste lo parece. Por lo menos valdría la pena hacer una prueba."

DESDE 1882 RON DEL GRECO

JORGE PERELLO SERRA — CARRETERA DE SOLLER — PALMA